

GRAPHITE

- PL KOSIARKA SPALINOWA
- EN GASOLINE LAWN MOWER
- DE BENZIN RASENMÄHER
- RU ГАЗОНОКОСИЛКА БЕНЗИНОВАЯ
- UA БЕНЗИНОВА ГАЗОНОКОСАРКА
- HU BENZINES FÜNYÍRÓ
- RO MAȘINĂ DE TUNS IARBA PE BENZINĂ
- CZ BENZÍNOVÁ SEKAČKA NA TRÁVU
- SK BENZÍNOVÁ KOSAČKA NA TRÁVU
- SL BENCINSKA KOSILNICA
- LT BENZININĖ VEJAPJOVĖ
- LV BENZĪNA ZĀLES PĻĀVĒJS
- EL BENSIINIGA MURUNIIDUK
- BG БЕНЗИНОВА КОСАЧКА ЗА ТРЕВА
- HR BENZINSKA KOSILICA
- SR BENZINSKA KOSILICA
- GR ΘΕΠΙΣΤΗΣ BENZINHΣ
- ES CORTACÉSPED DE GASOLINA
- IT RASAERBA A BENZINA
- PT CORTADOR DE GRAMA A GASOLINA
- FR TONDEUSE À GAZON À ESSENCE
- NL BENZINE GRASMAAIER



10*
LAT
DOSTĘPNOŚCI
CZĘŚCI ZAMIENNYCH

Sprawdź dostępność
części zamiennych
do tego produktu

skanując kod QR
lub wchodząc na
gtxs-service.pl



52G671



* Części zamienne do tego produktu kupisz w gtxs-service.pl przez min. 10 lat od jego zakupu.

Sklep gtxs-service.pl realizuje min. 95% zamówień w skali roku.

PL	INSTRUKCJA OBSŁUGI	4
EN	INSTRUCTION MANUAL	11
DE	BETRIEBSANLEITUNG	12
RU	РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ.....	17
UA	ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	24
HU	HASZNÁLATI UTASÍTÁS	25
RO	INSTRUCTIUNI DE DESERVIRE	33
CZ	INSTRUKCE K OBSLUZE.....	37
SK	NÁVOD NA OBSLUHU	41
SL	NAVODILA ZA UPORABO	45
LT	APTAŲNAVIMO INSTRUKCIJA.....	49
LV	LIETOŠANAS INSTRUKCIJA.....	53
EE	KASUTUSJUHEND	57
BG	ИНСТРУКЦИЯ ЗА ОБСЛУЖВАНЕ	61
HR	UPUTE ZA UPOTREBU	66
SR	UPUTSTVO ZA UPOTREBU	70
GR	ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ	75
ES	INSTRUCCIONES DE USO	79
IT	MANUALE PER L'USO	78
NL	GEBRUIKSAANWIJZING.....	82
FR	MANUEL D'INSTRUCTION	86

52G671

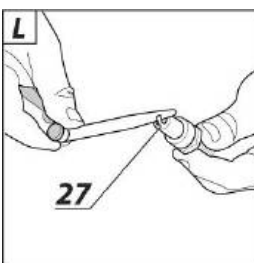
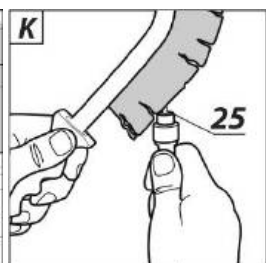
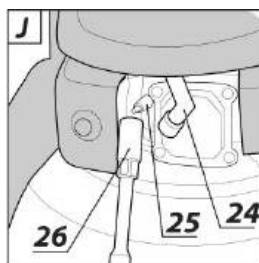
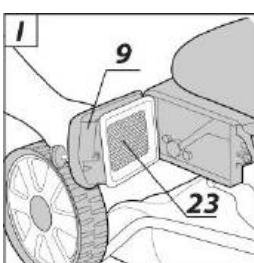
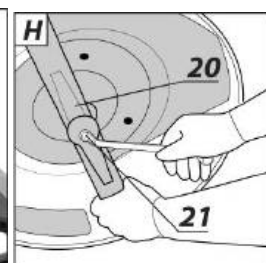
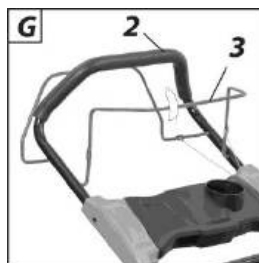
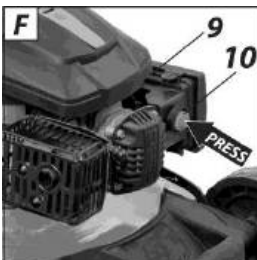
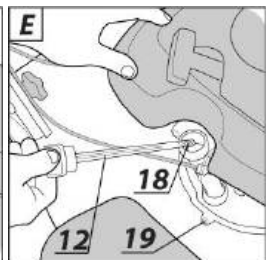
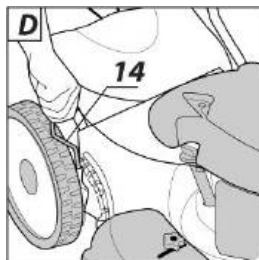
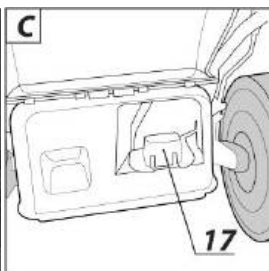
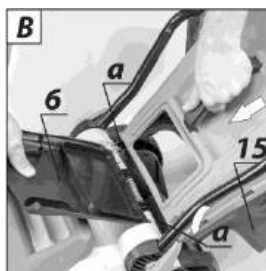
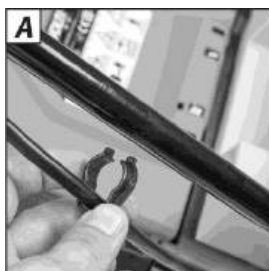


52G672



52G673





**UWAGA! WAŻNE! PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO
UŻYTKOWANIA URZĄDZENIA NALEŻY UWAŻNIE
PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ I ZACHOWAĆ JĄ DO
DALSZEGO WYKORZYSTANIA.**

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA KOSIAREK SPALINOWYCH TRAWNIKOWYCH

Bezpieczeństwo użytkowania kosiarek spalinowych w praktyce

1. Instruktaż

- Przeczytaj dokładnie instrukcje. Zapoznaj się z układami sterowniczymi i prawidłowym użytkowaniem urządzenia.
- Nigdy nie pozwalaj na obsługę urządzenia przez dzieci i osoby nie zapoznane z instrukcjami obsługi urządzenia. Przepisy krajowe mogą określać dokładnie wiek operatora.
- Nigdy nie koś, gdy inne osoby, szczególnie dzieci lub zwierzęta domowe, są w pobliżu.
- Pamiętaj, że operator lub użytkownik jest odpowiedzialny za wypadki lub występujące zagrożenia wobec innych osób lub otoczenia.

2. Przygotowanie

- Podczas koszenia zawsze noś solidne obuwie i długie spodnie. Nie obsługuj urządzenia z bosą stopą lub w odkrytych sandałach. Unikaj zniszczonego ubrania, które jest zbyt luźne lub które ma zwisające paski lub tasemki.
- Sprawdź dokładnie teren, na którym urządzenie będzie pracować i usuń wszystkie przedmioty, które mogłyby dostać się do urządzenia.
- Przed użyciem zawsze sprawdź, czy noże, śruby i wyposażenie zespołu noży nie są zużyte lub uszkodzone. Wymień zużyte lub uszkodzone części w zestawach, w celu zachowania wyważenia. Zastąp uszkodzone lub nieczytelne tabliczki.
- Należy tankować na świeżym powietrzu, przy zimmym silniku. Nigdy nie tankuj oraz nie odkręcaj zbiornika paliwa podczas pracy silnika.
- Podczas tankowania należy zachować ostrożność, oraz upewnić się czy w pobliżu nie występuje źródło ognia.

3. Użytkowanie

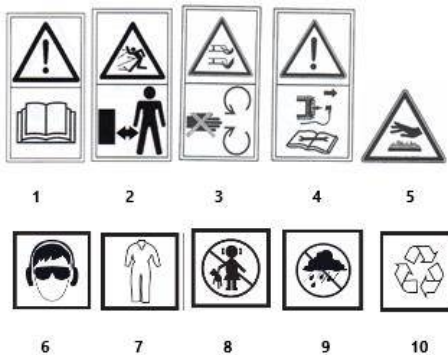
- Nigdy nie blokuj elementów sterujących urządzeniem. Może to być przyczyną utraty kontroli nad urządzeniem oraz spowodować wypadek.
- Nie uruchamiaj urządzenia w pomieszczeniach. Istnieje ryzyko zatrucia lub uduszenia w skutek nagromadzenia spalin.
- Koś tylko w świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu sztucznym.
- Unikaj koszenia mokrej trawy.
- Zawsze upewnij się, że twoje nogi na pochyłości stoją pewnie.
- Chodź, nigdy nie biegaj.
- Koś w poprzek zbocza, nigdy w górę lub w dół.
- Zachowaj szczególną ostrożność przy zmianie kierunku jazdy na zboczu.
- Nie koś na nadmiernie pochyłonych zboczach – maksymalnie do 15 stopni nachylenia.
- Zwracaj szczególną uwagę przy cofaniu lub ciągnięciu urządzenia do siebie.
- Wyłącz napęd elementu(-w) tnącego(-y), jeżeli urządzenie należy przechylić podczas przemieszczania go po innych niż trawiste powierzchniach i gdy jest transportowane do miejsca koszenia i z powrotem.
- Nie używaj urządzenia z uszkodzonymi osłonami lub obudowami oraz bez urządzenia zabezpieczającego, np. dołączonych osłon i/lub pojemników na trawę.
- Włączaj silnik ostrożnie zgodnie z instrukcją, zwracając uwagę, czy stopy są z dala od elementu(-w) tnącego(-y).
- Nie przechylaj urządzenia podczas włączania silnika, z wyjątkiem sytuacji, gdy wymaga ono przechylenia podczas uruchomienia. W tym przypadku nie przechylaj więcej, niż to jest konieczne i podnoś tylko tę część, która jest z dala od operatora.

- Nie uruchamiaj urządzenia, stojąc przed otworem wyrzutowym.
- Nie trzymaj rąk i stóp w pobliżu obracających się części. Pilnuj, aby otwór wyrzutowy przez cały czas nie był zapchany.
- Nie przenoś urządzenia z włączonym silnikiem.
- Trzymaj urządzenie. Upewnij się, że wszystkie części ruchome nie są w ruchu
 - za każdym razem, gdy odchodzisz od urządzenia,
 - przed czyszczeniem lub przepychaniem wylotu,
 - przed sprawdzeniem, czyszczeniem lub naprawą urządzenia,
 - po uderzeniu obcym przedmiotem. Sprawdź, czy urządzenie nie jest uszkodzone i jeżeli jest to konieczne, dokonaj naprawy przed ponownym uruchomieniem i pracą urządzenia
- jeżeli urządzenie zaczyna nadmiernie drgać (natychmiast sprawdź)
 - sprawdź pod kątem uszkodzenia,
 - wymień lub napraw każdą uszkodzoną część,
 - sprawdź i dokręć poluzowane części.

4. Konserwacja i przechowywanie

- Wyłącz silnik i wyciągnij przewody świec zapłonowych przed rozpoczęciem czynności obsługowych lub naprawczych
- Utrzymuj w należytym stanie wszystkie nakrętki, śruby i wkrety, aby być pewnym, że urządzenie będzie pracowało bezpiecznie.
- Sprawdź często pojemnik na trawę, czy nie jest zużyty lub uszkodzony.
- W przypadku urządzeń wielonóżowych uważaj, gdyż obrót jednego elementu tnącego może spowodować obrót innych noży.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji urządzenia, aby uniknąć dostania się palców między poruszające się noże a stałe części urządzenia.
- Podczas obsługi noży zachowaj ostrożność, mimo że napęd jest wyłączony, ponieważ noże mogą ciągle się obracać.
- Wymieniaj, w celu zachowania bezpieczeństwa, zużyte lub uszkodzone części. Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i wyposażenia.

Objaśnienie zastosowanych piktogramów



- OSTRZEŻENIE: PRZECZYTAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI!**
- OSTRZEŻENIE: NIE POZWÓL ZBLIŻAĆ SIĘ OSOBAŁ POSTRONNYM!**
- OSTRZEŻENIE: RĘCE I STOPY TRZYMAJ Z DALEKA OD NOŻY!**
- Wyłącz silnik i wyciągnij przewody świec zapłonowych przed rozpoczęciem czynności obsługowych lub naprawczych
- Zachowaj bezpieczną odległość od gorącej powierzchni
- Używaj środków ochrony osobistej (gogle ochronne, ochronniki słuchu)
- Używaj odzieży ochronnej
- Nie dopuszczaj dzieci do narzędzia
- Chroń urządzenie przed wilgocią
- Recykling

BUDOWA I ZASTOSOWANIE

Kosiarka spalinowa jest urządzeniem napędzanym silnikiem spalinowym czterosuwowym, posiada układ napędzający koła, co ułatwia jej prowadzenie po nierównym terenie. Kosiarka spalinowa służy do koszenia trawników w przydomowych ogródkach jak i większych obszarów obsadzonych trawą, np. boiska i tereny rekreacyjne. Skoszona trawa może być gromadzona w koszu na trawę, wyrzucana z boku przez otwór wyrzutu bocznego lub mielona. Należy stosować wyłącznie akcesoria odpowiednie dla danego urządzenia i przestrzegać wskazówek podanych w instrukcji obsługi. Kosiarka spalinowa przeznaczona jest wyłącznie do zastosowań amatorskich.

OSTRZEŻENIE! Nie wolno używać urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem.

OPIS STRON GRAFICZNYCH

Poniższa numeracja odnosi się do elementów urządzenia przedstawionych na stronach graficznych niniejszej instrukcji.

1. Dźwignia sprzęgła napędu kół
2. Rękojeść górna
3. Dźwignia hamulca silnika
4. Półka na napoje
5. Nakrętka mocująca rękojeści
6. Osłona wyrzutu tylnego
7. Rękojeść dolna
8. Korek wlewu paliwa
9. Obudowa filtra powietrza
10. Ręczna pompka paliwa
11. Osłona wyrzutu bocznego
12. Korek wlewu oleju
13. Koło napędowe
14. Dźwignia regulacji wysokości koszenia
15. Kosz na trawę
16. Linka rozruchowa
17. Przesłona wyrzutu tylnego
18. Wskaźnik poziomu oleju
19. Korek spustowy oleju
20. Nóż tnący
21. Śruba mocowania noża tnącego
22. Osłona filtra powietrza
23. Filtr powietrza
24. Przewód świecy zapłonowej
25. Świeca zapłonowa
26. Kluczek do świec zapłonowych
27. Styki świecy zapłonowej

* Mogą występować różnice między rysunkiem a wyrobem.

WYPOSAŻENIE I AKCESORIA

- | | |
|--------------------------------|----------|
| 1. Kosz na trawę | - 1 szt. |
| 2. Rękojeść dolna | - 1 szt. |
| 3. Rękojeść górna | - 1 szt. |
| 4. Półka na napoje + wsporniki | - 1 kpl. |
| 5. Przesłona wyrzutu tylnego | - 1 szt. |
| 6. Element do wyrzutu bocznego | - 1 szt. |
| 7. Uchwyt linki rozruchowej | - 1 szt. |
| 8. Klipsy | - 2 szt. |
| 9. Śruby, nakrętki, wkrety | - 1 kpl. |

PRZYGOTOWANIE DO PRACY

OSTRZEŻENIE! Nie wolno pracować kosiarką spalinową bez kosza na trawę z podniesioną osłoną wyrzutu tylnego.

OSTRZEŻENIE! Wszystkie czynności obsługi, naprawy, regulacji i przygotowania do pracy należy wykonywać przy wyłączonym silniku.

MONTAŻ RĘKOJEŚCI

- Zamontować rękojeść dolną (7) do obudowy kosiarki i zamocować śrubami i nakrętkami (istnieje możliwość ustawienia kąta pochylecia rękojeści).
- Połączyć rękojeść górną (2) z rękojeścią dolną (7) za pomocą dostarczonych śrub i nakrętek (dźwigni dla 52G673).
- Zamontować uchwyt linki rozruchowej po prawej stronie rękojeści górnej (2) i przełożyć linkę rozruchową (16) przez uchwyt.

- Przypiąć linki sterujące do rękojeści za pomocą dostarczonych klipsów (rys. A).

MOCOWANIE KOSZA NA TRAWĘ

- Unieść osłonę wyrzutu tylnego (6).
 - Podwiesić kosz na trawę (15) u wylotu wyrzutu tylnego z wykorzystaniem dwóch zaczepów „a” w górnej części obudowy kosiarki (rys. B).
 - Opuścić osłonę wyrzutu tylnego (6).
- Kosz na trawę utrzymywany jest we właściwym położeniu za pomocą siły sprężyny osłony wyrzutu tylnego. Kosz na trawę posiada wygodny uchwyt do przenoszenia w celu opróżnienia go ze ściętej trawy.

UWAGA! Zawsze należy upewnić się czy kosz na trawę jest właściwie zamocowany.

USTAWIENIE OSŁONY WYRZUTU BOCZNEGO

- Zdjąć kosz na trawę (15) i opuścić osłonę wyrzutu tylnego (6).
- Obrócić kosiarkę „na bok”.
- Zamontować przesłonę wyrzutu tylnego (17).
- Odciągnąć osłonę wyrzutu bocznego (11) od obudowy kosiarki.
- Zainstalować na zaczepach obudowy element do wyrzutu bocznego i zwolnić osłonę wyrzutu bocznego (11)
- Postawić kosiarkę na kołach.

USTAWIENIE FUNKCJI MIELENIA

- Zdjąć kosz na trawę (15) i opuścić osłonę wyrzutu tylnego (6).
- Zamontować przesłonę wyrzutu tylnego (17).
- Zdemontować element do wyrzutu bocznego (jeśli jest zamontowany) i zwolnić osłonę wyrzutu bocznego (11).

USTAWIENIE WYSOKOŚCI KOSZENIA

Wysokość koszenia jest regulowana za pomocą dźwigni wysokości koszenia (14) w 5 (lub 8 dla 52G673) położeniach w zakresie 25 – 65 mm.

- Odciągnąć dźwignię regulacji wysokości koszenia (14) (rys. D).
- Przesuwając dźwignię regulacji koszenia wybrać odpowiednią wysokość koszenia.
- Umieścić dźwignię regulacji wysokości koszenia w jednym z wybranych zagłębień blokady dźwigni regulacji wysokości koszenia (14) na obudowie kosiarki (rys. D).

UWAGA! Wysokość koszenia ustawiana jest jednocześnie na wszystkich czterech kołach jednostajnie.

NAPEŁNIENIE OLEJEM SILNIKOWYM

OSTRZEŻENIE! Nie wolno uruchamiać kosiarki spalinowej bez oleju, takie uruchomienie spowoduje uszkodzenie silnika.

- Odkręcić korek wlewu oleju (12).
- Wlać przygotowaną ilość oleju.
- Sprawdzić poziom oleju na wskaźniku poziomu oleju (12) (rys. E).
- Zakręcić korek wlewu oleju (12).

UWAGA! Pierwszej wymiany oleju dokonać po 5 godzinach pracy, kolejne, co 25 godzin. Olej zlać do naczynia olejoodpornego poprzez odkręcenie korka spustu oleju (19) (rys. E).

NAPEŁNIENIE BENZYNĄ

OSTRZEŻENIE! Jako paliwo do kosiarki spalinowej należy stosować benzynę bezołowiową o liczbie oktanowej 95.

- Odkręcić korek wlewu paliwa (8).
- Wlać benzynę do zbiornika i zakręcić korek wlewu paliwa (8).

OSTRZEŻENIE! Po zakończeniu nalewania paliwa należy upewnić się czy korek wlewu paliwa został pewnie dokręcony. Nie dopuścić do rozlania się paliwa.

UWAGA! Większość kłopotów z silnikami spalinowymi pośrednio lub bezpośrednio jest związana z rodzajem zastosowanego paliwa.

MONTAŻ PÓŁKI NA NAPÓJE

- Zamontować półkę na napoje (4) do wsporników na rękojeści górnej (2) i zamocować dokręcając od spodu plastikowe elementy za pomocą wkrętów.

PRACA / USTAWIENIA

URUCHAMIANIE SILNIKA

OSTRZEŻENIE! W żadnym wypadku nie wolno używać kosiarki bez zamontowanych osłon. Stosowanie niewłaściwych lub uszkodzonych osłon może stać się przyczyną poważnych obrażeń.

OSTRZEŻENIE! Użycie niewłaściwego lub zużytego noża tnącego powoduje wzrost wibracji.

Kosiarka spalinowa jest wyposażona w układ zabezpieczający przed przypadkowym uruchomieniem.

- Napompować paliwo ręczną pompką paliwa (10) wciskając przycisk kilka razy (rys. F).
- Przyciągnąć do rękojeści górnej (2) dźwignię hamulca silnika (3) (rys. G).
- Energicznie pociągnąć za linkę rozruchową (16).

ZATRZYMANIE PRACY SILNIKA

- Puścić przyciągniętą do rękojeści górnej (2) dźwignię hamulca silnika (3).

OSTRZEŻENIE! Po zatrzymaniu silnika ostrze jest nadal w ruchu przez kilka sekund.

UWAGA! Nigdy nie wolno posługiwać się kosiarką spalinową w czasie deszczu i w otoczeniu wilgotnym. Nigdy nie wolno pracować uszkodzonym urządzeniem. Wszystkie części powinny być odpowiednio zamontowane i spełniać wymagania zapewniające właściwą pracę kosiarki spalinowej. Jakikolwiek uszkodzony element zabezpieczający lub część powinny zostać natychmiast naprawione lub wymienione.

URUCHOMIENIE NAPĘDU KÓŁ

- Uruchomić silnik.
 - Przyciągnąć do rękojeści górnej (2) dźwignię sprzęgła napędu kół (1).
- Każdorazowe zwolnienie nacisku na dźwignię sprzęgła napędu kół (1) powoduje zatrzymanie przekazania napędu na koła przy nadal pracującym silniku. Koszenie można również przeprowadzić bez korzystania z funkcji napędu kół pchając kosiarkę.

OSTRZEŻENIE! Przed uruchomieniem napędu kół upewnić się czy na drodze kosiarki nie znajduje się jakakolwiek przeszkoda.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA

- Kosiarkę należy przesuwac ruchem płynnym trzymając obiema rękami za rękojeść.
- Pracując kosiarkę należy utrzymywać z dala od twardych obiektów i roślin uprawnych.
- Kosiarką można pracować wyłącznie wtedy, gdy trawa jest sucha.
- Częste opróżnianie kosza na trawę (po napełnieniu go w 2/3) zapewni sprawniejszy przebieg koszenia (plastikowa klapka umieszczona na górze pokrywy kosza na trawę sygnalizuje stopień napełnienia kosza). Kosiarkę można użytkować z zamontowanym koszem na trawę lub bez. Należy jednak pamiętać, że w przypadku koszenia bez kosza na trawę osłona wyrzutu tylnego musi być opuszczona.

OSTRZEŻENIE! Silnik kosiarki jest bardzo gorący zarówno podczas pracy, jak i zaraz po jej ukończeniu. Dotknięcie może spowodować oparzenie skóry.

OSTRZEŻENIE! Spaliny zawierają tlenek węgla, którego wdychanie może spowodować zatrucie. Dlatego też nigdy nie należy uruchamiać urządzenia w pomieszczeniach lub w miejscach o słabej wentylacji. Nigdy nie uruchamiaj kosiarki w

pomieszczeniach zamkniętych lub w pobliżu materiałów łatwopalnych.

OBSŁUGA I KONSERWACJA

OSTRZEŻENIE! Przed przystąpieniem do czyszczenia, sprawdzania czy naprawy kosiarki należy mieć pewność, że silnik urządzenia został zatrzymany i nie jest gorący. Odłączyć przewód od świecy zapłonowej, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu silnika.

WYMIANA NOŻA TNĄCEGO

- Zdemontować kosz na trawę (15).
- Położyć kosiarkę „na bok”.
- Uchwycić pewnie nóż tnący (20) (należy stosować rękawice ochronne) (rys. H).
- Odkręcić śrubę mocowania noża tnącego (21) kluczem pokręcając w lewo (rys. H).
- Wymienić lub naostrzyć nóż tnący (w przypadku wymiany noża tnącego na nowy - musi on być tego samego rozmiaru).
- Zamocować nóż tnący postępując jak wyżej w odwrotnej kolejności.
- Czynność ostrzenia lub wymiany noża tnącego najlepiej powierzyć osobie wykwalifikowanej wykorzystując części oryginalne.

FILTR POWIETRZA

Zabrudzony filtr powietrza powoduje obniżenie mocy silnika spalinowego oraz zwiększenie zużycia paliwa. Filtr powietrza należy czyścić po każdym 5 godzinach pracy kosiarki.

- Zdjąć osłonę filtra powietrza (22) (rys. I).
- Wyjąć filtr powietrza (23) z osłony filtra powietrza (rys. I).
- Otrząść z pyłu i przedmuchać filtr powietrza sprężonym powietrzem o niskim ciśnieniu.
- Zamontować filtr powietrza i osłonę filtra powietrza.

UWAGA! Aby uniknąć zagrożenia pożarem lub powstania niebezpiecznych oparów, filtra powietrza nie wolno myć w benzynie lub w innych łatwopalnych rozpuszczalnikach.

ŚWIECA ZAPŁONOWA

W celu niezawodnego działania urządzenia należy okresowo sprawdzać stan świecy zapłonowej.

- Zdjąć przewód świecy zapłonowej (24) ze świecy zapłonowej (25) (rys. J).
- Założyć klucz do świecy (26) i odkręcić świecę zapłonową.
- Oczyszczyć styki świecy zapłonowej (25) (rys. K).
- Sprawdzić przerwę między stykami świecy zapłonowej (27) (rys. L).
- Jeśli trzeba wymienić świecę zapłonową na nową.

PRZECHOWYWANIE

- Przechowując kosiarkę należy opróżnić całkowicie układ paliwowy.
- Spuścić paliwo ze zbiornika paliwa, uruchomić silnik i zezwolić, aby przestał pracować z powodu braku paliwa.
- Co sezon stosuj świeże paliwo. Nigdy nie wolno do zbiornika paliwa stosować żadnych środków czyszczących, ponieważ może to spowodować uszkodzenie silnika.
- Należy zwrócić szczególną uwagę, aby otwory wentylacyjne obudowy silnika były drożne.
- Przy kosiarce mogą być przeprowadzane wyłącznie zabiegi konserwacyjne opisane w niniejszej instrukcji. Wszelkie inne czynności mogą być wykonywane tylko przez autoryzowany serwis.
- Nie wolno dokonywać jakichkolwiek zmian w konstrukcji kosiarki.
- Kosiarka, gdy nie jest użytkowana powinna być przechowywana w stanie czystym, na płaskiej powierzchni, w suchym miejscu, niedostępnym dla dzieci.
- Regularnie usuwać resztki trawy.
- Nigdy nie wolno czyścić kosiarki spalinowej za pomocą wody, agresywnych płynów lub rozpuszczalników. Kosiarkę spalinową

należy czyścić za pomocą szczotki, sprężonego powietrza lub delikatnej tkaniny.

- Okresowo kontrolować stan świecy zapłonowej silnika spalinowego. Zużyta świecę zapłonową wymienić na nową zalecaną przez producenta.
- Używać zalecanych przez producenta noży tnących.

UWAGA! Paliwa z domieszką alkoholu (etylowego lub metylowego) mogą pochłaniać wilgoć, co w czasie przechowywania prowadzi do separacji składników mieszanki paliwowej i tworzenia się kwasów. Zakwaszona benzyna może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

Wszelkiego rodzaju usterki powinny być usuwane przez autoryzowany serwis producenta.

PARAMETRY TECHNICZNE

DANE ZNAMIONOWE

Kosiarka spalinowa z napędem			
Parametr	Wartość		
Model	52G671	52G672	52G673
Pojemność silnika	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maksymal na moc silnika	2,2 kW (3 KM)	3,0 kW (4 KM)	3,2 kW (4,35 KM)
Maksymal na prędkość bez obciążenia	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Gaźnik	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Rodzaj paliwa	Benzyna bezołowiowa 95	Benzyna bezołowiowa 95	Benzyna bezołowiowa 95
Olej silnikowy	Do czterosurowych urządzeń ogrodowych	Do czterosurowych urządzeń ogrodowych	Do czterosurowych urządzeń ogrodowych
Świeca zapłonowa	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Pojemność zbiornika paliwa	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Pojemność zbiornika oleju	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Pojemność zbiornika na trawę	55 l	55 l	60 l
Zakres i ilość ustawień wysokości koszenia	25-65 mm 5 pozycji	25-65 mm 5 pozycji	25-65 mm 8 pozycji
Napęd samojedźny	Tak	Tak	Tak
Mulczowanie	Tak	Tak	Tak
Wyrzut boczny	Tak	Tak	Tak
Szerokość cięcia	460 mm	502 mm	525 mm
Grubość noża	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Masa	31 kg	36 kg	36,5 kg
Rok produkcji	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 oznacza zarówno typ oraz określenie maszyny			

DANE DOTYCZĄCE HAŁASU I DRGAŃ

Model	52G671	52G672	52G673
Poziom ciśnienia akustycznego	L _{PA} = 80,3 dB(A) K= 3 dB(A)	L _{PA} = 83,4 dB(A) K= 3 dB(A)	L _{PA} = 83,4 dB(A) K= 3 dB(A)
Zmierzony poziom mocy akustycznej	L _{WA} = 94 dB(A) K= 3 dB(A)	L _{WA} = 96 dB(A) K= 3 dB(A)	L _{WA} = 97 dB(A) K= 3 dB(A)
Wartość przyspieszeń drgań	a _h = 4,52 m/s ² K= 1,5 m/s ²	a _h = 3,37 m/s ² K= 1,5 m/s ²	a _h = 3,36 m/s ² K= 1,5 m/s ²

Informacje na temat hałasu i wibracji

Poziom emitowanego hałasu przez urządzenie opisano poprzez: poziom emitowanego ciśnienia akustycznego L_{PA} oraz poziom mocy akustycznej L_{WA} (gdzie K oznacza niepewność pomiaru). Drgania emitowane przez urządzenie opisano poprzez wartość przyspieszeń drgań a_h (gdzie K oznacza niepewność pomiaru).

Podane w niniejszej instrukcji: poziom emitowanego ciśnienia akustycznego L_{PA}, poziom mocy akustycznej L_{WA} oraz wartość

przyśpieszeń drgań a_h zostały zmierzone zgodnie z Dyrektywą 2000/14/EC o emisji hałasu do środowiska. Podany poziom drgań a_h może zostać użyty do porównywania urządzeń oraz do wstępnej oceny ekspozycji na drgania.

Podany poziom drgań jest reprezentatywny jedynie dla podstawowych zastosowań urządzenia. Jeżeli urządzenie zostanie użyte do innych zastosowań lub z innymi narzędziami roboczymi, poziom drgań może ulec zmianie. Na wyższy poziom drgań będzie wpływać niewystarczająca czy zbyt rzadka konserwacja urządzenia. Podane powyżej przyczyny mogą spowodować zwiększenie ekspozycji na drgania podczas całego okresu pracy.

Aby dokładnie oszacować ekspozycję na drgania, należy uwzględnić okresy kiedy urządzenie jest wyłączone lub kiedy jest włączone ale nie jest używane do pracy. Po dokładnym oszacowaniu wszystkich czynników łączna ekspozycja na drgania może okazać się znacznie niższa.

W celu ochrony użytkownika przed skutkami drgań należy wprowadzić dodatkowe środki bezpieczeństwa, takie jak: cykliczna konserwacja urządzenia i narzędzi roboczych, zabezpieczenie odpowiedniej temperatury rąk oraz właściwa organizacja pracy.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Produktów zasilanych silnikiem spalinowym nie należy wyrzucać wraz z domowymi odpadkami, lecz oddać je do utylizacji w odpowiednich zakładach. Informacji na temat utylizacji udzieli sprzedawca produktu lub miejscowe władze. Zużyty sprzęt zawiera substancje nieobojętne dla środowiska naturalnego. Sprzęt niepoddany recyklingowi stanowi potencjalne zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi.

* Zastrzega się prawo dokonywania zmian.

„Grupa TopeX Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa z siedzibą w Warszawie, ul. Pograniczna 2/4 (dalej: „Grupa TopeX”) informuje, iż wszelkie prawa autorskie do treści niniejszej instrukcji (dalej: „Instrukcja”), w tym m.in. jej tekstu, zamieszczonych fotografii, schematów, rysunków, a także jej kompozycji, należą wyłącznie do Grupy TopeX i podlegają ochronie prawnej zgodnie z ustawą z dnia 4 lutego 1994 roku, o prawie autorskim i prawach pokrewnych (tj. Dz. U. 2006 Nr 90 Poz 631 z późn. zm.). Kopiowanie, przetwarzanie, publikowanie, modyfikowanie w celach komercyjnych całości Instrukcji jak i poszczególnych jej elementów, bez zgody Grupy TopeX wyrażonej na piśmie, jest surowo zabronione i może spowodować pociągnięcie do odpowiedzialności cywilnej i karniej.

GWARANCJA I SERWIS



Warunki gwarancji oraz opis postępowania w przypadku reklamacji zawarte są w załączonej Karcie Gwarancyjnej.

Serwis Centralny

GTX Service tel. +48 22 573 03 85

Ul. Pograniczna 2/4 fax. +48 22 573 03 83

02-285 Warszawa e-mail service@gtxservice.pl

Sieć Punktów Serwisowych do napraw gwarancyjnych i pogwarancyjnych dostępna na platformie internetowej gtxservice.pl

GRAPHITE zapewnia dostępność części zamiennych oraz materiałów eksploatacyjnych dla urządzeń i elektronarzędzi. Pełna oferta na platformie internetowej gtxservice.pl

Zeskanuj QR kod i wejdź na gtxservice.pl



Wyrób: Kosiarka spalinowa

Model: 52G671

Nazwa handlowa: GRAPHITE

Numer seryjny: 00001 + 99999

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Opisany wyżej wyrób jest zgodny z następującymi dokumentami:

Dyrektywa Maszynowa 2006/42/WE

Dyrektywa o Kompatybilności Elektromagnetycznej 2014/30/UE

Dyrektywa o Emisji Hałasu 2000/14/WE zmieniona 2005/88/WE

Gwarantowany poziom mocy akustycznej LWA=96 dB(A)

Zmierzony poziom mocy akustycznej LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

Dyrektywa RoHS 2011/65/UE zmieniona Dyrektywą 2015/863/UE

Oraz spełnia wymagania norm:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Deklaracja ta odnosi się wyłącznie do maszyny w stanie, w jakim została wprowadzona do obrotu i nie obejmuje części składowych dodanych przez użytkownika końcowego lub przeprowadzonych przez niego późniejszych działań.

Nazwisko i adres osoby mającej miejsce zamieszkania lub siedzibę w UE upoważnionej do przygotowania dokumentacji technicznej:

Podpisano w imieniu:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

Ul. Pograniczna 2/4

02-285 Warszawa

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Pełnomocnik ds. jakości firmy GRUPA TOPEX

Warszawa, 2022-11-04

Deklaracja zgodności WE

Producent: Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k., ul. Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

WARNING! IMPORTANT! BEFORE USING THE DEVICE, READ THIS MANUAL CAREFULLY AND KEEP IT FOR FUTURE REFERENCE.

DETAILED SAFETY REGULATIONS

SAFETY INSTRUCTIONS FOR THE USE OF PETROL MOWERS

Safety of using petrol lawn mowers in practice

1. Teaching

- a) Read the instructions carefully. Become familiar with the controls and the correct use of the device.
- b) Never allow the device to be operated by children or persons unfamiliar with the device's operating instructions. National regulations may specify the exact age of the operator.
- c) Never mow when other people, especially children or pets, are nearby.
- d) Remember that the operator or user is responsible for accidents or threats to other people or the environment.

2. Preparation

- a) Always wear sturdy shoes and long trousers when mowing. Do not operate the device with bare feet or in open sandals. Avoid damaged clothing that is too loose or has hanging straps or ribbons.
- b) Check the area where the device is to be operated and remove any objects that might get into the device.
- c) Before use, always check the blades, screws and knife assembly accessories for wear or damage. Replace worn or damaged parts in kits to keep them balanced. Replace damaged or illegible labels.
- d) Refuel outdoors, with the engine cold. Never refuel or unscrew the fuel tank while the engine is running.
- e) Be careful when refueling and make sure that there is no source of fire nearby.

3. Use

- a) Never block device controls. This may cause you to lose control of the equipment and cause an accident.
- b) Do not start up the device indoors. There is a risk of poisoning or suffocation from the accumulation of exhaust gases.
- c) Mow only in daylight or under good artificial light.
- d) Avoid mowing wet grass.
- e) Always make sure your feet are firmly on the slope.
- f) Come on, never run.
- g) Mow across the slope, never up or down.
- h) Be especially careful when changing direction on a slope.
- i) Do not mow on excessively sloped slopes - up to a maximum of 15 degrees.
- j) Be especially careful when backing up or pulling the machine towards you.
- k) Switch off the drive of the cutting element (s) if the machine must be tilted when it is being moved over non-grass surfaces and when it is being transported to and from the mowing area.
- l) Do not use the machine with damaged covers or housings and without a safety device such as attached covers and / or grass catchers.
- m) Start the engine carefully as instructed, taking care that your feet are away from the cutting element (s).
- n) Do not tilt the machine when starting the engine, except where it needs to be tilted to start. In this case, do not tilt more than necessary and only lift the part that is away from the operator.
- o) Do not start the device while standing in front of the discharge opening.
- p) Keep your hands and feet away from rotating parts. Make sure that the discharge opening is not blocked at all times.
- q) Do not carry the power tool with the engine running.
- r) Stop the device. Make sure all moving parts are not moving
 - every time you walk away from the device,
 - before cleaning or pushing through the outlet,
 - before checking, cleaning or repairing the device,
 - after being hit by a foreign object. Check that the device is not damaged and, if necessary, repair it before restarting and

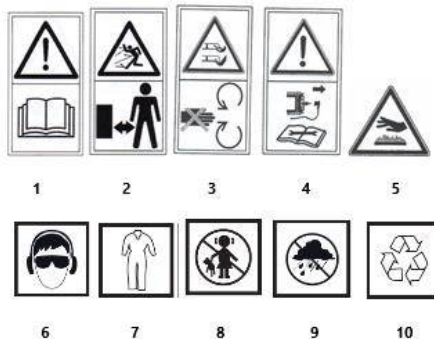
operating the device if the device starts to vibrate excessively (check immediately)

- check for damage,
- replace or repair any damaged part,
- check and tighten loose parts.

4. Maintenance and storage

- a) Stop the engine and remove the spark plug leads before servicing or repairing
- b) Keep all nuts, bolts, and screws in good condition to ensure that the unit operates safely.
- c) Check the grass collector frequently for wear or damage.
- d) With multi-knife implements, be careful as the rotation of one cutting element may cause the rotation of the other blades.
- e) Be careful when adjusting the machine to avoid getting your fingers caught between the moving knives and fixed parts of the machine.
- f) Be careful when handling the knives, even though the drive is disengaged as the knives may still rotate.
- g) Replace worn or damaged parts for safety. Use only original spare parts and accessories.

Explanation of the pictograms used



1. WARNING: READ INSTRUCTIONS FOR USE!
2. WARNING: KEEP OUT OF REACH OF ANOTHER PERSON!
3. WARNING: KEEP HANDS AND FEET AWAY FROM THE BLADES!
4. Stop the engine and remove the spark plug wires before starting any maintenance or repair work
5. Keep a safe distance from the hot surface
6. Use personal protective equipment (safety goggles, hearing protection)
7. Use protective clothing
8. Keep children away from the tool
9. Protect the device against moisture
10. Recycling

CONSTRUCTION AND APPLICATION

The petrol mower is a device powered by a four-stroke internal combustion engine, it has a wheel drive system, which makes it easy to drive on uneven terrain. The petrol lawn mower is used for mowing lawns in home gardens as well as larger areas planted with grass, e.g. sports fields and recreational areas. The grass clippings can be collected in the grass catcher, thrown from the side through the side discharge opening, or ground. Only use accessories that are suitable for your device and follow the instructions in the operating manual. The petrol lawn mower is intended only for amateur use.

WARNING! Do not use the device contrary to its intended use.

DESCRIPTION OF GRAPHIC PAGES

The numbering below refers to the components of the device shown on the graphic pages of this manual.

1. Wheel drive clutch lever
2. Top handle
3. Engine brake lever
4. Shelf for drinks
5. Handle fixing nut
6. Rear discharge cover
7. Bottom handle
8. The fuel filler cap

9. Air filter housing
10. Manual fuel pump
11. Side discharge cover
12. The oil filler cap
13. Driving wheel
14. Cutting height adjustment lever
15. Grass catcher
16. Boot rope
17. Rear discharge shutter
18. Oil level indicator
19. Oil drain plug
20. Cutting knife
21. Cutting knife mounting bolt
22. Air filter cover
23. Air filter
24. Spark plug wire
25. Spark plug
26. Spark plug wrench
27. Spark plug contacts

* There may be differences between the drawing and the product.

EQUIPMENT AND ACCESSORIES

- | | | |
|----------------------------|----------|---------|
| 1. Grass catcher | - 1 pc. | |
| 2. Bottom handle | - 1 pc. | |
| 3. Top handle | - 1 pc. | |
| 4. Shelf brackets drinks + | - 1 set. | |
| 5. Rear discharge shutter | - 1 pc. | |
| 6. Side discharge element | | - 1 pc. |
| 7. Starting rope holder | - 1 pc. | |
| 8. Clips | - 2 pcs. | |
| 9. Bolts, nuts, screws | - 1 set. | |

PREPARATION TO WORK

WARNING! Do not operate the petrol mower without the grass catcher with the rear discharge cover raised.

WARNING! All maintenance, repairs, adjustments and work preparation activities must be performed with the engine off.

HANDLE ASSEMBLY

- Install the lower handle (7) to the mower housing and fasten with bolts and nuts (you can adjust the angle of the handle).
- Attach the upper handle (2) to the lower handle (7) with the supplied bolts and nuts (lever for 52G673).
- Install the starter rope handle on the right side of the upper handle (2) and pass the starter rope (16) through the handle.
- Attach the control cables to the handlebar with the clips provided (Fig. A).

ATTACHING GRASS BASKET

- Lift the rear discharge guard (6).
- Hang the grass catcher (15) from the rear discharge outlet using the two catches "a" on the top of the mower housing (fig. B).
- Lower the rear discharge guard (6).

The grass catcher is held in place by the spring force of the rear discharge guard. The grass catcher has a convenient carrying handle to empty it of grass clippings.

WARNING! Always make sure that the grass catcher is properly attached.

SIDE-DISCHARGE GUARD ADJUSTMENT

- Remove the grass catcher (15) and lower the rear discharge cover (6).
- Turn the mower "on its side".
- Install the rear discharge shutter (17).
- Pull the side discharge cover (11) away from the mower housing.
- Install the side discharge shroud on the housing hooks and release the side discharge shroud (11)
- Place the mower on wheels.

SETTING THE GRINDING FUNCTION

- Remove the grass catcher (15) and lower the rear discharge shield (6).
- Install the rear discharge shutter (17).
- Remove the side discharge element (if fitted) and release the side discharge shroud (11).

ADJUSTING THE CUTTING HEIGHT

The cutting height is adjusted with the cutting height lever (14) in 5 (or 8 for 52G673) positions from 25 - 65 mm.

- Pull back the cutting height adjustment lever (14) (fig. D).
- Select the desired mowing height by moving the mowing adjustment lever.
- Place the cutting height adjustment lever in one of the selected recesses of the cutting height adjustment lever lock (14) on the mower housing (fig. D).

WARNING! The cutting height is set simultaneously on all four road wheels.

FILLING WITH ENGINE OIL

WARNING! Do not start the petrol mower without oil, such starting will damage the engine.

- Unscrew the oil filler cap (12).
- Pour in the prepared amount of oil.
- Check the oil level on the dipstick (12) (fig. E).
- Screw on the oil filler plug (12).

WARNING! Change the oil for the first time after 5 hours of operation and then every 25 hours of operation. Drain the oil into an oil-resistant container by unscrewing the oil drain plug (19) (fig. E).

FILLING WITH GASOLINE

WARNING! Unleaded petrol with an octane number of 95 should be used as a fuel for a petrol lawn mower.

- Unscrew the fuel filler cap (8).
- Pour gasoline into the tank and tighten the fuel filler cap (8).

WARNING! After refueling, make sure the fuel filler cap is tightened securely. Do not allow fuel to spill.

WARNING! Most of the problems with internal combustion engines are directly or indirectly related to the type of fuel used.

ASSEMBLY OF THE BEVERAGE RACK

- Attach the drinks shelf (4) to the brackets on the upper handle (2) and fasten it by tightening the plastic parts from below with screws.

OPERATION / SETTINGS

STARTING THE ENGINE

WARNING! Under no circumstances should the mower be used without the guards installed. The use of incorrect or damaged guards can cause serious injury.

WARNING! Using an incorrect or worn cutting knife will increase vibration.

The petrol lawn mower is equipped with a system to prevent accidental start-up.

- Pump up the fuel with the hand fuel pump (10) by pressing the button a few times (fig. F).
- Pull the engine brake lever (3) (fig. G) against the upper handle (2).
- Pull the starter rope (16) sharply.

STOPPING THE ENGINE

- Release the engine brake lever (3) from the upper handle (2).

WARNING! The blade continues to move for a few seconds after the engine stops.

WARNING! Never use the petrol mower in rain or in a wet environment. Never work with a damaged device. All parts should be properly installed and meet the requirements ensuring proper operation of the petrol lawn mower. Any damaged safety component or part should be repaired or replaced immediately.

STARTING THE WHEEL DRIVE

- Start the engine.
- Pull the wheel drive clutch lever (1) against the upper handle (2).

Each time the pressure on the clutch lever of the wheel drive (1) is released, the transmission of drive to the wheels is stopped while the engine is still running. Mowing can also be performed without using the wheel drive function by pushing the mower.

WARNING! Before starting the wheel drive, make sure that there is no obstacle in the way of the mower.

TIPS FOR SAFE USE

- Move the mower in a smooth motion, holding the handle with both hands.
- When the mower is running, keep it away from hard objects and crops.
- The mower may only be used when the grass is dry.
- Frequent emptying of the grass catcher (after 2/3 full of it) will ensure a more efficient mowing process (the plastic flap on the top cover of the grass catcher indicates how full the catcher is)

The mower can be used with or without the grass catcher fitted. Note, however, that the rear discharge guard must be folded down when mowing without the grass catcher.

WARNING! The mower engine gets very hot both during operation and immediately after operation. Touching it may cause skin burns.

WARNING! The exhaust fumes contain carbon monoxide, the inhalation of which may cause poisoning. Therefore, never run the device indoors or in poorly ventilated areas. Never start the mower indoors or near flammable materials.

CARE AND MAINTENANCE

WARNING! Before commencing cleaning, checking or repairing the mower, make sure that the machine's engine is stopped and not hot. Disconnect wire from spark plug to prevent accidental engine starting.

CHANGING THE CUTTING KNIFE

- Remove the grass catcher (15).
- Lay the mower "aside".
- Firmly grasp the cutting knife (20) (wear protective gloves) (fig. H).
- Unscrew the cutting knife mounting bolt (21) with a spanner by turning it to the left (fig. H).
- Replace or sharpen the cutting knife (when replacing the cutting knife with a new one, it must be of the same size).
- Attach the cutting knife in the reverse order as above.
- The sharpening or replacement of the cutting knife is best entrusted to a qualified person using original parts.

AIR FILTER

A dirty air filter reduces the power of the combustion engine and increases fuel consumption. The air filter should be cleaned after every 5 hours of mower operation.

- Remove the air filter cover (22) (Fig. I).
- Remove the air filter (23) from the air filter cover (Fig. I).
- Knock dust off and blow air filter clean with low pressure compressed air.
- Install the air filter and the air filter cover.

WARNING! To avoid the risk of fire or the formation of hazardous vapors, the air filter must not be washed in gasoline or other flammable solvents.

SPARK PLUG

For reliable operation of the device, the condition of the spark plug should be checked periodically.

- Remove spark plug wire (24) from spark plug (25) (Fig. J).
- Install the spark plug wrench (26) and remove the spark plug.
- Clean the spark plug contacts (25) (fig. K).
- Check the gap between the spark plug contacts (27) (fig. L).
- If necessary, replace the spark plug with a new one.

STORAGE

- When storing the mower, empty the fuel system completely.
- Drain the fuel tank, start the engine, and allow it to stop running for lack of fuel.
- Use fresh fuel every season. Never use any cleaning agents in the fuel tank as this may damage the engine.
- Make sure that the ventilation holes of the motor housing are not obstructed.
- Only the maintenance procedures described in this manual may be carried out on the mower. Any other activities may only be performed by an authorized service center.
- It is not allowed to make any changes to the mower's structure.
- When not in use, the mower should be stored clean, on a flat surface, in a dry place, out of the reach of children.
- Regularly remove grass residues.
- Never clean the petrol lawn mower with water, aggressive fluids or solvents. Clean the petrol mower with a brush, compressed air or a soft cloth.
- Periodically check the condition of the spark plug of the combustion engine. Replace the worn spark plug with a new one recommended by the manufacturer.
- Use the cutting knives recommended by the manufacturer.

WARNING! Fuels with an admixture of alcohol (ethyl or methyl) can absorb moisture, which during storage leads to separation of fuel mixture components and formation of acids. Acidified gasoline can damage the engine.

All kinds of faults should be removed by the manufacturer's authorized service.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

RATED DATA

Petrol lawn mower with drive			
Parameter	Value		
Model	52G671	52G672	52G673
Engine capacity	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maximum engine power	2.2 kW (3 HP)	3.0 kW (4 HP)	3.2 kW (4.35 HP)
Maximum speed without load	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Carburetor	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Type of fuel	95 lead-free petrol	95 lead-free petrol	95 lead-free petrol
Engine oil	For 4-stroke garden equipment	For 4-stroke garden equipment	For 4-stroke garden equipment
Spark plug	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Fuel tank capacity	1.3 l	1.5 l	1.0 l

Oil tank capacity	0.6 l	0.6 l	0.6 l
Grass box capacity	55 l	55 l	60 l
Range and number of cutting height settings	25-65 mm 5 items	25-65 mm 5 items	25-65 mm 8 items
Self-propelled drive	Yes	Yes	Yes
Mulching	Yes	Yes	Yes
Side discharge	Yes	Yes	Yes
Cutting width	460 mm	502 mm	525 mm
Knife thickness	2.5 mm	3.0 mm	3.0 mm
Mass	31 kg	36 kg	36.5 kg
Year of production	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 means both the type and the designation of the machine			

NOISE AND VIBRATION DATA

Model	52G671	52G672	52G673
Sound pressure level	$L_p A = 80.3 \text{ dB}$ (A) K = 3 dB (A)	$L_p A = 83.4 \text{ dB}$ (A) K = 3 dB (A)	$L_p A = 83.4 \text{ dB}$ (A) K = 3 dB (A)
Measured sound power level	$L_{wA} = 94 \text{ dB}$ (A) K = 3 dB (A)	$L_{wA} = 96 \text{ dB}$ (A) K = 3 dB (A)	$L_{wA} = 97 \text{ dB}$ (A) K = 3 dB (A)
The value of vibration accelerations	$a_h = 4.52 \text{ m/s}^2$ $K = 1.5 \text{ m/s}^2$	$a_h = 3.37 \text{ m/s}^2$ $K = 1.5 \text{ m/s}^2$	$a_h = 3.36 \text{ m/s}^2$ $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Information on noise and vibration

The level of noise emitted by the device is described by: the level of the emitted sound pressure $L_p A$ and the sound power level L_{wA} (where K is the measurement uncertainty). The vibrations emitted by the device are described by the value of the vibration acceleration a_h (where K is the measurement uncertainty).

The following information: emitted sound pressure level $L_p A$, sound power level L_{wA} and the value of vibration acceleration a_h were measured in accordance with Directive 2000/14 / EC on noise emission into the environment. The given vibration level a_h can be used to compare devices and for a preliminary assessment of vibration exposure.

The stated vibration level is representative only for the basic use of the device. If the machine is used for different applications or with different work tools, the vibration level may change. The higher vibration level will be influenced by insufficient or too rare maintenance of the device. The reasons given above may result in an increased exposure to vibration during the entire period of operation.

To accurately estimate exposure to vibration, consider periods when the equipment is turned off or when it is turned on but not in use. After all factors have been carefully assessed, the overall vibration exposure may be significantly lower.

In order to protect the user against the effects of vibrations, additional safety measures should be implemented, such as: periodic maintenance of the device and working tools, protection of the appropriate temperature of hands and proper organization of work.

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Electrical equipment must not be disposed off with household waste and, instead, should be utilized at appropriate facilities. Information on utilization can be provided by the product vendor or the local authorities. Waste electrical and electronic equipment contains substances that are not neutral to the natural environment. Equipment that is not recycled constitutes

	a potential hazard to the environment and to human health.
--	--

* Right to introduce changes is reserved.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa with seat in Warsaw at ul. Pograniczna 2/4 (hereinafter Grupa Topex) informs, that all copyrights to this instruction (hereinafter Instruction), including, but not limited to, text, photographs, schemes, drawings and layout of the instruction, belong to Grupa Topex exclusively and are protected by laws according to Copyright and Related Rights Act of 4 February 2004 (ustawa o prawie autorskim i prawach pokrewnych, Dz. U. 2006 No 90 item 631 with later amendments). Copying, processing, publishing, modifications for commercial purposes of the entire instruction or its parts without written permission of Grupa Topex are strictly forbidden and may cause civil and legal liability.

EC Declaration of Conformity

Manufacturer: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Product: Petrol mower

Model: 52G671

Trade name: GRAPHITE

Serial number: 00001 + 99999

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

The product described above complies with the following documents:

Machinery Directive 2006/42/EC

Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU

Noise Emission Directive 2000/14/EC as amended by 2005/88/EC

Guaranteed sound power level $L_{wA}=96 \text{ dB(A)}$

Measured sound power level $L_{wA}=94 \text{ dB(A)}$ K=3 dB(A)

RoHS Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU

And meets the requirements of the standards:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

This declaration relates only to the machinery as placed on the market and does not include components

added by the end user or carried out by him/her subsequently.

Name and address of the EU resident person authorised to prepare the technical dossier:

Signed on behalf of:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna Street

02-285 Warsaw

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Quality Officer

Warsaw, 2022-11-04



ÜBERSETZUNG DES ORIGINALHANDBUCHS

ANGETRIEBENER BENZINMÄHER

52G671, 52G672, 52G673

WARNUNG! WICHTIG! BEVOR SIE DAS GERÄT VERWENDEN, LESEN SIE DIESES HANDBUCH SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE ES FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN AUF.

DETAILLIERTE SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN GEBRAUCH VON BENZINMÄHEREN

Sicherheit von mit Benzin Rasen Rasenmäher in der Praxis

1. Lehren

- a) Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch. Machen Sie sich mit den Bedienelementen und der korrekten Verwendung des Geräts vertraut.
- b) Sie niemals erlaubt das Gerät zu betreiben durch Kinder oder Personen nicht vertraut mit dem Gerät der Betriebsanleitung. Nationalen Vorschriften können angeben, das genaue Alter des Betreibers.
- c) Mähen Sie niemals, wenn andere Personen, insbesondere Kinder oder Haustiere, in der Nähe sind.
- d) Denken Sie daran, dass die Bediener oder Benutzer ist verantwortlich für Unfälle oder Bedrohungen zu anderen Menschen oder die Umwelt.

2. Vorbereitung

- a) Tragen Sie beim Mähen immer feste Schuhe und lange Hosen. Sie nicht arbeiten die Vorrichtung mit bloßen Füßen oder in offenen Sandalen. Vermeiden Sie beschädigte Kleidung, die ist zu lose oder hat hängende Riemen oder Bänder.
- b) Überprüfen Sie den Bereich, wo das Gerät ist zu betreiben und entfernen Sie alle Objekte, die möglicherweise kommen in die Vorrichtung.
- c) Vor dem Gebrauch, immer überprüfen Sie die Klingen, Schrauben und Messer Montagezubehör für Abnutzung oder Beschädigung. Ersetzen Sie verschlissene oder beschädigte Teile in Kits, um sie im Gleichgewicht zu halten. Ersetzen Sie beschädigte oder unleserliche Etiketten.
- d) Tanken Sie im Freien bei kaltem Motor. Nie tanken oder schrauben die Kraftstofftank während der Motor wird ausgeführt.
- e) Seien Sie vorsichtig, wenn Tanken und stellen Sie sicher, dass es ist keine Quelle von Feuer in der Nähe.

3. Verwenden

- a) Blockieren Sie niemals Gerätesteuern. Dies kann dazu führen, Sie zu verlieren Kontrolle der Ausrüstung und verursachen einen Unfall.
- b) Starten Sie nicht auf die Vorrichtung drinnen. Es ist eine Gefahr von Vergiftung oder Erstickung aus der Ansammlung von Abgasen.
- c) mähen nur in Tageslicht oder unter gutem künstlichem Licht.
- d) Mähen Sie kein nasses Gras.
- e) immer stellen Sie sicher, dass Ihre Füße sind fest auf dem Hang.
- f) Komm schon, renn niemals.
- g) Mähen Sie über den Hang, niemals nach oben oder unten.
- h) Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie die Richtung am Hang ändern.
- i) Mähen Sie nicht an übermäßig abfallenden Hängen - bis zu maximal 15 Grad.
- j) Schreiben Sie besonders vorsichtig, wenn die Sicherung nach oben oder ziehen Sie die Maschine in Richtung Sie.
- k) ausschalten Antrieb des Schneidelement (e), wenn die Maschine muss werden gekippt, wenn sie sich zu werden bewegt über nicht - Grasflächen und wenn es wird transportiert zu und von der Mäh- Bereich.
- l) nicht verwenden, die Maschine mit beschädigten Abdeckungen oder Gehäusen und ohne eine Sicherheitseinrichtung wie beispielsweise befestigte Abdeckungen und / oder Grasfänger.
- m) Starten Sie den Motor sorgfältig wie angewiesen, wobei Pflege, dass Ihre Füße sind weg von dem Schneidelement (e).
- n) nicht kippt die Maschine beim Starten des Motors, außer wo es benötigt wird gekippt zu starten. In diesem Fall, nicht kippt mehr als nötig und nur heben Sie den Teil, der ist weg vom Bediener.
- o) Sie beginnen, die nicht Geräte während vor der stehenden Entladungsöffnung.
- p) Halten Sie Ihre Hände und Füße von rotierenden Teilen fern. Stellen Sie sicher, dass die Austrittsöffnung ist nicht blockiert zu allen Zeiten.
- q) nicht trägt das Kraftwerkzeug mit dem Motor läuft.
- r) Stoppen Sie das Gerät. Stellen Sie sicher, dass alle beweglichen Teile sind nicht bewegt
 - jedes Mal Sie gehen weg von dem Gerät,
 - vor der Reinigung oder Schieben durch den Auslass,
 - vor dem Überprüfen, Reinigen oder Reparieren des Geräts,
 - nach wird von einem Hit fremden Objekt. Überprüfen Sie, dass das Gerät ist nicht beschädigt und, wenn nötig, reparieren sie vor dem Neustart und Betrieb der Vorrichtung wenn das Gerät übermäßig zu vibrieren beginnt (sofort prüfen)
 - auf Beschädigungen prüfen,
 - ersetzen oder repariert jeden beschädigten Teil,

- lose Teile prüfen und festziehen.

4. Wartung und Lagerung

- a) Stoppen Sie den Motor und entfernen Sie die Zündkerzenstecker führt vor der Wartung oder Reparatur
- b) Halten Sie alle Muttern, Bolzen und Schrauben in gutem Zustand, um sicherzustellen, dass das Gerät sicher funktioniert.
- c) Überprüfen Sie die Grassammler häufig für Abnutzung oder Beschädigung.
- d) Mit mehreren Messern implementiert sein, vorsichtig als die Drehung eines Schneidelements kann bewirken die Drehung der anderen Klingen.
- e) Seien Sie beim Einstellen der Maschine vorsichtig, um zu vermeiden, dass sich Ihre Finger zwischen den beweglichen Messern und den festen Teilen der Maschine verfangen.
- f) Seien Sie vorsichtig, wenn Umgang mit den Messern, selbst wenn der Antrieb ist ausgerückt, da das Messer kann noch drehen.
- g) Ersetzen Sie abgenutzte oder beschädigte Teile aus Sicherheitsgründen. Verwenden Sie nur Original - Ersatzteile und Zubehör.

Erklärung der Piktogramme verwendet



1 2 3 4 5



6 7 8 9 10

1. WARNUNG: LESEN SIE DIE GEBRAUCHSANLEITUNG!
2. WARNUNG: KEINE ANDERE PERSON ERREICHEN!
3. WARNUNG: HÄNDE UND FÜSSE VON DEN KLINGEN FERNHALTEN!
4. Stoppen Sie den Motor und entfernen Sie die Zündkerzenstecker Drähte vor Start alle Wartungs- oder Reparaturarbeiten
5. Halten Sie einen sicheren Abstand zur heißen Oberfläche
6. Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung (Schutzbrille, Gehörschutz)
7. Verwenden Sie Schutzkleidung
8. Halten Sie Kinder vom Werkzeug fern
9. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit
10. Recycling

BAU UND ANWENDUNG

Die Benzin - Rasenmäher ist ein Gerät mit Strom versorgt von einem Viertakt - internen Verbrennungsmotor, es hat ein Rad Antriebssystem, das macht es leicht zu fahren auf unebenen Gelände. Das Benzin Rast Rasenmäher wird verwendet für das Mähen Rasen in Heimgärten als auch als größere Flächen gepflanzt mit Gras, zB. Sportfelder und Erholungsgebiete. Die Grasausschnitte können werden gesammelt in dem Grasfänger, geworfen von der Seite durch die Seitenaustrittsöffnung, oder Boden. Nur verwenden Zubehör, das ist geeignet für Ihr Gerät und folgen Sie den Anweisungen in der Betriebsanleitung. Der Benzin Rasen Rasenmäher ist bestimmt nur für Amateur - Einsatz.

WARNUNG! Sie nicht verwenden das Gerät im Gegensatz zu seiner beabsichtigten Verwendung.

BESCHREIBUNG DER GRAFISCHEN SEITEN

Die Nummerierung unten bezieht sich auf die Komponenten der Vorrichtung dargestellt auf den Grafikseiten der dieses Handbuchs.

1. Rad Antriebskupplungshebel
2. Oberer Griff
3. Motorbremshebel
4. Regal für Getränke

5. Griff Befestigungsmutter
 6. Rückentladung Abdeckung
 7. Unterer Griff
 8. Der Kraftstoff Füllstoff Kappe
 9. Luftfiltergehäuse
 10. Manuelle Kraftstoffpumpe
 11. Seitenentladung Abdeckung
 12. Das Öl Füllstoff Kappe
 13. fahren Rad
 14. Schneidhöhenverstellung Hebel
 15. Grass Fang
 16. Boot Seil
 17. Rückentladung Verschluss
 18. Ölpegel - Anzeige
 19. Ölabblassstopfen
 20. Schneidmesser
 21. Schneidmesserbefestigungsschraube
 22. Luftfilterabdeckung
 23. Luftfilter
 24. Zündkerzendraht
 25. Zündkerze
 26. Zündkerzenschlüssel
 27. Zündkerze Kontakte
- * Es kann sein, Unterschiede zwischen der Zeichnung und dem Produkt.

AUSRÜSTUNG UND ZUBEHÖR

- | | |
|----------------------------------|------------|
| 1. Grass Fänger | - 1 PC. |
| 2. Unterer Griff | - 1 Stck. |
| 3. Oberer Griff | - 1 Stck. |
| 4. Shelf Brackets Getränke + | - 1 Satz. |
| 5. Rückentladung Verschluss | - 1 PC. |
| 6. Seite Entladungselement | - 1 PC. |
| 7. Startseil Halter | - 1 Stück. |
| 8. Clips | - 2 Stk. |
| 9. Schrauben, Muttern, Schrauben | - 1 Satz. |

VORBEREITUNG ZUR ARBEIT

WARNUNG! Sie nicht betreiben den Benzinmäher ohne den Grasfang mit der hinteren Entladungsabdeckung angehoben.

WARNUNG! Alle Wartung, Reparaturen, Anpassung und Arbeitsvorbereitung Aktivitäten müssen werden durchgeführt mit dem Motor ab.

GRIFF MONTAGE

- Installieren Sie den unteren Griff (7) mit dem Mäher Gehäuse und befestigen mit Schrauben und Muttern (Sie können einstellen den Winkel des Griffs).
- Befestigen Sie den oberen Griff (2) mit den mitgelieferten Schrauben und Muttern (Hebel für 52G673) am unteren Griff (7).
- Installieren des Starterseil Griff an der rechten Seite des oberen Handgriffs (2) und vorbei an das Starterseil (16) durch den Handgriff.
- Befestigen Sie die Steuerkabel mit den mitgelieferten Clips am Lenker (Abb. A).

GRASKORB BEFESTIGEN

- Heben des hinteren Entladungs guard (6).
- Hang des Grasfänger (15) von dem hinter Entladungs Auslass unter Verwendung der zwei Rasten „a“ auf der Oberseite des Mähergehäuses (Fig. B).
- Den hinteren Auslassschutz (6) absenken.

Der Grasfang wird gehalten an Ort und Stelle durch die Federkraft des hinteren Entladungs guard. Der Grasfang hat einen bequemen Tragegriff zu entleeren es von Gras Ausschnitten.

WARNUNG! Immer machen Sie sicher, dass das Gras Fang ist richtig angebracht.

EINSTELLUNG DES SEITENENTLADUNGSSCHUTZES

- Entfernen des Grasfänger (15) und senken die hintere Entladungsabdeckung (6).
- Drehen Sie den Mäher "auf die Seite".

- Installieren der hinteren Entladungs Verschluss (17).
- Ziehen die Seitenentladung Abdeckung (11) weg von dem Mähmaschine Gehäuse.
- Installieren der Seitenentladung Ummantelung auf dem Gehäusehaken und freizugeben, die Seitenentladung Ummantelung (11)
- Stellen Sie den Mäher auf Räder.

EINSTELLEN DER SCHLEIFFUNKTION

- Entfernen des Grasfänger (15) und senken die hintere Entladungsabschirmung (6).
- Installieren der hinteren Entladungs Verschluss (17).
- Entfernen des Nebenentladungselementes (falls Einbau) und freizugeben, die Seitenentladung Ummantelung (11).

EINSTELLEN DER SCHNEIDHÖHE

Die Schnitthöhe wird eingestellt, mit der Schneidhöhe Hebel (14) in 5 (oder 8 für 52G673) Positionen 25 bis 65 mm.

- Ziehen Sie zurück die SchneidhöhenEinstellungshebel (14) (Fig. D).
- Wählen Sie die gewünschte Mähhöhe durch Bewegen des Mäh-Anpassungshebels.
- Platzieren Sie die Schneidhöhenverstellung Hebel in einer der ausgewählten Ausnehmungen der Schneidhöhenverstellung Hebelschloß (14) auf dem Mähergehäuse (Fig. D).
- **WARNUNG!** Die Schnitthöhe wird eingestellt gleichzeitig auf alle vier Straßenräder.

FÜLLEN MIT MOTORÖL

WARNUNG! Sie nicht das Benzin starten Mäher ohne Öl, wie zum Ausgangs wird beschädigen den Motor.

- Abzuschrauben das Öl Füllstoff Kappe (12).
- Gießen in der vorbereiteten Menge von Öl.
- Überprüfen Sie den Ölpegel auf dem Peilstab (12) (Abb. E).
- Schraube auf dem Öl Füllstoffes Topfen (12).

WARNUNG! Ändern Sie das Öl zum ersten Mal nach 5 Stunden von Betrieb und dann alle 25 Stunden der Operation. Entwässern das Öl in einen ölbeständigen Behälter durch Abschrauben des Ölabblassschraube (19) (Fig. E).

FÜLLEN MIT BENZIN

WARNUNG! Unverbleites Benzin mit einer Oktanzahl von 95 sollte werden verwendet als Kraftstoff für Benzin Rasen Rasenmäher.

- Abzuschrauben den Kraftstoff Füllstoff Kappe (8).
- Gießen Benzin in den Tank und ziehen die Kraftstoff Füllstoff Kappe (8).

WARNUNG! Nach dem Tanken, stellen Sie sicher, dass der Kraftstoff Füllstoff Kappe wird verschärft sicher. Nicht erlaubt Kraftstoff zu verschütten.

WARNUNG! Die meisten der Probleme mit internen Verbrennungsmotoren sind direkt oder indirekt im Zusammenhang mit dem Typ von Kraftstoff verwendet.

MONTAGE DES GETRÄNKESTELLS

- Befestigen die Getränke Regal (4) mit den Klammern auf dem oberen Handgriff (2) und befestigen sie durch Anziehen der Kunststoffteile von unten mit Schrauben.

BETRIEB / EINSTELLUNGEN

STARTEN DES MOTORS

WARNUNG! Unter keinen Umständen sollte der Mäher wird verwendet, ohne die Wachen installiert. Die Verwendung von falschen oder beschädigten Schutzvorrichtungen kann dazu führen, ernsthafte Verletzungen.

WARNUNG! Unter Verwendung eines falschen oder verschlissenen Schneidmesser wird erhöhte Vibration.

Der Benzin Rasen Rasenmäher ist ausgestattet mit einem System zu verhindern versehentliche Inbetriebnahme.

- Pump up den Kraftstoff mit der Hand Brennstoffpumpe (10) durch Drücken der Taste ein paar Mal (Abb. F).
- Ziehen Sie den Motorbremshebel (3) (Fig. G) gegen den oberen Handgriff (2).
- Ziehen Sie das Starterseil (16) scharf.

STOPPEN DES MOTORS

- Lassen Sie die Motorbremshebel (3) von dem oberen Handgriff (2)

WARNUNG! Die Klinge weiter zu bewegen, für ein paar Sekunden, nachdem der Motor stoppt.

WARNUNG! Verwenden Sie den Benzinmäher niemals bei Regen oder in feuchter Umgebung. Arbeiten Sie niemals mit einem beschädigten Gerät. Alle Teile sollten werden ordnungsgemäß installiert und erfüllen die Anforderungen gewährleisten ordnungsgemäßen Betrieb der Benzin Rasen Rasenmäher. Jede beschädigte Sicherheitskomponente oder Teil sollte werden repariert oder ersetzt sofort.

STARTEN DES RADANTRIEBS

- Starten Sie den Motor.
- Ziehen des Rades Antriebskupplungshebel (1) gegen den oberen Handgriff (2).

Jede Zeit der Druck auf den Kupplungshebel des Rades Antrieb (1) wird freigegeben, die Übertragung des Antriebs auf die Räder wird angehalten, während der Motor ist immer noch läuft. Mahd kann auch sein durchgeführt, ohne mit der Rad - Antrieb Funktion durch Drücken des Mähers.

WARNUNG! Vor dem Start der Rad - Laufwerk, stellen Sie sicher, dass es ist kein Hindernis in den Weg des Mähers.

TIPPS FÜR DEN SICHEREN GEBRAUCH

- Bewegen Sie den Mäher in einer sanften Bewegung und halten Sie den Griff mit beiden Händen fest.
- Wenn der Mäher wird ausgeführt, halten sie weg von harten Gegenständen und Kulturen.
- Der Mäher kann nur sein verwendet, wenn das Gras ist trocken.
- Häufige Entleerung des Grasfang (nach 2/3 voll von ihm) wird gewährleistet eine weitere effiziente Mähen Prozess (der Kunststoffklappe auf der oberen Abdeckung des Grasfang zeigt an, wie voll der Fänger ist)

Der Mäher kann werden verwendet, mit oder ohne den Grasfang ausgestattet. Hinweis, jedoch, dass der hinteren Entladungs guard muss sein gefaltet unten beim Mähen ohne den Grasfang.

WARNUNG! Der Rasenmäher - Motor wird sehr heiß sowohl während Betrieb und unmittelbar nach der Operation. Berühren sie kann dazu führen, die Haut brennt.

WARNUNG! Die Abgasdämpfe enthalten Kohlenstoff - Monoxid, das Einatmen von denen möglicherweise verursachen Vergiftung. Deshalb, nie die laufen Gerät drinnen oder in schlecht belüfteten Bereichen. Starten Sie den Mäher niemals in Innenräumen oder in der Nähe von brennbaren Materialien.

PFLEGE UND WARTUNG

WARNUNG! Vor Beginn der Reinigung, Überprüfung oder Reparatur des Mähers, stellen Sie sicher, dass die Maschine Motor wird gestoppt und nicht heiß. Trennen Sie das Kabel von der Zündkerze, um ein versehentliches Starten des Motors zu verhindern.

SCHNEIDMESSER ÄNDERN

- Entfernen Sie den Grasfänger (15).

- Legen Sie den Mäher " beiseite ".
- Fest greift das Schneidmesser (20) (Verschleißschutzhandschuh) (Fig. H).
- Abschrauben der Schneidmesserbefestigungsschraube (21) mit einem Schraubenschlüssel durch Drehen es an dem linken (Fig. H).
- Ersetzen oder Schärfen das Schneidmesser (beim Auswechseln des Schneidmesser mit einem neuen ein, es muß die gleiche sein, Größe).
- Bringen Sie das Schneidmesser in der umgekehrten Reihenfolge wie oben.
- Das Schärfen oder Austausch des Schneidmesser wird am besten anvertraut zu einer qualifizierten Person mit Originalteilen.

LUFTFILTER

Ein schmutziger Luftfilter reduziert die Leistung des Verbrennungsmotors und erhöht Treibstoffverbrauch. Der Luftfilter sollte werden gereinigt, nachdem alle 5 Stunden des Mähers Betrieb.

- Entfernen der Luftfilterabdeckung (22) (Fig. I).
- Entfernen der Luftfilter (23) aus der Luftfilterabdeckung (Abb. I).
- Klopfen Sie Staub ab und bläst Luft Filter sauber mit niedrigem Druck Druckluft.
- Installieren der Luftfilter und die Luftfilterabdeckung.

WARNUNG! Um zu vermeiden das Risiko von Feuer oder der Bildung von gefährlichen Dämpfen, die Luftfilter muss nicht werden gewaschen in Benzin oder anderen brennbaren Lösungsmitteln.

ZÜNDKERZE

Für zuverlässigen Betrieb des Gerätes, der Zustand des Zündkerzensteckers sollte werden überprüft in regelmäßigen Abständen.

- Entfernen Funkenstecker Draht (24) von den Funkensteckern (25) (Fig. J).
- Installieren des Zündkerzensteckschlüssel (26) und Entfernen der Funkenstecker.
- Saubere die Funkenstecker - Kontakte (25) (Fig. K).
- Überprüfen Sie den Spalt zwischen den Zündkerzenstecker Kontakte (27) (Abb. L).
- Falls notwendig, ersetzt die Funkenstecker mit einem neuen ein.

LAGER

- Beim Speichern des Mähers, Entleeren des Kraftstoffsystems vollständig.
 - Ablassen den Treibstofftank, starten Sie den Motor und lassen es zu stoppen laufen für Mangel an Kraftstoff.
 - Verwenden Sie zu jeder Jahreszeit frischen Kraftstoff. Nie verwenden keine Reinigungsmittel in dem Kraftstofftank als dies kann beschädigen den Motor.
 - Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen des Motorgehäuses sind nicht behindert.
 - Nur die Wartungsprozeduren beschrieben in diesem Handbuch können sein getragen auf dem aus Mäher. Jegliche andere Aktivitäten können nur werden, durchgeführt von einem autorisierten Service - Center.
 - Es ist nicht gestattet machen keine Änderungen an den Mäher Struktur.
 - Wenn nicht in Gebrauch, der Mäher sollte werden gespeichert sauber, auf einer flachen Oberfläche, in einem trockenen Ort außerhalb der Reichweite von Kindern.
 - Regelmäßig entfernen Grasreste.
 - Nie reinigt den Benzin Rasen Rasenmäher mit Wasser, aggressiven Flüssigkeiten oder Lösungsmitteln. Reinigen des Benzinmäher mit einer Bürste, Druckluft oder einem weichen Tuch.
 - In regelmäßigen Abständen überprüfen die Bedingung der Funkenstecker des Verbrennungsmotors. Ersetzen Sie die abgenutzten Funkenstecker mit einem neuen ein empfohlen durch den Hersteller.
 - Verwenden Sie das Schneidmesser empfohlen durch den Hersteller.
- WARNUNG! Brennstoffe mit einer Beimischung von Alkohol (Ethyl oder Methyl) können absorbieren Feuchtigkeit, das**

während der Lagerung führt zu Trennung von Kraftstoffgemisch - Komponenten und die Bildung von Säuren. Versäuertes Benzin kann den Motor beschädigen.

Alle Arten von Störungen sollten werden entfernt von den Herstellern autorisierten Service.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

BEWERTETE DATEN

Benzin Rasen Rasenmäher mit Antrieb			
Parameter	Wert		
Modell	52G671	52G672	52G673
Motorkapazität	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maximale Motorleistung	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4HP)	3,2 kW (4,35 HP)
Maximale Geschwindigkeit ohne Last	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Vergaser	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70F A; 1P70F; DY1P70F A	DY1P70F B
Art des Kraftstoffs	95 bleifreies Benzin	95 bleifreies Benzin	95 bleifreies Benzin
Motoröl	Für 4-Takt - Gartengeräte	Für 4-Takt - Gartengeräte	Für 4-Takt - Gartengeräte
Zündkerze	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Kraftstofftankkapazität	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Öltankkapazität	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Grass Box Kapazität	55 l	55 l	60 l
Bereich und Anzahl der Schnitthöheneinstellungen	25-65 mm 5 Artikel	25-65 mm 5 Artikel	25-65 mm 8 Artikel
Selbstfahrender Antrieb	Ja	Ja	Ja
Mulchen	Ja	Ja	Ja
Seitenentladung	Ja	Ja	Ja
Schnittbreite	460 mm	502 mm	525 mm
Messer Dicke	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Masse	31 kg	36 kg	36,5 kg
Jahr der Produktion	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 Mittel sowohl die Art und die Bezeichnung der Maschine			

LÄRM- UND VIBRATIONSDATEN

Modell	52G671	52G672	52G673
Schalldruckpegel	Lp _A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp _A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp _A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Gemessener Schalleistungspegel	Lw _A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw _A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw _A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Der Wert von Schwingungsbeschleunigungen	a _h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informationen zu Geräuschen und Vibrationen

Der Pegel des Rausch emittiert durch die Vorrichtung wird beschrieben die: durch Pegel des ausgesendeten Schalldruck Lp_A und der Schalleistungspegel Lw_A (wo K ist die Messunsicherheit). Die Schwingungen emittiert durch die Vorrichtung werden beschrieben durch den Wert der Schwingungsbeschleunigung a_h (wobei K ist die Messunsicherheit).

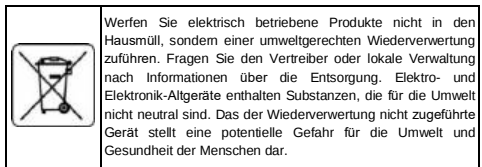
Die folgenden Informationen : emittierten Schalldruckpegel Lp_A, Schalleistungspegel Lw_A und der Wert der Schwingungsbeschleunigung a_h wurden gemessen in Übereinstimmung mit der Richtlinie 2000/14 / EG zur Lärmemission in die Umgebung. Die gegebene Schwingungsebene ein h kann werden verwendet, um zu vergleichen, Geräte und für eine vorläufige Beurteilung der Schwingungsexposition.

Der angegebene Schwingungspegel ist repräsentativ nur für die grundlegende Verwendung der Vorrichtung. Wenn die Maschine wird verwendet für verschiedene Anwendungen oder mit verschiedenen Arbeitswerkzeugen, die Schwingungsebene kann geändert werden. Der höhere Schwingungspegel wird werden beeinflusst durch eine unzureichende oder zu seltener Wartung des Gerätes. Die Gründe gegeben oben kann resultieren in einer erhöhten Exposition zu Vibrationen während der gesamten Periode des Betriebs.

Um genau zu schätzen, Belichtung zu Vibrationen, betrachten Perioden, wenn die Ausrüstung wird eingeschaltet ausgeschaltet oder wenn es wird gedreht auf, aber nicht in Gebrauch. Nachdem alle Faktoren haben wurden sorgfältig geprüft, die Gesamtvibrationsexposition kann sein deutlich niedriger.

Um zu schützen den Anwender vor den Auswirkungen von Vibrationen, zusätzlichen Sicherheitsmaßnahmen sollten werden umgesetzt, wie zum Beispiel: regelmäßige Wartung der Vorrichtung und Arbeitswerkzeuge, Schutz der entsprechenden Temperatur der Hände und die richtige Organisation der Arbeit.

UMWELTSCHUTZ



* Änderungen vorbehalten.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa mit Sitz in Warszawa, ul. Pograniczna 2/4 (nachfolgend: „Grupa Topex“) teilt mit, dass alle Urheberrechte auf den Inhalt der vorliegenden Betriebsanleitung (nachfolgend: „Betriebsanleitung“), darunter u. a. derer Text, Bilder, Schemata, Zeichnungen, sowie Anordnung, ausschließlich Grupa Topex angehören und laut Gesetz über das Urheberrecht und verwandte Rechte vom 4. Februar 1994 (GBL) 2006 Nr. 90 Pos. 631 mit späteren Änderungen) rechtlich geschützt werden. Das Kopieren, Verarbeiten, Veröffentlichungen sowie Modifizieren der gesamten Betriebsanleitung bzw. derer Einzelelemente für kommerzielle Zwecke ohne Einwilligung von Grupa Topex in Schriftform ist streng verboten und kann zivil- und strafrechtlich verfolgt werden.

EG-Konformitätserklärung

Hersteller: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Produkt: Benzinmäher

Modell: 52G671

Handelsname: GRAPHITE

Seriennummer: 00001 + 99999

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Das oben beschriebene Produkt entspricht den folgenden Dokumenten:

Maschinenrichtlinie 2006/42/EG

Richtlinie 2014/30/EU über die elektromagnetische Verträglichkeit

Richtlinie 2000/14/EG über Geräuschemissionen, geändert durch 2005/88/EG

Garantierter Schalleistungspegel LWA=96 dB(A)

Gemessener Schalleistungspegel LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

RoHS-Richtlinie 2011/65/EU, geändert durch Richtlinie 2015/863/EU

Und erfüllt die Anforderungen der Normen:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Diese Erklärung bezieht sich nur auf die Maschine in der Form, in der sie in Verkehr gebracht wird, und umfasst nicht die Bauteile vom Endnutzer hinzugefügt oder von ihm nachträglich durchgeführt werden.

Name und Anschrift der in der EU ansässigen Person, die zur Erstellung des technischen Dokuments befugt ist:

Unterzeichnet im Namen von:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna Straße
02-285 Warszawa

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Qualitätsbeauftragter

Warschau, 2022-11-04



ПЕРЕВОД ОРИГИНАЛЬНОГО РУКОВОДСТВА ПРИВОДНАЯ БЕНЗИНОВАЯ КОСИЛКА 52G671, 52G672, 52G673

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ВАЖНЫЙ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ УСТРОЙСТВА ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО И СОХРАНИТЕ ЕГО ДЛЯ БУДУЩЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

ПОДРОБНЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ БЕНЗИНОВЫХ КОСИЛКИ

Безопасность в использовании бензина газонных косилок на практике

1. Обучение

- Никогда не позволяйте устройству работать на детей или лиц, не знакомых с аппаратом рабочих инструкций. Национальные правила могут указывать на точный возраст оператора.
- Никогда не косить, когда другие люди, особенно дети или домашние животные, находятся поблизости.
- Помните, что оператор или пользователь является ответственным за несчастные случаи или угрозы для других людей или окружающей среды.

2. Подготовка

- При стрижке всегда надевайте прочную обувь и длинные брюки. Не работайте с устройством с голыми ногами или в открытых сандалиях. Избегайте поврежденную одежду, которая является слишком свободной или имеет свисающие ремни или ленты.
- Проверьте на область, где устройство является быть управлением и удалять любые объекты, которые могли бы получить в на устройство.
- Перед использованием, всегда проверять на лопасти, винты и нож монтажные принадлежности для износа или повреждения. Замените изношенные или поврежденные детали в наборах, чтобы поддерживать их баланс. Замените поврежденные или неразборчивые этикетки.
- Заправляйте топливо на открытом воздухе при холодном двигателе. Никогда не заправляйте или отвинтить в топливном бачке, а двигатель будет запущен.
- Будьте осторожны при заправке и сделать убедиться, что там нет нет источника из огня поблизости.

3. Использовать

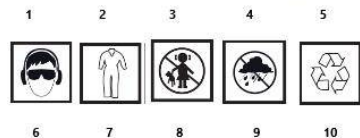
- Никогда не блокируйте управление устройством. Это может привести вас к потере контроля в оборудовании и привести к аварии.

- Не начинайте вверх на устройство в закрытом помещении. Там вне риск от отравления или удушья от накопления из выхлопных газов.
- скашивают только в дневное время или при хорошем искусственном свете.
- Избегайте стрижки мокрой травы.
- Всегда сделать уверены ваши ноги находятся твердо на склоне.
- Давай, никогда не беги.
- Может через по склону, никогда не вверх или вниз.
- Будьте особенно осторожны при изменении направления на склоне.
- Не косите на чрезмерно наклонные склоны - до максимума 15 градусов.
- Будьте особенно осторожны при резервном вверх или потянув за машину по направлению к вам.
- Выключить привод от режущего элемента (ов), если машина должна быть наклонена, когда он будет быть перемещен над не- травы поверхностями и, когда она будет быть транспортирована к и от скашивания области.
- Не использовать в машину с поврежденными крышками или корпусами и без в безопасности устройства, такие, как прикрепленные крышки и / или травы ловителей.
- Запустите двигатель осторожно, как указание, принимая заботу, что ваши ноги находятся вдали от режущего элемента (ов).
- Не наклонять на машину при запуске в двигатель, за исключением того, где это необходимо, чтобы быть наклонена, чтобы начать. В этом случае не наклоняйте больше, чем необходимо, а поднимайте только ту часть, которая находится вдали от оператора.
- Не запускайте устройство, стоя перед выпускным отверстием.
- Держите ваши руки и ноги подальше от вращающихся частей. Убедитесь, убедитесь, что разряд открытие будет не блокируется на все времена.
- Не несут в силовой инструмент с двигателем работающем.
- Остановите устройство. Убедитесь, уверены все движущиеся части являются не движется
 - каждый раз вы ходите далеко от устройства,
 - Перед чистой или толкая через к розетке,
 - Перед проверкой, очистки или ремонта на устройство,
 - после того поражено иностранный объект. Убедитесь, что устройство будет не повреждено и, если необходимо, отремонтировать его, прежде чем перезагрузки и эксплуатации на устройстве если устройство начинает с вибрировать чрезмерно (проверьте немедленно)
 - проверить на предмет повреждений,
 - заменить или отремонтировать любую поврежденную деталь,
 - проверьте и затяните незакрепленные детали.

4. Обслуживание и хранение

- Остановить двигатель и снять с искрой зажигания провода перед тем обслуживанием или ремонт
- Держите все гайки, болты и винты в хорошем состоянии, чтобы обеспечить, что устройство работает безопасно.
- Проверьте на траве коллектор часто для износа или повреждения.
- с несколькими ножами орудиями, быть осторожным, поскольку вращение одного режущего элемента, может привести к вращению из других лопастей.
- Будьте осторожны при регулировке на машине, чтобы избежать получения ваших пальцев пойманы между на подвижных ножах и неподвижные частями в машине.
- Будьте осторожны при обращении с ножами, даже несмотря на привод будет отключен, поскольку ножи могут по-прежнему вращаться.
- В целях безопасности заменяйте изношенные или поврежденные детали. Используйте только оригинальные запасные части и аксессуары.

Объяснение из пиктограмм используется



1. ВНИМАНИЕ: ПРОЧИТАЙТЕ ИНСТРУКЦИЮ ПО

ЭКСПЛУАТАЦИИ!

2. ВНИМАНИЕ: ХРАНИТЕ В НЕДОСТУПНОМ МЕСТЕ!

3. ВНИМАНИЕ: НЕ ДОПУСКАЙТЕ РУКИ И НОГИ ОТ ЛЕЗВИЙ!

4. Остановить двигатель и снять с искрой зажигания провода перед тем началом любого технического обслуживания или ремонта работы

5. Держитесь на безопасном расстоянии от горячей поверхности

6. Использование личного защитного оборудования (защитные очки, слыша защиту)

7. Используйте защитную одежду.

8. Держите детей подальше от инструмента

9. Защита на устройство от влаги

10. Утилизация отходов

СТРОИТЕЛЬСТВО И ПРИМЕНЕНИЕ

Бензин косилка является устройство работает на четырехтактном внутреннее сгорание двигателя, то есть на колеса приводной системы, которая делает его легким для езды по неровной местности. Бензиновый газон косилка будет использоваться для скашивания газонов в домашних садах, как а также большие участки, посаженные с травой, например, спортивные поля и рекреационные зоны. В травах вырезка может быть собрана в траве уловителе, брошенном из стороны через на сторону выпускного отверстия, или землю. Только использовать аксессуары, которые являются подходящими для вашего устройства и следовать за инструкциями в рабочем руководстве. Бензиновый газон косилка будет предназначена только для любительского использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте в устройстве противного для его предполагаемого использования.

ОПИСАНИЕ ГРАФИЧЕСКИХ СТРАНИЦ

Нумерация ниже относится к компонентам этого устройства, показанного на графических страниц в этом руководстве.

1. Рычаг сцепления полного привода
2. Верхняя ручка
3. Рычаг тормоза двигателя
4. Полка для напитков
5. Гайка крепления ручки
6. Задняя напорная крышка
7. Нижняя ручка
8. Топлива Наполнитель колпачок
9. Корпус воздушного фильтра
10. Ручной топливный насос
11. Боковая напорная крышка
12. Масло Наполнитель колпачок
13. Ведущее колесо
14. Рычаг регулировки высоты стрижки
15. Уловитель травы
16. Загрузочная веревка
17. Задняя разгрузочная заслонка
18. Индикатор уровня масла
19. Пробка для слива масла
20. Нож для резки
21. Болт крепления режущего ножа
22. Крышка воздушного фильтра
23. Воздушный фильтр
24. Провод свечи зажигания
25. Свеча зажигания

26. Ключ для свечей зажигания

27. Контакты свечей зажигания

* Там может быть различие между с рисунком и продуктом.

ОБОРУДОВАНИЕ И АКСЕССУАРЫ

1. Третья зрелище - 1 шт.
2. Нижняя ручка - 1 шт.
3. Ручка верхняя - 1 шт.
4. Полка скобки напитков + - 1 комплект.
5. Задняя разгрузочная заслонка - 1 шт.
6. Боковой напорный элемент - 1 шт.
7. Держатель стартового троса - 1 шт.
8. Зажимы - 2 шт.
9. Болты, гайки, винты - 1 комплект.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не эксплуатировать бензиновые газонокосилки без в траве зрелища с задней выпускной крышкой поднятой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Все техническое обслуживание, ремонт, регулировка и работа по подготовке мероприятия должны быть выполнены с двигателем прочь.

СБОРКА РУЧКИ

- Установите на нижнюю рукоятку (7) к газонокосилке корпусу и закрепить с болтами и гайками (вы можете настроить на угол ручки).
- Приложить на верхнюю рукоятку (2) к нижней ручке (7) с прилагаемыми болтами и гайками (рычагом для 52G673).
- Установка стартера канат ручки на правой стороне от верхней рукоятки (2) и передать стартер веревку (16) через ручку.
- Приложить на управляющие кабели к рулю с зажимами, предусмотренных (рис. А).

ПРИКРЕПЛЕНИЕ КОРЗИНЫ ДЛЯ ТРАВЫ

- Поднимите задний выпускной щиток (6).
- Повесьте травы улавливатель (15) от задней выпускной розетки, используя в два защелки « » на верхней части газонокосилки корпуса (рис. В).
- Опустите задний выпускной щиток (6).

Трава зрелище будет проведено в месте весенней силы на заднем выпускном охраннике. Трава зрелище имеет более удобную для переноски ручку, чтобы опустошить его из травы вырезок.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Всегда сделать уверен, что трава зрелище будет правильно прикреплен.

РЕГУЛИРОВКА ЗАЩИТЫ БОКОВОГО РАЗРЯДА

- Удалить на траву ловитель (15) и опустить на задний выпускной кожух (6).
- Включите в газонокосилку «на его стороне».
- Установите на задний выпускной затвор (17).
- Потяните на стороне нагнетания крышку (11), вдали от газонокосилки корпуса.
- Установите на стороне нагнетания кожух на жилые крючками и выпустить на стороне нагнетания кожух (11)
- Установите косилку на колеса.

НАСТРОЙКА ФУНКЦИИ ШЛИФОВАНИЯ

- Удалить на траву ловитель (15) и опустить на задний выпускной щиток (6).
- Установите на задний выпускной затвор (17).
- Удалить на стороне нагнетания элемент (если оборудованная) и выпустить на стороне нагнетания кожух (11).

РЕГУЛИРОВКА ВЫСОТЫ РЕЗКИ

Резки высота будет регулировать с режущей высоты рычага (14) в 5 (или 8 для 52G673) позиций от 25 - 65 мм.

- Потяните назад на режущей высоте регулировочный рычаг (14) (рис. D).

- Выберите нужную скашивания высоту путем перемещения на скашивание регулировки рычага.
- Поместите режущую высоту регулировки рычаг в одном из выбранных выемок в режущей высоту регулировки рычаг замке (14) на газонокосилках корпуса (рис. D).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Режущая высота будет установлена одновременно на всех четырех дорожных колес.

ЗАЛИВКА МОТОРНОГО МАСЛА

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не запускайте бензин косилку без масла, например Отправной будет повреждать на двигатель.

- Отвинтить в масло заливную пробку (12).
- Налейте в подготовленном количестве от масла.
- Проверка на нефть уровня на шупе (12) (рис. E).
- Винт на масло заливной пробки (12).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Изменение в масле для первого времени после 5 часов в эксплуатации и затем через каждые 25 часов по эксплуатации. Слив на нефть в качестве маслястойкого контейнера путем отвинчивания в масле сливной пробки (19) (рис. E).

ЗАПРАВКА БЕНЗИНОМ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Неэтилированный бензин с с октановым числом 95 должен быть использован в качестве топлива для бензина газона косилки.

- Отвинтите в топливный наполнитель колпачок (8).
- Налейте бензин в бак и затянуть в топливном наполнителе колпачок (8).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! После заправки, сделать уверены топлива Наполнитель крышка будет затянут надежно. Не допускать топливо для разлива.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Большинство проблем с внутренними скосания двигателей которые непосредственно или косвенно связаны с типом от топлива, используемого.

СБОРКА ПОДАЧИ НАПИТКОВ

- Приложить на напитки полки (4) к скобки на верхней рукоятки (2) и закрепить его с помощью затяжки пластмассовых деталей из ниже с помощью винтов.

РАБОТА / НАСТРОЙКИ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Ни при каких обстоятельствах следует косилка быть использована без тех охранников, установленных. Использование в неправильных или поврежденных охранников может привести к серьезным травмам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Использование в неправильном или изношенный режущий нож будет увеличивать вибрацию.

Бензиновый газон косилка будет оборудована системой для предотвращения случайного запуска.

- Насос вверх на топливо с рукой топливного насоса (10), нажав на кнопку через несколько раз (рис. F).
- Потяните на двигатель тормозной рычаг (3) (рис. G) против в верхней рукоятки (2).
- Потяните стартер веревку (16) резко.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ

- Выпуск на двигатель тормозной рычаг (3) из верхней рукоятки (2).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Лезвие продолжает к двигаться в течение нескольких секунд после того, как двигатель останавливается.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Никогда не используйте бензиновую газонокосилку в дождь или во влажной среде. Никогда не работайте с поврежденным устройством. Все детали должны быть правильно установлены и отвечают на требования, обеспечивающее надлежащую работу бензинового газона косилки. Любая поврежденная безопасность компонент или часть должна быть отремонтирована или заменена немедленно.

ЗАПУСК КОЛЕСНОГО ПРИВОДА

- Запустите двигатель.
- Потяните за колесо привода сцепления рычаг (1) в отношении к верхней рукоятки (2).

Каждый раз, давление на сцепление рычага на колесах привода (1) будет выпущено, то передача от привода к колесам будет остановлен, пока двигатель будет по-прежнему работает. Скашивание можно также быть выполнено без помощи на колеса привода функции путем нажатия на косилке.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед началом на колеса диск, сделать уверены, что там нет нет препятствий на пути от газонокосилки.

СОВЕТЫ ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Перемещение на газонокосилки в гладком движении, держа за ручку с обеими руками.
- Когда косилка будет запущена, держите его подальше от твердых предметов и культур.
- Косилка может только быть используемой, когда трава является сухой.
- Частое опорожнение из травы уловителя (после того, как 2/3 полной из него) будет обеспечить в более эффективное скашивании процесс (пластиковой заслонки на верхнюю крышку из травы уловителя указывает на то, насколько полно зрелище это)

Косилки могут быть использованы с или без на траве уловителя, установленного. Обратите внимание, однако, что задний выпускной охранник должен быть сложены вниз, когда косить без в траве зрелище.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Косилка двигатель получает очень горячий и во время работы и сразу же после операции. Прикосновение к нему может вызвать ожог кожи.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! В выхлопные газы содержат углерода окись, тем ингаляции из которого может вызвать отравление. Поэтому, никогда не запускать устройства в помещении или в плохо вентилируемых зонах. Никогда не запускайте газонокосилку в помещении или вблизи легковоспламеняющихся материалов.

УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед началом очистки, проверки или ремонта на косилку, сделать убедиться, что на машины двигатель будет остановлен и не жарко. Отсоедините провод от свечи зажигания, чтобы предотвратить случайный запуск двигателя.

ЗАМЕНА РЕЖУЩЕГО НОЖА

- Удалить в траве уловитель (15).
- Положите на косилку « в сторону ».
- Крепко возьмитесь за режущий нож (20) (наденьте защитные перчатки) (рис. H).
- Отвинтите на режущий нож монтажный болт (21) с гаечным ключом с помощью поворота ее к левой (рис. H).
- Заменить или заострить на режущий нож (при замене на режущий нож с новым один, он должен быть того же размера).
- Приложить на режущий нож в обратном порядке, как выше.
- Заточка или замена на режущем ноже будет лучше доверено к квалифицированному лицу с использованием оригинальных деталей.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР

Грязный воздушный фильтр уменьшает на мощность от сгорания двигателя и увеличивается топлива потребления. Воздушный фильтр должен быть очищен после каждых 5 часов от газонокосилки операции.

- Удалить с воздушным фильтром крышки (22) (рис. I).
- Удалить в воздушный фильтр (23) от воздушного фильтра крышки (рис. I).
- Кнопк пыль выключен и дуть воздушный фильтр чистый с низким давлением сжатого воздуха.
- Установите на воздушный фильтр и воздушный фильтр крышку.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для того, чтобы избежать на риск от пожара или к образованию в опасных паров, то воздушный фильтр должен не быть промывают в бензине или других горючих растворителей.

СВЕЧА ЗАЖИГАНИЯ

Для надежной работы в устройстве, то условие о искровых пробках должно быть проверено периодически.

- Отсоедините провод свечи зажигания (24) от свечи зажигания (25) (рис. J).
- Установите на искрой штекер ключ (26) и удалить в свечу зажигания.
- Чисто в искровой штекерные контакты (25) (рис. K).
- Проверьте зазор между к искрового зажигания контактами (27) (рис. L).
- При необходимости, замените на свечу пробку с новым одним.

МЕСТО ХРАНЕНИЯ

- При хранении на косилке, опорожнить в топливной системе полностью.
- Слить в топливный бак, запустите двигатель, и позволить его остановить работы на отсутствие в топливе.
- Используйте свежее топливо каждый сезон. Никогда не использовать какие - либо чистящие агент в топливном баке, как это может привести к повреждению в двигателе.
- Убедитесь, убедитесь, что в вентиляционных отверстиях двигательного корпуса являются не препятствовали.
- Только на обслуживание процедура, описанная в данном руководстве, может быть проведена вне на газонокосилке. Любые другие действия могут только быть выполнены с помощью в авторизованном сервисном центре.
- Это будет не разрешено, чтобы сделать какие - либо изменения к газонокосилки структуры.
- Когда не в использовании, то косилка должна быть сохранена в чистоте, на плоскую поверхность, в сухом месте, вне досягаемости от детей.
- Регулярно удаляйте остатки травы.
- Никогда не чистить на бензин газон косилки с водой, агрессивными жидкостями или растворителями. Очистите бензиновую газонокосилку с щеткой, сжатым воздухом или с мягкой тканью.
- Периодически проверять на состоянии в искровой втулке сгорания двигателя. Заменить на изношенные свечи пробку с новой одной рекомендованной на производителя.
- Используйте те режущие ножи, рекомендованные к производителю.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Топлива с с примесью из спирта (этилового или метилового эфира) могут поглощать влагу, которая во время хранения приводит к разделению из топливных смесей компонентов и формирования из кислот. Подкисленный бензин может привести к повреждению в двигателе.

Все виды из недостатков должны быть удалены с помощью этого производителя санкционированного обслуживания.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НОМИНАЛЬНЫЕ ДАННЫЕ

Бензин газон газонокосилка с приводом			
Параметр	Значение		
Модель	52G671	52G672	52G673
Двигатель мощность	139 см ³	173 см ³	196 см ³
Максимальная двигатель мощность	2,2 кВт (3 HP)	3,0 кВт (4 HP)	3,2 кВт (4,35 HP)
Максимальная скорость без нагрузки	2850 мин ⁻¹	2800 мин ⁻¹	2850 мин ⁻¹
Карбюратор	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70 FB
Тип из топлива	95 неэтилированный бензин	95 неэтилированный бензин	95 неэтилированный бензин
Моторное масло	Для 4-х тактной садовой техники	Для 4-х тактной садовой техники	Для 4-х тактной садовой техники
Свеча зажигания	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Топливный бак			
Емкость	1,3 л	1,5 л	1,0 л
Емкость масляного бака	0,6 л	0,6 л	0,6 л
Grass окно емкость	55 л	55 л	60 л
Диапазон и количество от режущих высот настройки	25-65 мм 5 шт.	25-65 мм 5 шт.	25-65 мм 8 шт.
Самоходный привод	да	да	да
Мульчирование	да	да	да
Боковой выброс	да	да	да
Ширина реза	460 мм	502 мм	525 мм
Толщина ножа	2,5 мм	3,0 мм	3,0 мм
Масса	31 кг	36 кг	36,5 кг
Год от производства	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 означает как тип и обозначение на машине			

ДАННЫЕ О ШУМЕ И ВИБРАЦИИ

Модель	52G671	52G672	52G673
Уровень звукового давления	Lp A = 80,3 дБ (A) K = 3 дБ (A)	Lp A = 83,4 дБ (A) K = 3 дБ (A)	Lp A = 83,4 дБ (A) K = 3 дБ (A)
Измеренный уровень звуковой мощности	Lw A = 94 дБ (A) K = 3 дБ (A)	Lw A = 96 дБ (A) K = 3 дБ (A)	Lw A = 97 дБ (A) K = 3 дБ (A)
Значение из вибрационных ускорений	a _h = 4,52 м / с ² K = 1,5 м / с ²	a _h = 3,37 м / с ² K = 1,5 м / с ²	a _h = 3,36 м / с ² K = 1,5 м / с ²

Информация о шуме и вибрации

Уровень от шума, излучаемого с помощью устройства будет описано с помощью: на уровне от излучаемого звукового давления Lp A и звуковой мощности уровня Lw A (где K представляет измерение неопределенности). Эти колебания, испускаемые с помощью устройства будут описаны по значению от вибрации ускорения ч (где K представляет измерение неопределенность).
Следующая информация : излучаемый звуковое давление Уровень Lp A звуковая мощность Уровень Lw и значение от

вибрации ускорения ч были измерены в соответствии с директивой 2000/14 / ЕС от шума эмиссии в окружающую среду. С учетом вибрации уровня ч может быть использована, чтобы сравнить устройства и для предварительной оценки от вибрации воздействия.

Указана вибрация уровень является представителем только для основного использования этого устройства. Если машина будет использоваться для различных применений или с различными рабочими инструментами, то вибрация уровень может измениться. Выше вибрация уровня будет быть влияние на недостаточном или слишком редкое обслуживании от устройств. Эти причины, приведенные выше, могут привести в качестве повышенной подверженности к вибрации во время на весь период эксплуатации.

Чтобы точно оценить воздействие на вибрацию, рассмотрят периоды, когда оборудование будет превращено от или когда он будет повернулись включены, но не в использовании. После того, как все факторы, которые были тщательно оценены, то общая вибрация воздействие может быть значительно ниже.

Для того, чтобы защитить на пользователя от тех эффектов от вибрации, дополнительные защитные меры должны быть реализованы, например, как: периодическое техническое обслуживание из устройств в рабочих инструментах, защита от соответствующей температуры в руках и правильной организации по работе.

УВАГА! ВАЖЛИВО! ПЕРЕД ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРИБОРОУ ПРОЧИТАЙТЕ ЦЕ ПОСІБНИК ВНИМАННЯ ТА ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ МАЙБУТНЬОЇ ДОВІДКИ.

ДЕТАЛЬНІ РЕГЛАМЕНТИ БЕЗПЕКИ

ІНСТРУКЦІЯ З БЕЗПЕКИ ВИКОРИСТАННЯ БЕНЗИНОВИХ КОСИЛЬНИКІВ

Безпека в використанні бензину газонних косарок на практиці

1. Викладання

- Уважно прочитайте інструкції. Стати знайомі з органами управління та правильного використання цього пристрою.
- Ніколи не дозволяють пристрій буде працювати на дітей або осіб, які не знайомих з апарату робочих інструкцій. Національні правила можуть вказувати на точний вік оператора.
- Ніколи не косити, коли інші люди, особливо діти або домашні тварини, знаходяться поблизу.
- Пам'ятайте, що оператор або користувач є відповідальним за нещасні випадки або загрози для інших людей або навколишнього середовища.

2. Підготовка

- Завжди носіть міцне взуття та довгі штани під час косіння. Чи не працювати з пристроєм з голими ногами або у відкритих сандалях. Уникайте пошкоджену одяг, яка є занадто вільно або має звисають реміні або стрічки.
- Перевірте на область, де пристрій є бути керуванням і видаляти будь-які об'єкти, які могли б отримати в на пристрій.
- Перед використанням, завжди перевіряти на лопати, гвинти і ніж монтажні приналежності для зносу або пошкодження. Замінити зношені або пошкоджені деталі в набору, щоб тримати їх збалансованими. Замініть пошкоджені або незрозумілі етикетки.
- Заправляйте паливо на відкритому повітрі, з холодним двигуном. Ніколи не заправляйте інструмент або відкрити в паливному баку, а двигун буде запущений.
- Будьте обережні при заправці і зробити переконайтеся, що там немає ні джерела з вогню поблизу.

3. Використовуйте

- Ніколи не блокуйте елементи керування пристроєм. Це може привести вас до втратити контроль в обладнання і привести до аварії.
- Не починайте вгору на пристрій в закритому приміщенні. Там поза ризик від отруєння або задухи від накопичення з вихлопних газів.
- Косіть лише при денному світлі або при хорошому штучному освітленні.
- Уникайте косити мокру траву.
- Завжди зробіть впевнені ваші ноги знаходяться твердо на схилі.
- Давай, ніколи не біжи.
- Mow через по схилу, ніколи не вгору або вниз.
- особливо обережні при зміні напрямку на схилі.
- Чи не косите на надмірно похилі схили - до максимуму 15 градусів.
- Je особливо обережні при резервному вгору або потягнувши за машину по напрямку до вам.
- Вимкнути привід від ріжучого елемента (iv), якщо машина повинна бути нахилена, коли він буде бути переміщений над не- трави поверхнями і, коли вона буде бути транспортовано до і від скошування області.
- Чи не використовувати в машину з пошкодженими кришками або корпусами і без в безпеці пристрою, такі, як прикріплені кришки і / або трави уловлювачів.
- Запустити двигун обережно згідно з інструкціями, стежачи за тим, щоб ноги були подаль від ріжучих елементів.
- Чи не нахилити на машину при запуску в двигун, за винятком того, де це необхідно, щоб бути нахилена, щоб почати. В цьому випадку, чи не нахилити більш ніж необхідно, і тільки підняти ту частину, яка знаходиться далеко від оператора.
- Не запускайте пристрій, стоячи перед випускним отвором.

ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



Электроприборы не следует выбрасывать вместе с домашними отходами. Их следует передать в специальный пункт утилизации. Информацию на тему утилизации может предоставить продавец изделия или местные власти. Электронное и электрическое оборудование, отработавшее свой срок эксплуатации, содержит опасные для окружающей среды вещества. Неутилизированное оборудование представляет потенциальную угрозу для окружающей среды и здоровья людей.

* Оставляем за собой право вводить изменения.

Компания „Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa, расположенная в Варшаве по адресу: ul. Pograniczna 2/4 (далее „Grupa Torhex“) сообщает, что все авторские права на содержание настоящей инструкции (далее „Инструкция“), в т.ч. текст, фотографии, схемы, рисунки и чертежи, а также компоновка, принадлежат исключительно компании Grupa Torhex и защищены законом от 4 февраля 1994 года об авторском праве и смежных правах (Вестник законодательных актов RP № 90 поз. 631 с послед. изм). Копирование, воспроизведение, публикация, изменение элементов инструкции без письменного согласия компании Grupa Torhex строго запрещено и может повлечь за собой гражданскую и уголовную ответственность. Информация о дате изготовления указана в серийном номере, который находится на изделии.

Информация о дате изготовления указана в серийном номере, который находится на изделии

Порядок расшифровки информации

2XXXXYU6****

где

2XXX – год изготовления,

YY – месяц изготовления

G- код торговой марки (первая буква)

******** - порядковый номер изделия

Изготовлено в КНР для GRUPA TOPEX Sp. z o.o. Sp. k., ul. Pograniczna 2/4, 02-285 Warszawa, Польша



**ПЕРЕКЛАД ОРИГІНАЛЬНОГО ПОСІБНИКА
МЕХАНІЧНИЙ БЕНЗИН MOWER
52G671, 52G672, 52G673**

p) Тримайте ваші руки і ноги подалі від обертових частин. Переконайтеся, переконайтеся, що розряд відкриття буде НЕ блокується на всі часи.

q) Чи не несуть в силовий інструмент з двигуном працює.

r) Зупиніть пристрій. Переконайтеся, впеленні всі рухомі частини є НЕ рухається

- кожен раз ви ходити далеко від пристрою,
- Перед чищенням або штовхаючи через до розетки,
- Перед перевіркою, очищення або ремонту на пристрій,
- після того уражено іноземний об'єкт. Переконайтеся, що пристрій буде НЕ пошкоджено і, якщо необхідно, відремонтувати його, перш ніж перезавантаження і експлуатації на пристрої якщо пристрій починає з вібрувати надмірно (перевірте негайно)
- перевірити на наявність пошкоджень,
- замінити або відремонтувати будь-яку пошкоджену частину,
- перевірити та затягнути вільні деталі.

4. Обслуговування та зберігання

- a) Зупинити двигун і зняти з іскрою запалювання дрови перед тим обслуговування або ремонт
- b) Тримайте всі гайки, болти і гвинти в хорошому стані, щоб забезпечити, що пристрій працює безпечно.
- c) Перевірте на траві колектор часто для зносу або пошкодження.
- d) з декількома ножами знаряддями, бути обережним, оскільки обертання одного ріжучого елементу, може привести до обертання з інших лопатей.
- e) Будьте обережні при регулюванні на машині, щоб уникнути отримань ваших пальців спіями між на рухомих ножах і нерухомих частинами в машині.
- f) Будьте обережні при поводженні з ножами, навіть незважаючи на привід буде відключений, оскільки ножі можуть по-, як і раніше обертатися.
- g) Замініть зношені або пошкоджені деталі в цілях безпеки. Використовуйте лише оригінальні запасні частини та аксесуари.

Пояснення з піктограм використовується



1 2 3 4 5



6 7 8 9 10

1. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПРОЧИТАЙТЕ ВКАЗІВКИ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ!
2. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Зберігайте поза межами ДОСТУПУ ІНШОЇ ОСОБИ!
3. ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ТРИМАЙТЕ РУКИ ТА НОГИ ВІДЛІЗ ЛЕЗ!
4. Зупинити двигун і зняти з іскрою запалювання дрови перед тим початком будь-якого технічного обслуговування або ремонту роботи
5. Тримайте на безпечне відстань від гарячої поверхні
6. Використання особистого захисного обладнання (захисні окуляри, чуючи захист)
7. Використовуйте захисний одяг
8. Тримайте дітей подалі від інструменту
9. Захист на пристрій від вологі
10. Переробка

БУДІВНИЦТВО І ЗАСТОСУВАННЯ

Бензин косарка є пристрій працює на чотиритактному внутрішнє згоряння двигуна, то є на колеса приводний системи, яка робить його легким для їзди по нерівній місцевості. Бензиновий газон косарка буде використовуватися для скошування газонів в домашніх садах, як а також великі ділянки, посаджені з травою, наприклад, спортивні майданчики та зони відпочинку. В травах вирізка може бути зібрана в траві фіксатор, кинутому з боку через на сторону випускного отвору,

або землю. Тільки використовувати аксесуари, які є придатними для вашого пристрою і слідувати за інструкціями в робочому керівництві. Бензиновий газон косарка буде призначена тільки для аматорського використання.

УВАГА! Чи не використовуйте в пристрої противного для його передбачуваного використання.

ОПИС ГРАФІЧНИХ СТОРІН

Нумерація нижче відноситься до компонентів цього пристрою, показаного на графічних сторінок в цьому керівництві.

1. Важіль зчеплення колісного приводу
2. Верхня ручка
3. Важіль гальма двигуна
4. Полка для напоїв
5. Гайка кріплення ручки
6. Задня кришка розряду
7. Нижня ручка
8. Палива Наповнювач ковпачок
9. Корпус повітряного фільтра
10. Ручний паливний насос
11. Кришка бічного розряду
12. Масло Наповнювач ковпачок
13. Ведуче колесо
14. Різка висота регулювання важіль
15. Збирач трави
16. Мотузка для завантаження
17. Задній розрядний затвор
18. Індикатор рівня масла
19. Нафта дренажної пробка
20. Ріжучий ніж
21. Болт кріплення ріжучого ножа
22. Кришка повітряного фільтра
23. Повітряний фільтр
24. Дріт свічки запалювання
25. Свічка запалювання
26. Свічка запалювання ключ
27. Свічки запалювання контакти

* Там може бути відмінність між з малюнком і продуктом.

ОБЛАДНАННЯ ТА АКСЕСУАРИ

- | | |
|---------------------------------|-----------------|
| 1. Збирач трави | - 1 шт. |
| 2. Нижня ручка | - 1 шт. |
| 3. Верхня ручка | - 1 шт. |
| 4. Кронштейни для полиць напоїв | + - 1 комплект. |
| 5. Задній випускний затвор | - 1 шт. |
| 6. Боковий розрядний елемент | - 1 шт. |
| 7. Тримач пускової мотузки | - 1 шт. |
| 8. Затискачі | - 2 шт. |
| 9. Болти, гайки, гвинти | - 1 комплект. |

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

УВАГА! Чи не експлуатувати бензинові газонокосарки без в траві видовища з задньої випускний кришкою піднятою.

УВАГА! Все технічне обслуговування, ремонт, регулювання і робота по підготовці заходу повинні бути виконані з двигуном геть.

ОБРОБИТИ МОНТАЖ

- Встановіть на нижню рукоятку (7) до газонокосарці корпусу і закріпіть з болтами і гайками (ви можете налаштувати на кут ручки).
- Докласти на верхню рукоятку (2) до нижньої ручці (7) з додатними болтами і гайками (важелем для 52G673).
- Установка стартера канат ручки на правій стороні від верхньої рукоятки (2) і передати стартер мотузку (16) через ручку.
- Докласти на керуючі кабелі до керма з захимами, передбачених (рис. А).

КРИПЛЕННЯ ТРАВНОГО КОШИКА

- Підніміть задній випускний щиток (6).
- Повісьте трави уловлювач (15) від задньої випускної розетки, використовуючи в два засувки « » на верхній частині газонокосарки корпусу (рис. В).
- Опустіть задній випускний щиток (6).

Трава видовище буде проведено в місці весняної сили на задньому випускному охоронці. Трава видовище має більш зручну для перенесення ручку, щоб спустошити його з трави вирізку.

УВАГА! Завжди зробити впевнений, що трава видовище буде правильно прикріплений.

РЕГУЛЮВАННЯ БОРТОВОГО СТАРТА

- Видалити на траву уловлювачі (15) і опустити на задній випускний кожух (6).
- Увімкніть в газонокосарку «на його боці».
- Встановіть на задній випускний затвор (17).
- Потягніть на стороні нагнітання кришку (11), далеко від газонокосарки корпусу.
- Встановіть на стороні нагнітання кожух на житло гачками і випустити на стороні нагнітання кожух (11)
- Поставте косарку на колеса.

НАЛАШТУВАННЯ ФУНКЦІЙ ШЛІФУВАННЯ

- Видалити на траву уловлювачі (15) і опустити на задній випускний щиток (6).
- Встановіть на задній випускний затвор (17).
- Видалити на стороні нагнітання елемент (якщо обладнана) і випустити на стороні нагнітання кожух (11).

РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ РІЗАННЯ

Різнання висота буде регулювати з ріжучої висоти важеля (14) в 5 (або 8 для 52G673) позицій від 25 - 65 мм.

- Потягніть назад на ріжучої висоті регулювальний важіль (14) (рис. D).
- Виберіть потрібну скошування висоту шляхом переміщення на скошування регулювання важеля.
- Помістіть ріжучу висоту регулювання важіль в одному з вибраних вимок в ріжучої висоту регулювання важіль замку (14) на газонокосарках корпусу (рис. D).

УВАГА! Ріжуча висота буде встановлена одночасно на всіх чотирьох дорожніх коліс.

НАПОВНЕННЯ МОТОРНОЮ МАСЛОЮ

УВАГА! Не заводьте бензин косарку без масла, наприклад Відправною буде пошкоджувати на двигун.

- Відкрити в масло заливну пробку (12).
- Налийте в підготовленому кількості від масла.
- Перевірка на нафту рівня на щупі (12) (рис. E).
- Гвинт на масло заливної пробки (12).

УВАГА! Зміна в маслі для першого часу після 5 годин в експлуатації і потім через кожні 25 годин по експлуатації. Злив на нафту в якості маслостійкістю контейнера шляхом відгвинчування в маслі зливний пробки (19) (рис. E).

НАПОВНЕННЯ БЕНЗИНОМ

УВАГА! Неетильований бензин з 3 октановим числом 95 має бути використаний в якості палива для бензину газону косарки.

- Отвиртните в паливний наповнювач ковпачок (8).
- Налийте бензин в бак і затягнути в паливному наповнювачі ковпачок (8).

УВАГА! Після заправки, зробити впевнені палива Наповнювач кришка буде затягнутий надійно. Чи не допускати паливо для розливу.

УВАГА! Більшість проблем з внутрішніми згоряння двигунів які безпосередньо чи опосередковано пов'язані з типом від палива, використовуюваного.

МОНТАЖ СТОЙКИ НАПИТКІВ

- Докласти на напої полки (4) до дужки на верхній рукоятки (2) і закріпити його з допомогою затягування пластмасових деталей з нижче з допомогою гвинтів.

РОБОТА / НАЛАШТУВАННЯ

ЗАПУСК ДВИГУНА

УВАГА! Ні за яких обставин слід косарка бути використана без тих охоронців, встановлених. Використання в неправильних або пошкоджених охоронців може призвести до серйозних травм.

УВАГА! Використання в неправильному або зношений ріжучий ніж буде збільшувати вібрацію.

Бензиновий газон косарка буде обладнана системою для запобігання випадкового запуску.

- Насос вгору на паливо з рукою паливного насоса (10), натиснувши на кнопку через кілька раз (рис. F).
- Потягніть на двигун гальмівний важіль (3) (рис. G) проти в верхній рукоятки (2).
- Різко потягніть трос стартера (16).

ЗУПИНЕННЯ ДВИГУНА

- Випуск на двигун гальмівний важіль (3) з верхньої рукоятки (2).

УВАГА! Лезо продовжує до рухатися в протягом декількох секунд після того, як двигун зупиняється.

УВАГА! Ніколи не використовуйте бензинову газонокосарку в дощ або у вологому середовищі. Ніколи не працюйте з пошкодженим пристроєм. Всі деталі повинні бути правильно встановлені і відповідають на вимоги, що забезпечує належну роботу бензинового газону косарки. Будь-яка пошкоджена безпеку компонент або частина повинна бути відремонтована або замінена негайно.

ЗАПУСК КОЛЕСОГО ПРИВОДА

- Запустіть двигун.
- Потягніть за колесо приводу зчеплення важіль (1) в відношенні до верхньої рукоятки (2).

Кожен раз, тиск на зчеплення важеля на колесах приводу (1) буде випущено, то передача від приводу до колесам буде зупинений, поки двигун буде по-, як і раніше працює. Скошування можна також бути виконано без допомоги на колеса приводу функції шляхом натискання на косарку.

УВАГА! Перед початком на колеса диск, зробити впевнені, що там немає ні перешкод на шляху від газонокосарки.

ПОРАДИ З БЕЗПЕЧНОГО ВИКОРИСТАННЯ

- Переміщення на газонокосарки в гладкому русі, тримаючи за ручку з обома руками.
- Коли косарка буде запущена, тримайте його подалі від твердих предметів і культур.
- Косарка може тільки бути використовуваної, коли трава є сухий.
- Часте випорожнення з трави уловлювача (після того, як 2/3 повної з нього) буде забезпечити в більш ефективне скошування процес (пластикової заслінки на верхню кришку з трави уловлювача указує на те, наскільки повно видовище це)

Косарки можуть бути використані з або без на траві уловлювача, встановленого. Зверніть увагу, однак, що задній випускний охоронець повинен бути складені вниз, коли косити без в траві видовище.

УВАГА! Косарка двигун отримус дуже гарячий і під час роботи і відразу ж після операції. Дотик до нього може призвести до опіків шкіри.

УВАГА! У вихлопні гази містять вуглецю окис, тим інгалації з якого може викликати отруєння. Тому, ніколи не запускати пристрої в приміщенні або в погано вентильованих зонах. Ніколи не запускайте газонокосарку в приміщенні або поблизу легкозаймистих матеріалів.

ДОГЛЯД ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

УВАГА! Перед початком очищення, перевірки або ремонту на косарку, зробити переконайтеся, що на машини двигун буде зупинений і не жарко. Від'єднайте провід від свічки запалення, щоб запобігти випадковому запуску двигуна.

ЗМІНА РІЗАЧНОГО НОЖУ

- Видалити в траві уловлювач (15).
- Покладіть на косарку « в сторону ».
- Міцно візьміться за ріжучий ніж (20) (надіньте захисні рукавички) (рис. Н).
- Отвинтите на ріжучий ніж монтажний болт (21) з гайковим ключем з допомогою повороту її до лівої (рис. Н).
- Замініти або загострити на ріжучий ніж (при заміні на ріжучий ніж з новим один, він повинен бути того ж розміру).
- Докласти на ріжучий ніж в зворотному порядку, як вище.
- Заточка або заміна на ріжучому ножі буде краще довірено до кваліфікованого особи з використанням оригінальних деталей.

ФІЛЬТР ПОВІТРЯ

Брудний повітряний фільтр зменшує на потужність від згоряння двигуна і збільшується палива споживання. Повітряний фільтр повинен бути очищений після кожних 5 годин від газонокосарки операції.

- Видалити з повітряним фільтром кришки (22) (рис. І).
- Видалити в повітряний фільтр (23) від повітряного фільтра кришки (рис. І).
- Кноск пил вимкнений і дути повітряний фільтр чистий з низьким тиском стисненого повітря.
- Встановіть на повітряний фільтр і повітряний фільтр кришку.
-

УВАГА! Для того, щоб уникнути на ризик від пожежі або до утворення в небезпечних парів, то повітряний фільтр повинен же не бути промивають в бензіні або інших горючих розчинників.

СВІЧКА ЗАПАЛЮВАННЯ

Для надійної роботи в пристрої, то умова про іскрових пробках має бути перевірено періодично.

- Зніміть провід свічки запалювання (24) із свічки запалювання (25) (рис. J).
- Встановіть на іскрою штекер ключ (26) і видалити в свічку запалювання.
- Чисто в іскровий штекерні контакти (25) (рис. K).
- Перевірте зазор між до іскрового запалювання контактами (27) (рис. L).
- При необхідності, замініти на свічку пробку з новим одним.

ЗБЕРІГАННЯ

- При зберіганні на косарці, спорожнити в паливній системі повністю.
- Злити в паливний бак, запустіть двигун, і дозволити його зупинити роботи на відсутність в паливі.
- Використовуйте свіже паливо кожен сезон. Ніколи не використовувати будь-яких чистячі агент в паливному баку, як це може привести до пошкодження в двигуні.
- Переконайтеся, переконайтеся, що в вентиляційних отворах рухового корпусу є НЕ перешкождали.
- Тільки на обслуговування процедура, описана в даному керівництві, може бути проведена поза на газонокосарці. Будь-які інші дії можуть тільки бути виконані з допомогою в авторизованому сервісному центрі.

- Це буде НЕ дозволено, щоб зробити якісь - або зміни до газонокосарки структури.
- Коли не в використанні, то косарка повинна бути збережена в чистоті, на плоску поверхню, в сухому місці, поза досяжності від дітей.
- Регулярно видаляйте залишки трави.
- Ніколи не чистити на бензин газон косарки з водою, агресивними рідинами або розчинниками. Очистіть бензинову газонокосарку з щіткою, стисненим повітрям або з м'якої тканиною.
- Періодично перевіряти на стані в іскровий втулці згоряння двигуна. Замініти на зношені свічки пробку з новою однієї рекомендованої на виробника.
- Використовуйте ті ріжучі ножі, рекомендовані до виробнику.

УВАГА! Палива з з домішкою з спирту (етилового або метилового ефіру) можуть поглинати вологу, яка під час зберігання призводить до поділу з паливних сумішей компонентів і формування з кислот. Підкислений бензин може привести до пошкодження в двигуні.

Всі види з недоліків повинні бути видалені з допомогою цього виробника санкціонованого обслуговування.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ОЦІНЮВАНІ ДАНІ

Бензин газон газонокосарка з приводом			
Параметр	Значення		
Модель	52G671	52G672	52G673
двигун потужність	139 см ³	173 см ³	196 см ³
Максимальна потужність двигуна	2,2 кВт (3 HP)	3,0 кВт (4 HP)	3,2 кВт (4,35 HP)
Максимальна швидкість без навантаження	2850 хв ⁻¹	2800 хв ⁻¹	2850 хв ⁻¹
Карбюратор	1P65FA	H127-3A; KD1107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Тип з палива	95 безсвинце вий бензин	95 безсвинце вий бензин	95 безсвинце вий бензин
Моторне масло	Для 4- тактного садового обладнанн я	Для 4- тактного садового обладнанн я	Для 4- тактного садового обладнанн я
Свічка запалювання	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Паливний бак Ємність	1,3 л	1,5 л	1,0 л
Ємність масляного бака	0,6 л	0,6 л	0,6 л
Місткість ящика для трави	55 л	55 л	60 л
Діапазон і кількість від ріжучих висот настройки	25-65 мм 5 предметів	25-65 мм 5 предметів	25-65 мм 8 предметів
Самохідний привід	Так	Так	Так
Мульчування	Так	Так	Так
Бічні розряди	Так	Так	Так

Ширина різання	460 мм	502 мм	525 мм
Товщина ножа	2,5 мм	3,0 мм	3,0 мм
Маса	31 кг	36 кг	36,5 кг
Рік від виробництва	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 означає як тип і позначення на машині			

ДАНІ ПРО ШУМ І ВІБРАЦІЮ

Модель	52G671	52G672	52G673
Рівень звукового тиску	$L_p A = 80,3$ дБ (A) K = 3 дБ (A)	$L_p A = 83,4$ дБ (A) K = 3 дБ (A)	$L_p A = 83,4$ дБ (A) K = 3 дБ (A)
Вимірний рівень потужності звуку	$L_w A = 94$ дБ (A) K = 3 дБ (A)	$L_w A = 96$ дБ (A) K = 3 дБ (A)	$L_w A = 97$ дБ (A) K = 3 дБ (A)
Значення вібраційних прискорень	$a_h = 4,52$ м / с ² K = 1,5 м / с ²	$a_h = 3,37$ м / с ² K = 1,5 м / с ²	$a_h = 3,36$ м / с ² K = 1,5 м / с ²

Інформація про шум та вібрацію

Рівень від шуму, випромінюваного з допомогою пристрою буде описано з допомогою: на рівні від випромінюваного звукового тиску $L_p A$ і звуковий потужності рівня $L_w A$ (де K представляє вимір невизначеності). Ці коливання, що випускаються з допомогою пристрою будуть описані по значенню від вібрації прискорення (де K представляє вимір невизначеності).

Наступна інформація: випромінюється звукове тиск Рівень $L_p A$ звукова потужність Рівень $L_w A$ і значення від вібрації прискорення були виміряні в відповідно до директиви 2000/14 / ЄС від шуму емісії в навколишнє середовище. З урахуванням вібрації рівня може бути використана, щоб порівняти пристрою і для попередньої оцінки від вібрації впливу.

Вказана вібрація рівня є представником тільки для основного використання цього пристрою. Якщо машина буде використовуватися для різних застосувань або з різними робочими інструментами, то вібрація рівень може змінитися. Вище вібрація рівня буде вплив на недостатньому або занадто рідкісне обслуговуванні від пристрою. Ці причини, наведені вище, можуть привести в якості підвищеної схильності до вібрації під час на весь період експлуатації.

Щоб точно оцінити вплив на вібрацію, розглянуть періоди, коли обладнання буде перетворено від або коли він буде повернутий включені, але не в використанні. Після того, як всі фактори, які були ретельно оцінені, то загальна інформація вплив може бути значно нижче.

Для того, щоб захистити на користувача від тих ефектів від вібрації, додаткові захисні заходи повинні бути реалізовані, наприклад, як: періодичне технічне обслуговування з пристроїв і робочих інструментів, захист від відповідної температури в руках і правильної організації по роботі.

ОХОРОНА СЕРЕДОВИЩА

	Зужиті продукти, що працюють на електричному живленні, не слід викидати разом з побутовими відходами, а утилізувати в спеціальних закладах. Відомості про утилізацію можна отримати в продавця продукції чи в органах місцевої адміністрації. Відпрацьовані електричні та електронні прилади містять речовини, що не є сприятливими для природного середовища. Обладнання, що не передається до переробки, може становити небезпеку для середовища та здоров'я людини.
--	--

* Виробник залишає за собою право вносити зміни.

«Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością» Spółka komandytowa, z юридичною адресою в Варшаві, ul. Pogorzanka 2/4, (тут і далі згадуване як «Grupa Torhex») сповіщає, що всі авторські права на зміст даної інструкції (тут і далі називаної «Інструкція»), в тому на її текст, розміщені світлинні, схематичні рисунки, креслення, а також розташування текстових і графічних елементів належать виключно до Grupa Torhex і застережені відповідно до

Закону від 4 лютого 1994 року «Про авторське право й споріднені права» (див. орган держдруку Польщі «Dz. U.» 2006 № 90 п. 631 з подальш. зм.). Копіювання, переробка, публікація, переробка в комерційних цілях всієї Інструкції чи окремих її елементів без письмового дозволу Grupa Torhex суворо заборонене. Недотримання до цієї вимоги тягне за собою цивільну та карну відповідальність.



AZ EREDETI KÉZIKÖNYV FORDÍTÁSA HAJTÁSÚ MOTOROS FŰNYÍRÓ 52G671, 52G672, 52G673

FIGYELEM! FONTOS! A KÉSZÜLÉK HASZNÁLATA ELŐTT OLVASSA EL GONDOSAN EZT A KÉZIKÖNYVET, ÉS TARTSA A JÖVŐBENI REFERENCIAKHOZ.

RÉSZLETES BIZTONSÁGI RENDELKEZÉSEK

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK A BENNKASZÁJAK HASZNÁLATÁRA

Biztonsági of segítségével benzin fűnyíró fűnyíró a gyakorlatban

1. Tanítás

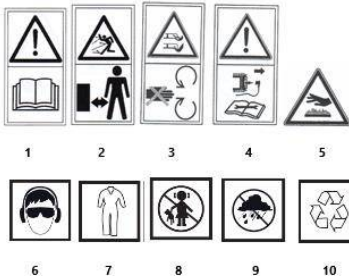
- Olvassa el figyelmesen az utasításokat. Legyen tisztában a kontroll és a helyes használat a készülék.
- Soha teszi a készüléket kell működtetni a gyermekek vagy személyek nem ismerik a készülék használati utasítást. Nemzeti szabályozás is meghatározza a pontos életkor az üzemeltető.
- Soha kaszálni, amikor más emberek, különösen a gyerekek vagy háziállatok, amelyek a közelben.
- Ne feledje, hogy az üzemeltető vagy a felhasználó a felelős a baleset vagy fenyegetés, hogy más emberek vagy a környezet számára.

2. Készítmény

- Mindig viseljen erős cipőt és hosszú nadrágot, amikor kaszálás. Ne működtetni a készüléket a csupasz láb vagy nyitott szandálban. Kerülje sérült ruházat, hogy a túl laza vagy van lógó pántok vagy szalagok.
 - Ellenőrizze a terület, ahol a készülék van, hogy működtetni és távolítsa el minden tárgyat, amely esetleg kap be a készülék.
 - Mielőtt használatra, mindig ellenőrizze a késeket, csavarok és késsel szerelvény kiegészítők számára kopás vagy sérülés. Cserélje kopott vagy sérült alkatrészek a kiegészítők, hogy tartsa őket egyensúlyban. Cserélje ki a sérült vagy olvashatatlan címkéket.
 - Tankoljon a szabadban, hideg motorral. Soha tankoljon vagy csavarja a tüzelőanyag- tartály, miközben a motor van fut.
 - Legyen óvatos, amikor a tankolás és győződjön meg róla, hogy nincs is semmi forrása a tűz a közelben.
- ### 3. Használat
- Soha ne blokkolja az eszköz vezérlőit. Ez lehet okozni Önnek, hogy elveszít irányítást a gépek és okoz egy baleset.
 - Ne indítsa be a készüléket zárt térben. Van egy olyan kockázat a mérgezés vagy fulladás a felhalmozódása a kipufogó gázok.
 - Kaszálás csak a nappali vagy alatt jó mesterséges fény.
 - Kerülje a nedves fű kaszálását.
 - Mindig győződjön meg róla, a lábak vannak szilárdan a lejtőn.
 - Gyerünk, soha ne szaladj.
 - Fűnyírás szerte a lejtőn, soha fel vagy le.
 - A különösen óvatos, ha a változó irány a lejtőn.
 - Ne nyírja a túlzottan lejtős pályán - akár maximum 15 fok.
 - Legyen különösen óvatos, ha mentés fel, vagy húzza a gép felé te.
 - Kapcsoljuk ki a meghajtót a vágás elem (ek), ha a gépet kell kell dönteni, ha azt az alatt mozgott át nem fű felületek és amikor ez van, hogy a szállított, illetve onnan kaszálás területen.
 - Ne használja a készüléket a sérült burkolatokat vagy házak és anélkül egy biztonsági eszköz, mint például a csatlakozó borítók és / vagy fű fogás.
 - Indítsuk el a motort óvatosan, mint utasítást, figyelembe gondoskodás, hogy a lábak vannak távol a vágó elem (ek).
 - Ne billentsen a gépet, ha kezdő a motor, kivéve, ha ez van szükség, hogy dönteni kell kezdeni. Ebben az esetben ne dőljön meg a szükségesén jobban, és csak azt a részt emelje fel, amely távol van a kezelőtől.
 - Ne indítsa el a készüléket, míg az előtte álló a mentesítési nyitó.

- p) Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó alkatrészekről. Győződjön meg arról, hogy a mentesítési nyitó van nem blokkolja a minden alkalommal.
- q) Ne vigye az elektromos szerszámot járó motor mellett.
- r) Állítsa le a készüléket. Győződjön meg róla, minden mozgó alkatrész van nem mozog
- minden alkalommal akkor gyalog el a készüléket,
 - előtt tisztítás vagy nyomja keresztül a kilépő,
 - a készülék ellenőrzése, tisztítása vagy javítása előtt,
 - után, hogy elűtötte egy idegen tárgy. Ellenőrizze, hogy a készülék az nem sérült, és ha szükséges, javítsa meg, mielőtt újraindítja és üzemeltetési az eszközt
- Ha a készülék megkezd az rezegni túlzottan (ellenőrizze azonnal)
- ellenőrizze a sérüléseket,
 - cserélje ki vagy javítsa meg a sérült alkatrészeket,
 - ellenőrizze és húzza meg a laza részeket.
- 4. Karbantartás és tárolás**
- a) Állítsa le a motort, és távolítsa el a gyújtógyertya dugót vezet, mielőtt karbantartási vagy javítási
- b) Tartsa az összes dió, csavarok és csavarok a jó állapotban, hogy biztosítsa, hogy a készülék működik biztonságosan.
- c) Ellenőrizze a fű gyűjtő gyakran a kopás vagy sérülés.
- d) A multi-kés munkagépek, legyen óvatos, mint a forgatás egy vágó elemet is okozhat a forgatás a másik penge.
- e) Legyen óvatos, amikor beállításával a gép, hogy elkerülje egyre az újraival elkapta között a mozgó kések és fix részei a gép.
- f) Legyen óvatos, amikor kezelése a kések, sőt mintha a hajtás van kikapcsolva a kések lehet még forgatni.
- g) Cserélje kopott vagy sérült alkatrészek a biztonság. Használja csak eredeti tartalék alkatrészek és tartozékok.

Magyarázat a piktogramok használt



- FIGYELEM! OLVAASA EL HASZNÁLATI UTASÍTÁSOKAT!
- FIGYELMEZTETÉS: KIZÁRÓLAG SENKI MEGKÖZELÍTHETŐ!
- FIGYELMEZTETÉS: KEZET ÉS LÁBOT TARTANI TENNI A KÉSEKBŐL!
- Állítsa le a motort, és távolítsa el a gyújtógyertya dugót vezeték előtt kezdődő bármely karbantartási vagy javítási munkák
- Tartsa a biztonságos távolságot a forró felülethez
- Használjon személyi védő felszerelések (biztonsági szemüveg, hallás védelem)
- Felhasználási védő ruházat
- Tartsa távol a gyerekeket a szerszámtól
- Protect a készülék elleni nedvességtől
- Újrafeldolgozás

ÉPÍTÉS ÉS ALKALMAZÁS

A benzin fűnyíró egy olyan készülék hajtott egy négyütemű belső égésű motor, akkor van egy kerék hajtás rendszer, amely miatt ez könnyen a meghajtó a egyetlen terepen. A benzines fűnyíró fűnyíró van használni a kaszálas pázsit a hazai kertekben a jól, mint a nagyobb területeken ültetett a fű, pl. sport mezőket és rekreációs területeket. A fű a levágott is lehet gyűjteni a fűben elkapó, dobott a oldalról keresztül a oldal mentesítési nyitó, vagy örölt. Csak használja tartozékokat, hogy a megfelelő az Ön eszköz és kövesse az utasításokat a kezelési útmutatót. A benzines fűnyíró fűnyíró a célja csak az amatőr használatra.

FIGYELEM! Ne használja a készüléket ellentétes, hogy a tervezett használat.

A GRAFIKAI OLDALOK LEÍRÁSA

A számozás alábbi utal, hogy a komponenseket a készülék látható a képe oldalai az ezen utasítás.

- Wheel meghajtó kuplung kart
- Felső fogantyú
- Motor fék kar
- Raktári az italokat
- Fogantyú rögzítő anya
- Hátsó mentesítés fedél
- Alsó fogantyú
- Az üzemanyag- töltő sapka
- Air filter ház
- Kézi üzemanyag- szivattyú
- Side mentesítés fedél
- A olajat töltőanyag sapka
- Vezetés kerék
- Vágási magasság beállító kar
- Grass catcher
- Csizma kötél
- Hátsó mentesítés redőny
- Olaj szint jelző
- Olaj leeresztő dugó
- Vágó kés
- Vágó kés rögzítő csavar
- Air filter fedelét
- Air filter
- Gyújtógyertya vezeték
- Gyújtógyertya
- Gyújtógyertya kulcs
- Gyújtógyertya érintkezők

* Ott lehet, hogy a különbségek között a rajz és a termék.

BERENDEZÉSEK ÉS TARTOZÉKOK

- Grass catcher - 1 db.
- Alsó fogantyú - 1 db.
- Felső fogantyú - 1 db.
- Pól konzolok italok + - 1 készlet.
- Hátsó mentesítés redőny - 1 db.
- Oldalsó kisülési elem - 1 db.
- Kezdve kötél tartó - 1 db.
- Klipek - 2 db.
- Csavarok, anyák, csavarok - 1 készlet.

ELŐKÉSZÍTÉS A MUNKÁRA

FIGYELEM! Ne működik a benzin fűnyíró nélkül a fű zsákot a hátsó mentesítés fedél emelt.

FIGYELEM! Minden karbantartási, javítási, korrekciók és a munka előkészítése tevékenységeket kell kell végezni a motor le.

FOGANTYÚ ÖSSZESZERELÉSE

- Telepítse az alsó kar (7) a fűnyíró ház és rögzítse a csavarokkal és anyákkal (akkor is módosíthatja a szög a fogantyú).
- Csatlakoztassa a felső fogantyút (2) az alsó fogantyúhoz (7) a mellékelt csavarokkal és anyákkal (kar az 52G673 esetében).
- Telepítse az indítómotor kötél fogantyú a jobb oldalán a felső fogantyú (2), és adja át az indító kötele (16) keresztül a fogantyút.
- Csatlakoztassa a vezérlőkábeleket a kormányhoz a mellékelt kápecsokkal (A. ábra).

FÜKÖSÁR MEGHATÁROZÁSA

- Emelje fel a hátsó mentesítési ór (6).
- Hang a fű zsákot (15) a hátsó mentesítési kimeneti segítségével a két fogások „egy” a tetején a fűnyíró ház (ábra. B).
- Engedje le a hátsó mentesítési ór (6).

A fű elkapó van birtokában a helyén a rugó ereje a hátsó mentesítés ór. A fű elkapó van egy kényelmes könyv fogantyút üríteni azt a fű újságkivágások.

FIGYELEM! Mindig győződjön meg arról, hogy a fű elkapó van megfelelően csatlakoztatva.

OLDALKIVITELŐ ÓR BEÁLLÍTÁSA

- Vegye ki a fű zsákot (15), és engedje le a hátsó mentesítés fedél (6).
- Fordítsa a kaszát " az oldalára ".
- Telepítse a hátsó mentesítési zár (17).
- Húzza a oldalsó kisülési fedél (11) van a fűnyíró ház.
- Szerelje fel az oldalsó ürítő burkolatot a ház kampóira, és engedje el az oldalsó ürítő burkot (11)
- Helyezze a kaszát a kerekre.

AZ ÖRZÉSI FUNKCIÓ BEÁLLÍTÁSA

- Vegye ki a fű zsákot (15), és engedje le a hátsó kisülési pajzs (6).
- Telepítse a hátsó mentesítési zár (17).
- Távolítsa el az oldalsó ürítő elemet (ha van), és engedje el az oldalsó ürítő burkot (11).

A Vágómagasság beállítása

A vágási magasság van beállítani a vágási magasság kart (14) 5 (vagy 8 52G673) pozíciók 25-65 mm.

- Húzza vissza a vágási magasság beállító kart (14) (D ábra).
- Válassza ki a kívánt kaszálás magassága által mozgatásával a kaszálás beállító kart.
- Helyezzük a vágási magasság beállító kart az egyik kiválasztott mélyedések a vágási magasság beállító kar zár (14) a fűnyíró ház (ábra. D).

FIGYELEM! A vágási magasság van állítva egyszerre az összes négy közötti kerekre.

MOTOROLAJ TÖLTÉSE

FIGYELEM! Ne indítsa be a benzin fűnyíró nélkül olaj, mint kiindulási akkor károsíthatja a motort.

- Csavarja a olajat töltőanyag sapkát (12).
- Pour az előkészített mennyisége az olaj.
- Ellenőrizze az olaj szintjét a nivópalcát (12) (ábra. E).
- Csavar a olaj töltőanyag dugót (12).

FIGYELEM! Változás az olaj az első alkalom után 5 órával az üzemeltetés és akkor minden 25 órában a művelet. Drain a olajat be egy olajálló tároló által kicsavarásával a olaj leeresztő dugót (19) (ábra. E).

GÁZOLINTÖLTÉS

FIGYELEM! Ólommentes benzint egy oktánszám száma 95 kell kell használni, mint egy üzemanyag benzines fűnyíró fűnyíró.

- Csavarja le az üzemanyag- töltő sapkáját (8).
- Pour benzin be a tartályba, és húzza meg a tüzelőanyag- betöltő sapka (8).

FIGYELEM! Miután tankolás, hogy arról a tüzelőanyag betöltő sapka van húzva biztonságosan. Ne hogy az üzemanyag a bukás.

FIGYELEM! A legtöbb probléma a belső égésű motorok kerülnek közvetlenül vagy közvetve kapcsolódó a típus az üzemanyag használható.

AZ Italtal-állvány összeszerelése

- Csatolása az italok polc (4), hogy a konzolok a felső fogantyú (2), és rögzítse azt a meghúzásával a műanyag részek a alább a csavarokkal.

MŰKÖDÉS / BEÁLLÍTÁSOK

A MOTOR INDÍTÁSA

FIGYELEM! Semmilyen körülmények között kell a fűnyíró kell használni anélkül, hogy az örök telepítve. A használat a hibás vagy sérült ór is okozhat súlyos sérülést.

FIGYELEM! Segítségével egy hibás vagy kopott vágó kés fog növekedni rezgés.

A benzines fűnyíró fűnyíró van szerelve egy rendszer megakadályozza a véletlen indítás.

- Szivattyú fel a tüzelőanyag a kézi üzemanyag -szivattyú (10) megnyomásával gomb egy pár alkalommal (ábra. F).
- Húzza a motor fék kart (3) (ábra. G) szemben a felső fogantyúval (2).
- Húzza az indító kötelet (16) élesen.

A MOTOR LEÁLLÍTÁSA

- Engedje a motor fék kart (3) a felső fogantyú (2).

FIGYELEM! A penge továbbra hogy mozog egy pár másodpercig, miután a motor leáll.

FIGYELEM! Soha ne használja a benzin fűnyíró a esőben vagy nedves környezetben. Soha dolgozni egy sérült készüléket. Minden alkatrész kell kell helyesen telepíteni, és megfelelnek a követelményeknek biztosítanak megfelelő működését a benzin fűnyíró fűnyíró. A sérült biztonsági alkatrészeket vagy alkatrészeket azonnal meg kell javítani vagy ki kell cserélni.

A KERÉKHAJTÁS ELINDÍTÁSA

- Indítsa be a motort.
- Húzza a kerék hajtás tengelykapcsoló kart (1) ellen, a felső fogantyúval (2).

Minden alkalommal a nyomás a kuplung kar a kerék hajtás (1) a kiadott, az átviteli az hajtás a kerekre van megállt, miközben a motor van még fut. Kaszálás lehet is lehet végezni anélkül, hogy segítségével a kerék hajtás funkció által nyomva a fűnyíró.

FIGYELEM! Mielőtt kezdve a kerék hajtás, hogy biztos, hogy ott van nem akadályozza az utat a fűnyíró.

Tipppek a biztonságos használathoz

- Mozgás a fűnyíró egy sima mozgásban tartva a fogantyú mindkét kezét.
- Amikor a fűnyíró is fut, tartsa azt távol kemény tárgyak és növények.
- A fűnyíró lehet csak lehet használt, amikor a fű is száraz.
- Gyakori kiürítést a fű zsákot (miután 2/3 tele az azt) akkor biztosítlják a több hatékony kaszálási folyamat (a műanyag fedelet a felső fedél a fű elkapó jelzi, milyen teljes a elkapó van)

A kasza is lehet használni együtt, vagy anélkül a fű elkapó felszerelve. Megjegyzés, azonban, hogy a hátsó mentesítés ór meg kell hajtani le, amikor kaszálás nélkül a fű elkapó.

FIGYELEM! A fűnyíró motor lesz nagyon meleg egyaránt közben működés és azonnal után működés. Megható ez lehet okozni a bőr égési sérüléseket.

FIGYELEM! A kipufogógáz füst tartalmaznak szén- monoxidot, a inhalációs a amelyek lehetnek okozhat mérgezést. Ezért, nem fut a készülék zárt vagy a rosszul szellőző helyiségekben. Soha ne indítsa el a kaszát beltérben vagy gyúlékony anyagok közelében.

ÁPOLÁS ÉS KARBANTARTÁS

FIGYELEM! Mielőtt megkezdése tisztítás, ellenőrzés vagy javítás a kasza, hogy arról, hogy a gép motorja van leállt, és nem meleg. Válassza le a vezetékét a gyújtógyertyáról, hogy megakadályozza a motor véletlen indítását.

A VÁGÓKÉS MÓDOSÍTÁSA

- Vegye ki a fű zsákot (15).
- Helyezze a kaszát " félre ".
- Erősen fogja meg a vágó kés (20) (kopás védő kesztyű) (ábra. H).
- Csavarja a vágási kést rögzítő csavart (21) egy villáskulccsal által elforgatásával ez a bal oldali (ábra. H).
- Cserélje vagy élesíteni a vágás kés (ha cseréjekor a vágás kés egy új ember, akkor kell lennie az azonos méretű).

- Csatolja a vágási kést a fordított sorrendben fent.
- Az élesztés vagy csere a vágás kés van a legjobb bízzák egy szakképzett személy használja az eredeti alkatrészek.

LÉGSZŰRŐ

A szennyezett levegő szűrő csökkenti az erejét a belső égésű motor és növeli az üzemanyag- fogyasztást. A levegő szűrőt kell kell tisztítani után minden 5 órában a fűnyíró működését.

- Távolítsuk el a levegő szűrő fedelét (22) (ábra. I).
- Vegye ki a levegő szűrőt (23) a levegő szűrő fedelét (ábra. I).
- Knock por ki- és fújja levegőt szűrő tisztá a kis nyomású sűrített levegővel.
- Telepítse a levegő szűrőt és a levegő szűrő fedelét.

FIGYELEM! Ahhoz, hogy elkerüljük a kockázatot a tűz, illetve a kialakulását a veszélyes gőzök, a levegő szűrőt kell nem lehet mosni a benzín vagy más gyúlékony oldószereket.

GYÚJTÓGYERTYA

Mert megbízható működés a készüléket, az állapot a szikra dugó kell kell ellenőrizni időnként.

- Távolítsuk gyújtógyertya dugót húzal (24) a gyújtógyertya dugót (25) (ábra. J).
- Telepítse a szikra dugó kulcs (26) és távolítsa el a szikra dugót.
- Tisztá a szikra csatlakozó érintkezők (25) (ábra. K).
- Ellenőrizze a különbség között a szikra dugó kapcsolatok (27) (ábra. L).
- Ha szükséges, cserélje ki a szikra dugót egy új egy.

TÁROLÁS

- Amikor tárolása a fűnyíró, ürítse a tüzelőanyag -rendszer teljes mértékben.
- Drain a tüzelőanyag- tartály, indítsa el a motort, és lehetővé teszi, hogy az abba fut a hiánya az üzemanyag.
- Minden évszakban használjon friss üzemanyagot. Soha használjon semmilyen tisztító szerek az üzemanyag tartály ez lehet károsíthatja a motort.
- Győződjön meg róla, hogy a szellőző lyukak a motor ház van nem akadályozott.
- Csak a karbantartási eljárások leírása az ezen kézikönyvben is lehet végezni ki a fűnyíró. Bármely más tevékenységek is csak lehet elvégezni az olyan meghatalmazott szolgáltató központ.
- Ez a nem engedélyezett, hogy hogy bármilyen változás a fűnyíró szerkezet.
- Ha nem használat, a kasza meg kell tárolni tiszta, egy sík felületre, egy száraz helyen, ki az autóval a gyerekek.
- Rendszeresen távolítsa el a fű maradványok.
- Soha tisztítsa a benzín fűnyíró a víz, agresszív folyadékok vagy oldószerek. Tisztítsa a benzín fűnyíró egy ecsettel, sűrített levegő vagy egy puha ronggyal.
- Rendszeresen ellenőrizze a feltétele a szikra dugó a belső égésű motor. Cserélje a kopott szikra dugót egy új egy ajánlott a gyártó.
- Használja a vágás kések ajánlott a gyártó.

FIGYELEM! Üzemanyagok és egy keverékben a alkohol (etil vagy metil) képes elnyelni a nedvességet, amely során tárolási vezet, hogy szétválasztása az üzemanyag- keverék komponensek és kialakulását a savak. Megsavanyodik benzín is károsíthatja a motort.

Minden fajta a hibák meg kell távolítani a gyártó meghatalmazott szerviz.

MŰSZAKI ADATOK

Névleges adatok

Benzin pázsít öntöző a meghajtó			
Paraméter	Érték		
Modell	52G671	52G672	52G673
A motor úrtartalma	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maximális motor	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4.35 HP)

teljesítmény			
Maximális sebesség terhelés nélkül	2850 perc ⁻¹	2800 perc ⁻¹	2850 perc ⁻¹
Karburátor	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Az üzemanyag típusa	95 ólommentes benzin	95 ólommentes benzin	95 ólommentes benzin
motor olaj	4 ütemű kerti felszereléséhez	4 ütemű kerti felszereléséhez	4 ütemű kerti felszereléséhez
Gyújtógyertya	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Üzemanyag tartály kapacitása	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Olaj tartály kapacitása	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Grass doboz kapacitása	55 l	55 l	60 l
Tartomány és száma a vágási magasság beállítás	25-65 mm 5 elem	25-65 mm 5 elem	25-65 mm 8 elem
Önjáró hajtás	Igen	Igen	Igen
Talajtakarás	Igen	Igen	Igen
Oldalsó kislülés	Igen	Igen	Igen
Vágási szélesség	460 mm	502 mm	525 mm
Kés vastagság	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Tömeg	31 kg	36 kg	36,5 kg
Year of termelés	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 segítségével mind a típus és a kijelölés a gép			

Zaj- és rezgésadatok

Modell	52G671	52G672	52G673
Hang nyomás szint	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Mért hang teljesítmény szinten	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Az érték a rezgés gyorsulás	a _h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Információk a zajról és a rezgésről

A szintje a zaj kibocsátott által eszköz van leírt által: a szintje a kibocsátott hang nyomás Lp A, és a hang teljesítmény szinten Lw A (ahol K jelentése a mérési bizonytalanság). A rezgések kibocsátott által eszköz vannak leírt a értéke a rezgés gyorsulás egy a_h (ahol K jelentése a mérési bizonytalanság).

A következő információkat : a kibocsátott hang nyomás szint Lp A, hang teljesítmény szinten Lw A és az érték a rezgési gyorsulás egy a_h volt mérhető a megfelelő irányelv 2000/14 / EK zaj kibocsátása a környezetbe. A megadott vibráció szintjét egy órában is lehet

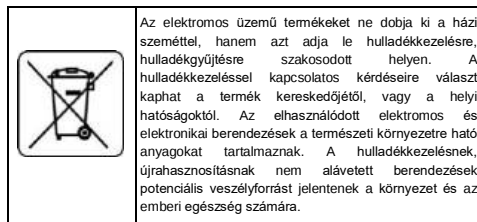
használni, hogy hasonlítsan eszközök és egy előzetes értékelést a vibrációs expozíciót.

A feltüntetett vibráció szintje is képviselő csak az alap felhasználásának a készülék. Ha a gép nem használt a különböző alkalmazások, illetve a különböző munka eszközök, a vibráció szintjét lehet változtatni. A magasabb vibrációs szintre kerül is befolyásolja az elégtelen vagy túl ritka karbantartás A készülék. Az okok megadott fenti lehet eredményezheti az olyan fokozott expozíció a rezgés során a teljes időszak működését.

Hogy pontosan megbecsülni expozíció a rezgés, fontolja időszakok, amikor a berendezés van kapcsolva ki, vagy ha ez van kapcsolva, de nincs használat. Miután az összes tényező lett volna gondosan vizsgálni a teljes vibrációs expozíció lehet lehet lényegesen alacsonyabb.

Annak érdekében, hogy megvédje a felhasználó ellen a hatások a rezgés, kiegészítő biztonsági intézkedéseket kell kell végrehajtani, mint például: rendszeres karbantartása, a készülék és üzemi eszközök, védelem a megfelelő hőmérsékletet a kezek és a megfelelő szervezet a munka.

KÖRNYEZETVÉDELEM



* A változtatás joga fenntartva!

A „Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa (székhelye: Varsó, ul. Pograniczna 2/4) (a továbbiakban: „Grupa Topex”) kijelenti, hogy a jelen használati utasítás (továbbiakban „Használati Utasítás”) tartalmával – ideértve többek között annak szövegével, a „Használati fényképekkel, vázlatokkal, rajzokkal, valamint a formai megjelenéssel – kapcsolatos összes szerzői jog a Grupa Topex kizárólagos tulajdonát képezi és mint ilyenek jogi védelem alatt állnak, az 1994. február 4-i, a szerzői és ahhoz hasonló jogokról szóló törvényben foglaltak szerint (Dz.U. (Törvényközlöny) 2006. évf. 90. szám 631. tétel, a későbbi változásokkal). A Használati Utasítás egészen úgy vagy bármely részletének hasznosítás céljából történő másolása, feldolgozása, közzététele, megváltoztatása a Grupa Topex írásos engedélye nélkül polgári és büntetőjogi felelősségre vonás terhe mellett szigorúan tilos.

EK-megfelelőségi nyilatkozat

Gyártó: Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Termék: Benzinmotoros fűnyíró

Modell: 52G671

Kereskedelmi név: GRAPHITE

Sorozatszám: 00001 + 99999

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelőssége mellett adjuk ki.

A fent leírt termék megfelel a következő dokumentumoknak:

Gépekről szóló 2006/42/EK irányelv

Elektromágneses összeférhetőségi irányelv 2014/30/EU

A 2005/88/EK irányelvvel módosított 2000/14/EK zajkibocsátási irányelv

Garantált hangteljesítményszint LWA=96 dB(A)

Mérési hangteljesítményszint LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

A 2015/863/EU irányelvvel módosított 2011/65/EU RoHS irányelv

És megfelel a szabványok követelményeinek:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Ez a nyilatkozat csak a forgalomba hozott gépre vonatkozik, és nem terjed ki az alkatrészekre.

a végfelhasználó által hozzáadott vagy általa utólagosan elvégzett.

A műszaki dokumentáció elkészítésére jogosult, az EU-ban illetéssel rendelkező személy neve és címe:

Aláírva a következők nevében:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna ulca

02-285 Varsó

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP minőségügyi tisztviselő

Varsó, 2022-11-04



TRADUCEREA MANUALULUI ORIGINAL

MAȘINA DE CUTIT CU BENZINA

52G671, 52G672, 52G673

AVERTIZARE! IMPORTANT! ÎNAINTE DE A UTILIZA DISPOZITIVUL, CITIȚI ACEST MANUAL CU ATENȚIE ȘI PĂstraȚI-L PENTRU REFERINȚĂ VIITORĂ.

REGULAMENTE DE SIGURANȚĂ DETALIAȚE

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZAREA MAȘINILOR DE GAZAT

Siguranța de utilizarea benzina gazon cositoare în practică

1. Predarea

- Citiți cu atenție instrucțiunile. Deveniți familiarizat cu controalele și corectă utilizare a dispozitivului.
- Nu permite dispozitivul să fie operat de către copii sau persoane nefamiliare cu dispozitivul de operare instrucțiuni. Naționale reglementări pot specifica exact vârsta operatorului.
- Nu coci niciodată când alte persoane, în special copii sau animale de companie, sunt în apropiere.
- Amintiți-vă că operatorul sau utilizatorul este responsabil pentru accidente sau amenințări pentru alte persoane sau pentru mediu.

2. Pregătirea

- Întotdeauna purta robust pantofi și lungi pantaloni atunci când cositul. Nu funcționează dispozitivul cu goale picioare sau în deschise sandale. Evitați îmbrăcăminte deteriorată, care este prea slabă sau are curele sau panglici suspendate.
- Verificați zona în care dispozitivul este să fie operat și îndepărtați orice obiecte care ar putea ajunge în dispozitiv.
- Înainte de utilizare, întotdeauna verificați de lame, șuruburi și cuțit de asamblare accesorii pentru uzură sau deteriorare. Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate din truse pentru a le menține echilibrul. Înlocuiți etichetele deteriorate sau ilizibile.
- Realizați combustibil în aer liber, cu motorul rece. Niciodată nu alimentați cu combustibil sau deșurubați combustibil rezervor în timp ce motorul se execută.
- să fie atenți atunci când alimentarea cu combustibil și asigurați - vă că nu este nici o sursă de foc din apropiere.

3. Utilizare

- Nu blocați niciodată comenzile dispozitivului. Acest lucru poate duce la tine să și piardă controlul a echipamentului și a provoca un accident.
- Nu pormiți până la dispozitivul spațiilor interioare. Există este un risc de otrăvire sau de sufocare din acumularea de evacuare a gazelor.
- Cosiți numai la lumina zilei sau sub lumină artificială bună.
- Evitați tunderea umez iarbă.
- Asigurați - vă întotdeauna că picioarele dvs. sunt ferm pe pantă.
- Haide, nu fugi niciodată.
- cosi peste panta, niciodată în sus sau în jos.
- Fiiți deosebit de atenți când schimbați direcția pe o pantă.
- Nu cosească pe excesiv pantă pante - până la un maxim de 15 de grade.
- jă să fie deosebit de atenți atunci când suport în sus sau trăgând mașina spre tine.
- Opriti unitatea de tăiere element (e) în cazul în care mașina trebuie să fie basculat atunci când acesta este în curs de mutat peste non iarbă suprafețe și atunci când acesta este în curs de transportat la și de la cositul zona.
- Nu utilizați aparatul cu deteriorate capace sau carcase și fără o siguranță dispozitiv, cum ca atașate capace și / sau iarbă fixative.
- Pormiți motorul cu grijă așa cum instruiți, având îngrădirea că dvs. picioarele sunt departe de tăiere element (e).
- Nu înclinați aparatul atunci când de pornire motorului, cu excepția cazului în care acesta trebuie să fie înclinat pentru a începe. În

acest caz, nu înclinați mai mult decât este necesar și ridicați doar partea care este departe de operator.

- o)** Nu porniți dispozitivul în timp ce stați în fața deschiderii de descărcare.
- p)** Păstrați - vă mâinile și picioarele departe de rotație părți. Asigurați - vă că de descărcare de deschidere este nu blocat la toate ori.
- q)** Nu transporta puterea scula cu motorul de funcționare.
- r)** Opriți dispozitivul. Asigurați - vă că toate se deplasează piesele sunt nu în mișcare
 - fiecare dată când te îndepărtezi de dispozitiv,
 - înainte de a curăța sau împingerea prin priza,
 - înainte de verificarea, curățarea sau repararea dispozitivului,
 - după ce a fost lovit de un obiect străin. Verificați că dispozitivul este nu deteriorat și, dacă este necesar, reparați - l înainte de a reporni și operarea dispozitivuluidacă aparatul începe să vibreze excesiv (verificați imediat)
 - verificați pentru deteriorări,
 - înlocuiți sau reparați orice piesă deteriorată,
 - verificați și strângeți în vrac părți.

4. Întreținere și depozitare

- a)** Opriți motorul și scoateți a scântei de plug conduce înainte de service sau repararea
- b)** Păstrați toate piulițele, șuruburile și șuruburile în stare bună pentru a vă asigura că unitatea funcționează în siguranță.
- c)** Verificați iarbă colector frecvent pentru uzură sau deteriorare.
- d)** Cu multi-cuțit pune în aplicare, să fie atent ca rotirea unuia de tăiere elementului poate provoca rotirea a altor lame.
- e)** să fie atenți atunci când ajustarea aparatul pentru a evita obținerea dvs. degetele prinse între cele în mișcare cuțitele și fixe părți ale mașinii.
- f)** să fie atenți atunci când manipularea de cuțite, chiar dacă unitatea este decuplată deoarece cuțitele pot încă roti.
- g)** Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate pentru siguranță. Folosiți numai piese de schimb și accesorii originale.

Explicația a pictogramelor utilizate



1. AVERTISMENT: CITIȚI INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE!
2. AVERTISMENT: A SE LĂSA LA ÎNDEMÂNA ALTEI PERSOANE!
3. AVERTISMENT: PĂstrați MÂNILE ȘI PICIULUI ÎN LUNG DE LAME!
4. Opriți motorul și scoateți a scântei de plug fire, înainte de a începe orice întreținere sau reparații de muncă
5. Păstrați o distanță sigură de suprafața fierbinte
6. Utilizați personal de protecție echipament (siguranță ochelari de protecție, auz de protecție)
7. Folosiți îmbrăcăminte de protecție
8. Țineți copiii departe de instrument
9. Protejați dispozitivul împotriva umezelii
10. Reciclarea

CONSTRUCȚIE ȘI APLICARE

Benzină tuns iarbă este un dispozitiv alimentat de un patru timpi intern cu ardere a motorului, acesta are o roată de antrenare sistem, ceea ce face ca - l ușor de a conduce vehicule pe inegale teren. Mașina de tuns iarbă pe benzină este utilizată pentru tunderea gazonelor în grădina de acasă, precum și pentru suprafețele mai mari plantate cu iarbă, de ex. terenuri de sport și zone de recreere. De iarbă decupaje pot fi colectate în iarbă colectare, aruncată de

partea prin partea de descărcare de deschidere, sau sol. Doar folosiți accesorii care sunt potrivite pentru dumneavoastră dispozitiv și urmați în instrucțiunile din operare manual. Benzină de gazon tuns iarbă este destinat numai pentru amatori utilizare.

AVERTIZARE! Nu utilizați dispozitivul contrar a acestuia destinat utilizării.

DESCRIEREA PAGINILOR GRAFICE

Numotarea de mai jos se referă la componentele ale dispozitivului prezentat pe grafic paginile ale acestui manual.

1. Pârghia ambreiajului cu tracțiune pe roți
2. Mâner superior
3. Pârghie frână motor
4. Raft pentru băuturi
5. Piulița de fixare a mânerului
6. Capacul de descărcare din spate
7. Mâner inferior
8. Combustibil de umplere capac
9. Carcasa filtrului de aer
10. Pompa manuala de combustibil
11. Capac de descărcare laterală
12. Ulei de umplere capac
13. Roata motrice
14. Pârghie de reglare a înălțimii de tăiere
15. Prindător de iarbă
16. Coarda de cizmă
17. Obturator de descărcare spate
18. Indicator nivel ulei
19. Dop de golire a uleiului
20. Cuțit de tăiat
21. Șurub de montare a cuțitului de tăiere
22. Capacul filtrului de aer
23. Filtru de aer
24. Sârmă bujie
25. Bujie
26. Bujie cheie
27. Contacte bujie

* Nu pot fi diferențe între desenul și produsul.

ECHIPAMENTE ȘI ACCESORII

- | | |
|------------------------------------|------------|
| 1. Recipient de iarbă | - 1 buc. |
| 2. Mâner inferior | - 1 buc. |
| 3. Mâner superior | - 1 buc. |
| 4. Suport rafturi băuturi | + - 1 set. |
| 5. Spate de descărcare de expunere | - 1 buc. |
| 6. Element de descărcare laterală | - 1 buc. |
| 7. Suport de frânghie de pomire | - 1 buc. |
| 8. Clips | - 2 buc. |
| 9. Șuruburi, piulițe, șuruburi | - 1 set. |

PREGĂTIREA LUCRĂRII

AVERTIZARE! Nu folosiți mașina de tuns benzină fără dispozitivul de prindere a gazonului cu capacul de descărcare din spate ridicat.

AVERTIZARE! Toate de întreținere, reparații, ajustări și lucrările de pregătire a activităților trebuie să fie efectuate cu motor off.

ASAMBLARE MÂNER

- Instalați inferioară mânerul (7) la mașina de tuns carcasă și fixați cu șuruburi și piulițe (vă puteți ajusta unghiul de mâner).
- Atașați superior mânerul (2) la inferior mâner (7), cu furnizate șuruburile și piulițele (pârghia pentru 52G673).
- Instalați starterul coarda mânerul de pe dreapta partea a sus mânerul (2) și să treacă de pomire coarda (16) prin mânerul.
- Atașați cele de control cablurile la ghidon cu clemele furnizate (Fig. A).

ACHIZAREA COȘULUI DE IARBĂ

- Ridicați protecția de descărcare din spate (6).
- Hang iarbă colector (15) de la spate de descărcare de evacuare folosind cele două capturi , o " pe partea de sus a tuns carcasei (fig. B).

- Coborâți protecția de descărcare din spate (6).

Iarba colector este ținut în loc de primăvară forța de spate de descărcare garda. Iarba Catcher are o convenabil de transport mâner pentru a goli - l de iarbă decupaje.

AVERTIZARE! Asigurați - vă întotdeauna că dispozitivul de prindere a ierbii este atașat corect.

REGLAREA PĂRȚII DE DESCĂRCARE LATERALĂ

- Scoateți dispozitivul de prindere a gazonului (15) și coborâți capacul de descărcare din spate (6).
- Porniți mașina de tuns iarbă „pe ei parte”.
- Instalați spate de descărcare obturatorul (17).
- Trageți partea de descărcare capacul (11) departe de tuns carcasa.
- Instalați partea de refulare giulgiul pe locuințe cărlige și eliberați lateral de evacuare învelișul (11)
- Așezați cositoarea pe roți.

SETAREA FUNCȚIEI DE MĂSURARE

- Scoateți dispozitivul de prindere a gazonului (15) și coborâți scutul de descărcare din spate (6).
- Instalați spate de descărcare obturatorul (17).
- Demontați lateral de evacuare element (dacă este montat) și eliberează lateral de evacuare învelișul (11).

REGLAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE

- Tăiere înălțime este reglată cu tăiere înălțimea pârgheii (14), în 5 (sau 8 pentru 52G673) pozițiile de la 25 - 65 mm.
- Trageți înapoi tăiere înălțimii de reglare pârgheii (14) (fig. D).
 - Selectați dorit cosit înălțime prin deplasarea cositul de reglare maneta.
 - Așezați pârghia de reglare a înălțimii de tăiere într-una dintre locașurile selectate ale blocării pârgheii de reglare a înălțimii de tăiere (14) pe carcasa cositoarei (fig. D).

AVERTIZARE! De tăiere înălțimea este setat simultan pe toate cele patru drumuri roți.

UMPLEREA CU ULEI DE MOTOR

AVERTIZARE! Nu porniți benzina mașina de tuns iarbă, fără ulei, o astfel de pornire se va deteriora motorului.

- Deșurubați ulei de umplere capacul (12).
- Se toarnă în preparate cantitatea de ulei.
- Verificați ulei nivelul de pe joia de ulei (12) (fig. E).
- Șurub pe ulei de umplere dopul (12).

AVERTIZARE! Schimbarea uleiului pentru prima dată după 5 ore de funcționare și apoi la fiecare 25 de ore de funcționare. Se scurge uleiul într - un rezistent la ulei container prin desurubarea uleiului de golire dopul (19) (fig. E).

UMPLERE CU BENZINA

AVERTIZARE! Unleaded benzină cu o cifră octanică număr de 95 trebuie să fie utilizat drept combustibil pentru benzină gazon cositoare.

- Deșurubați combustibil de umplere capacul (8).
- Se toarnă benzină în rezervor și strângeți combustibil de umplere capacul (8).

AVERTIZARE! După realimentare, asigurați - vă că capacul de umplere a combustibilului este strâns bine. Nu permiteți de combustibil la deversare.

AVERTIZARE! Cele mai multe dintre problemele cu interne de ardere motoare sunt direct sau indirect legate de tipul de combustibil utilizat.

ASAMBLAREA RASTELULUI DE BĂUTURI

- Atașați băuturi raft (4), la suporturile de pe partea superioară mânerul (2) și fixați - l prin strângerea din plastic piesele de mai jos cu șuruburi.

PORNIREA MOTORULUI

AVERTIZARE! În nici un caz ar trebui să mașina de tuns iarbă să fie folosit fără a gârzi instalate. Utilizarea de incorecte sau deteriorate gârzi poate provoca grave prejudicii.

AVERTIZARE! Utilizarea unui cuțit de tăiere incorect sau uzat va crește vibrațiile.

Mașina de tuns iarbă pe benzină este echipată cu un sistem pentru a preveni pornirea accidentală.

- Pompa sus combustibilul cu mana de combustibil pompa (10), prin apăsarea butonului de câteva ori (fig. F).
- Trageți motorului de frână pârghia (3) (fig. G) împotriva superior mânerul (2).
- Trageți frânghia de pornire (16) brusc.

OPRIREA MOTORULUI

- Eliberați motorului frânei pârghia (3) din partea superioară mânerul (2).

AVERTIZARE! Lama continuă să se deplaseze timp de câteva secunde după motorul se oprește.

AVERTIZARE! Nu folosiți niciodată mașina de tuns benzină în ploaie sau într-un mediu umed. Nu lucrați niciodată cu un dispozitiv deteriorat. Toate părțile trebuie să fie corect instalate și să îndeplinească în cerințele care asigură buna funcționare a benzinei de gazon tuns iarbă. Orice deteriorat de siguranță componentă sau o parte ar trebui să fie reparate sau înlocuite imediat.

PORNIREA UNEȚII PE ROȚI

- Porniți motorul.
- Trageți roata de acționare a ambreiajului levierul (1) împotriva superior mânerul (2).

De fiecare dată presiunea asupra ambreiajului pârghia de roată unității (1) este eliberată, transmisia de antrenare la roțile este oprită în timp ce motorul este încă rulează. Cositul poate de asemenea fi realizată fără ajutorul roata de antrenare funcția de împingere mașina de tuns iarbă.

AVERTIZARE! Înainte de a începe roata de unitate, asigurați - vă că nu este nici un obstacol în calea de tuns iarbă.

SFATURI PENTRU UTILIZAREA SIGURĂ

- Mutați mașina de tuns iarbă cu o mișcare lină, ținând mânerul cu ambele mâini.
- Când mașina de tuns iarbă se execută, păstrați - l departe de greu obiecte și culturi.
- Mașina de tuns iarbă poate doar să fie de ocazie atunci când iarbă este uscată.
- Frecvență golirea de iarbă Catcher (după 2/3 plin de ea) va asigura o mai eficientă cositul de proces (plastic clapeta de pe partea de sus capacul de iarbă Catcher indică modul în care întregul Catcher este)

Mașina de tuns iarbă poate fi utilizat cu sau fără iarbă de colectare montat. Notă, cu toate acestea, că spate de descărcare apărătoarea trebuie să fie pliat în jos atunci când tunde fără iarbă de colectare.

AVERTIZARE! Mașina de tuns Motorul devine foarte fierbinte atât în timpul funcționării și imediat după operație. Atingerea acestuia poate provoca arsuri ale pielii.

AVERTIZARE! De evacuare Gazele conțin carbon monoxidul, inhalare a ceea ce poate provoca otrăvire. Prin urmare, nu rulați niciodată dispozitivul în interior sau în zone slab ventilate. Nu porniți niciodată mașina de tuns iarbă în interior sau în apropierea materialelor inflamabile.

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

AVERTIZARE! Înainte de a începe curățarea, verificarea sau repararea tuns iarbă, asigurați - vă că mașinii motorului este

oprit și nu fierbinte. Deconectați de sârmă de la scânteile mufă pentru a preveni accidentală a motorului de pornire.

SCHIMBAREA CUȚITULUI TĂIERE

- Scoateți iarba colector (15).
- Așezați mașina de tuns iarbă „deoparte”.
- Cu fermitate apucați tăiere cuțitul (20) (poarte protecție mânuși) (fig. H).
- Deșurubează tăiere cuțit de montare șurubul (21) cu o cheie fixă prin rotirea - l spre din stânga (fig. H).
- Înclouiți sau ascuți de tăiere cuțitul (atunci când înlocuirea de tăiere cuțitul cu un nou unul, acesta trebuie să fie de aceeași mărime).
- Atașați tăiere cuțitul în sens invers ordine ca mai sus.
- Ascuțire sau înlocuirea de tăiere cuțit este cel mai bine încredințată unei calificate persoane folosind originale piese.

FILTRU DE AER

Un murdar aer filtru reduce puterea de ardere a motorului și crește combustibilul consum. De aer filtrul trebuie să fie curățate după fiecare 5 ore de tuns funcționare.

- Demontați aerul filtrului capacul (22) (fig. I).
- Demontați aer filtrul (23) din aer filtrul capacul (Fig. I).
- Knock praful și se sufla aer filtru curat cu joasă presiune comprimat de aer.
- Instalați de aer filtrul și aer filtru capacul.

AVERTIZARE! Pentru a evita riscul de incendiu sau formarea de periculoase vapori, aerul filtrului trebuie să nu fie spălate în benzină sau alte inflamabile solvenți.

BUJIE

Pentru sigură funcționare a dispozitivului, starea de scânteii ștecherul trebuie să fie verificată periodic.

- Scoateți scânteie Mufă de sârmă (24) de la scânteie ștecher (25) (fig. J).
- Instalați scânteie mufă cheii (26) și scoateți scânteii ștecherul.
- Curățați de scânteie de priza de contact (25) (fig. K).
- Verificați diferența dintre cele scânteii de priza de contact (27) (fig. L).
- Dacă este necesar, înlocuiți scânteie ștecherul cu un nou unul.

DEPOZITARE

- Când depozitarea cositoarea, golii combustibil sistem complet.
- Scurgeți combustibil rezervor, pomiți motorul, și permițe - l să se oprească de funcționare pentru lipsa de combustibil.
- Folosiți combustibil proaspăt în fiecare sezon. Niciodată nu folosiți orice curățare agenți în combustibil rezervor ca acest lucru poate deteriora motorului.
- Asigurați - vă că de ventilație găuri ale motorului carcasei sunt nu obstrucționate.
- Numai de întreținere procedurile descrise în acest manual pot fi efectuate în pe mașina de tuns iarbă. Orice alte activități pot fi efectuate numai de un centru de service autorizat.
- Acesta este nu este permis să facă orice modificări la mașina de tuns iarbă structurii.
- Atunci când nu este în uz, mașina de tuns iarbă trebuie să fie depozitate curate, pe un apartament de suprafață, într - un uscat loc, din îndemână de copii.
- Îndepărtați în mod regulat reziduurile de iarbă.
- Nu curățați niciodată mașina de tuns iarbă pe benzină cu apă, fluide agresive sau solvenți. Curățați mașina de tuns benzină cu o perie, aer comprimat sau o cârpă moale.
- Periodic verifica starea de scânteii fișa de ardere motorului. Înlocuiți uzată scânteie ștecherul cu un nou unul recomandat de fabricant.
- Utilizați de tăiere cuțite recomandate de fabricant.

AVERTIZARE! Combustibilii cu adaos de alcool (etil sau metil) poate absorbi umezeala, care în timpul de depozitare duce la separarea a combustibililor amestecului componentelor și formarea de acizi. Acidul benzina poate deteriora motorului.

Toate tipurile de defecte ar trebui eliminate de către service- ul autorizat al producătorului.

SPECIFICAȚII TEHNICE

DATE EVALUATE

Mașină de tuns iarbă pe benzină cu acționare			
Parametru	Valoare		
Model	52G671	52G672	52G673
Capacitatea motorului	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Puterea maximă a motorului	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4,35 HP)
Viteza maximă fără sarcină	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Carburator	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Tipul de combustibil	95 benzină fără plumb	95 benzină fără plumb	95 benzină fără plumb
Ulei de motor	Pentru echipamente de grădină în 4 timpi	Pentru echipamente de grădină în 4 timpi	Pentru echipamente de grădină în 4 timpi

Bujie	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Combustibil rezervor de capacitate	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Capacitatea rezervorului de ulei	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Capacitatea cutiei de iarbă	55 l	55 l	60 l
Gama și numărul de tăiere înălțime setări	25-65 mm 5 articole	25-65 mm 5 articole	25-65 mm 8 articole
Transmisie autopropulsată	da	da	da
Mulcire	da	da	da
Descărcare laterală	da	da	da
Lățimea de tăiere	460 mm	502 mm	525 mm
Grosimea cuțitului	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Masa	31 kg	36 kg	36,5 kg
Anul de producție	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 înseamnă atât tipul și Desemnarea a mașinii			

DATE DE ZGOMOT ȘI VIBRAȚIE

Model	52G671	52G672	52G673
Nivelul presiunii sonore	L _p A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	L _p A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	L _p A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Nivelul de putere sonor măsurat	L _w A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	L _w A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	L _w A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Valoarea de vibrație accelerații	a _h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informații despre zgomot și vibrații

Nivelul de zgomot emis de dispozitivul este descris prin: nivelul de emis sunetul presiunii L_p A și sunet de putere nivelul L_w A (unde K

este măsurarea incertitudinii). De vibrațiile emise de către dispozitivul sunt descrise prin valoarea de vibrație accelerației unui η (unde K este măsurarea incertitudinii).

Următoare informații : emise de sunet de presiune la nivel L_p A, sunet de putere la nivel L_w A și valoarea de vibrație accelerației a_{ora} au fost măsurate în conformitate cu Directiva 2000/14 / CE privind zgomotul emisiei în mediul înconjurător. Dat vibrație Nivelul a_{ora} poate fi folosit pentru a compara dispozitive și pentru un preliminar de evaluare a vibrațiilor expunerii.

A declarat vibrații Nivelul este reprezentativ doar pentru bază utilizarea a dispozitivului. Dacă aparatul este utilizat pentru diferite aplicații sau cu diferite de lucru instrumente, vibrații nivelul se poate schimba. Mai mare vibrație nivel va fi influențată de insuficiență sau prea rare de întreținere a dispozitivului. De motivele prezentate mai sus, poate duce la o crescută a expunerii la vibrație în timpul întregii perioade de funcționare.

Pentru acuratețe estima expunerea la vibrații, ia în considerare perioadele când echipamentul este transformat oprit sau când acesta este pornit, însă nu în uz. După ce toți factorii au fost evaluați cu atenție, expunerea globală la vibrații poate fi semnificativ mai mică.

Pentru a proteja utilizatorul împotriva a efectelor de vibrații, suplimentare de siguranță măsuri ar trebui să fie puse în aplicare, cum ar fi: perioade de întreținere a dispozitivului și de lucru instrumente, de protecție a corespunzătoare temperaturii de mâini și de buna organizare a muncii.

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
Strada Pograniczna nr. 2/4
02-285 Varsovia

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Responsabil cu calitatea

Varșovia, 2022-11-04



**PŘEKLAD PŮVODNÍ PŘÍRUČKY
ŘÍZENÝ BENZÍNOVÝ
SEKAČKA 52G671, 52G672, 52G673**

VAROVÁNÍ! DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM ZAŘÍZENÍ SI POZORNĚ PŘEČTĚTE TENTO MANUÁL A USCHOVEJTE JE PRO BUDOUCÍ REFERENCI.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPISY

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO POUŽÍVÁNÍ BENZÍNOVÝCH SEKAČEK

Safety of používání benzínu sekačky na trávu v praxi

1. Vyuka

- Přečtěte si návod pečlivě. Staňte se seznámit s ovládacími prvky a správným použitím tohoto zařízení.
- Nikdy umožňtí zařízení, které mají být provozovány prostřednictvím dětí nebo osobami neznámými pomocí zařízení provozní pokyny. Národní předpisy mohou stanovtí na přesný věk obsluhy.
- nikdy sekat, když jiní lidé, zejména děti, nebo domácí zvířata, jsou v blízkosti.
- Nezapomeňte, že provozovatel či uživatel je odpovědný za úrazy nebo ohrožení pro ostatní lidi a životní prostředí.

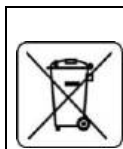
2. Příprava

- Při sekání vždy noste pevnou obuv a dlouhé kalhoty. Nechte pracovat na zařízení s bosýma nohama nebo v otevřených sandálech. Vyvarujte se poškození oděvu, který je příliš volný nebo má zavěšené pásky nebo stuhy.
- Zkontrolujte, zda je oblast, kde zařízení má být provozováno a odstraňte veškeré předměty, které by mohly dostat do na zařízení.
- Před použitím, vždy zkontrolujte na nože, šrouby a nůž montážní příslušenství k opotřebení nebo poškození. Vyměňte opotřebované nebo poškozené díly v sadách, aby byly vyvážené. Vyměňte poškozené nebo nečistelné štítky.
- Tankujte venku se studeným motorem. Nikdy natankovat nebo vyšroubovat na palivovou nádrž, zatímco motor je spuštěn.
- Buďte opatrní při doplňování paliva a dělat jistý, že tam je žádný zdroj z ohně v okolí.

3. Použití

- Nikdy neblokuje ovládací prvky zařízení. To může způsobit, budete se ztratit kontrolu tohoto zařízení a způsobit k nehodě.
- Nezačínajte se na zařízení interiéru. K dispozici je riziko z otravy nebo udušení z hromadění z výfukových plynů.
- Sekejte pouze za denního světla nebo za dobrého umělého světla.
- Vyvarujte se sekání mokré trávy.
- vždy provést jisti, že vaše nohy jsou pevně na svahu.
- Ne tak, nikdy neutíkejte.
- Mow napříč do svahu, nikdy nahoru nebo dolů.
- Při změně směru na svahu buďte obzvláště opatrní.
- Nepoužívejte sekat na nadměrně šikmé svahy - až na maximálně 15 stupňů.
- musí být zvláště opatrní při zálohování nahoru nebo tažení na stroj k vám.
- Vypnout pohon z řezacího prvku (S), pokud stroj musí být naklonit, pokud to je se pohybuje přes jiné než travných ploch, a když to je právě transportován do a z sekací oblasti.

PROTECȚIA MEDIULUI



Produsele cu alimentare electrică nu trebuie aruncate împreună cu deșeurile menajere, ele trebuie predate pentru eliminare unor unități speciale. Informațiile cu privire la eliminarea acestora sunt deținute de vânzătorul produsului sau de autoritățile locale. Echipamentul electric și electronic uzat conține substanțe care nu sunt indiferente pentru mediul înconjurător. Echipamentul nesusup reciclării constituie un pericol potențial pentru mediu și sănătatea umană.

* Se rezervă dreptul de a face schimbări.

"Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością" Spółka komandytowa cu sediul în Varșovia, ul. Pograniczna 2/4 (mai departe : „Grupa Topex”) informează că, toate drepturile autorului referitor la prezenta instrucțiune (mai departe „instrucțiuni”), adică texturile ei, fotografiile inserate, schemele, desenele , cât și compoziția ei, depind exclusiv de Grupa Topex și sunt supuse protejate de drept în conformitate cu legea din 4 februarie 1994, referitor la drepturile autorului și drepturile înrudite (Monitorul Oficial 2006 nr 90 poziția 631 cu modificările ulterioare). Copierea, transformarea, publicarea, modificarea instrucțiunilor, în întregime sau numai unor elemente cu scop comercial, fără acceptul în scris al firmei Grupa Topex este strict interzisă și în consecință poate fi trasă la răspundere civilă și penală.

Declarația de conformitate CE

Producător: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Produs: Motocoseitoare pe benzină

Model: 52G671

Denumire comercială: GRAPHITE

Număr de serie: 00001 + 99999

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului.

Produsul descris mai sus este în conformitate cu următoarele documente:

Directiva Mașini 2006/42/CE

Directiva 2014/30/UE privind compatibilitatea electromagnetică

Directiva 2000/14/CE privind emisiile de zgomot, astfel cum a fost modificată prin 2005/88/CE

Nivelul de putere acustică garantat LWA=96 dB(A)

Nivelul de putere acustică măsurat LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

Directiva RoHS 2011/65/UE, astfel cum a fost modificată prin Directiva 2015/863/UE.

Și îndeplinește cerințele standardelor:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Prezenta declarație se referă numai la mașinile introduse pe piață și nu include componentele adăugate de către utilizatorul final sau efectuate ulterior de către acesta.

Numele și adresa persoanei rezidente în UE autorizate să întocmească dosarul tehnic:

Semnat în numele:

l) nesmí používat na stroj s poškozenými kryty nebo pouzder a bez s bezpečnostním zařízením, jako jako připojené kryty a / nebo trávy lapače.

m) Nastartujte motor opatrně jako pokyn, přičemž pozor, aby vaše nohy jsou daleko od řezacího prvku (ů).

n) Nepoužívejte naklonit se stroj při spuštění na motoru, s výjimkou, kdy je potřeba, aby se naklonil ke startu. V tomto případě, ne naklánejte více než nutné a jen zvednout část, která je daleko od obsluhy.

o) Nestartujte zařízení, když stojíte před vypouštěcím otvorem.

p) Udržujte své ruce a nohy daleko od rotujících částí. Udělat si jistý, že výboj otvor je není blokována na všech dob.

q) nesmí nosit na elektrické nářadí s motorem běžícím.

r) Zastavte zařízení. Udělat si jistý všechny pohyblivé díly jsou není v pohybu

- každý čas budete chodit daleko od zařízení,
- před čištěním nebo tlačí skrz na výstupu,
- před kontrolou, čištěním nebo opravou na zařízení,
- poté byl zasažen cizí předmět. Zkontrolujte, že zařízení je není poškozen a, pokud to nutné, opravit ji před opětovným a provozu na zařízení pokud přístroj začne se vibruje nadměrně (check okamžitě)
- kontrolovat na poškození,
- vyměňte nebo opravte jakoukoli poškozenou část,
- zkontrolujte a dotáhněte uvolněné díly.

4. Údržba a skladování

a) Zastavte motor a vyjměte na zapalovací zásuvné kabely před servisem nebo opravu

b) Udržujte všechny matice, šrouby a šrouby, v dobrém stavu, aby zajistit, že přístroj funguje bezpečně.

c) Zkontrolujte, zda je sběrný kolektor často k opotřebení nebo poškození.

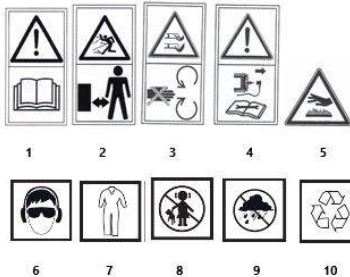
d) s více nožových nářadí, se opatrně, protože otáčení jednoho řezacího prvku může dojít k otočení o dalších lopatek.

e) Buďte opatrní při úpravě na stroj, aby se zabránilo dostat své prsty zachycené mezi s pohyblivými noži a pevnými částmi tohoto stroje.

f) Buďte opatrní při manipulaci s noži, i když pohon je odpojen, protože nože mohou stále otáčet.

g) Z důvodu bezpečnosti vyměňte opotřebované nebo poškozené díly. Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství.

Vysvětlení z piktogramů použit



1. UPOZORNĚNÍ: PŘEČTĚTE SI NÁVOD K POUŽITÍ!
2. UPOZORNĚNÍ: UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DALŠÍ OSOBY!
3. UPOZORNĚNÍ: RUKY A NOHY NECHÁVEJTE OD KOTOUČŮ!
4. Zastavte motor a vyjměte na zapalovací zástrčky dráty před zahájením jakékoliv údržby nebo opravy práce
5. Udržovat si bezpečnou vzdálenost od horkého povrchu
6. Používejte osobní ochranné prostředky (ochranné brýle, ochranu sluchu)
7. Používejte ochranný oděv
8. Udržujte děti pryč od nástroje
9. Chránit na zařízení proti vlhkosti
10. Recyklace

KONSTRUKCE A APLIKACE

Benzinová sekačka je přístroj napájen pomocí čtyřdobým vnitřním spalovacím motorem, to má na kola hnací systém, který dělá to snadné, aby jet na nerovném terénu. Benzinová sekačka na trávu

se používá pro sekání travníků v domácích zahradách a stejně jako větší plochy osázené s trávou, např. sportovní hřiště a rekreační oblasti. Tyto travní odězky mohou být shromažďovány v trávě chytač, házet ze strany přes na straně vypouštěcí otvor, nebo zem. Pouze pomocí příslušenství, které jsou vhodné pro váš přístroj a postupujte podle pokynů v provozním návodu. Benzinová sekačka na trávu je určena pouze pro amatérské použití.

VAROVÁNÍ! Nemají použít na zařízení v rozporu se jeho zamýšlené použití.

POPIS GRAFICKÝCH STRÁN

Číslování níže odkazuje na součásti tohoto zařízení, znázorněné na grafických stranách v tomto návodu.

1. Páčka spojky pohonu kola
2. Horní rukojeť
3. Páčka motorové brzdy
4. Police na nápoje
5. Upevňovací matice rukojeti
6. Zadní vypouštěcí kryt
7. Spodní rukojeť
8. Palivové plnicí uzávěr
9. Kryt vzduchového filtru
10. Ruční palivové čerpadlo
11. Boční výhozový kryt
12. Olej plnicí uzávěr
13. Hnací kolo
14. Páka pro nastavení výšky sečení
15. Zachycovač trávy
16. Zaváděcí lano
17. Zadní vypouštěcí uzávěr
18. Olej úroveň indikátor
19. Vypouštěcí zátky oleje
20. Řezací nůž
21. Upevňovací šroub řezacího nože
22. Kryt vzduchového filtru
23. Vzduchový filtr
24. Zapalovací svíčka dráty
25. Zapalovací svíčka
26. Zapalovací svíčka Klíč
27. Zapalovací svíčky kontakty

* K dispozici mohou být rozdíly mezi na výkresu a produktu.

VYBAVENÍ A PŘÍSLUŠENSTVÍ

- | | |
|----------------------------|-------------|
| 1. Zachycovač trávy | - 1 ks. |
| 2. Spodní rukojeť | - 1 ks. |
| 3. Horní rukojeť | - 1 ks. |
| 4. Police brackets nápoje | + - 1 sada. |
| 5. Zadní vypouštěcí uzávěr | - 1 ks. |
| 6. Boční výhozový prvek | - 1 ks. |
| 7. Držák startovacího lana | - 1 ks. |
| 8. Spony | - 2 ks. |
| 9. Šrouby, matice, šrouby | - 1 sada. |

PŘÍPRAVA K PRÁCI

VAROVÁNÍ! Ještě provozovat benzinovou sekačku, aniž by na trávy chytač se zadním vytlačné víko zvednuté.

VAROVÁNÍ! Všechny údržba, opravy, úpravy a práce přípravné činnosti musejí být prováděny s motorem off.

MONTÁŽ MONTÁŽ

- Instalovat na spodní rukojeť (7) k sekačka skříň a upevněte pomocí šroubů a matic (ty lze nastavit na úhel rukojeti).
- Připojit na horní rukojeť (2) na spodní rukojeť (7) s dodanými šrouby a maticemi (páky pro 52G673).
- Instalovat na startovací lano rukojeť na pravé straně na horní rukojeť (2) a předat startovací lano (16) prostřednictvím rukojeti.
- Připojit na ovládací kabely k řídítkům s klipy stanovených (obr. A).

PŘIPOJENÍ TRÁVNÍHO KOŠÍKU

- Zvedněte zadní vypouštěcí kryt (6).
- Zavěsť trávy chytač (15) ze zadní vypouštěcího výstupu pomocí na dvě západky „ " na horní straně žací pouzdra (obr. B).
- Spustte zadní vypouštěcí kryt (6).

Trávy chytáč je držen na svém místě pomocí pružinové síly na zadní vypouštěcí krytu. Trávy chytáč má s výhodnou nosnou rukojeť vyprázdnit j i z travních odřezků.

VAROVÁNÍ! Vždy, aby jisti, že trávy catcher je správně připojen.

SEŘÍZENÍ BOČNÍHO VÝBĚRU

- Odstraňte na trávy lapač (15) a snížit na zadní vypouštěcí kryt (6).
- Obrátit na sekačku „na své straně“.
- Instalace na zadní vypouštěcí uzávěr (17).
- Vytáhněte na straně výtlaku kryt (11) pryč z sekačka pouzdra.
- Instalace na straně výtlaku kryt na bydlení háčky a uvolnění na straně výtlaku kryt (11)
- Postavte sekačku na kola.

NASTAVENÍ FUNKCE BRUSENÍ

- Odstraňte na trávy lapač (15) a snížit na zadní vypouštěcí štít (6).
- Instalace na zadní vypouštěcí uzávěr (17).
- Odstraňte na straně výtlaku prvek (pokud vybavená) a uvolnění na straně výtlaku kryt (11).

SEŘÍZENÍ VÝŠKY SEČENÍ

Řezná výška se nastaví pomocí řezné výšky páky (14) v 5 (nebo 8 pro 52G673) pozice z 25 - 65 mm.

- Vytáhnout zpět na řezné výšky nastavení páky (14) (obr. D).
- Vyberte požadovanou sekání výšku o pohybu na sečení nastavení páky.
- Umístěte řezné výšky nastavení páky v jedné z vybraných vybrání v řezné výšky nastavení páky zámku (14) na žací krytu (obr. D).

VAROVÁNÍ! Řezná výška je nastaven současně na všech čtyřech silničních kol.

PLNĚNÍ MOTOROVÝM OLEJEM

VAROVÁNÍ! Nezačínajte benzinovou sekačku bez oleje, jako vyčezí bude poškození na motoru.

- Vyšroubovat na olej plnicího víčko (12).
- Pour v připravované množství z oleje.
- Zkontrolujte, zda je olej hladinu na měrce (12) (obr. E).
- Šroub na olej plnicí zátoku (12).

VAROVÁNÍ! Změnit na olej pro první dobu po 5 hodin v provozu a potom každých 25 hodin z provozu. Drain na olej do jako odolné proti oleji kontejneru podle odšroubování na oleje vypouštěcí šroub (19) (obr. E).

PLNĚNÍ BENZÍNEM

VAROVÁNÍ! Bezolovnatý benzin s s oktanovým číslem 95 by měl být použit jako palivo pro benzin sekačky na trávu.

- Vyšroubovat na palivové plnicí uzávěr (8).
- Nalít benzin do nádrže a dotáhněte na palivové plnicí uzávěr (8).

VAROVÁNÍ! Po doplnění paliva, aby si jisti palivové plnicí uzávěr je utažena pevně. Nenechte, aby palivo do úniku.

VAROVÁNÍ! Většina problémů s vnitřním spalováním motory jsou přímo nebo nepřímo souvisí s typem z paliva používaného.

MONTÁŽ NÁPOJE

- Připojit na nápoje police (4) na držáky na horní rukojeti (2), a upevnit jej pomocí utažením plastové díly z níže se šrouby.

PROVOZ / NASTAVENÍ

SPUŠTĚNÍ MOTORU

VAROVÁNÍ! Za žádných okolností by se sekačka být použity bez na strážě nainstalovaných. Použití z nesprávných nebo poškozených krytů může způsobit vážné zranění.

VAROVÁNÍ! Používání je nesprávné nebo opotřebovanou řezací nůž se zvýší vibrace.

Benzinová sekačka na trávu je vybavena systémem zabraňujícím náhodnému spuštění.

- Pump up na palivo s ruční palivového čerpadla (10) stisknutím tlačítka jen pár krát (obr. F).
- Vytáhněte na motoru brzdovou páku (3) (obr. G) proti na horní rukojeti (2).
- Ostře zatáhněte za startovací lanko (16).

VYPNUTÍ MOTORU

- Uvolněte na motoru brzdovou páku (3) z horní rukojeti (2).

VAROVÁNÍ! Čepel pokračuje do pohybovat po dobu několika sekund po motor se zastaví.

VAROVÁNÍ! Benzinovou sekačku nikdy nepoužívejte v dešti nebo ve vlhkém prostředí. Nikdy nepracujte s poškozeným zařízením. Všechny díly by měly být správně nainstalován a splňují s požadavky na zajištění řádného fungování tohoto benzinu sekačky na trávu. Jakékoli poškozené bezpečnostní komponenty nebo části by měly být opraveny nebo vyměněny okamžitě.

SPUŠTĚNÍ POHONU KOLA

- Nastartujte motor.
- Vytáhněte na kola hnací spojky páku (1) proti na horní rukojeti (2).

Každý čas tlak na spojky páky na kola pohonu (1) se uvolní se přenos z pohonu na kolech je zastaven, zatímco motor se stále běží. Sekání může také být provedena bez použití na kola hnací funkci tím tlačí na sekačku.

VAROVÁNÍ! Před zahájením na kola disk, aby si jisti, že tam je žádná překážka v cestě k sekačce.

TIPY PRO BEZPEČNÉ POUŽITÍ

- Přesunout na sekačku na hladkém pohybu, držet rukojeť oběma rukama.
- Když sekačka je spuštěn, držet ji pryč od tvrdých předmětů a plodin.
- Sekačka může jen být použit při tráva je suchá.
- Časté vyprazdňování z trávy chytáče (po 2/3 plné z něj), se zajistí se více účinný při sečení procesu (plastové klapy na horním krytu z trávy chytáč ukazuje, jak plné chytáč je)
- Sekačka může být použit s nebo bez k trávy catcher opatřené. Poznámka, nicméně, že zadní vypouštění kryt musí být sklopit dolů při sekání, aniž by na trávy chytáč.

VAROVÁNÍ! Sekačka motor dostane velmi horké i během provozu a bezprostředně po operaci. Dojemně to může způsobit kožní popáleniny.

VAROVÁNÍ! Tyto výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, tím inhalace z které může způsobit otravu. Z tohoto důvodu, nikdy spustit zařízení interiéru nebo ve špatně větraných prostorách. Sekačku nikdy nespouštějte v interiéru nebo v blízkosti hořlavých materiálů.

PÉČE A ÚDRŽBA

VAROVÁNÍ! Před zahájením čištění, kontrolu nebo opravu na sekačku, aby jisti, že na stroje motor je zastaven a není horko. Odpojte kabel od zapalovací svíčky, abyste zabránili náhodnému nastartování motoru.

VÝMĚNA ŘEZNÉHO NŮŽE

- Odstraňte na trávy lapač (15).
- Ležel na sekačku „stranou“.
- Pevně uchopit na řezací nůž (20) (nosit ochranné rukavice) (obr. H).
- Uvolnění na řezací nože upevňovací šroub (21) s klíčem podle otáčením ho na levou (obr. H).
- Nahradit nebo zaostření na řezací nůž (při výměně na řezací nůž s novou jednou, to musí být stejné velikosti).
- Připojit na řezací nůž v opačném pořadí jako výše.

- Ostření nebo nahrazení tohoto řezacího nože je nejlépe svěřeno na kvalifikovanou osobu s použitím originálních dílů.

VZDUCHOVÝ FILTR

Znečištěný vzduch filtr snižuje se výkon z spalovacího motoru a zvyšuje paliva spotřeby. Vzduchový filtr by měl být vyčištěn po každých 5 hodinách z sekačka provozu.

- Odstraňte na vzduchový filtr kryt (22) (Obr. I).
- Odstraňte na vzduchový filtr (23) od vzduchového filtru krytu (obr. I).
- Zaklepat prach off a vyhodit vzduchový filtr čistý s nízkým tlakem stlačeného vzduchu.
- Nainstalovat na vzduchový filtr a vzduchový filtr kryt.

VAROVÁNÍ! Aby nedošlo k riziku z požáru nebo k tvorbě všech nebezpečných par se vzduchový filtr musí nelze promýty v benzínu nebo jiných hořlavých rozpouštědél.

ZAPALOVACÍ SVÍČKA

Pro spolehlivý provoz tohoto zařízení je podmínkou k zapalovací zástrčky by měla být kontrolována pravidelně.

- Odstraňte zapalovací svíčky drát (24) od zapalovací svíčky (25) (obr. J).
- Nainstalovat na zapalovací svíčky klíčem (26) a odstraňte na zapalovací svíčku.
- Vyčistěte je jiskra zásuvné kontakty (25) (obr. K).
- Zkontrolujte mezeru mezi v zapalovacích svíček kontaktů (27) (obr. L).
- -Li to nutné, vyměňte je zapalovací svíčku s novým jeden.

ÚLOŽNÝ PROSTOR

- Při skladování na sekačka, vyprázdnit od palivového systému úplné.
- Vypustte na palivovou nádrž, nastartujte motor a umožňují to, aby zastavit běh pro nedostatek z pohonných hmot.
- Každou sezónu používejte čerstvé palivo. Nikdy používat žádné čistící prostředky v palivové nádrži, jak to může způsobit poškození na motoru.
- Udělat si jistý, že jsou větrací otvory motorového krytu jsou není bráněno.
- Pouze na údržbu postupy popsán v této příručce mohou být prováděny ven na sekačce. Jakékoli další aktivity mohou jen být provedena pomocí s autorizovaným servisním centru.
- To je není dovoleno, aby provést jakékoliv změny k sekačky struktury.
- Když ne v použití je sekačka by měl být uložen v čistotě, na rovném povrchu, na suchém místě, mimo dosah všech dětí.
- Pravidelně odstraňujte zbytky trávy.
- Nikdy vyčištění benzinová sekačka na trávu s vodou, agresivních kapalin nebo rozpouštědél. Vyčistěte benzinovou sekačku s kartáčem, stlačeným vzduchem nebo s měkkým hadříkem.
- Pravidelně kontrolovat na stav na zapalovací zástrčky spalovacího motoru. Vyměnit si opotřeбенé zapalovací svíčku s novým jeden doporučený od výrobce.
- Použijte k řezné nože doporučené od výrobce.

VAROVÁNÍ! Paliva s s příměsí z alkoholu (ethyl nebo methyl), může absorbovat vlhkost, která v průběhu skladování vede k oddělení z palivových směsí složek a tvorbou z kyselin. Kyselin benzin může dojít k poškození na motoru.

Všechny druhy z poruch by měly být odstraněny podle výrobce autorizovaného servisu.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

HODNOCENÉ ÚDAJE

Benzinová sekačka na trávu s pohonem			
Parametr	Hodnota		
Modelka	52G671	52G672	52G673
motor kapacita	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maximální výkon motoru	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4,35 HP)

Maximální rychlost bez zatížení	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Karburátor	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Type of paliva	95 bezolovnaté ho benzínu	95 bezolovnaté ho benzínu	95 bezolovnaté ho benzínu
Motorový olej	Pro čtyřtákní zahradní techniku	Pro čtyřtákní zahradní techniku	Pro čtyřtákní zahradní techniku
Zapalovací svíčka	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Palivová nádrž Kapacita	1,3 l	1,5 l	1,0 l
olejové nádrže kapacita	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Kapacita travního boxu	55 l	55 l	60 l
Rozsah a počet z řezných výškové nastavení	25-65 mm 5 položek	25-65 mm 5 položek	25-65 mm 8 položek
Pohon s vlastním pohonem	Ano	Ano	Ano
Mulčování	Ano	Ano	Ano
Boční výboj	Ano	Ano	Ano
Sířka řezu	460 mm	502 mm	525 mm
Tloušťka nože	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Hmotnost	31 kg	36 kg	36,5 kg
Year of výroby	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 prostředky obě typ a označení na stroji			

HLASOVÁ A VIBRAČNÍ ÚDAJE

Modelka	52G671	52G672	52G673
Akustického tlaku Hladina	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Měřená hladina akustického výkonu	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Hodnota z vibrací zrychlení	a h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informace o hluku a vibracích

Úroveň z hluku vyzařovaného do zařízení, je popsán pomocí: na úrovni části vyzařovaného akustického tlaku Lp A a akustického výkonu úrovně Lw A (kde K je měření nejistota). Tyto vibrace vysílané do zařízení jsou popsány podle hodnoty na vibrační zrychlení h (kde K je měření nejistota).

Následující informace : vyzařovaného akustického tlaku hladina Lp A akustického výkonu hladina Lw A a hodnota z vibrací zrychlení h byla měřena v souladu se směrnici 2000/14 / ES o hluku emisí do životního prostředí. Vzhledem vibrační úroveň h může být použit k porovnávání zařízení a pro předběžné vyhodnocení z vibrací expozice.

Uvedl vibrační úroveň je reprezentativní pouze pro základní použití tohoto přístroje. Pokud stroj je používán pro různé aplikace, nebo s různými pracovními nástroji se vibrační úroveň se může změnit. Vyšší vibrace Hladina se bude ovlivňovat tím, nedostatečné nebo příliš vzácné údržbu tohoto zařízení. Tyto důvody uvedené výše, může mít za následek v k zvýšené expozici k vibracím v průběhu na celou dobu provozu.

Chcete-li přesně odhadnout expozici na vibrace, vzít v úvahu období, kdy zařízení se obrátil prýč, nebo když to je zapnutá zapnutý, ale ne v použití. Poté, co jsou všechny faktory, které byly pečlivě posouzeny se celková vibrace expozice může být výrazně nižší.

Za účelem ochrany na uživatele před k účinkům z vibrací, dodatečná bezpečnostní opatření by měla být realizována, jako například: periodickou údržbu těchto zařízení a pracovních nástrojů, ochrana na vhodnou teplotu z rukou a řádné organizace o práci.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



Výrobky napájené elektrickým proudem se nesmí likvidovat společně s domácími odpady, ale mají být odevzdané na recyklaci na určeném místě. Informáci o recyklaci poskytne prodejce výrobku nebo místní orgány. Opatřované elektrické a elektronické zařízení obsahují látky negativně působící na životné prostředí. Zařízení, které nie je odevzdané na recyklaci, představuje možný hrozbu pre životné prostredie a ľudské zdravie.

* Právo na zmenu vyhradené.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa so sđidom vo Wařsawe, ul. Pograniczna 2/4 (ďalej iba: „Grupa Topex“) informuje, že vyšší autorské práva k obsahu tohto návodu (ďalej iba: „Návod“), v rámci toho okrem iného k jeho textu, uvedeným fotografiám, nákrešom, obrázkom a k jeho štruktúre, patria výhradne spoločnosti Grupa Topex a podliehajú právnej ochrane podľa zákona zo dňa 4. februára 1994. O autorských a obdobných právach (čl. Dž. U. (Zbierka zákonov Polskej republiky) 2006 č. 90 položka 631. v znení neskorších zmien). Kopírovanie, spracovávanie, publikovanie, úprava tohto Návodu ako celku alebo jeho jednotlivých častí na komerčné účely, bez písomného súhlasu spoločnosti Grupa Topex, sú prísne zakázané a môžu mať za následok občianskoprávne a trestnoprávne dôsledky.

ES prohlášení o shodě

Výrobce: Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Výrobek: Benzinová sekačka

Model: 52G671

Obchodní název: GRAPHITE

Sériové číslo: 00001 + 99999

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní odpovědnost výrobce.

Výše popsaný výrobek je v souladu s následujícími dokumenty:

Směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU

Směrnice o emisích hluku 2000/14/ES ve znění směrnice 2005/88/ES

Garantovaná hladina akustického výkonu LWA = 96 dB(A)

Naměřená hladina akustického výkonu LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

Směrnice RoHS 2011/65/EU ve znění směrnice 2015/863/EU

A splňuje požadavky norem:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Toto prohlášení se vztahuje pouze na strojní zařízení ve stavu, v jakém bylo uvedeno na trh, a nezahrnuje součásti.

Přidal koncový uživatel nebo je provedl dodatečně.

Jméno a adresa osoby s bydlíštěm v EU, která je oprávněna vypracovat technickou dokumentaci:

Podpsáno jménem:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Ulice Pograniczna 2/4

02-285 Wařsawa

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Referent kvality společnosti TOPEX GROUP

Varšava, 2022-11-04

SK

PREKLAD PŮVODNEJ PRÍRUČKY

POHON PETROL MOWER

52G671, 52G672, 52G673

VÝSTRAHA! DŮLEŽITÉ! PŘED POUŽITÍM ZARIADENIA SI POZORNE PREČÍTAJTE TENTO MANUÁL A UCHOVÁVAJTE TO PRE BUDÚCE REFERENCIE.

PODROBNÉ BEZPEČNOSTNÉ PREDPISY

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY NA POUŽÍVANIE BENZINOVÝCH KOSAČIEK

Safety of používanie benzínu kosačky na trávu in praxi

1. Vyučovanie

- a) Prečítajte si návod starostlivo. Staňte sa zoznámíť s ovládacími prvками a správam používaním tohto zariadenia.
- b) Nikdy umožniť zariadenie, ktoré majú byť prevádzkované prostredníctvom detmi alebo osobami neznámymi pomocou zariadenia prevádzkové pokyny. Národné predpisy môžu stanovíť na presný vek obsluhy.
- c) nikdy kosiť, keď iní ľudia, najmä deti, alebo domáce zvieratá, sú v blízkosti.
- d) Nezabudnite, že prevádzkovateľ alebo používateľ je zodpovedný za úrazy alebo ohrozenie pre ostatných ľudí a životné prostredie.

2. Príprava

- a) Pri kosení noste vždy pevnú obuv a dlhé nohavice. Nenechajte pracovať na zariadení s bosými nohami alebo v otvorených sandálach. Vyvarujte sa poškodenému odevu, ktorý je príliš voľný alebo má zavesené remene alebo stuhy.
- b) Skontrolujte, či je oblasť, kde zariadenie má byť prevádzkované a odstráňte všetky predmety, ktoré by mohli dostať do na zariadení.
- c) Pred použitím, vždy skontrolujte na nože, skrutky a nôž montážne príslušenstvo k opotrebovaniu alebo poškodeniu. Vymeňte opotrebované alebo poškodené diely v súpravách, aby boli vyvážené. Vymeňte poškodené alebo nečitateľné štítky.
- d) Tankujte vonku so studeným motorom. Nikdy natankovať alebo vyskrutkovať na palivový nádrž, zatiaľ čo motor je spustený.
- e) Buďte opatrní pri doplňovaní paliva a robíť istý, že tam je žiadny zdroj z ohňa v okolí.

3. Použitie

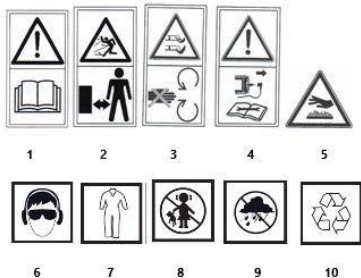
- a) Nikdy neblokujte ovládacie prvky zariadenia. To môže spôsobiť, budete sa stratiť kontrolu tohto zariadenia a spôsobiť k nehode.
- b) Nezačínajte sa na zariadení interiéru. K dispozícii je riziko z otravy alebo udusenía z hromadenia z výfukových plynov.
- c) Kosíť iba za denného svetla alebo zo dobrého umelého svetla.
- d) Vyvarujte sa koseniu mokrej trávy.
- e) vždy vykonať istí, že vaše nohy sú pevne na svahu.
- f) Poď, nikdy neutekaj.
- g) Mow naprieč do svahu, nikdy nahor alebo nadol.
- h) Pri zmene smeru na svahu buďte obzvlášť opatrní.
- i) Nepoužívajte sekať na nadmerne šikmé svahy - až na maximálne 15 stupňov.
- j) musí byť obzvlášť opatrní pri zálohovaní nahor alebo ťahanie na stroj k vám.
- k) Vypnúť pohon z rezacieho prvku (S), ak stroj musí byť nakloniť, pokiaľ to je sa pohybuje cez iné ako trávnatých plôch, a keď to je práve transportovaný do a z sekanie oblasti.
- l) nesmie používať na stroj s poškodenými krytmi alebo puzdier a bez z bezpečnostným zariadením, ako ako pripojené kryty a / alebo trávy lapače.
- m) Naštartujte motor opatrne ako pokyn, pričom pozor, aby vaše nohy sú ďaleko od rezného prvku (ov).
- n) Nepoužívajte nakloniť sa stroj pri spustení na motore, s výnimkou, kedy je potreba, aby sa naklonil k štartu. V tomto prípade, nie nakláňať viac než nutné a len zdvihnúť časť, ktorá je ďaleko od obsluhy.
- o) Neštartujte prístroj, ak stojíte pred vypúšťacím otvorom.
- p) Udržujte svoje ruky a nohy ďaleko od rotujúcich častí. Urobiť si istý, že výboj otvor je nie je blokovaná na všetkých dób.
- q) nesmie nosiť na elektrické náradie s motorom bežiacom.

- r) Zastavte zariadenie. Urobiť si istý všetky pohyblivé diely sú nie je v pohybe
- každý čas budete chodiť ďaleko od zariadenia,
 - pred čistením alebo tlačí skrz na výstupe,
 - pred kontrolou, čistením alebo opravou na zariadení,
 - potom bol zasiahnutý cudzí predmet. Skontrolujte, že zariadenie je nie je poškodený a, ak to bude potrebné, opraviť ju pred opätovným a prevádzky na zariadení ak prístroj začne sa vibruje nadmerne (check okamžite)
 - kontrolovať na poškodenie,
 - vymeniť alebo opraviť akúkoľvek poškodenú časť,
 - skontrolujte a utiahnite uvoľnené časti.

4. Údržba a skladovanie

- a) Zastavte motor a vyberte na zapalovacie zásuvné káble pred servisom alebo opravu
- b) Udržujte všetky matice, skrutky a skrutky, v dobrom stave, aby zabezpečili, že prístroj funguje bezpečne.
- c) Skontrolujte, či je zberný kolektor často k opotrebovaniu alebo poškodeniu.
- d) s viacerými nožových náradia, sa opatrne, pretože otáčanie jedného rezného prvku môže dôjsť k otočeniu o ďalších lopatiek.
- e) Buďte opatrní pri úprave na stroj, aby sa zabránilo dostať svoje prsty zachytené medzi s pohyblivými nožmi a pevnými časťami tohto stroja.
- f) Buďte opatrní pri manipulácii s nožmi, aj keď pohon je odpojený, pretože nože môžu stále otáčať.
- g) Výmena opotrebovaných alebo poškodených dielov pre bezpečnosť. Používajte iba originálne náhradné diely a príslušenstvo.

Vysvetlenie z piktogramov použitý



1. UPOZORNENIE: PREČÍTAJTE SI NÁVOD NA POUŽITIE!
2. UPOZORNENIE: UCHOVÁVAJTE MIMO DOSAHU ĎALŠIEJ OSOBY!
3. UPOZORNENIE: RUKY A NOHY NECHÁVAJTE OD KÚPELOV!
4. Zastavte motor a vyberte na zapalovacie zástrčky drôty pred začatím akejkoľvek údržby alebo opravy práce
5. Udržiať si bezpečnú vzdialenosť od horúceho povrchu
6. Používajte osobné ochranné prostriedky (ochranné okuliare, ochrana sluchu)
7. Používajte ochranný odev
8. Udržujte deti preč od nástroja
9. Chrániť na zariadení proti vlhkosti
10. Recyklácia

KONŠTRUKCIA A APLIKÁCIA

Benzínová kosačka je prístroj napájaný pomocou štvordobým vnútorným spaľovaním motor, to má na kolesá hnací systém, ktorý robí to ľahké, aby išť na nerovnom teréne. Benzínová kosačka na trávu sa používa pre kosenie trávnikov v domáciach záhradách as rovnako ako väčšie plochy vysadené s trávou, napr. športové ihriská a rekreačné oblasti. Tieto trávne odrezky môžu byť zhromažďované v trávne chytač, hádzat' zo strany cez na strane vypúšťací otvor, alebo zem. Iba pomocou príslušenstva, ktoré sú vhodné pre váš prístroj a postupuje podľa pokynov v prevádzkovom návode. Benzínová kosačka na trávu je určená iba na amatérske použitie.

VÝSTRAHA! Nemajú použiť na zariadení v rozpore so jeho zamýšľané použitie.

POPIS GRAFICKÝCH STRÁN

Číslovanie nižšie odkazuje na súčasti tohto zariadenia, znázornené na grafických stranách v tomto návode.

1. Páka spojky pohonu kolesa
2. Horná rukoväť
3. Páka motorovej brzdy
4. Polica na nápoje
5. Upevňovacia matica rukoväte
6. Zadný vypúšťací kryt
7. Spodná rukoväť
8. Palivové plniaci uzáver
9. Kryt vzduchového filtra
10. Ručné palivové čerpadlo
11. Bočný vypúšťací kryt
12. Olej plniaci uzáver
13. Hnacie koleso
14. Rezná výška nastavenie páky
15. Zachytávač trávy
16. Bootovacie lano
17. Zadná výpustná uzávierka
18. Ukazovateľ hladiny oleja
19. Vypúšťacia skrutka oleja
20. Rezací nôž
21. Upevňovacia skrutka rezného noža
22. Kryt vzduchového filtra
23. Vzduchový filter
24. Drôt zapalovacej sviečky
25. Zapalovacia sviečka
26. Kľúč na sviečky
27. Kontakty zapalovacej sviečky

* K dispozícii môžu byť rozdiely medzi na výkrese a produktu.

VYBAVENIE A PRÍSLUŠENSTVO

- | | |
|------------------------------|-------------|
| 1. Zachytávač trávy | - 1 ks. |
| 2. Spodná rukoväť | - 1 ks. |
| 3. Horná rukoväť | - 1 ks. |
| 4. Konzoly na police nápoje | + - 1 sada. |
| 5. Zadný výklopný uzáver | - 1 ks. |
| 6. Bočný výpustný prvok | - 1 ks. |
| 7. Držiak štartovacieho lana | - 1 ks. |
| 8. Spony | - 2 ks. |
| 9. Skrutky, matice, skrutky | - 1 sada. |

PRIPRAVA NA PRÁCU

VÝSTRAHA! Ešte prevádzkovať benzínovú kosačku, bez toho aby na trávy chytač sa zadným výtláčne veko zdvihnuté.

VÝSTRAHA! Všetky údržba, opravy, úpravy a práce prípravné činnosti musia byť vykonávané s motorom off.

MONTÁŽ MONTÁŽE

- Inštalovať na spodnej rukováti (7) k kosačka skrine a upevniť pomocou skrutiek a matíc (tie možno nastaviť na uhol rukováti).
- Pripojiť na hornej rukováti (2) na spodnej rukováti (7) s dodanými skrutkami a maticami (pákou pre 52G673).
- Inštalovať na štartovacej lano rukováť na pravej strane na hornej rukováte (2) a odovzdať štartovacie lano (16) prostredníctvom rukováte.
- Pripojiť na ovládacie káble k riadičiam s klipmi stanovených (obr. A).

PRIPOJENIE TRÁVNEHO KOŠA

- Zdvihnite zadný vypúšťací kryt (6).
- Zavesiť trávy chytač (15) zo zadnej vypúšťacieho výstupu pomocou na dve západky " " na hornej strane žačce puzdra (obr. B).
- Spustite zadný vypúšťací kryt (6).

Trávy chytač je držaný na svojom mieste pomocou pružinové sily na zadnú vypúšťací kryte. Trávy chytač má s výhodnou nosnou rukováť výprázdníť ju z trávnych odrezkov.

VÝSTRAHA! Vždy, aby išť, že trávy catcher je správne pripojený.

NASTAVENIE BOČNÉHO VÝBUCHU

- Odstráňte na trávy lapač (15) a znížiť na zadný vypúšťací kryt (6).
- Obrátiť na kosačku "na svojej strane."
- Inštalácia na zadnej vypúšťacie uzáver (17).
- Vytiahnite na strane výtlaku kryt (11) preč z kosačky puzdra.
- Inštalácia na strane výtlaku kryt na bývanie háčiky a uvoľnenie na strane výtlaku kryt (11)
- Kosačku položte na kolesá.

NASTAVENIE FUNKCIE BRÚSENIA

- Odstráňte na trávy lapač (15) a znížiť na zadnej vypúšťací štít (6).
- Inštalácia na zadnej vypúšťacie uzáver (17).
- Odstráňte na strane výtlaku prvok (ak vybavená) a uvoľnenie na strane výtlaku kryt (11).

NASTAVENIE VÝŠKY POKOSENIA

Rezná výška sa nastaví pomocou rezný výšky páky (14) v 5 (alebo 8 pre 52G673) pozície z 25 - 65 mm.

- Vytiahnuť späť na rezný výšky nastavenia páky (14) (obr. D).
- Vyberte požadovanú sekanie výšky o pohybe na kosenie nastavenie páky.
- Umiestnite rezný výšky nastavenia páky v jednej z vybraných vybraní na rezný výšky nastavení páky zámku (14) na žacej kryte (obr. D).

VÝSTRAHA! Rezná výška je nastavený súčasne na všetkých štyroch cestných kolies.

PLNENIE MOTOROVÉHO OLEJA

VÝSTRAHA! Nezačínajte benzínovú kosačku bez oleja, ako predvolené bude poškodenie na motore.

- Vyskrutkovať na olej plniaceho viečko (12).
- Pour v pripravovanej množstve z oleja.
- Skontrolujte, či je olej hladinu na mierke (12) (obr. E).
- Skrutka na olej plniaci zátkou (12).

VÝSTRAHA! Zmeniť na olej pre prvú dobu po 5 hodín v prevádzke a potom každých 25 hodín z prevádzky. Drain na olej do ako odolné proti oleju kontajnera podľa odskrutkování na oleja vypúšťací skrutku (19) (obr. E).

PLNENIE BENZÍNOM

VÝSTRAHA! Bezolovnatý benzín s s oktanovým číslom 95 by mal byť použitý ako palivo pre benzín kosačky na trávu.

- Vyskrutkovať na palivové plniaci uzáver (8).
- Naliať benzín do nádrže a dotiahnite na palivové plniaci uzáver (8).

VÝSTRAHA! Po doplnení paliva, aby si istí palivovej plniacej uzáver je utiahnutá pevne. Nenechajte, aby palivo do úniku.

VÝSTRAHA! Väčšina problémov s vnútorným spaľovaním motoru si priamo alebo nepriamo súvisí s typom z paliva používaného.

MONTÁŽ NÁDOBY NA NÁPOJE

- Pripojiť na nápoje police (4) na držiaky na hornej rukoväti (2), a upevniť ho pomocou utiahnutím plastové diely z nižšie sa skrutkami.

VÝSTRAHA! Používanie je nesprávne alebo opotrebovanú rezací nôž sa zvýši vibrácie.

Benzínová kosačka na trávu je vybavená systémom zabráňujúcim náhodnému spusteniu.

- Pump up na palivo s ručnou palivového čerpadla (10) stlačením tlačidla len pár krát (obr. F).
- Vytiahnite na motore brzdovú páku (3) (obr. G) proti na hornej rukoväti (2).
- Prudko potiahnite štartovacie lano (16).

ZASTAVENIE MOTORA

- Uvoľnite na motore brzdovú páku (3) z hornej rukoväte (2).

VÝSTRAHA! Čepeľ pokračuje do pohybovať po dobu niekoľkých sekúnd po motor sa zastaví.

VÝSTRAHA! Benzínovú kosačku nikdy nepoužívajte v daždi alebo vo vlhkom prostredí. Nikdy nepracujte s poškodeným zariadením. Všetky diely by mali byť správne nainštalované a spĺňajú s požiadavkami na zabezpečenie riadneho fungovania tohto benzínu kosačky na trávu. Akékoľvek poškodené bezpečnostné komponenty alebo časti by mali byť opravené alebo vymeniť okamžite.

ŠTARTOVANIE POHONU KOLA

- Naštartujte motor.
- Vytiahnite na kolesá hnacej spojky páku (1) proti na hornej rukoväti (2).

Každý čas tlak na spojky páky na kolesá pohonu (1) sa uvoľní sa prenos z pohonu na kolesách je zastavený, zatiaľ čo motor sa stále beží. Sekanie môže tiež byť vykonaná bez použitia na kolesá hnacej funkciu tým tlačí na kosačku.

VÝSTRAHA! Pred začatím na kolesá disk, aby si istí, že tam je žiadna prekážka v ceste k kosačke.

TIPY NA BEZPEČNÉ POUŽITIE

- Presunúť na kosačku na hladkom pohybe, držať rukoväť oboma rukami.
- Keď kosačka je spustený, držať ju preč od tvrdých predmetov a plodín.
- Kosačka môže len byť použitý pri tráva je suchá.
- Časté vyprázdňovanie z trávy chytač (po 2/3 plné z neho), sa zaistiť sa viac účinný pri kosení procese (plastové klapky na hornom kryte z trávy chytač ukazujú, ako plné chytač je)

Kosačka môže byť použitý s alebo bez k trávy catcher opatrené. Poznámka, však, že zadný vypúšťanie kryt musí byť sklopiť dolu pri sekaní, bez toho aby na trávu chytač.

VÝSTRAHA! Kosačka motor dostane veľmi horúce aj počas prevádzky a bezprostredne po operácii. Dotyk s ním môže spôsobiť popáleniny kože.

VÝSTRAHA! Tieto výfukové plyny obsahujú oxid uhoľnatý, tým inhalácia z ktorej môže spôsobiť otravu. Z tohto dôvodu, nikdy spustiť zariadenie interiéru alebo vo zle vetraných priestoroch. Nikdy spustiť kosačku v interiéru alebo v blízkosti horľavých materiálov.

STAROSTLIVOSŤ A ÚDRŽBA

VÝSTRAHA! Pred začatím čistenia, kontrolu alebo opravu na kosačku, aby istí, že na stroja motor je zastavený a nie je horúco. Odpojte kábel od sviečky, aby ste zabránili náhodnému naštartovaniu motora.

ZMENA STRIHACIEHO NŮŽE

- Odstráňte na trávy lapač (15).
- Ležal na kosačku " stranou ".
- Pevne uchopiť na rezací nôž (20) (nosiť ochranné rukavice) (obr. H).
- Uvoľnite na rezacie nože upevňovacia skrutka (21) s kľúčom podľa otáčaním ho na ľavú (obr. H).

PREVÁDZKA / NASTAVENIA

ŠTARTOVANIE MOTORA

VÝSTRAHA! Za žiadnych okolností by sa kosačka byť použitá bez na stráze nainštalovaných. Použitie z nesprávnych alebo poškodených krytov môže spôsobiť vážne zranenie.

- Nahradiť alebo zaostrenie na rezací nôž (pri výmene na rezací nôž s novou raz, to musí byť rovnaké veľkosti).
- Pripojiť na rezací nôž v opačnom poradí ako vyššie.
- Ostrenie alebo nahradenie tohto rezacieho noža je najlepšie zverené na kvalifikovanú osobu s použitím originálnych dielov.

VZDUCHOVÝ FILTER

Znečistený vzduch filter znižuje sa výkon z spaľovacieho motora a zvyšuje paliva spotreby. Vzduchový filter by mal byť vyčistený po každých 5 hodinách z kosačky prevádzky.

- Odstráňte na vzduchový filter kryt **(22) (Obr. I).**
- Odstráňte na vzduchový filter **(23)** od vzduchového filtra krytu **(obr. I).**
- Zaklopať prach off a vyhodíť vzduchový filter čistý s nízkym tlakom stlačeného vzduchu.
- Nainštalovať na vzduchový filter a vzduchový filter kryt.

VÝSTRAHA! Aby nedošlo k riziku z požiaru alebo k tvorbe všetkých nebezpečných výparov sa vzduchový filter musí nemožno premyť v benzíne alebo iných horľavých rozpúšťadiel.

SVIEČKA

Pre spoľahlivú prevádzku tohto zariadenia je podmienkou k zapalovacej zástrčky by mala byť kontrolovaná pravidelne.

- Odstráňte zapalovacie sviečky drôt **(24)** od zapalovacej sviečky **(25) (obr. J).**
- Nainštalovať na zapalovacie sviečky kľúčom **(26)** a odstráňte na zapalovaciu sviečku.
- Vyčistíte je iskra zásuvné kontakty **(25) (obr. K).**
- Skontrolujte medzeru medzi v zapalovacích sviečok kontaktov **(27) (obr. L).**
- -Li to nutné, vymeňte ich zapalovaciu sviečku s novým jeden.

SKLADOVANIE

- Pri skladovaní na kosačku, vyprázdniť do palivového systému úplne.
- Vypustíte na palivovú nádrž, naštartujte motor a umožňujú to, aby zastaviť beh pre nedostatok z pohonných hmôt.
- Každú sezónu používajte čerstvé palivo. Nikdy používať žiadne čistiace prostriedky v palivovej nádrži, ako to môže spôsobiť poškodenie na motore.
- Urobiť si istý, že sú vetracie otvory motorového krytu sú nie je bránené.
- Iba na údržbu postupy popísané v tejto príručke môžu byť vykonávané von na kosačke. Akékoľvek ďalšie aktivity môžu len byť vykonaná pomocou s autorizovaným servisným centre.
- To je nie je dovolené, aby vykonať akékoľvek zmeny k kosačky štruktúry.
- Keď nie v použitie je kosačka by mal byť uložený v čistote, na rovnom povrchu, na suchom mieste, mimo dosahu všetkých detí.
- Pravidelne odstraňujte zvyšky trávy.
- Nikdy vyčistenie benzínová kosačka na trávu s vodou, agresívnych kvapalín alebo rozpúšťadiel. Vyčistíte benzínový kosačku s kefou, stlačeným vzduchom alebo s mäkkou handričkou.
- Pravidelne kontrolovať na stav na zapalovacie zástrčky spaľovacieho motora. Vymeniť si opotrebované zapalovaciu sviečku s novým jeden odporúčaný od výrobcu.
- Použite k rezné noža odporúčané od výrobcu.

VÝSTRAHA! Palivá s s prímесou z alkoholu (etyl alebo metyl), môže absorbovať vlhkosť, ktorá v priebehu skladovania vedie k oddeleniu z palivových zmesi zložiek a tvorbou z kyselin. Kyslí benzín môže dôjsť k poškodeniu na motore.

Všetky druhy z porúch by mali byť odstránené podľa výrobcu autorizovaného servisu.

Benzínová kosačka na trávu s pohonom			
Parameter	Hodnota		
Model	52G671	52G672	52G673
motor kapacita	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maximálny výkon motora	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4,35 HP)
Maximálna rýchlosť bez nákladu	2850 min ⁻¹	2 800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Karburátor	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Type of paliva	95 bezolovnatého benzínu	95 bezolovnatého benzínu	95 bezolovnatého benzínu
Motorový olej	Pre 4-taktnú záhradnú techniku	Pre 4-taktnú záhradnú techniku	Pre 4-taktnú záhradnú techniku
Zapaľovací a sviečka	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Palivová nádrž Kapacita	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Kapacita olejovej nádrže	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Kapacita trávnaťého boxu	55 l	55 l	60 l
Rozsah a počet z rezných výškových nastavenie	25-65 mm 5 položiek	25-65 mm 5 položiek	25-65 mm 8 položiek
Pohon s vlastným pohonom	Áno	Áno	Áno
Mulčovanie	Áno	Áno	Áno
Bočný výboj	Áno	Áno	Áno
Šírka rezu	460 mm	502 mm	525 mm
Hrúbka noža	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Omša	31 kg	36 kg	36,5 kg
Year of výroby	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 prostriedky obe typ a označenie na stroji			

HLUKOVÉ A VIBRAČNÉ ÚDAJE

Model	52G671	52G672	52G673
Akustického tlaku Hladina	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Nameraná hladina akustického výkonu	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Hodnota z vibrácií zrýchlenia	a _h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informácie o hluku a vibráciách

Úroveň z hluku vyžarovaného do zariadenia, je popísaný pomocou: na úrovni časti vyžarovaného akustického tlaku Lp A a akustického

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

HODNOTENÉ ÚDAJE

výkonu úrovne $L_w A$ (kde K je meranie neistota). Tieto vibrácie vysielané do zariadení sú popísané podľa hodnoty na vibračné zrýchlenie h (kde K je meranie neistota).

Nasledujúce informácie : vyžarovaneho akustického tlaku hladina $L_p A$ akustického výkonu hladina $L_w A$ a hodnota z vibrácií zrýchlenia h bola meraná v súlade so smernicou 2000/14 / ES o hluku emisii do životného prostredia. Vzhľadom vibračná úroveň h môže byť použitý k porovnávať zariadení a pre predbežné vyhodnotenie z vibrácií expozície.

Uvedol vibračná úroveň je reprezentatívna len pre základné použitie tohto prístroja. Pokiaľ stroj je používaný pre rôzne aplikácie, alebo s rôznymi pracovnými nástrojmi sa vibračná úroveň sa môže zmeniť. Vyššia vibrácie Hladina sa bude ovplyvnené tým, nedostatočné alebo príliš vzácné údržbu tohto zariadenia. Tieto dôvody uvedené vyššie, môže mať za následok v k zvýšenej expozícii k vibráciám v priebehu na celú dobu prevádzky.

Ak chcete presne odhadnúť expozíciu na vibrácie, vziať do úvahy období, kedy zariadenie sa obrátil preč, alebo keď to je zapnutá zapnutý, ale nie v použití. Potom, čo sú všetky faktory, ktoré boli starostlivo posúdené sa celková vibrácie expozícia môže byť výrazne nižšia.

Za účelom ochrany na užívateľa pred k účinkom z vibrácií, dodatočné bezpečnostné opatrenia by mala byť realizovaná, ako napríklad: periodickú údržbu týchto zariadení a pracovných nástrojov, ochrana na vhodnú teplotu z rúk a riadnej organizácie o prácu.

VAROVANJE OKOLJA



Električno napajanih izdelkov ni dovoljeno mešati z gospodinjstvi odpadki, ampak jih morajo odstraniti ustrezne službe. Podatki o službah za odstranitev odpadkov so na voljo pri prodajalcu ali lokalnih oblasteh. Izrabljeno električno in elektronsko orodje vsebuje okolju škodljive snovi. Orodje, ki ni oddano v reciklažo, predstavlja potencialno nevarnost za okolje in zdravje ljudi.

* Pridržiava pravica do izvajanja sprememb.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa s sedežem v Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljevanju „Grupa Topex“), sporoča, da so vse avtorske pravice v zvezi z vsebino teh navodil (v nadaljevanju „Navodila“), med drugim v zvezi z besedili, shemami, risbami, kakor tudi sestavo, izključna last Grupa Topex in so predmet zakonske zaščite v skladu z zakonom z dne 4. februarja 1994 o avtorskih pravicah in intelektualni lastnini (Ur. l. 2006 št. 90/631 s kasnejšimi spremembami). Kopiranje, obdelava, objava in spreminjanje Navodil v komercialne namene kot tudi njihovih posameznih elementov, je brez pisne odobritve Grupa Topex strogo prepovedano in lahko privede do civilne in kazenske odgovornosti.

ES vyhlášení o zhode

Výrobca: Sp. k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Výrobok: Benzínová kosačka

Model: 52G671

Obchodný názov: GRAPHITE

Sériové číslo: 00001 + 99999

Toto vyhlášení o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Opísaný výrobok je v súlade s týmito dokumentmi:

Smernica o strojových zariadeniach 2006/42/ES

Smernica 2014/30/EÚ o elektromagnetickej kompatibilite

Smernica o emisiách hluku 2000/14/ES v znení smernice 2005/88/ES

Garantovaná hladina akustického výkonu $LWA = 96 \text{ dB(A)}$

Nameraná hladina akustického výkonu $LWA=94 \text{ dB(A)}$ $K=3 \text{ dB(A)}$

Smernica RoHS 2011/65/EÚ v znení smernice 2015/863/EÚ

A spĺňa požiadavky noriem:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Toto vyhlášení sa vzťahuje len na strojové zariadenie v podobe, v akej bolo uvedené na trh, a nezahŕňa komponenty prídá koncový používateľ alebo ho vykoná dodatočne.

Meno a adresa osoby so sídlom v EÚ, ktorá je oprávnená vypracovať technickú dokumentáciu:

Podpísané v mene:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Ulica Pograniczna 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Pracovník pre kvalitu spoločnosti TOPEX GROUP

Varšava, 2022-11-04



PREVOD IZVORNEGA PRIROČNIKA

POGON PETROL MOWER
52G671, 52G672, 52G673

OPOZORILO! POMEMBNO! PRED UPORABO NAPRAVE POZORNO PREBERITE TA PRIROČNIK IN HRASITE ZA PRIHODNJO REFERENCJO.

PODROBNI VARNOSTNI PREDPISI

VARNOSTNA NAVODILA ZA UPORABO bencinskih kosilnic

Varnost za uporabo bencina vrtno kosilnice v praksi

1. Poučevanje

- Preberite navodila pazljivo. Postani seznanjeni s kontrolami in pravilno uporabo te naprave.
- Nikoli ne dovolite naprave, ki se upravlja s otroci ali osebe ne poznajo z napravi obratovalnih navodil. Nacionalni predpisi lahko določajo, da točno starost operaterja.
- Nikoli ne kosite, ko drugi ljudje, še posebej otroci ali živali, so v bližini.
- Ne pozabite, da upravljalavec ali uporabnik je odgovoren za nesreče ali grožnje za druge ljudi ali okolje.

2. Priprava

- Med kosnjo vedno nosite trdne čevlje in dolge hlače. Ne deluje na napravo z golimi nogami ali v odprtih sandalih. Izogibajte poškodovano obleko, ki je preveč ohlapen ali ima visečih trakov ali trakove.
- Preverite, na območju, kjer napravo je treba upravljati in odstranite vse predmete, ki bi lahko dobili v na napravo.
- Pred uporabo, vedno preverite na rezila, vijaki in nož za montažo pribor za obrabo ali poškodbe. Zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele v komplekt za ohraniti njihovo uravnoteženo. Zamenjajte poškodovane ali nečisti nalepke.
- Napolnite gorivo na prostem, pri hladnem motorju. Nikoli ne dolivajte goriva ali odvijte za goriva rezervoar pa motor se teče.
- Bodite previdni pri točenju goriva in se prepričajte, da se je ne vir za požar v bližini.

3. Uporaba

- Nikoli ne blokirajte kontrolnikov naprave. To lahko povzroči vam, da izgubite nadzor nad opremo in povzročila za nesrečo.
- Ne začnite už za naprave v zaprtih prostorih. Tam je nevarnost za zastropitve ali zadušitve z akumulacijo v izpušnih plinih.
- Kosite samo pri dnevni svetlobi ali pod dobro umetno svetlobo.
- Izogibajte se košnji mokre trave.
- Vedno se prepričajte, vaše noge so trdno na pobočju.
- Faj no, nikoli ne teci.
- Kosite so na pobočju, nikoli navzgor ali navzdol.
- Hu bodite posebno previdni pri spreminjanju smeri na pobočju.
- i Ne kosite na prekomerno nagnjenih pobočjih - do največ 15 stopinj.
- j Bodite posebno previdni pri izdelavi varnostne kopije ali vlečenju naprave k sebi.
- k Izklopite pogon na rezalnem elementu (y) če stroj mora biti nagne, kadar ga je se premakne nad ne- travnatih površinah in ko ga je se prevaža na in iz košnje območja.
- l Ne uporabljajo za naprave z poškodovanih pokrovov ali ohlaja in ne z varnostno napravo, na primer kot priloženimi pokrovi in / ali trave lovili.
- m) Zaženite motor previdno kot naročeno, ob skrbri, da vaše noge so stran od rezalnega elementa (-ov).
- n) Ne nagibajte v stroj, ko se začne z motorja, razen kadar je to potrebno, da se nagiba, da začnete. V tem primeru ne nagibajte

več, kot je potrebno, in dvignite samo tisti del, ki je oddaljen od upravljalca.

- o) Ne zagnati napravo, medtem ko stoji pred razrešnice odprtine.
- p) Naj vaše roke in noge stran od vrtečih se delov. Poskrbite prepričani, da odvajanje odprtina se ni blokiran na vseh časov.
- q) Ne nosite na moč orodja z motorjem zapored.
- r) Ustavite napravo. Poskrbite prepričani vsi globlji deli se ne premika – vsakič, ko jo hoje stran od naprave,
 - pred čiščenjem ali potiska skozi v vtičnico,
 - pred preverjanjem, čiščenjem ali popravilo na napravo,
 - ko so ga zadel tujega objekta. Preverite, da naprava se ne poškoduje in, če je potrebno, popravi ga pred ponovnim zagonom in deluje na napravo če naprava začne s vibrirati pretirano (preverjanje takoj)
 - preveriti za škodo,
 - zamenjati ali popraviti koli poškodovani del,
 - preverite in zategnite ohlapne dele.

4. Vzdrževanje in skladiščenje

- a) ustavi motor in odstraniti z vžigalnih svečk vodi pred servisiranje ali popravilo
- b) Naj bo vse matice, vijaki in vijaki v dobrem stanju, da se zagotovi, da enota deluje varno.
- c) Preverite, da trave zbiralnik pogosto za obrabo ali poškodbe.
- d) Z več nožev izvaja biti previdni, saj vrtenje enega rezalnega elementa lahko povzroči z rotacijo od drugih lopatic.
- e) Bodite previdni pri prilagajanju na stroj, da bi se izognili dobili svoje prste ujetih med na gibljejo noži in fiksni delov na stroju.
- f) Bodite previdni pri ravnanju z noži, čeprav čeprav pogon se izklopi, kot so noži, lahko še vedno vrti.
- g) Zamenjajte obrabljene ali poškodovane dele za varnost. Uporabljajte samo originalne nadomestne dele in dodatke.

Razlaga od piktogramov uporablja



1 2 3 4 5



6 7 8 9 10

1. OPOZORILO: PREBERITE NAVODILA ZA UPORABO!
2. OPOZORILO: Hranite zunaj dosega druge osebe!
3. OPOZORILO: DRŽITE ROKE IN NOGE OD REZIL!
4. Zaustavitev motor in odstraniti z vžigalnih svečk žice pred začetkom nobenega vzdrževanja ali popravila dela
5. Pazite na varno razdaljo od vroče površine
6. Uporabljajte osebno zaščitno opremo (zaščitna očala, zaščitno sluh)
7. Uporabite zaščitna oblačila
8. Naj otroci proč od orodja
9. Zaščitite se naprava pred vlago
10. Recikliranje

KONSTRUKCIJA IN UPORABA

Bencinski kosilnica je naprava napaja z štiriktaktnega notranjim izgovarjanjem motor, pa ima tudi kolo pogonski sistem, ki omogoča, da enostavno za vožnjo na neravnem terenu. Bencinski travnik kosilnica se uporablja za košnjo trate v domačih vrtovih, kot tudi kot večjih površin, zasajenih s travo, npr. športna igrišča in rekreacijske površine. V trava izrezke lahko se zbira v trave trave, vrže s strani skozi na strani razrešnice odprtine, ali tla. Samo uporabite dodatno opremo, ki so primerni za vašo napravo in sledite tudi navodilom v operacijskem priročniku. Bencinski travnik kosilnica je namenjena samo za amatersko uporabo.

OPOZORILO! Ne uporabljajte za naprave v nasprotju s svojo nameravano uporabo.

OPIS GRAFIČNIH STRANI

Številčenje v nadaljevanju se nanaša na komponente v napravi, prikazani na grafičnih straneh v tem priročniku.

1. Ročica sklopke za pogon koles
2. Zgornji ročaj
3. Ročica motorne zavore
4. Polica za pijače
5. Matica za pritrditev ročaja
6. Pokrov zadnjega praznjenja
7. Spodnji ročaj
8. Gorivo polnilo kapica
9. Ohišje zračnega filtra
10. Ročna črpalka za gorivo
11. Pokrov za stranski izpust
12. Olje polnilo kapica
13. Pogonsko kolo
14. Ročica za nastavitev višine košnje
15. Lovilec trave
16. Zagonska vrv
17. Zaslonka izpraznitve zadaj
18. Kazalnik nivoja olja
19. Vtič za izpust olja
20. Rezalni nož
21. Vijak za pritrditev rezalnega noža
22. Pokrov zračnega filtra
23. Zračni filter
24. Vžigalna žica
25. Vžigalna svečka
26. Ključ za vžigalne svečke
27. Stiki svečk

* Obstajajo lahko bile razlike med z risbo in izdelkom.

OPREMA IN PRIBOR

- | | |
|---------------------------|----------------|
| 1. Lovilec trave | - 1 kos. |
| 2. Spodnji ročaj | - 1 kos. |
| 3. Top ročaj | - 1 kos. |
| 4. Nosilci police napitki | + - 1 komplet. |
| 5. Zadnji izcedek zaklopa | - 1 kos. |
| 6. Side izcedek element | - 1 kos. |
| 7. Zagon vrvi držalo | - 1 kos. |
| 8. Posnetki | - 2 kos. |
| 9. Vijaki, matice, vijaki | - 1 komplet. |

PRIPRAVA NA DELO

OPOZORILO! Ne deluje bencinski kosilnico ne na travo lovilec z zadnjim razrešnice pokrov dvignilo.

OPOZORILO! Vse vzdrževanje, popravila, prilagoditve in delo za pripravo aktivnosti morajo biti izvedene z motorja off.

ROČAJ SESTAVLJANJE

- Namestitev na spodnjo ročico (7) za kosilnice ohišje in pritrdimo z vijaki in maticami (si lahko prilagodi na kota ročaja).
- Pritrditev na zgornji ročaj (2) na spodnjo ročico (7) s priloženimi vijaki in matice (vzvod za 52G673).
- Namestitev je starter vrv ročaj na desni strani od zgornjega ročaja (2) in opravi zagajalnika vrv (16) s pomočjo ročice.
- Pritrditev na kontrolne kable na krmilo s sponkami iz (sl. A).

PRILAGODITEV TRAVNE KOŠARE

- Dvignite zaščito zadnjega praznjenja (6).
- Obesite travo lovilec (15) iz zadnje razrešnice vtičnice z uporabo na dva ulov " " na vrhu kosilnice ohišja (sl. B).
- Spustite zaščito zadnjega praznjenja (6).

Trava lovilec je potekala v mestu z vzmetno silo na zadnji razrešnice straže. Trava lovilec ima tudi priročno nosilno ročico za praznjenje je od trave izrezkov.

OPOZORILO! Vedno se prepričajte, da trava lovilec je pravilno pritrjen.

PRILAGODITEV ŠČITNIKA ZA STRANSKO PRAZNJENJE

- Odstranite na trave trave (15) in spustite na zadnji praznjenja pokrov (6).
- Obrnite se kosilnico "na svoji strani".

- Namestitev na zadnji praznjenja zaklop (17).
- Potegnite na stran praznjenja pokrov (11), stran od kosilnice ohišja.
- Namesti se stranski izpustni okrov na stanovanjskih kljuke in sprost v stranski izpustni okrov (11)
- Kosilnico postavite na kolesa.

NASTAVITEV FUNKCIJE BRUSENJA

- Odstrani se trava lovilec (15) in zniža na zadnji praznjenja ščit (6).
- Namestitev na zadnji praznjenja zaklop (17).
- Odstrani se stranski izpustni element (če je vgrajen) in sprost v stranski izpustni okrov (11).

PRILAGAJANJE VIŠINE REZANJA

- Rezalna višina je prilagojena z rezalno višino vzvod (14) 5 (ali 8 za 52G673) položajih od 25 - 65 mm.
- Potegnite nazaj za rezanje višina nastavitveni vzvod (14) (sl. D).
 - Izbira želeno košnjo višino s premikanjem po košnjo nastavitveni vzvod.
 - Kraj rezanja višina prilagoditev vzvod v eni od izbranih vdolbin v rezalni višinsko nastavljen vzvoda za zaklepanje (14) na kosilni ohišja (sl. D).

OPOZORILO! Rezanje višina se določi hkrati na vseh štirih cestnih koles.

POLNJENJE Z MOTORNIM OLJEM

OPOZORILO! Ne začnite bencinski kosilnico brez olja, kot izhodiščna se poškoduje na motor.

- Odvijte je olje polnila pokrov (12).
- Nalijemo v pripravljeno količini od olja.
- Preverite na olje nivo na merilni palici (12) (sl. E).
- Vijak za olje polnilni čep (12).

OPOZORILO! Spremenite je olje za prvi čas po 5 ur po operaciji in nato vsakih 25 ur za delovanje. Odtočni se olje v na oljni odporno posodo z odvijanjem na olja izpustni čep (19) (sl. E).

NAPOLNITEV Z BENCINOM

OPOZORILO! Neosvinčeni bencin s z oktanskim številom 95 bi bilo treba uporabiti kot gorivo za bencin vrtno kosilnico.

- Odvijte za gorivo polnila pokrov (8).
- Nalijemo bencina v rezervoar in pritrdite na gorivo polnila pokrov (8).

OPOZORILO! Po menjavi goriva, se prepričajte, gorivo polnilo pokrov je zaostri la varno. Ne dovolite goriva do razliti ja.

OPOZORILO! Večina težav z notranjim zgorevanjem motorjev so neposredno ali posredno povezana z vrsto za gorivo, ki se uporablja.

MONTAŽA STALKA ZA PIJAČE

- Pritrditev se pijač polico (4) do oklepaju na zgornji ročaj (2) in pritrdite ga s privijanjem plastične dele od spodaj z vijaki.

DELOVANJE / NASTAVITVE

ZAGON MOTORJA

OPOZORILO! Pod nobenimi okoliščinami bi bilo kosilnica se uporablja, ne da bi s stražarji nameščenih. Uporaba iz napačnih ali poškodovanih policisti lahko povzroči resne poškodbe.

OPOZORILO! Uporaba je napačen ali obrabljene rezalni nož bo povečala vibracije.

Bencinski travnik kosilnica je opremljena s sistemom za preprečitev nenamernega zagona.

- Pump up za gorivo z roko goriva črpalke (10), s pritiskom na gumb, a nekaj krat (sl. F).

- Potegnite na motor zavorno ročico (3) (sl. G) proti v zgornji ročaj (2).
- Potegnite zaganjalnika vrv (16) se strmo.

USTAVITEV MOTORJA

- Objava se motor zavorno ročico (3) od zgornje ročice (2).

OPOZORILO! Rezilo je še, da se premaknete za nekaj sekund po motor ustavi.

OPOZORILO! Nikoli ne uporabljajte bencinske kosilnice v dežju ali v mokrem okolju. Nikoli ne delajte s poškodovano napravo. Vsi deli, mora biti pravilno nameščen in izpolnjuje tudi zahteve, ki zagotavljajo pravilno delovanje od bencina na travnik kosilnice. Vse poškodovane varnostne komponente ali dele je treba nemudoma popraviti ali zamenjati.

ZAGON POGONA NA KOLESU

- Zaženite motor.
- Potegnite na kolesni pogon sklopke ročico (1) proti v zgornji ročaj (2).

Vsak čas pritisk na sklopke ročico na kolesni pogon (1) se sprost se prenos od pogona na kolesa se ustavi, ko motor je še teče. Košnja lahko tudi treba opraviti, ne da bi s pomočjo na kolesih pogonske funkcije s pritiskom na kosilnico.

OPOZORILO! Pred začetkom je kolesni pogon, se prepričajte, da se je ne ovira na poti s kosilnico.

NASVETI ZA VARNO UPORABO

- Premik na kosilnico v gladko gibanje, ki ima ročaj z obema rokama.
- Ko kosilnica se izvaja, da se stran od trdih predmetov in pridelkov.
- Kosilnica lahko samo biti rabljeni ko trava je suha.
- Pogostejše praznjenje od trave trave (po 2/3 polni od nje) bodo zagotovili z bolj učinkovito košnje proces (plastično loputo na vrhu je pokrov od trave trave kaže, kako polni lovilec je)

Kosilnico lahko se uporablja z ali brez je trava lovilec opremljeno. Opomba, vendar pa, da zadnja razrešnica policisti mora biti zložena dol pri košnji, ne da bi s travo trave.

OPOZORILO! Kosilnica motor postane zelo vroče, tako med delovanjem in takoj po operaciji. Če se ga dotaknete, lahko povzročite opekline kože.

OPOZORILO! V Izpušni plini vsebujejo ogljikov monoksid je vdihavanje od katerih lahko povzroči zastrupitev. Torej, nikoli ne zaženite naprav v zaprtih prostorih ali v slabo prezračenih območjih. Kosilnice nikoli ne zaženite v zaprtih prostorih ali v bližini vnetljivih materialov.

SKRB IN VZDRŽEVANJE

OPOZORILO! Pred začetkom čiščenja, preverjanje ali popravilo na kosilnico, se prepričajte, da tega stroja motorja se ustavi in ne vroče. Odklopite žico iz svečke, da preprečite nenamerno zagon motorja.

MENJAVA REZNEGA NOŽA

- Odstranite na trave trave (15).
- Položite na kosilnico " praha ".
- Trdno pritrite na rezalni nož (20) (nositi zaščitne rokavice) (sl. H).
- Odvijte za rezanje nožnega montažni sornika (21) s ključem, ki ga obrača ga na levo (sl. H).
- Zamenjajte ali izostriti na rezalni nož (pri zamenjavi za rezanje nož z novim eno, da morajo biti enake velikosti).
- Pritrditev na rezalni nož v obratnem vrstnem redu kot zgoraj.
- Ostrenje ali zamenjava za rezanje nož je najbolje zaupana na usposobljena oseba, ki uporablja originalne dele.

ZRAČNI FILTER

Umazan zračni filter zmanjšuje z močjo od zgorevalnega motorja in poveča goriva ljudi. Zračnega filtra morajo biti očiščeni po vsakih 5 urah po kosilnice delovanja.

- Odstrani se zračni filter pokrov (22) (sl. I).

- Odstrani se zračni filter (23) iz zračnega filtra pokrov (Sl. I).
- Knock prah off in udarec zračni filter čist z nizko tlaka stisnjenega zraka.
- Namestitev na zračni filter in zračni filter pokrov.

OPOZORILO! Da bi se izognili na tveganje za požara ali za postavitve na nevarnih hlapih je zračni filter mora ni treba oprati v bencinu ali drugih vnetljivih topil.

VŽIGALNA SVEČKA

Za zanesljivo delovanje te naprave je pogoj za vžigalne svečke morajo biti preverjati periodično.

- Odstranite žico vžigalne svečke (24) z vžigalne svečke (25) (slika J).
- Namesti se vžigalne svečke ključem (26) in odstranili v vžigalno vtič.
- Čisto na prisilni vtični kontakti (25) (sl. K).
- Preveri vzrel med na prisilni vtičnih kontaktov (27) (sl. L).
- Če je potrebno, zamenjajte z vžigalno čep z novim eno.

SKLADIŠČENJE

- Ko shranjevanje za kosilnico, izpraznite za gorivo sistem v celoti.
- Izpraznite za gorivo rezervoar, zagon motorja, in dovolite, da bi prenehali prikazovati za pomanjkanje za gorivo.
- Vsako sezono uporabljajte sveže gorivo. Nikoli ne uporabljajte nobenih čistilnih agentov v goriva rezervoar, kot je to lahko poškoduje na motor.
- Poskrbite prepričani, da so prezračevalne luknje iz motorja stanovanja se ne ovira.
- Samo za vzdrževanje postopki, opisani v tem priročniku, lahko se izvaja ven na kosilnici. Vse druge dejavnosti, lahko samo se izvaja ga na pooblaščen servis centra.
- To se ne dovoli, da bi kakršne koli spremembe na kosilnici strukturo.
- Ko ni v uporabi je kosilnico bi morali biti shranjeni čist, na ravno površino, na suhem mestu, izven dosega od otrok.
- Redno odstranjujte ostanke trave.
- Nikoli ne čistite bencinskih vrtno kosilnice z vodo, agresivnimi tekočinami ali topili. Čiščenje bencinskega kosilnico s čopičem, s stisnjenim zrakom ali z mehko krpo.
- Občasno preverjanje je pogoj za vžigalne svečke v zgorevalni motor. Zamenjajte je obrabljena vžigalno vtič z novim enega priporočeno, ki jih je proizvajalec.
- Uporabite za rezanje nožev priporoča, ki jih je proizvajalec.

OPOZORILO! Goriva z izvedeni zmesi z alkoholom (etil ali metil) lahko absorbira vlago, ki med skladiščenje vodi do ločevanja od goriva zmesi komponent in tvorbo s kislinami. Kislo bencina lahko poškoduje na motor.

Vse vrste za napake mora biti odstranjen s strani proizvajalca pooblaščen službi.

TEHNIČNE SPECIFIKACIJE

OCENJENI PODATKI

Petrol travnik kosilnica s pogonom				
Parameter	Vrednost			
Model	52G671	52G672	52G673	
motor zmogljivosti	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³	
Največja moč motorja	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4,35 HP)	
Največja hitrost brez obremenitve	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹	
Uplinjač	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB	

Vrsta za gorivo	95 bencin brez svinca	95 bencin brez svinca	95 bencin brez svinca
Motorno olje	Za 4-taktno vrtno opremo	Za 4-taktno vrtno opremo	Za 4-taktno vrtno opremo
Vžigalna svečka	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Fuel tank zmogljivosti	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Prostornina rezervoarja za olje	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Kapaciteta škatle za travo	55 l	55 l	60 l
Obseg in število za rezanje višinskih nastavitvev	25-65 mm 5 predmetov	25-65 mm 5 predmetov	25-65 mm 8 predmetov
Pogon na lastni pogon	Da	Da	Da
Mulčenje	Da	Da	Da
Stranski izpust	Da	Da	Da
Širina reza	460 mm	502 mm	525 mm
Debelina noža	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Maša	31 kg	36 kg	36,5 kg
Leto za proizvodnjo	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 sredstva obeh nasprotnih Tip in imenovanje v napravi			

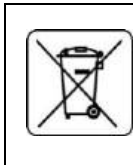
PODATKI O HRUPU IN VIBRACIJI

Model	52G671	52G672	52G673
Raven zvočnega tlaka	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Izmerjena raven zvočne moči	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Vrednost iz vibracijskih pospeškov	a h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informacije o hrupu in vibracijah

Stopnja za hrup oddajajo ki ga naprava je opisana z: raven od oddanega zvočnega tlaka Lp A in zvočne moči ravni Lw A (kjer K je merilna negotovost). V vibracije oddaja, ki ga napravi so opisani jih je vrednost na nihanja pospeškov h (kjer K je merilna negotovost). Naslednje informacije : oddaja zvočni tlak raven Lp A, zvočne moči Raven Lw in vrednost za vibracij pospeška h je bilo izmerjeno v skladu z Direktivo 2000/14 / ES o hrupu emisije v okolje. Zaradi vibracij Raven h lahko se uporablja za primerjate naprave in za predhodno oceno o vibracij izpostavljenosti. Navedeno vibracijsko raven je predstavnik le za osnovno uporabo te naprave. Če stroj se uporablja za različne aplikacije ali z različnimi delovnimi orodji je vibracija raven se lahko spremenijo. Višje vibracije raven bo treba vplivom, ki ga nezadostne ali preveč redko vzdrževanje te naprave. V razlogi navedeni zgoraj, lahko privede v za večjo izpostavljenost do vibracij med v celotnem obdobju delovanja. **Za natančno oceniti izpostavljenost do vibracij, upoštevati obdobja, ko oprema je obrnil izklopljen ali ko se je izkazalo, ne pa tudi v uporabi. Po vseh dejavnikov, ki so bili skrbno oceniti je celotna vibracij izpostavljenost lahko bila bistveno nižja.** Da bi zaščitili na uporabnika pred o učinkih iz vibracij, dodatne varnostne ukrepe bi bilo treba izvajati, kot so: periodičnega vzdrževanja od naprav in delovnih orodij, zaščiti z ustrezno temperaturo v rokah in ustrezno organizacijo za delo.

VAROVANJE OKOLJA



Električno napajanih izdelkov ni dovoljeno mešati z gospodinjstskimi odpadki, ampak jih morajo odstraniti ustrezne službe. Podatki o službah za odstranitev odpadkov so na voljo pri prodajalcu ali lokalnih oblasteh. Izrabljeno električno in elektronsko orodje vsebuje okolju škodljive snovi. Orodje, ki ni oddano v reciklažo, predstavlja potencialno nevarnost za okolje in zdravje ljudi.

* Pridržana pravica do izvajanja sprememb.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa s sedežem v Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (v nadaljevanju „Grupa Topex“), sporoča, da so vse avtorske pravice v zvezi z vsebino teh navodil (v nadaljevanju „Navodila“), med drugim v zvezi z besedili, shemami, risbami, kakor tudi sestavo, izključna last Grupa Topex in so predmet zakonske zaščite v skladu z zakonom z dne 4. februarja 1994 o avtorskih pravicah in intelektualni lastnini (Ur. l. 2006 št. 90/631 s kasnejšimi spremembami). Kopiranje, obdelava, objava in spreminjanje Navodil v komercialne namene kot tudi njihovih posameznih elementov, je brez pisne odobritve Grupa Topex strogo prepovedano in lahko privede do civilne in kazenske odgovornosti.

Izjava ES o skladnosti

Proizvajalec: Sp. k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Izdelek: Bencinska kosilnica

Model: 52G671

Trgovsko ime: GRAPHITE

Serijska številka: 00001 + 99999

Za to izjavo o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.

Opisani izdelek je skladen z naslednjimi dokumenti:

Direktiva o strojih 2006/42/ES

Direktiva 2014/30/EU o elektromagnetni združljivosti

Direktiva o emisijah hrupa 2000/14/ES, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2005/88/ES

Zagotovljena raven zvočne moči LWA = 96 dB(A)

Izmerjena raven zvočne moči LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

Direktiva RoHS 2011/65/EU, kakor je bila spremenjena z Direktivo 2015/863/EU

In izpolnjuje zahteve standardov:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Ta izjava se nanaša samo na stroj, kot je bil dan na trg, in ne vključuje sestavnih delov. Ki jih doda končni uporabnik ali jih izvede naknadno.

Ime in naslov osebe s sedežem v EU, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

Podpisano v imenu:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Ulica Pograniczna 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP pooblaščenec za kakovost

Varšava, 2022-11-04



ORIGINALNI VADOVO VERTIMAS

VAIRUOJAMA BENZENO PJOVIKLIS

52G671, 52G672, 52G673

ISPĖJIMAS! SVARBU! PRIEŠ NAUDOJAMI ĮRENGINIŲ, ATIDŽIAI PERSKAITYKITE ŠĮ VADOVĄ IR LAIKYKITE JĮ BŪSIMOMS NUORODOMS.

ISSAMI SAUGOS REGLAMENTAI

SAUGOS INSTRUKCIJOS, TAIKOMOS NAUDOTI BENNO PJOVIKLES

Sauga ir naudojant benzino vejos šienapjovės iš praktikos

1. Mokymas

- a) Perskaitykite instrukcijas atidžiai. Tapk susipažinę su kontrolės ir teisingo naudojimo iš prietaiso.

- b) Niekada leidžia įrenginys turi būti eksploatuojamas pagal vaikų ar asmenų nepažįstamas su prietaiso naudojimo instrukcijoje. Nacionaliniuose teisės aktuose gali būti nurodytas tikslus operatoriaus amžius.

- c) Niekada pjauti, kai kiti žmonės, ypač vaikai ar augintiniai, yra netoliese.

- d) Atminkite, kad operatorius arba vartotojas yra atsakingas už nelaimingus atsitikimus ar grėsmių į kitų žmonių ar aplinkai.

2. Paruošimas

- a) Visada dėvėti tvirtus batus ir ilgas kelnes, kai pjauti. Negalima dirbti į įrenginį su pikomis kojomis arba atvirose sandalė. Venkite sugadintų drabužių, kurie yra per laisvi arba turi kabančius diržus ar juostas.

- b) Patikrinkite savo plotą, kur prietaisas yra būti valdomas ir pašalinti bet kokius objektus, kad gali gauti į jį prietaisą.

- c) Prieš naudodamiesi, visada patikrinkite, ar peiliai, varžtai ir peilių rinkinio priedai nėra nusidėvėję ar nepažeisti. Pakeiskite susidėvėjusias ar pažeistas dalis ir rinkiniai į nuolat juos subalansuota. Pakeiskite pažeistas ar neįskaitomas etiketes.

- d) Užpilkite degalų lauke, šaltam varikliui. Niekada degalų arba atsukite į kuro baką, o variklis yra veikia.

- e) turi būti atsargūs kai degalų ir padaryti įsitikinkite, kad ten yra ne šaltinis apie gaisrą netoli.

3. Naudojite

- a) Niekada neužblokuokite prietaiso valdikių. Tai gali sukelti jums į prarasti kontrolę, kad įrangos ir sukelti žinutę avariją.

- b) Nedirbkite pradėti iki jį prietaiso patalpose. Yra yra rizika nuo apsinuodijimo ar uždusti nuo kaupimosi ir išmetamųjų dujų.

- c) Pjauti tik į dienos šviesą ar pagal geros dirbtinės šviesos.

- d) Venkite pjauti šlapia žolę.

- e) Visada padaryti įsitikinkite, jūsų kojos yra tvirtai ant šlaito.

- f) Nagi, niekada nebėk.

- g) Mow visoje į šlaito, niekada iki arba žemyn.

- h) turi būti ypač atsargūs, kai keičiasi kryptį ant šlaito.

- i) nėra skirtos pjauti nuo pemelyg šlaitinių šlaitai - iki ne daugiau kaip 15 laipsnių.

- j) būti ypač atsargūs, kai atsargines iki arba traukdami į mašiną į jus.

- k) Įsijunkite diską į pjovimo elementą (-us), jei mašina turi būti pakreiptos, kai ji yra yra perkeltas per ne žolės paviršių ir, kai jis yra yra transportuojami į ir iš pjovimo srityje.

- l) Negalima naudoti su mašina su pažeistų viršelių ar korpusų ir be tam saugos prietaiso, pavyzdžiui, kaip pritvirtintos viršelių ir / arba žolės fiksatoriaus.

- m) Paleiskite variklį atidžiai, kaip nurodyta, atsižvelgiant rūpintis, kad jūsų kojos yra atokiau nuo pjovimo elementas (-ai).

- n) Negalima pakreipti į mašiną, kai pradeda savo variklis, išskyrus, kur jis turi būti pakreiptas pradėti. Be šio atveju, nereikia pakreipti daugiau nei būtina ir tik pakelti dalį, kad būtų atokiau nuo operatoriaus.

- o) Nepaleiskite įrenginio, o stovi priešais išleidimo angą.

- p) Laikykite savo rankas ir kojas atokiau nuo besisukančių dalių. Padaryti įsitikinkite, kad iškrovis atidarymas yra ne blokavo ne visus kartus.

- q) Negalima vežti į maitinimo nuorodą su variklio veikia.

- r) sustabdykite prietaisą. Padaryti tikri visų judančių dalių yra ne juda

– kiekvieną kartą jums eiti toli nuo prietaiso,

– prieš valydami ar stumia per į lizdą,

– prieš tikrinant, valant ar taisant į įrenginį,

– po metu nukentėjo užsienio objektą. Patikrinkite, kad prietaisas yra ne sugadinta, o jei būtina, remontas į prieš iš naujo ir veikia į įrenginį jei prietaisas pradeda į vibruoti pemelyg (patikrinti iš karto)

– patikrinti, ar nėra žalos,

– pakeisti ar pataisyti bet kokį pažeistą dalį,

– patikrinkite ir priveržkite laisvas dalis.

4. Priežiūra ir sandėliavimas

- a) sustabdyti variklį ir išimkite į uždegimo plug veda iki aptarnavimo arba remonto

- b) laikyti visų riešutų, varžtai ir sraigai yra geros būklės ir užtikrinti, kad įrenginys veikia saugiai.

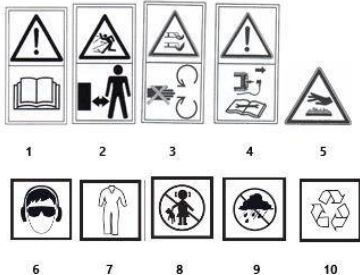
- c) Patikrinkite savo žolės rinktuvas dažnai už susidėvėjimo ar pažeidimo.

- d) Su kelių peilių padargai, būti atsargūs, nes rotacija vieno pjovimo elementas gali sukelti į pasukimą iš kitų menčių.

- e) turi būti atsargūs kai koreguojant į mašiną, kad būtų išvengta gauti savo pirštus sugautų tarp iš judančių peilių ir fiksotų dalių iš aparato.

- f) turi būti atsargūs kai tvarkymo su peiliais, net jei diskas yra išjungtas, nes peiliai gali dar pasukti.
- g) Pakeiskite susidėvėjusias ar pažeistas dalis už saugumą. Naudokite tik originalias atsargines dalis ir priedus.

Paiškinimas iš piktogramomis naudojamas



1. ĮSPĖJIMAS: Perskaitykite naudojimo instrukcijas!
2. ĮSPĖJIMAS: LAIKYKITE KITAM ASMENUI!
3. ĮSPĖJIMAS: NUOLAIKYKITE RANKŲ IR PĖDŲ NUO AŠJŲ!
4. Sustabdykite variklį ir išimkite į uždegimo plug laidus prieš pradėdami bet kokį priežiūros ar remonto darbą
5. Laikyti tam saugų atstumą nuo karšto paviršiaus
6. Naudokite asmenines apsaugos priemones (apsauginius akinius, klausos apsaugos priemones)
7. Naudokite apsauginius drabužius
8. Laikyti vaikams atokiau nuo įrankio
9. Apsaugoti į įrenginį prieš drėgmės
10. Perdirbimas

STATYBA IR TAIKYMAS

Benzino vežėjas yra prietaisas maitinamas pagal keturių taktų vidaus degimo variklio, jį turi labai ratų pavaros sistema, kuri leidžia jį yra lengva, kad vairuoti dėl nelygaus reljefo. Benzininis vežėjas vežėjas yra naudojamas už pjovimo veją į namų sodų kaip taip pat didesnius plotus apšodinti su žolės, pvz. sporto aikštelės ir poilsio zonos. Į žolę nupjauta gali būti renkami į žolės gaudytuvus, išmesti iš šono per į pusę biudžeto įvykdymo atidarymo, ar žemės. Tik naudoti priedai, kad yra tinkama už savo prietaiso ir sekite į instrukcijas į operacinę vadovę. Benzininis vežėjas vežėjas yra skirta tik už mėgėjų naudoti.

ĮSPĖJIMAS! Negalima naudoti su įrenginio priešingai, kad jos ketinama naudoti.

GRAFINIŲ PUSLAPIŲ APRAŠYMAS

Numeracija toliau remiasi į komponentus iš prietaiso parodyta ant grafikos puslapiuose apie šį vadovą.

1. Rato disko sankaba svirtis
2. Viršutinė rankena
3. Variklio stabdžių svirtis
4. Tinkamumo už gėrimai
5. Rankenos tvirtinimo veržlė
6. Galinis išleidimo dangtis
7. Apatinė rankena
8. Kuro bako dangtelis
9. Oro filtro korpusas
10. Rankinis kuro siurblys
11. Šoninis išleidimo dangtelis
12. Tepalo įpylimo angos dangtelis
13. Varomas ratas
14. Pjovimo aukščio reguliavimo svirtis
15. Žolių gaudytojas
16. Batų virvė
17. Galinis išleidimo sklendė
18. Alyvos lygio indikatorius
19. Alyvos išleidimo kamštis
20. Pjovimo peilis
21. Pjovimo peilio tvirtinimo varžtas
22. Oro filtro dangtis
23. Oro filtras
24. Uždegimo žvakės laidas
25. Uždegimo žvakė

26. Uždegimo žvakių raktas
 27. Uždegimo žvakių kontaktai
- * Yra gali būti skirtumų tarp piešimo ir produkto.

ĮRANGA IR PRIEDAI

28. Žolių gaudytojas - 1 vnt.
29. Apatinė rankena - 1 vnt.
30. Viršutinė rankena - 1 vnt.
31. Lentynų skliaustuose esantys gėrimai +
- 1 rinkinys.
32. Galinė išleidimo sklendė - 1 vnt.
33. Šoninis išleidimo elementas - 1 vnt.
34. Pradinis virvės laikiklis - 1 vnt.
35. Segtukai - 2 vnt.
36. Varžtai, veržlės, varžtai kompleksas. - 1

PASIRENGIMAS DARBUI

ĮSPĖJIMAS! Negalima veikti benzino vežėjas be į žolės gaudytuvus su galinio iškrovimo viršelio pakelta.

ĮSPĖJIMAS! Visi priežiūra, remontas, patikslinimus ir darbas paruošimo veikla turi būti atliekama su variklio išjungimo.

RANKINIO SURINKIMAS

- Įdiegti į apatinę rankeną (7) į pjovimo būsto ir pritvirtinti su varžtais ir veržlės (kurį gali reguliuoti į kampą rankenos).
- Pridėti į viršutinę rankeną (2) į apatinę rankenos (7) su tiekiamų varžtais ir veržlėmis (svirties dėl 52G673).
- Įdiegti starterio lyno rankenėlę dešinės pusės į viršutinę rankenos (2) ir perduoti starterio virvę (16) per rankenos.
- Pridėti į kontrolės kabelius prie rankenos su spausdukus numatytos (pav. A).

ŽOLĖS KREPŠELIO PRITVIRTINIMAS

- Pakelti galinę išmetimo apsaugą (6).
- Pakabinke žolės gaudytuvus (15) nuo galinio išleidimo angos naudojant į dvi laimikį " " ant viršaus vežėjas korpusas (B pav).
- Nuleiskite galinę išmetimo apsaugą (6).

Žolės gaudytuvus yra laikomi vietoje pavasario jėga iš galinio iškrovos apsauga. Žolės gaudytuvus turi labai patogų balansinę rankena ištuštinti ją nuo žolės iškarpomis.

ĮSPĖJIMAS! Visada padaryti įsitikinkite, kad žolės gaudytuvus yra tinkamai prijungti.

ŠONINIO IŠMETIMO APSAUGOS REGULIAVIMAS

- Pašalinti į žolės surinkimo talpą (15) ir sumažinti į galinio išlydžio dangtelį (6).
- Pasukite į vežėjas "apie jo pusėje".
- Įdiegti į galinio išlydžio užraktą (17).
- Traukti į pusėje išlydžio dangtelį (11) toli nuo pjovimo būsto.
- Įdiegti į pusėje išlydžio gaubtą ant būsto kablukų ir išleisti į pusėje išlydžio gaubtą (11)
- Padėkite vežėjas ant ratų.

Šlifavimo FUNKCIJOS NUSTATYMAS

- Pašalinti į žolės surinkimo talpą (15) ir sumažinti į galinio išlydžio skydą (6).
- Įdiegti į galinio išlydžio užraktą (17).
- Pašalinti į pusėje išlydžio elementą (jei įrengta) ir išleisti į pusėje išlydžio gaubtą (11).

PJOVIMO AUKŠČIO REGULIAVIMAS

- Pjovimo aukštis yra koreguojamas su pjovimo aukštis svirties (14) 5 (arba 8 punktu, skirtas 52G673) pozicijų iš 25 - 65 mm.
- Traukti atgal į pjovimo aukštis koregavimo svirtį (14) (Fig. D).
 - Pasirinkti norimą pjovimas aukštį pagal juda į pjovimo koregavimo svirtį.
 - Įdėti pjovimo aukštis koregavimo svirtį vienoje iš pasirinktų įdubų nuo pjovimo aukščio reguliavimas svirties užraktu (14) dėl pjovimo būsto (D pav.).

ĮSPĖJIMAS! Pjovimo aukštis yra nustatyti vienu metu dėl visų keturių kelių ratų.

PRIPILDYMAS VARIKLIO ALYVOS

ĮSPĖJIMAS! Nepradėkite benzininį vejąplovę be aliejaus, pavyzdžiui atspirties bus sugadinti savo variklį.

- Atsukti į naftos įpylimo dangtelį (12).
- Supilti į paruoštą sumą iš aliejaus.
- Patikrinkite savo naftos lygį ant matuoklio (12) (E pav.).
- Varžtas ant alyvos įpylimo kamštį (12).

ĮSPĖJIMAS! Pakeisti į naftą už pirmą kartą po 5 valandas nuo operacijos ir tada kas 25 valandas apie operaciją. Nutekėjimo į aliejų į kurio naftos-atšarus konteinerio pagal atsukant į naftos išleidimo kamštį (19) (pav E.).

PRIPILDYMAS BENZINO

ĮSPĖJIMAS! Bešvinis benzinas su kurio oktaninis skaičius 95 turi būti naudojama kaip kuras dėl benzino vejos vejąplovės.

- Atsukti į kuro įpylimo dangtelį (8).
- Pilti benzino į rezervuarą ir priveržti į kuro įpylimo dangtelį (8).

ĮSPĖJIMAS! Po degalų, kad tikri kuro bako dangtelis yra sugriežtintos saugiai. Negalima leisti kurą į išsiliejimo.

ĮSPĖJIMAS! Dauguma problemų su vidaus degimo varikliais yra tiesiogiai ar netiesiogiai susiję su rūšies ir kuro naudojamas.

GĖRIMŲ STALO MONTAVIMAS

- Pridėti į gėrimų lentyna (4) į skliausteliuose ant viršutinės rankenos (2) ir pritvirtinti jį pagal priveržimo plastikinius dalys iš žemiau su varžtais.

VEIKIMAS / NUSTATYMAI

VARIKLIO UŽVEDIMAS

ĮSPĖJIMAS! Jokiomis aplinkybėmis turėtų vejąplovę būti naudojami be iš sargybinių įdiegtų. Naudojamas ir netiesingų ar pažeistų sargybinių gali sukelti rimtų sužalojimų.

ĮSPĖJIMAS! Naudojant žinutę neteisingą arba devėti pjovimo peilis bus padidinti vibraciją.

Benzininis vejos vejąplovę yra įrengta su sistemos išvengta atsitiktinio paleidimo.

- Siurblio iki į degalus su ranka kuro siurblys (10) spausdami mygtuką a keletą kartų (F pav.).
- Traukti į variklio stabdžio svirtį (3) (G pav.) Prieš į viršutinės rankenos (2).
- Smarkiai patraukite starterio virvę (16).

VARIKLIO SUSTABDYMAS

- Atleiskite, kad variklis stabdžių svirtį (3) nuo viršutinės rankenos (2).

ĮSPĖJIMAS! Ašmenys ir toliau į perkelti už per kelias sekundes po variklis sustoja.

ĮSPĖJIMAS! Niekada naudoti benzino vejąplovės į lietaus arba drėgnose aplinkoje. Niekada nedirbkite su sugadintu prietaisu. Visos dalys turi būti tinkamai įdiegtą ir susitikti su reikalavimus, užtikrinančius tinkamą veikimą benzino vejos vejąplovės. Bet pažeista saugos komponentas ar dalis turėtų būti suremontuoti arba pakeisti iš karto.

RATO PAVAROS UŽVEDIMAS

- Užveskite variklį.

- Traukti į rato disko sankabos svirtį (1) prieš į viršutinės rankenos (2).

Kiekviena laikas slėgio ant sankabos svirties į rato disko (1) yra išleistas, perdavimo iš disko į ratų yra sustabdytas, o variklis yra vis dar veikia. Šienavimo gali taip pat būti atliekamas be naudojant prie ratų pavaros funkciją atliko stumia į vejąplovę.

ĮSPĖJIMAS! Prieš pradėdant savo rato diską, kad tikras, kad ten yra ne kliūtis į kelią iš vejąplovę.

PATARIMAI SAUGIAM NAUDOJIMUI

- Perkelti į vejąplovę į sklandų judesio, laikydami už rankenos su abiem rankomis.
- Kai vejąplovę yra veikia, nuolat ją atokiau nuo kietų objektų ir kultūrų.
- Vejąplovę gali tik būti naudojamas, kai žolė yra sausa.
- Dažnas ištuštinti iš žolės gaudytuvus (po 2/3 visu nuo jo) bus užtikrintas tam daugiau veiksmingą pjovimo procesą (plastiko atvartu viršutiniame viršelyje nuo žolės gaudytuvus rodo, kaip visiškai gaudytojas yra)

Vejąplovę gali būti naudojamas su arba be su žolės gaudytuvus įrengta. Pastaba, tačiau, kad galinio iškrovo apsauga turi būti sulankstyti žemyn, kai pjauti be į žolės gaudytuvus.

ĮSPĖJIMAS! Vejąplovę variklis gauna labai karšta ir per operaciją ir iš karto po operacijos. Kreipdamiesi jis gali sukelti odos nudegimus.

ĮSPĖJIMAS! Į išmetimo dujos yra anglies monoksido, tuo įkvėpimas iš kurios gali sukelti apsinuodijimą. Todėl, niekada paleisti įrenginio patalpoje ar į prastai vėdinamos srityse. Niekada nepradėkite vejąplovės uždarose patalpose ar šalia degių medžiagų.

PRIEŽIŪRA IR PRIEŽIŪRA

ĮSPĖJIMAS! Prieš pradėdamas valymo, tikrinimo ar remonto su vejąplovę, kad tikri, kad į įrenginio variklis yra sustabdytas ir nėra karšta. Atjunkite laidų nuo uždegimo žvakė išvengti atsitiktinio variklio užvedimą.

PJOVIMO PEILIO PAKEITIMAS

- Pašalinti iš žolės krepšį (15).
- Paguldykite į vejąplovę " nušalyje ".
- Tvirtai suimkite į pjovimo peilį (20) (devėti apsaugines pirštines) (pav h.).
- Pašalinkite į pjovimo peilio montavimo varžto (21) su veržliaraktis pagal sukant jį į kairę (pav H.).
- Pakeisti arba pagalasti į pjovimo peilį (kai pakeičiant į pjovimo peilį su nauju vieną, jį turi būti to paties dydžio).
- Pridėti į pjovimo peilį į atvirkštinio tam, kaip aukščiau.
- Galandimo arba keitimas į pjovimo peiliu yra geriausias patikėtas į kvalifikuota asmens, naudojant originalias dalis.

ORO FILTRAS

Nešvarus oro filtras sumažina į galią, kad degimo variklio ir padidėja kuro vartojimo. Oro filtras turėtų būti valomas po kiekvieno 5 valandas nuo vejąplovės veikimo.

- Pašalinti į oro filtro dangtelį (22) (I pav.).
- Pašalinti į oro filtrą (23) iš oro filtro dangčio (I pav.).
- Tinklo dulkes išjungti į smūgis oro filtrą švarų su mažai slėgio suspausto oro.
- Įdiekite į oro filtrą į oro filtrą dangtelį.

ĮSPĖJIMAS! Į išvengti į riziką iš gaisro ar į formavimo iš pavojingų garų, oro filtras turi būti plaunami į benzino arba kitų degių tirpiklių.

UŽDEGIMO ŽVAKĖ

Dėl patikimos operacijos iš prietaiso, The sąlyga, kad kibirkštinio kištuko turėtų būti tikrinama periodiškai.

- Pašalinti uždegimo žvakės laidą (24) nuo uždegimo kištuką (25) (J pav.).
- Įdiekite į uždegimo kištuką veržliaraktį (26) ir nuimkite į uždegimo žvakę.

- Švaraus kad kibirkštis kištukų kontaktai (25) (pav. K).
- Patikrinkite spragą tarp į uždegimo žvakikų kontaktai (27) (pav. L).
- Jei reikia, pakeiskite į uždegimo kištuką su nauju viena.

LAIKYMAS

- Kai saugoti savo vejąpovę, ištuštinti į kuro sistemą visiškai.
- Išleiskite į degalų baką, užveskite variklį ir leisti ją sustabdyti veikia už stokos ir kuro.
- Kiekvieną sezoną naudokite šviežią kurą. Niekada naudoti kokių valymo agentus į kuro baką, kaip tai gali pakenkti savo variklį.
- Padaryti įsitikinkite, kad kad ventilacijos angos variklio korpuse yra ne trukdo.
- Tik su priežiūros procedūros, aprašytos į šį vadovą gali būti atliekami ant vejąpovės. Bet kitos veiklos gali tik būti atlikti iki kurio įgaloto paslaugų centre.
- Tai yra ne leisti, kad padaryti visus pakeitimus į Pirmosios vejąpovės struktūrą.
- Kai ne naudoti, The vejąpovę turėtų būti saugomi švarus, ant pokščio paviršiaus, į sausą vietą, iš nepasiekiamoje ir vaikams.
- Reguliariai pašalinkite žolės likučius.
- Niekada valyti benzino vejos vejąpovę su vandens, agresyvių skysčių ar tirpiklių. Išvalyti benzino vejąpovės su tepuku, suspausto oro ar per minkšta šluoste.
- Periodiškai patikrinti savo būklę iš kibirkštinio kištuko iš degimo variklio. Pakeisti į nusidėvėjusio uždegimo kištuką su nauju vieno rekomenduojamo pagal gamintojo.
- Naudokite su pjovimo peiliai rekomenduojamas pagal gamintojo.

ĮSPĖJIMAS! Kuras su yra mišinyje iš alkoholio (etilo arba metilo) gali absorbuoti drėgmę, kuri per laikymo veda į atskyrimo nuo kuro mišinio komponentų ir formavimo iš rūgščių. Raugintas benzinas gali sugadinti į variklį.

Visi rūšių iš klaidų, turėtų būti pašalinti pagal gamintojo įgaliotas paslauga.

TECHNINĖS SPECIFIKACIJOS

ĮVERTINTI DUOMENYS

Benzinas vejos vejąpovė su pavara			
Parametras	Vertė		
Modelis	52G671	52G672	52G673
Variklio talpa	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Didžiausia variklio galia	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4.35 HP)
Didžiausias greitis be apkrovos	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Karbiuratorius	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Tipas nuo kuro	95 benzinas be švino	95 benzinas be švino	95 benzinas be švino
Variklio alyva	4 taktų sodo įrangai	4 taktų sodo įrangai	4 taktų sodo įrangai
Uždegimo žvakė	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Kuro bako talpa	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Naftos bako talpa	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Žolės dėžės talpa	55 l	55 l	60 l
Kategorijos ir skaičius nuo pjovimo aukščio nustatymus	25-65 mm 5 daiktai	25-65 mm 5 daiktai	25-65 mm 8 daiktai

Savaeigė pavara	Taip	Taip	Taip
Mulčiavimas	Taip	Taip	Taip
Šoninis išmetimas	Taip	Taip	Taip
Pjovimo plotis	460 mm	502 mm	525 mm
Peilio storis	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Mišios	31 kg	36 kg	36,5 kg
Metus nuo gamybos	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 priemonės abu tipas ir išskirtymas iš mašina			

DUOMENYS DĖL TRIUKŠMO IR VIBRACIJOS

Modelis	52G671	52G672	52G673
Garso slėgio lygis	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Išmatuotas garso galios lygis	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Vertė iš vibracijos pagreitis	a _h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Lygis nuo triukšmo skleidžiamo kurį įrenginyje yra aprašyta pagal: iš lygio į skleidžiamo garso slėgio Lp ir garso galios lygio Lw A (kur K yra matavimo neapibrėžtį). Kad vibracijos išmetami į prietaiso yra aprašyta pagal vertę į vibracijos pagreio a_h (kur K yra matavimo neapibrėžtumo).

Po informacija į: skleidžiamas garšas slėgio lygis Lp A garso galios lygis Lw ir vertė nuo vibracijos pagreio a_h buvo matuojamas ir pagal Direktivą 2000/14 / EB dėl triukšmo emisijos į aplinką. Suteikta vibracijos lygis vai gali būti naudojama siekiant palyginti prietaisus ir už preliminarų vertinimą ir vibracijos poveikio.

Pareikše vibracijos lygis yra atstovas tik už pagrindinio naudojimo iš prietaiso. Jei mašina yra naudojama už įvairių programų ar su įvairių darbo įrankių, The vibracijos lygis gali pakeisti. Didesnė vibracija lygis bus galima įtakos iki nepakankamo arba per retas priežiūra nuo prietaiso. Į priežastys nurodytos aukščiau, gali sukelti ir kaip padidėjo ekspozicija prie vibracijos metu į visą laikotarpį operacija.

Norėdami tiksliai įvertinti riziką, kad vibracijos, apsvarstyti laikotarpius, kai įranga yra pasuko ne arba kai jis yra įjungtas į bet ne naudoti. Po visų veiksniai turi būti kruopščiai įvertintas, The bendra vibracijos poveikis gali būti gerokai mažesnis.

Siekiant apsaugoti savo vartotoją nuo pat poveikį nuo vibracijos, papildomos saugos priemonės turėtų būti įgyvendintos, pavyzdžiui kaip: periodinės priežiūros iš įrenginio ir darbo įrankiai, apsaugos nuo tinkamo temperatūros iš rankų ir tinkamo organizacijos iš darbo.

APLINKOS APSAUGA



Elektrinių gaminių negalima išmesti kartu su buities atliekomis, juos reikia atiduoti į atitinkamą atliekų perdirbimo įmonę. Informacijos apie atliekų perdirbimą kreiptis į pardavėją arba vietos valdžios institucijas. Susidėvėję elektriniai ir elektroniniai prietaisai turi gamtai kenksmingų medžiagų. Antriniam perdirbimui neatiduoti prietaisai kelia pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai.

* Pasilieka teisę daryti pakeitimus.
„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa” (toliau: „Grupa Topex“), kurios buveinė yra Varšuvoje, ul. Pograniczna 2/4 informuoja, kad visos šios instrukcijos (toliau: „instrukcija“) autorinės teisės, tai yra šioje instrukcijoje esantis tekstas, nuotraukos, schemas, paveikslai bei jų išdėstymas priklauso tik Grupa Topex ir yra saugomos pagal 1994 metais, vasario 4 dieną, dėl autorių ir gretutinių teisių apsaugos, priimtą įstatymą (t.y., nuo 2006 metų įsigaliojės įstatymas Nr. 90, vėliau 631 su įstatymo pakeitimais). Neturint raštiško Grupa Topex sutikimo kopijuoti, perdayti, skelbti spaudoje, keisti panaudojant komerciniams tikslams visą ar atskiras instrukcijos dalis yra griežtai draudžiama bei gresia civilinė ar baudžiamoji atsakomybė.

EB atitikties deklaracija

Gamintojas: Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Produkta: Benzīnīnē veļapjovē

Modelis: 52G671

Prekības pavadīnimas: GRAPHITE

Serijos numeris: 00001 + 99999

Už šī atitikties deklarāciju atsako tik gamintojas.

Pirmiau aprašītas gaminys atitinka šiuos dokumentus:

Mašīnų direktyva 2006/42/EB

Elektromagnetinio suderinamumo direktyva 2014/30/ES

Triukšmo emisijos direktyva 2000/14/EB su pakeitimais, padarytais 2005/88/EB

Garantuotas garso galios lygis LWA = 96 dB(A)

Išmatuotas garso galios lygis LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

RoHS direktyva 2011/65/ES su pakeitimais, padarytais Direktyva 2015/863/ES

Ir atitinka standartų reikalavimus:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Ši deklaracija taikoma tik tokioms mašinoms, kokios jos pateikiamos į rinką, ir neapima sudedamųjų dalių.

Prideda galutinis naudotojas arba atlieka vėliau.

ES reziduojančio asmens, įgalioto rengti techninę dokumentaciją, vardas, pavardė ir adresas:

Pasirašyta:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

Pograniczna gatvė 2/4

02-285 Varšuva

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP kokybės pareigūnas

Varšuva, 2022-11-04

LV **ORIĢINĀLĀ ROKASGRĀMAS TULKUJUMS**
DRIVEN PETROL MOWER
52G671, 52G672, 52G673

BRĪDINĀJUMSI SVARĪGSI PIRMS IERĪCES LIETOŠANAS
UZMANĪGĒI IZLASIET ŠO ROKASGRĀMATU UN UZGLABĀJIET
NĀKOTNĒS ATSAUCES.

SĪKĀK DROŠĪBAS NOTEIKUMI

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI PAR BENNU PLĀVĒJU LIETOŠANU

Drošība un izmanto benzīna zāliena plaujmašīnas, kas praksē

1. Mācīt

- Izlasiet instrukciju uzmanīgi. Kļūsti iepazīnušies ar kontroli un pareizu lietošanu no ierīces.
- Nekad ļauj ierīcei, kas darbojas ar bērnēm, vai personas nepārzina ar ierīces lietošanas instrukciju. Nacionālie noteikumi var norādīt to precīzu vecumu operatora.
- Nekad ļauj, kad citi cilvēki, it īpaši bērni vai dzīvnieki, ir tuvumā.
- Atcerieties, ka operators vai lietotājs ir atbildīgs par negadījumiem vai apdraudējumiem uz citiem cilvēkiem vai vidi.

2. Sagatavošana

- Vienmēr valkā stipriem apavus un garās bikses, kad plaušanas. Nelietojiet darboties ar ierīci ar kailām kājām vai atklātos sandales. Izvairieties no bojāta apģērba, kas ir pārāk brīvs vai uz kura ir karājas siksnas vai lentes.
- Pārbaudiet šo teritoriju, kurā ierīce ir jābūt darbojas un novērstu jebkādas priekšmetus, kas varētu saņemt uz to ierīci.
- Pirms lietošanas, vienmēr pārbaudiet to asmeņi, skrūves un nažu montāžas piederumus par nodiluma vai bojājumu. Nomainiet nolietotās vai bojātās detaļas ar komplektu, lai saglabātu tos, balstīti. Nomainiet bojātās vai nesalasāmās etiķetes.
- Uzpildiet degvielu ārā, aukstam motoram. Nekad uzpildītu degvielu vai atskrūvēt ar degvielas tvertni, kamēr motors ir darbības.

- Esi uzmanīgs, kad degvielas uzpildes un padara pārliecināts, ka tur nav neviena avots no uguns tuvumā.

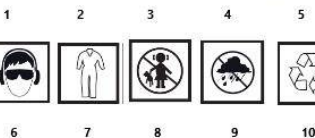
3. Izmantot

- Nekad nebļokējiet ierīces vadītākus. Tas var izraisīt jums, lai zaudēt kontroli par iekārtu un izraisītu kādu negadījumu.
- Nesāc pat no ierīces telpās. Pastāv ir risks no saindēšanās vai nosmakšanas no uzkrāšanās no izplūdes gāzēm.
- Strādājiet tikai ar dienas gaismā vai ar labu mākslīgo gaismu.
- Izvairieties no mitras zāles plaušanas.
- Vienmēr padarīt pārliecināties jūsu kājas ir stingri uz nogāzes.
 - Nāc, nekad neskrīn.
 - ļauj pāri ar slīpumu, nekad uz augšu vai uz leju.
 - nav īpaši uzmanīgiem, ja mainās virzienu uz nogāzes.
 - Vai nav ļauj uz pārāk slīpa nogāzes - līdz maksimāli 15 grādiem.
- BE, īpaši uzmanīgiem, ja pamatni uz augšu, vai velkot to mašīnu pret jums.
- Izslēgt diska uz griešanas elementa (-iem), ja mašīna ir jābūt noliekta, kad tas tiek tiek pārvietots pāri kas nav zāles virsmu, un tad, kad tas ir tiek transportēts uz un no plaušanas zonā.
- Nelietojiet izmantot šo mašīnu ar bojātu vākiem vai korpusiem, un nav ar drošības ierīci, piemēram, kā pievienoto vākiem un / vai zāles ķērāji.
- Palaidiet motoru uzmanīgi, kā norādīts, ņemot rūpības, ka jūsu kājas ir prom no griešanas elementa (-iem).
- Nelietojiet noliekt uz mašīnu, kad, sākot ar motoru, izņemot gadījumus, kad tas ir nepieciešams, lai noliekt, lai sāktu. In Šajā gadījumā, nav noliekt vairāk nekā nepieciešams, un tikai paceliet daļu, kas ir prom no operatora.
- Neieslēdziet ierīci, stāvot ieklūdes atveres priekšā.
- Saglabājiet jūsu rokas un kājas prom no rotējošajām daļām. Pārliecināties Pārliecināties, ka izlādes atvēršana ir nav bloķēts uz visiem laikiem.
- nedrīkst veikt to jaudas instrumentu ar dzinēja darbojas.
- Apturiet ierīci. Pārliecināties, pārliecināties visas kustīgās daļas ir ne pārvietojas
 - katru reizi, kad ejat prom no ierīces,
 - pirms tīrīšanas vai stumšanas cauri no kontaktligzdas,
 - pirms pārbaudes, tīrīšanas vai remonta to ierīci,
 - pēc tam, kad tīrītājs svešs priekšmets. Pārbaudiet, ka ierīce ir nav bojāta, un, ja nepieciešams, labot to pirms restatēšanas, un darbojas uz ierīces ja ierīce sāk ar vibrēt pārmērīgi (pārbaudiet nekavējoties)
 - pārbaudiet, vai nav bojājumu,
 - nomainīt vai salabot jebkuru bojāto daļu,
 - pārbaudiet un pievelciet vajadzīgās detaļas.

4. Apkope un uzglabāšana

- Apturēt dzinēju un izņemiet no aizdedzes plug vadus pirms apkalpošanu vai remontu
- Glabājiet visus rīkstus, skrūves un skrūves ir labā stāvoklī, lai nodrošinātu to, ka ierīce darbojas droši.
- Pārbaudiet, ka zāles savācējs bieži par nodiluma vai bojājumu.
- Ar multi-nažu inventāru, jābūt uzmanīgiem, jo rotācija viena griešanas elementa, var izraisīt to rotāciju no citiem lāpstīņu.
- Esi uzmanīgs, kad pielāgojot to mašīnu, lai izvairītos no kļūst jūsu pirkstiem, kas nozvejoti starp to pārvietojas naži un fiksēto daļu no mašīnas.
- Esi uzmanīgs, kad apstrādes ar nažiem, kaut gan disks ir atvienots, jo naži var vēl rotēt.
- Nomainiet nodilušās vai bojātās detaļas par drošību. Izmantojiet tikai oriģinālās rezerves daļas un piederumus.

Paskaidrojums par piktogrammām izmantots



1. BRĪDINĀJUMS: IZLASIET LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS!
2. BRĪDINĀJUMS: Sargāt no cita cilvēka piekļuves!
3. BRĪDINĀJUMS: SAGLABIET ROKAS UN KĀJAS NO Lāpstiņām!
4. Apturiet dzinēju un izņemiet no aizdedzes plug vadus, pirms sākt jebkuru apkopes vai remonta darbus
5. Turiet par drošu distanci no karstās virsmas
6. Lietot personālo aizsargājošo aprīkojumu (drošības aizsargbrilles, dzirdes aizsardzība)
7. Lietošana aizsargājošu apģērbs
8. Turiet bērnus prom no instrumenta
9. Aizsargāt ar ierīci pret mitrumu
10. Pārstrāde

BŪVNIECĪBA UN PIEMĒROŠANA

Benzīna plāvējs ir ierīce, ko darbina ar četrtaktu iekšējo iekšdedzes dzinēju, tas ir arī riteņu piedziņas sistēma, kas padara to viegli, lai braukt pa nelīdzenu reljefu. Benzīna zāles plāvējs tiek izmantots, lai pļaušana zālājus, kas mājas dārzos, kā arī par lielākas platības, kas apstādītas ar zālī, piemēram, sporta laukumi un atpūtas zonas. Šīs zāles izgriezumus var tikt savākti ar zāles maisu, izmet no sāniem caur to sānu izlādes atvēršanu, vai zemē. Tikai izmantot piederumus, kas ir piemēroti, lai savā ierīcē un izpildiet tās norādījumus, kas ir ekspluatācijas rokasgrāmatā. Benzīna zāles plāvējs ir paredzēts tikai uz amatieru lietošanai.

BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet lietot šo ierīci pretējo, lai tās paredzēto izmantošanu.

GRAFISKO LAPU APRAKSTS

Numerācija zem attiecās uz komponentiem no ierīces norādīts uz grafisko lappusēs par šo rokasgrāmatu.

1. Riteņu piedziņas sajūga svira
2. Augšējais rokturis
3. Motora bremžu svira
4. Plaukts par dzērieniem
5. Roktura fiksācijas uzgrieznis
6. Aizmugurējais izlādes vāciņš
7. Apakšējais rokturis
8. Degvielas ielietnes vāciņš
9. Gaisa filtra korpusu
10. Manuāls degvielas sūkns
11. Sānu izlādes vāks
12. Elļa iepildes vāciņš
13. Piedziņas ritenis
14. Pļaušanas augstuma regulēšanas svira
15. Zāles ķērājs
16. Boot virve
17. Aizmugures izlādes aizvars
18. Elļas līmeņa indikators
19. Elļas iztukšošanas aizbāznis
20. Griešanas nazis
21. Griešanas naža stiprinājuma skrūve
22. Gaisa filtra pārsegs
23. Gaisa filtrs
24. Aizdedzes sveces vads
25. Aizdedzes svece
26. Aizdedzes sveces atslēga
27. Aizdedzes sveces kontakti

* Tur var būt atšķirības starp to zīmējumu un produktu.

IEKĀRTAS UN PIEDERUMI

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| 1. Zāles uztvērējs | - 1 gab. |
| 2. Apakšējais rokturis | - 1 gab. |
| 3. Augšējais rokturis | - 1 gab. |
| 4. Plauktu kronšteini dzērieni | + - 1 komplekts. |
| 5. Aizmugures izlādes aizvars | - 1 gab. |
| 6. Sānu izlādes elements | - 1 gab. |
| 7. Starta virves turētājs | - 1 gab. |
| 8. Klipši | - 2 gab. |
| 9. Skrūves, uzgriežņi, skrūves | - 1 komplekts. |

BRĪDINĀJUMS! Nelietojiet darboties benzīna zāles plāvēju bez no zāles maisu ar aizmugures izlādes vāka paceltu.

BRĪDINĀJUMS! Visiem apkopes, remonta, korekcijas un darba sagatavošanas darbībām ir jābūt jāveic ar dzinēja izslēgšanas.

ROKTU MONTĀŽA

- Instalējiet šo apakšējo rokturi (7), pie plāvēja korpusā un nostipriniet ar skrūvēm un rieksiem (jūs varat pielāgot šo leņķi uz roktura).
- Piestiprināt uz augšējo rokturi (2) uz apakšējo rokturi (7) ar piegādāto skrūvēm un uzgriežņiem (sviru, lai 52G673).
- Instalējiet šo startera virves rokturi uz labo pusi no augšējā roktura (2), un nodot startera virvi (16), izmantojot rokturi.
- Piestiprināt uz vadības vadus pie stūres ar clips paredzētajiem (Fig. A).

PIEVIENTOT ZĀLES GROZU

- Paceliet aizmugurējo izlādes aizsargu (6).
- Hang grass catcher (15) no aizmugures izlādes kontaktligzdas, izmantojot ar diviem nozveju " " uz augšu no pļaušanas korpusā (fig. B).
- Nolaidiet aizmugurējo izlādes aizsargu (6).

Zāle ķērējs ir tur vietā ar atsperes spēku no aizmugures izlādes aizsargu. Zāle ķērējs ir ar ērtu uzskaites rokturi, lai iztukšotu to no zāles izgriezumus.

BRĪDINĀJUMS! Vienmēr padara pārliecināts, ka zāle ķērējs ir pareizi pievienots.

AIZSARDZĪBAS SĀNU IZLĀDES AIZSARGS

- Noņemt no zāles maisu (15) un samazināt to aizmugures izlādes vāku (6).
- Pagrieziet to plāvēju "uz savu pusi."
- Instalēt uz aizmugures izlādes aizvaru (17).
- Pull uz sānu izlādes vāku (11) attālumā no plāvēja korpusa.
- Instalēt uz sānu izpildes apvalku uz mājokļu āķiem un atbrīvot no sānu izlādes apvalku (11)
- Novietojiet plāvēju uz riteņiem.

SLĪPINĀŠANAS FUNKCIJAS IESTATĪŠANA

- Noņemt no zāles maisu (15) un samazināt to aizmugures izlādes vairogu (6).
- Instalēt uz aizmugures izlādes aizvaru (17).
- Noņemt no sānu izlādes elements (ja tāds ir) un atbrīvot no sānu izlādes apvalku (11).

GRIEZUMA AUGSTUMA REGULĒŠANA

- Griešanas augstums tiek koriģēts ar griešanas augstuma sviru (14) 5 (vai 8. punktam pielietojams 52G673) pozīcijām, no 25 - 65 mm.
- Pull atpakaļ uz pļaušanas augstuma regulēšanas sviru (14) (att. D).
- Izvēlieties vēlamu pļaušanas augstumu, ko pārvietojot to pļaušana regulēšanas sviru.
- Novietojiet griešanas augstums regulēšanas sviru vienā no izvēlētajām padziļinājumu no pļaušanas augstuma regulators sviras slēdzene (14) par pļaušanas korpusā (D zīm.).

BRĪDINĀJUMS! Pļaušanas augstums ir noteikts vienlaicīgi uz visiem četriem ceļa riteņiem.

UZPILDĪŠANA AR MOTORA ELĻU

BRĪDINĀJUMS! Nesāciet benzīna plāvēju bez elļas, piemēram, sākuma būs sabojāt šo dzinēju.

- Noskrūvējiet uz elļas ielietnes vāciņu (12).
- Pour ar sagatavotā apmērā no elļas.
- Pārbaudiet, ka elļas līmenis uz mērstieņa (12) (E zīm.).
- Skrūve uz elļas ielietnes aizbāzni (12).

BRĪDINĀJUMS! Nomainiet šo elļu par pirmo reizi pēc 5 stundām pēc operācijas un pēc tam ik pēc 25 stundām no ekspluatācijas. Drain ar elļu uz ar elļas-izturīgs konteinerā ar atgriežot no elļas nolišanas skrūvi (19) (fig. E).

UZPILDĪŠANA AR BENZĪNU

BRĪDINĀJUMS! Bezsvina benzīna ar kuru oktāna skaitu par 95 vajadzētu tikt izmantots kā degviela par benzīna zāles plāvēju.

- Noskrūvēt uz degvielas ielietnes vāciņu (8).
- Pour benzīnu uz tvertnes un pievelciet to degvielas ielietnes vāciņu (8).

BRĪDINĀJUMS! Pēc degvielas uzpildīšanas, padara pārliecināts degvielas ielides vāciņš ir stingrāki droši. Nelietojiet ļauj degvielu pie noplūdes.

BRĪDINĀJUMS! Lielākā daļa no problēmām, ar iekšējo iekšdedzes dzinējiem, ir tieši vai netieši saistīts ar veidu par degvielu izmanto.

Dzērienu bagāžnieka montāža

- Piestiprināt uz dzērienu plauktu (4) uz iekavās uz augšējā ruktura (2) un nostipriniet to ar pievelkot plastmasas daļas no apakšas ar skrūvēm.

DARBĪBA / IESTĀTĪJUMI

DZINĒJA UZDEVUMS

BRĪDINĀJUMS! Nekādā gadījumā būtu plāvējs tiek izmantots bez no aizsargiem uzstādīta. Izmantošana par nepareizu vai bojātu sargu var izraisīt nopietnus savainojumus.

BRĪDINĀJUMS! Izmantojot kādu nepareizu vai nodilušo griešanas nazi būs palielināties vibrācijas.

Benzīna zāles plāvējs ir aprīkots ar sistēmu, lai novērstu nejaušu iedarbināšanu.

- Sūkņus up to degvielu ar roku degvielas sūkni (10), nospiežot pogu a pāris reizes (F zīm.).
- Pull uz motora bremzes sviru (3) (G fig.) Pret ar augšējo rukturi (2).
- Izvelciet startera auklu (16) krasi.

DZINĒJA Apturēšana

- Atlaidiet to dzinēja bremzes sviru (3) no augšējās rukturi (2).

BRĪDINĀJUMS! Asmens turpina, lai pārvietotos uz pēc dažām sekundēm pēc motors apstājas.

BRĪDINĀJUMS! Nekad izmantot ar benzīna plāvēju, kas lietot vai mitrā vidē. Nekad nestrādājiet ar bojātu ierīci. Visas detaļas ir jābūt pareizi uzstādīt un izpildīt tās prasības, kas nodrošina pareizu darbību no benzīna zāles plāvēju. Jebkuru bojāts drošības sastāvdaļa vai daļai būtu jābūt salabo vai aizstāj uzreiz.

RITEŅA PĀRVADĀTĀJA PALAIŠANA

- Iedarbiniet motoru.
- Velciet uz riteņu piedziņas sajūga sviru (1) pret to augšējo rukturi (2).

Katru reizi, kad spiedienu uz sajūga sviru uz riteņa disku (1), ir atbrīvota, tad pārraidi no diska uz riteņiem tiek pārtraukta, kamēr dzinējs ir joprojām darbojas. Plaušana var arī tikt veikta bez izmantot šo riteņu piedziņas funkciju, ko nospiežot šo plāvēju.

BRĪDINĀJUMS! Pirms sākt no riteņa disku, padara pārliecināts, ka tur nav nekādu šķēršļu, kas ceļā no plāvēju.

PADOMI DROŠAI LIETOŠANAI

- Pārvietojiet šo plāvēju ar vienmērīgu kustību, turot rukturi ar abām rokām.
- Kad plāvējs ir darbojas, saglabāt to prom no cietiem priekšmetiem un kultūrām.
- Plāvējs var tikai būt lietota tad, kad zāle ir sausa.

- Bieži iztukšošana no zāles savācējierices (pēc 2/3 pilnas no tā), būs jānodrošina arī daudz efektīvāku plaušanas procesu (plastmasas atloka augšējā vāka no zāles savācējierices norāda, cik pilnas ķērejs ir)

Plāvējs var tikt izmantota ar vai bez to zāles maisu aprīkots. Piezīme, tomēr, ka aizmugures izlādes aizsargs ir jābūt salocīt uz leju, kad plaušanas bez uz zāles maisu.

BRĪDINĀJUMS! Plāvējs dzinējs kļūst ļoti karsts gan laikā, ekspluatācijas un uzreiz pēc operācijas. Pieskaroties tai, var izraisīt ādas apdegumus.

BRĪDINĀJUMS! Šīs izplūdes dūmi satur oglekļa monoksīdu, The inhalācija no kura var izraisīt saindēšanos. Tāpēc, nekad palaist ierīces telpās, vai ir slikti vēdinātās zonās. Nekad nedarbiniet plāvēju telpās vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

APKOPE UN APKOPE

BRĪDINĀJUMS! Pirms sākšanas tīrīšanu, pārbaudi vai remontu ar plāvēju, padara pārliecināts, ka šīs mašīnas dzinējs tiek pārtraukta, un nav karsts. Lai novērstu nejaušu motora iedarbināšanu, atvienojiet vadu no aizdedzes sveces.

GRIEŠANAS NAŽA MAIŅA

- Noņemiet no zāles maisu (15).
- Gulēja uz plāvēju " malā ".
- Stingri aptvert ar griešanas nazi (20) (nodiluma aizsardzības cimd) (fig H.).
- Noskrūvējiet ar griešanas naža stiprinājuma skrūvi (21) ar spanner ko pagriežot to uz kreiso (fig H.).
- Aizstāt vai asināt uz griešanas nazi (kad aizstājot ar griešanas nazi ar jaunu vienu, tas ir jābūt tāda paša izmēra).
- Piestiprināt uz griešanas nazi, kas apgrieztā kārtībā kā iepriekš.
- Asināšanai vai aizstāšana ar griešanas naža ir vislabāk uzticēti ar kvalificēta persona, izmantojot oriģinālās detaļas.

GAISA FILTRS

- Netīrs gaisa filtrs samazina ar jaudu no iekšdedzes dzinēja un palielina degvielas patēriņu. Gaisa filtru vajadzētu būt jātīra pēc katrām 5 stundām pēc plāvēju ekspluatācijas.
- Noņemiet no gaisa filtra vāku (22) (attēls I.).
 - Noņemiet no gaisa filtru (23), no gaisa filtra vāka (att I.).
 - Knock putekļu off un pūst gaisa filtru tīru ar zema spiediena saspiestu gaisu.
 - Instalējiet šo gaisa filtru no gaisa filtra vāku.

BRĪDINĀJUMS! Lai izvairītos no riska no ugunsgrēka vai to veidošanos un bīstamu tvaikiem, tad gaisa filtru ir ne mazgāti ar benzīnu vai citu viegli uzliesmojošu šķīdinātājiem.

AIZDEDES SVECE

Par drošu ekspluatāciju no ierīces, tad nosacījums par aizdedzes sveces vajadzētu būt jāpārbauda regulāri.

- Noņemiet aizdedzes sveces vadu (24) no aizdedzes sveces (25) (J zīm.).
- Instalējiet to aizdedzes sveces uzgriežņu atslēgu (26), un izņemiet no aizdedzes sveci.
- Notīriet arī aizdedzes sveču kontakti (25) (attēls. K).
- Pārbaudiet plaisu starp to aizdedzes spraudņa kontaktiem (27) (zīm. L).
- Ja nepieciešams, nomainiet to aizdedzes sveci ar jaunu vienu.

UZGLABĀŠANA

- Kad uzglabā ar plaujmašīnu, iztukšojiet to degvielas sistēma pilnībā.
- Notecina ar degvielas tvertni, iedarbiniet dzinēju un ļaujiet tam pārtraukt darboties par trūkumu par degvielu.
- Katru sezonu izmantojiet svaigu degvielu. Nekad izmantot jebkuru tīrīšanas līdzekļus ar degvielas tvertni, jo tas var sabojāt šo dzinēju.
- Pārliecinieties, pārliecinieties, ka tā ventilācijas atveres no motora korpusa ir netiek traucēts.
- Tikai par tehniskās apkopes procedūras, kas aprakstītas ar šajā rokasgrāmatā, var tikt veiktas pārbaudes uz zāles plāvēja.

- Jebkuras citas darbības, var tikai tikt veikta ar kuru pilnvarotā servisa centru.
- Tas ir nav atļauts, lai veiktu jebkuras izmaiņas iesaista plāvēja struktūrā.
 - Ja netiek lietošanai, tad plāvējs būtu jābūt uzglabāt tīru, uz līdzenas virsmas, kādā sausā vietā, no nepieejamā no bērniem.
 - Regulāri noņemiet zāles atliekas.
 - Nekad netīriet benzīna zāles plāvēju ar ūdeni, agresīviem šķīdumiem vai šķīdinātājiem. Netīriet benzīna plāvēju ar suku, saspiesta gaisa vai ar mīkstu drānu.
 - Periodiski pārbaudīt to stāvkoli no aizdedzes sveci no iekšdedzes dzinēja. Nomainiet to nodilušo aizdedzes sveci ar jaunu vienu ieteicamo ar ražotāja.
 - Izmantojiet to ciršanas nažiem ieteiktos ar ražotāja.

BRĪDINĀJUMS! Fuels, ar kuru piejaukumu no alkohola (etil- vai metilgrupas) var absorbēt mitrumu, kuru laikā uzglabāšanas noved līdz atdalīšanai no degvielas maisījuma komponentu un veidošanos no skābēm. Paskābināts benzīns var sabojāt šo dzinēju.

Visi veidi ar defektu būtu iespējams izņemt, ko ražotāja pilnvarotam pakalpojumu.

TEHNISKĀS SPECIFIKĀCIJAS

VĒRTĒTIE DATI

Benzīna zāles plāvējs ar piedziņu			
Parametrs	Vērtība		
Modelis	52G671	52G672	52G673
Motora tilpums	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maksimālā motora jauda	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4.35 HP)
Maksimālais ātrums bez slodzes	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Karburators	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Veids un degvielas	95 benzīns bez svina	95 benzīns bez svina	95 benzīns bez svina
Motora eļļas	4 taktu dārza aprīkojuma m	4 taktu dārza aprīkojuma m	4 taktu dārza aprīkojuma m
Aizdedzes svece	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Degvielas tvertnes tilpums	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Eļļas tvertnes tilpums	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Zāles kastes ietilpība	55 l	55 l	60 l
Diapazons un skaitu no izciršanas augstuma iestatījumiem	25-65 mm 5 vienumi	25-65 mm 5 vienumi	25-65 mm 8 vienumi
Pašgājēja disku	Jā	Jā	Jā
Mulčēšana	Jā	Jā	Jā
Sānu izlāde	Jā	Jā	Jā
Griešanas platums	460 mm	502 mm	525 mm
Nazu biežums	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Mise	31 kg	36 kg	36,5 kg

Gads no ražošanas	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 līdzeklis abi tipa un apzīmējums no mašīnas			

DATI PAR TROKŠŅU UN VIBRĀCIJU

Modelis	52G671	52G672	52G673
Skaņas spiediena līmenis	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Izmēritais skaņas jaudas līmenis	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Vērtība no vibrācijas paātrinājumu	a _h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informācija par troksni un vibrāciju

Līmenis par trokšņa izstarotā ar ierīci, kas aprakstīta ar: to līmeni par emitēto skaņas spiediena Lp A un skaņas jaudas līmenis Lw A (kur K ir mērījumu nenoteiktība). Par vibrācijas izstarotā ar ierīci, kas aprakstīta ar vērtību no vibrācijas paātrinājuma h (kur K ir mērījumu nenoteiktība).

Šāda informācija : izstaro skaņas spiediena līmenis Lp A, skaņas jaudas līmenis Lw un vērtību, un vibrācijas paātrinājuma h tika mērīts ar saskaņā ar Direktīvu 2000/14 / EK par trokšņa emisiju stašanās vidē. Dots vibrācijas līmeni h, var tikt izmantoti, lai salīdzinātu ierīču un uz sākotnējo novērtējumu par vibrācijas ekspozīcijas.

Norādīja vibrācijas līmenis ir pārstāvis, tikai par pamata izmantošanai no ierīces. Ja mašīna tiek izmantota, lai dažādiem lietojumiem vai ar dažādiem darba rīkiem, tad vibrācijas līmenis var mainīties. Augstāks vibrācijas līmenis būs iespējams ietekmēt ar nepietiekamu vai pārāk reti uzturēšanai no ierīces. Par iemeslu norādīt iepriekš var izraisīt ar ar palielinātu iedarbības ar vibrāciju laikā no visu laiku operācijas.

Lai precīzi novērtētu iedarbību uz vibrāciju, apsvērt periodi, kad iekārta tiek ieslēgta izslēgts vai arī tad, kad tas tiek ieslēgts pēc, bet ne lietošanai. Pēc tam, kad visi faktori ir bijuši rūpīgi novērtēti, tad kopējais vibrācijas iedarbība var būt ievērojami zemāks.

Lai aizsargātu to lietotāju pret to ietekmi uz vibrācijām, papildu drošības pasākumiem vajadzētu būt īstenoti, piemēram, kā: periodiskās uzturēšanas no ierīces un darba rīki, aizsardzība no atbilstošas temperatūras un roku un pareizu organizāciju un darba.

VIDES AIZSARDZĪBA



Elektroninstrumentus nedrīkst izņemt kopā ar sadzīves atkritumiem. Tie ir jānodod utilizācijai attiecīgiem uzņēmumiem. Informāciju par utilizāciju var sniegt produkta pārdevējs vai vietējie varas orgāni. Noliecot elektriskās un elektroniskās ierīces satur videi kaitīgas vielas. Ierīce, kura netika pakļauta atbilstošai iezīvei pārstrādei, rada potenciālus draudus videi un cilvēku veselībai.

* Ir tiesības veikt izmaiņas.

„Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa (turpmāk „Grupa Topex”) ir galveno ofisu Varšavā, ul. Pograniczna 2/4, informē, ka visa veida autoritātes attiecībā uz dotās instrukcijas (turpmāk „Instrukcija”) saturu, tai skaitā uz tās tekstiem, samazinātām fotogrāfijām, shēmām, zīmējumiem, kā arī attiecībā uz tās kompozīciju, pieder tikai Grupai Topex, kuras ir aizsargātas ar likumu saskaņā ar 1994. gada 4. februāra „Likumu par autoritātesbūv un blakus tiesībām” (Likumu Vēstnesis 2006 nr. 90, 631. poz. ar turpm. izm.). Visas instrukcijas kopumā vai tās noteikto daļu kopešana, apstrāde, publicēšana vai modificēšana komercmērķiem bez Grupai Topex rakstiskās atļaujas ir stingri aizliegta, pretējā gadījumā pārkāpējs var tikt saukts pie kriminālās vai administratīvās atbildības.

EK atbilstības deklarācija

Ražotājs: Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Izstrādājums: Benzīna plaujmašīna

Modelis: 52G671

Tirdzniecības nosaukums: GRAPHITE

Sērijas numurs: 00001 + 99999

Šī atbilstības deklarācija ir izdota uz ražotāja atbildību.

lepriekš aprakstītais izstrādājums atbilst šādiem dokumentiem:

Mašīnu direktīva 2006/42/EK

Elektromagnētiskās sadarbības direktīva 2014/30/ES

Trokšņa emisijas direktīva 2000/14/EK, kurā grozījumi izdarīti ar 2005/88/EK

Garantētais skaņas jaudas līmenis LWA = 96 dB(A)

Izmērītais skaņas jaudas līmenis LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

RoHS Direktīva 2011/65/ES, kurā grozījumi izdarīti ar Direktīvu 2015/863/ES

Un atbilst standartu prasībām:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Šī deklarācija attiecas tikai uz tirgū laistajām mašīnām, un tā neattiecas uz sastāvdaļām.

pievieno galatīetotājs vai vēlāk veic pats lietotājs.

Tās ES rezidējošās personas vārds, uzvārds un adrese, kura ir pilnvarota sagatavot tehnisko dokumentāciju:

Parakstīts uzņēmuma vārdā:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

Pograniczna iela 2/4

02-285 Varšava

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP kvalitātes speciālists

Varšava, 2022-11-04

EE

ORIGINAALJUHENDI TĪLKIMINE

JUHITITUD BENSIINIINIDUK

52G671, 52G672, 52G673

HOIATUS! TÄHTNIS! ENNE SEADME KASUTAMIST LOE SELLE KASUTUSJUHEHND HÖLVALT LÄBI JA HOIDKE SEDA EDASPIDISEKS VÖRDLUSEKS.

ÜKSİKASJALIKUD OHUTUSNÖUDED

BENSIINIINIDUKITE KASUTAMISE OHUTUSJUHEHND

Ohutus ja kasutades bensini muru niidukid in tava

1. Öpetamine

- Lugege hoolikalt juhiseid. Hakka tuttav koos kontrolli ja õige kasutamise kohta seadme.
- Mitte kunagi lubada seade tuleb kaitada poolt laste või isikute võõras koos seadme operatsioonisüsteemi juhiseid. National määruste võib määrata täpse vanuse ettevõtja.
- Mitte kunagi niida, kui teised inimesed, eriti lapsed või lemmikloomad, on lähedal.
- Pea mees, et operatoori või kasutaja on vastutav eest õnnetuste või ohtude et teised inimesed või keskkonnale.

2. Ettevalmistus

- alati kandma vastupidav kingad ja pikk püksid kui niitmine. Ärge tegutseda seade koos paljaste jalgade või avatud sandaalid. Vältige kahjustatud riideid, mis on liiga lahti või millel on ripuvad riidid või paelad.
- Kontrolli ala, kus seade on olla opereeritud ja eemaldada mis tahes objektid, mis võib saada meie seade.
- Enne kasutamist, alati kontrollida terad, kruvid ja nuga koost tarvikud eest kulumine või kahju. Vahetage kulunud või kahjustatud osad on kits, et hoida neid tasakaalustada. Vahetage kahjustatud või loetamatud sildid välja.
- Refuel vältimist, kusjuures mootori külma. Kunagi tankimiseks või keerata kütuse paak samas mootori on töötab.
- Ole ettevaatlik, kui tankimise ja teha kindel, et seal on mingit allikas on tulekahju lähedal.

3. Kasutage

- Ärge kunagi blokeerige seadme juhtnuppe. See võib põhjustada teil on kaotada kontrolli kohta varustus ja põhjustada õnnetus.
- Ärge käivitage kuni seadme sees. Seal on risk of mürgistuse või lämbumise alates kogunemine ja heitgaasi gaase.
- niitma ainult sisse päeva valguse või all hea kunstliku valguse.
- Vältige märja rohu niitmist.
- Alati teha kindel oma jalad on kindlat Euroopa kalle.
- Tule, ära kunagi jookse.
- Mow kogu nõlva, mitte kunagi üles või alla.
- olema eriti ettevaatlik, kui muutuvad suunas kohta nõlval.
- Ärge niitke kohta liiga kaldu nõlvadel - kuni maksimaalselt 15 kraadi.
- olema eriti ettevaatlik, kui toetus kuni või tommates masin suunas te.
- Lülitage drive on lõikamine element (s), kui masin peab olema kallutatud, kui see on, mida liigutatakse üle mitte muru pinnad ja kui see on, mida transporditakse ja sealt niitmine piirkond.
- Ärge kasutage masin koos kahjustatud katted või korpused ja ilma ohutuse seade nagu näiteks kinnitatud katted ja / või muru püüdjad.
- Käivitage mootor ettevaatlikult nagu tegi, võttes hoolt, et teie jalad on ära alates lõikamine element (s).
- Ärge kallutage masin kui alustades mootori, välja arvatud juhul, kui see vajab tuleb kallutada alustamiseks. In seda juhul, ei kallutada rohkem kui vaja ja ainult tõstke osa, mis on ära operatoori.
- Ärge käivitage seadet, kui seisab ees heakskiidu avamine.
- Hoida oma käed ja jalad ära alates pöörleva osad. Tee kindel, et heakskiidu avamine on mitte blokeeritud juures kõik korda.
- Ärge viia võimsus vahend koos mootori töötad.
- Peatage seade. Tee kindel, kõik liigub osad on mitte liikuvate – iga kord sa kõnida ära alates seadme, – enne puhastamist või lükates läbi väljund, – enne kontrollimist, puhastamist või remondida seade, – pärast seda tabas välismaa objekti. Kontrolli, et seade on mitte kahjustada ning kui vaja, remont ta enne taaskäivitamist ja tegutses seade kui seade hakkab üles vibreerima ülemäär (vaadake kohe) – kontrollige eest kahju, – asendada või remondida mis tahes kahjustatud osa, – kontrollige ja pingutage lahtisi osi.

4. Hooldus ja ladustamine

- Peatage mootor ja eemaldage säde plug viib enne teenindamiseks või remondiga
- Hoidke kõik mutrid, poldid ja kruvid on hea seisukorras, et tagada, et seadme tegutses ohutult.
- Kontrolli muru koguja sageli ette kanda või kahju.
- Mis multi-nuga riistu, olla ettevaatlik, sest rotatsiooni ühe lõikamine element võib põhjustada rotatsiooni kohta teiste labad.
- Ole ettevaatlik, kui kohandatakse masin, et vältida saada oma sõrmed püütud vahel liigub noad ja fikseeritud osad on masin.
- Ole ettevaatlik, kui käitlemise noad, isegi kuigi drive on lahutatud nagu noad võib veel pöörata.
- Vahetage kulunud või kahjustatud osad nähtud ohutuse. Kasutage ainult originaal varuosad osad ja tarvikud.

Selgitus on piktogramm kasutatud



1 2 3 4 5



6 7 8 9 10

1. HOIATUS: LOE KASUTUSJUHEHENDID!

2. HOIATUS: HOIDA TEISE ISIKU KOHAS!

3. HOIATUS: Hoidke käed ja jalad teradest eemal!

4. Peatage mootor ja eemaldage säde plug juhtmed enne alustamist mistahes hoolduse või remondi tööd

5. Hoidke ohutu kaugus alates kuuma pinna
6. Kasutage isiklikke kaitsevahendeid seadmed (ohutuse kaitseprillid, kuulmine kaitse)
7. Kasuta kaitsev riietus
8. Hoidke lapsed eemal alates tööriist
9. Kaitse seadme vastu niiskuse
10. Taaskasutus

EHITUS JA RAKENDAMINE

Bensiini niiduk on seadme toiteallikaks poolt neljatahtiline sisemine põlemine mootori, see on ratta draivi süsteem, mis teeb seda lihtne üles sõita kohta ebaühtlane maastik. Bensiini muru niiduk on kasutatud jaoks niitmise muru sisse kodus aiad kui ka näiteks suuremate alade istutatud koos muru, nt. spordi valdkondades ja vaba aja valdkondades. Muru klippe saab olema kogutud on muru püüdja, visatakse alates pool läbi pool heakskiidu avamine, või põhjusel. Ainult kasutada tarvikud, mis on sobiv võtta oma seade ja järgige juhiseid ka operatsioonisüsteemi kasutusjuhend. Bensiini muru niiduk on ette ainult eest amatöör kasutamist.

HOIATUS! Ärge kasutage seadme vastupidi, et selle eesmärk kasutamiseks.

GRAAFILISTE LEHTEDE KIRJELDUS

Numeratsioon allpool viitab, et osad on seade näidatud kohta graafiline lehekülge on selles kasutusjuhend.

1. Ratta sõita sidur hoob
 2. Ülemine käepide
 3. Mootori piduri hoob
 4. Riilil jaoks joogid
 5. Käepide kindlaksmääramise mutter
 6. Tagumine heakskiidu kate
 7. Alumine käepide
 8. Kütuse täiteava kork
 9. Air filter eluaseme
 10. Käsitsi kütuse pump
 11. Side heakskiidu kate
 12. Õli täiteainet cap
 13. Vedav ratas
 14. Cutting kõrgus reguleeritav hoob
 15. Muru püüdja
 16. Saapa köis
 17. Tagumine heakskiidu katiku
 18. Õli tase indikaator
 19. Õli äravool plug
 20. lõikamine nuga
 21. Cutting nuga paigaldamiseks polt
 22. Air filter kate
 23. Air filter
 24. Süüteküünlä juhe
 25. Süüteküünlä
 26. Süüteküünlä mutrivõti
 27. Süüteküünlä kontaktid
- * Seal võib olla erinevusi vahel joonistus ja toote.

SEADMED JA TARVIKUD

- | | |
|-------------------------------|-----------------|
| 1. Grass püüdja | - 1 tk. |
| 2. Alumine käepide | - 1 tk. |
| 3. Ülemine käepide | - 1 tk. |
| 4. Riililite konsoolid jooke | + - 1 komplekt. |
| 5. Tagumine heakskiidu katiku | - 1 tk. |
| 6. Side heakskiidu element | - 1 tk. |
| 7. Alustades köis omanik | - 1 tk. |
| 8. Klipid | - 2 tk. |
| 9. Poldid, mutrid, kruvid | - 1 komplekt. |

TÖÖKS ETTEVALMISTAMINE

HOIATUS! Ärge tegutsevad bensiini niiduk ilma muru püüdja koos tagumine heakskiidu kaas tõstetud.

HOIATUS! Kõik hooldus, remont, korrigeerimine ja töö ettevalmistamise tegevust peab olema teostatud koos mootori välja.

KÄSITLEMINE

- Paigalda madalam käepide (7) Euroopa niiduki korpuse ja kinnitage koos poldid ja mutrid (te saate kohandada nurga käepideme).
- Kinnitage ülemine käepide (2) Euroopa madalam käepide (7) koos taritud poldid ja mutrid (hoob jaoks 52G673).
- Paigalda starteri trossi käepidet paremale küljele on ülemine käepide (2) ja liigu starter trossi (16) kaudu käepide.
- Kinnitage kontrolli kaablid juhtraud koos klippe ette (Joon. A).

MÖÖRIKORVI KINNITAMINE

- Tõstke tagumine heakskiidu valvur (6).
 - Riputa muru püüdja (15) alates tagumine heakskiidu väljund kasutades kaks saaki " " peal on niiduki korpuse (joonis. B).
 - Laske tagumine heakskiidu valvur (6).
- Muru püüdja on toimunud paigal kevadel jõud on taga heakskiidu valvur. Muru püüdja on mugav bilansiline käepideme tühjendada see on muru niidetud.

HOIATUS! Alati teha kindel, et muru püüdja on korralikult kinnitatud.

KÜLALISE LAHTI VALVE KORRALDAMINE

- Eemalda muru püüdja (15) ja alandada taga heakskiidu kate (6).
- Lülita niiduk "kohta oma pool".
- Paigalda taga heakskiidu katiku (17).
- Tõmmake pool heakskiidu kate (11) ära alates niiduki korpuse.
- Paigaldada küljel heakskiidu varjes kohta korpuse konksud ja vabastama küljel heakskiidu varje (11)
- Asetage niiduk aasta rattad.

JAHVATUSFUNKTSIOONI MÄÄRAMINE

- Eemalda muru püüdja (15) ja alandada taga heakskiidu kilp (6).
- Paigalda taga heakskiidu katiku (17).
- Eemalda pool heakskiidu element (kui see on paigaldatud) ja vabastage pool heakskiidu surilina (11).

LÕIKEKÕRGUSE REGULEERIMINE

- Lõikamine kõrgus on kohandatud koos lõikamise kõrgus kangi (14) 5 (või 8 52G673) positsioonide 25-65 mm.
- Pull back lõikamine kõrgus reguleeritav hoob (14) (joonis. D).
 - Vali soovitud niitmise kõrgust järgi liigub niitmise reguleeritav kangi.
 - Asetage lõikamine kõrgus reguleeritav hoob ühes valitud süvendid on lõikamise kõrgus reguleeritav hoob luku (14) kohta niiduki korpuse (joonis. D).

HOIATUS! Lõikamine kõrgus on seatud üheaegselt kohta kõik neli tee rattad.

MOOTORIÕLIGA TÄITMINE

HOIATUS! Ärge käivitage bensiin niiduk ilma õli, nagu lähtekohaks on kahjustada mootori.

- Valada õli täiteainet kork (12).
- Vala on valmis koguse kohta õli.
- Kontrolli õli tase on mõtevarras (12) (joonis. E).
- Kruvi kohta õli täiteainet pistik (12).

HOIATUS! Muuda õli jaoks esimene kord pärast 5 tundi ja operatsiooni ja seejärel iga 25 tunni kohta operatsiooni. Äravoolu õli viiakse õlikindlast konteineri poolt kruvimine õli äravool plug (19) (joonis. E).

BENSIINIGA TÄITMINE

HOIATUS! Pliivaba bensiini oktaanarvuga number 95 peaks olema kasutatud kui kütuse bensiinimootori muru niiduk.

- Keerake kütuse täiteava kork (8).
- Vala bensiini arvesse paaki ja pingutage kütuse täiteava kork (8).

HOIATUS! Pärast tankimist, et kindel kütuse täiteava kork on pingutatud turvaliselt. Ära luba kütuse kuni kõrvalmõju.

HOIATUS! Enamik probleeme koos sisemise põlemise mootorid on otseselt või kaudselt seotud selle tüübi kohta kütuse kasutadega.

JOOKIDE RESTI KOKKUPANEK

- Kinnitage joogid riul (4) Euroopa sulgudes on ülemine käepide (2) ja kinnitage see, mida pingutades plastist osad alates allpool koos kruvi.

KASUTAMINE / SÄTTED

MOOTORI KÄIVITAMINE

HOIATUS! Mingil asjaoludel peaks niiduk olema kasutatud ilma valvurid paigaldatud. Kasutamise kohta vale või kahjustatud valvurid võivad põhjustada tõsiseid vigastusi.

HOIATUS! Kasutades vale või kulunud lõikamine nuga on suurendada vibratsiooni.

Bensiini muru niiduk on varustatud süsteemiga, et vältida juhuslikku start-up.

- Pump up kütus koos kätsi kütuse pump (10) vajutades nuppu paar korda (joonis. F).
- Tõmmake mootori piduri hoob (3) (joonis. G) vastu ülemine käepide (2).
- Tõmmake starteri trossi (16) järsult.

MOOTORI SEISKAMINE

- Vabastage mootori piduri hoob (3) alates ülemine käepide (2).

HOIATUS! Tera jätkub kuni liikuda jaoks paar sekundit pärast mootori peatub.

HOIATUS! Kunagi kasutada bensiini niiduk on vihma või märjas keskkonnas. Kunagi töötada koos kahjustatud seadet. Kõik osad peavad olema nõuetekohaselt paigaldatud ja vastavad nõuetele, tagades nõuetekohase toimimise bensiini muru niiduk. Iga kahjustatud ohutuse komponent või osa peaks olema remonditud või asendatud kohe.

RATTASÕIDU KÄIVITAMINE

- Käivitage mootor.
- Tõmmake ratta sõita sidur hoob (1) vastu ülemine käepide (2).

Iga kord, rõhu kohta sidur hoob on ratta sõita (1) on vabanenud, siis ülekande kohta drive et rattad on peatunud ajal mootori on veel töötab. Niitmine võib ka olla läbi ilma kasutades ratta draivi funktsiooni poolt surudes niiduk.

HOIATUS! Enne alustamist ratta sõita, teha kindel, et seal on mingit takistust ka viis kohta niiduk.

NÕUANDED OHUTU KASUTAMISEKS

- Liiguta niiduk on sile motion, hoides käepidemest nii käed.
- Kui niiduk on töötab, hoida seda ära kõva objektide ja põllukultuuride.
- Niiduk võib ainult olla kasutatud kui muru on kuiv.
- Sagedased tühenemise kohta muru püüdjä (pärast 2/3 täis ja see) on tagada rohkem tõhusa niitmise protsessi (plastist klapp peal kate on muru püüdjä näitab, kuidas täis püüdjä on)

Niiduk võib olla kasutatud koos või ilma muru püüdjä varustatud. Märkus, aga, et taga heakskiidu valvur peab olema volditud alla, kui niitmine ilma muru püüdjä.

HOIATUS! Niiduki mootor saab väga kuum nii ajal operatsiooni ja kohe pärast operatsiooni. Puudutades seda võib põhjustada naha põletust.

HOIATUS! Heitgaasi aurud sisaldada süsinikdioksiidi süsinikmonoksiidi on sissehingamisel ja mis võib põhjustada mürgistuse. Seega, kunagi käivitage seadet siseruumides või in halvasti ventileeritud piirkondades. Kunagi alustada niiduk siseruumides või lähedal tuleohtlik materjale.

HOIATUS! Enne alustamist puhastus, kontrollides või remondiga niiduk, teha kindel, et masina mootor on seiskunud ja mitte kuum. Ühendage juhe alates säde pistik vältida juhuslikku mootori lähtekohaks.

LÕIKENOVA VAHETAMINE

- Eemalda muru püüdjä (15).
- Lay niiduk " kõrvale ".
- Kindlalt aru lõikamine nuga (20) (kandma kaitseriietust kindad) (joonis. H).
- Keerata lõikamine nuga paigaldamiseks poldi (21) koos pinguti järgi keerates see on jäänud (joonis. H).
- Vahetage või teravamaks lõikamine nuga (kui asendades lõikamine nuga koos uute üks, see peab olema sama suurusega).
- Kinnitage lõikamine nuga on vastupidine, et kui eespool.
- Teritamine või asendamise kohta lõikamine nuga on parim usaldatud oma kvalifitseeritud isik, kasutades originaal osad.

ÕHUFILTER

Määratud õhu filter vähendab võimsus on põlemisel mootori ja suureneb kütuse tarbimine. Õhu filter peaks olema puhastatud pärast iga 5 tunni kohta niiduk operatsiooni.

- Eemalda õhu filter kate (22) (Joon. I).
- Eemalda õhu filter (23) alates õhu filter kate (joonis. I).
- Knock tolmu välja ja puhuda õhku filtri puhtana koos madala rõhu pressitakse õhku.
- Paigalda õhu filter ja õhu filter kate.

HOIATUS! Et vältida risk of fire või moodustumise kohta ohtliku aured on õhu filter peab ei tohi pesta sisse bensiini või muid süttivaid lahusteid.

SÜÜTEKÜÜNAL

Sest usaldusväärne operatsiooni kohta seadme, siis tingimusel, et säde plug peaks olema kontrollitud regulaarselt.

- Eemalda sädeme plug wire (24) alates sädeme pistik (25) (Joon. J).
- Paigalda säde plug mutrivõti (26) ja eemaldage säde plug.
- Clean säde plug kontaktid (25) (joonis. K).
- Kontrolli lõhe vahel säde plug kontaktid (27) (joonis. L).
- Kui vaja, vahetage säde plug koos uute üks.

SÄILITAMINE

- Kui salvestamiseks niiduk, tühjendada kütuse süsteemi täielikult.
- Nõruta kütuse paak, alustada mootori ja võimaldavad seda peatada töötab eest puudumine on kütuse.
- Kasutage igal hooajal värsket kütust. Kunagi kasutada mistahes puhastamist ained on kütuse paagist see võib kahjustada mootori.
- Tee kindel, et ventilatsioon augud mootori korpuse on mitte takistatud.
- Ainult hooldus menetlused kirjeldatud in seda kätsi võib olla läbi viia niiduk. Iga muu tegevuse võib ainult olla teostatud poolt volitatud teenuse keskus.
- See on mitte lubatud, et teha mingeid muudatusi, et niiduki struktuuri.
- Kui ei ole kasutada, siis niiduk peaks olema salvestatud puhas, iga korter pinnale, on kuiv koht, välja varjatud kohta lastel.
- Regulaarselt eemaldada muru jäägid.
- Kunagi puhastada bensiini muru niiduk koos veega, agressiivne vedelikud või lahusteid. Puhastage bensiini niiduk koos harja, kokkusurunud õhu või pehme lapiga.
- Perioodiliselt kontrollida tingimus on säde pistik põlemisel mootori. Vahetage kulunud säde plug koos uute üks soovitatav poolt tootja.
- Kasutage lõikamine noad soovitatav poolt tootja.

HOIATUS! Kütuste koos segus of alkoholi (etüül või metüül) võib imada niiskust, mille käigus ladustamise viib kuni lahutamise kohta kütuse segu komponentide ja moodustumise kohta happed. Hapendatud bensiini võib kahjustada mootori.

Kõik liiki kohta rikete peaks olema eemaldatud poolt tootja volitatud teenust.

HINDATUD ANDMED

Bensiin muru niiduk koos sõita			
Parameeter	Väärtus		
Mudel	52G671	52G672	52G673
Mootori maht	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maksimaalne mootori võimsus	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4.35 HP)
Maksimaalne e kiirus ilma koormata	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Karburaator	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Liik ja kütuse	95 pliivaba bensini	95 pliivaba bensini	95 pliivaba bensini
mootori õli	Neljataktilist e aiatehnika jaoks	Neljataktilist e aiatehnika jaoks	Neljataktilist e aiatehnika jaoks
Süüteküünl	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Kütus tank suutlikkuse	1,3 liitrit	1,5 l	1,0 l
Õli tank suutlikkuse	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Grass kasti suutlikkuse	55 l	55 l	60 l
Range ja number of lõikamine kõrgus seaded	25-65 mm 5 eset	25-65 mm 5 eset	25-65 mm 8 eset
Iseliikuv ajam	Jah	Jah	Jah
Multšimine	Jah	Jah	Jah
Side heakskiidu	Jah	Jah	Jah
lõikamine laius	460 mm	502 mm	525 mm
Noa paksus	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Mass	31 kg	36 kg	36,5 kg
Aasta kohta tootmist	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 vahenditega nii tüüp ja tähistus on masina			

MÜRA JA VIBRATSIOONI ANDMED

Mudel	52G671	52G672	52G673
Sound pressure tasemel	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Möödetud heli võimsus tasandil	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Väärtus on vibratsiooni kiirendusi	a _h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Teave müra ja vibratsiooni kohta

Tasemel of müra kiiritava poolt seadme on kirjeldatud andnud: tase on eraldunud heli rõhu Lp ja heli võimsus tasemel Lw (kus K on mõõtmise määramatuse). Vibratsiooni kiiritava poolt seadme on kirjeldatud poolt väärtuse kohta vibratsiooni kiirenduse a_h (kus K on mõõtmise määramatuse).

Järgmised andmed : eraldunud heli rõhu tase Lp A, heli võimsus tasandil Lw ja raha ning vibratsiooni kiirendus a_h olid mõõdetud sisse

vastavalt direktiivile 2000/14 / EÜ müraga heite arvesse keskkonda. Antud vibratsiooni tase a_h võib olla kasutatud, et võrrelda seadmetes, ning esialgse hinnangu kohta vibratsiooni kokkupuute.

Märkis vibratsiooni tase on esindaja ainult et põhi kasutamise kohta seadme. Kui masin on kasutatud jaoks erinevaid rakendusi või koos erinevate töö tööriistad on vibratsiooni tase võib muutuda. Kõrgem vibratsioon tasandil on võimalik mõjutada poolt ebapiisav või liiga harva hooldus on seade. Põhjustel antud eespool võib põhjustada ka suurenenud kokkupuude kuni vibratsiooni ajal kogu perioodi operatsiooni.

Et täpselt hinnata kokkupuudet, et vibratsioon, kaaluda perioodidel, kui seadmed on välja lülitatud või kui see on sisse lülitatud kohta, kuid mitte kasutada. Pärast kõiki tegureid on olnud kõigil hinnata, siis üldise vibratsiooni kokkupuute võib olla oluliselt madalam.

Et kaitsta kasutaja vastu mõju kohta vibratsiooni, täiendava ohutuse meetmed peaksid olema rakendatud, nagu näiteks: perioodilise hoolduse kohta seadme ja töö vahendid, kaitse kohta asjakohased temperatuuri kohta käed ja nõuetekohase korralduse kohta töö.

KESKKONNAKAITSE



Ärge visake elektriseadmeid olmeprügi hulka, viige need käitlemiseks vastavasse asutusse. Infot toote ülitseiramise kohta annab müüja või kohalik omavalitsus. Kasutatud elektrilised ja elektroonilised seadmed sisaldavad keskkonnale ohtlikke aineid. Ümbertöötlemata seade kujutab endast ohtu keskkonnale ja inimeste tervisele.

* Tootjal on õigus muudatusi sisse viia.

* Grupa Toxep Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością "Spółka komandytowa, asukohaga Warszawy, ul. Pograniczna 2/4 (edaspidi: "Grupa Toxep") informeerib, et kõik käesoleva juhendiga (edaspidi: juhend), muuhulgas selle teksti, fotode, skeemide, jooniste, samuti selle ülesehitusega seotud autoriõigused kuuluvad eranditult Grupa Toxep'ile ja on kaitstud 4. veebruari 1994 autoriõiguste ja muude sarnaste õiguste seadusega (vt. Seaduste ajakiri 2006 Nr 90 Lk 631 koos hilisemate muudatustega). Kogu juhendi või selle osade kopeerimine, töötlemine ja modifitseerimine kommertsseamärkidel ilma Grupa Toxep'i kirjaliku loata on rangelt keelatud ning võib kaasa tuua tsiviilvastutuse ning karistuse.

EÜ vastavusdeklaratsioon

Tootja: Grupa Toxep Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa; Grupa Toxep Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Toode: Bensiinimootoriga niiduk

Mudel: 52G671

Kaubanimi: GRAPHITE

Seerianumber: 00001 + 99999

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusele.

Eespool kirjeldatud toode vastab järgmistele dokumentidele:

Masinadirektiiv 2006/42/EÜ

Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv 2014/30/EL

Müra direktiivi 2000/14/EÜ, muudetud direktiiviaga 2005/88/EÜ.

Garanteeritud helivõimsuse tase LWA=96 dB(A)

Möödetud helivõimsuse tase LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

RoHS direktiiv 2011/65/EL, muudetud direktiiviaga 2015/863/EL

Ja vastab standardite nõuetele:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Käesolev deklaratsioon käsitleb ainult masinat sellisel kujul, nagu

see on turule viidud, ja ei hõlma komponente

lisab lõppkasutaja või teostab seda hiljem.

Tehnilise tootiku koostamiseks volitatud ELi residentist isiku nimi

ja aadress:

Alkirjastatud järgmiste isikute nimel:

Grupa Toxep Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna tänäv

02-285 Varsavi

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Kvaliteedimetrik

Varsavi, 2022-11-04

ВНИМАНИЕ! ВАЖНО! ПРЕДИ ДА ИЗПОЛЗВАТЕ УСТРОЙСТВОТО, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОЗИ РЪКОВОДСТВО И СЪХРАНЕТЕ ЗА БЪДЕЩА РЕФЕРЕНЦИЯ.

ПОДРОБНИ РЕГЛАМЕНТИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ИЗПОЛЗВАНЕ НА БЕНЗИНОВИ КОСИ

Безопасност на използване на бензин косачки за трева в практиката

1. Преподаване

- Прочетете внимателно инструкциите. Станете запознат с контролите и правилното използване на устройството.
- Никога не позволявайте на устройството да се управлява от деца или лица, които не са запознати с инструкциите за експлоатация на устройството. Националните разпоредби могат да определят на точната възраст на оператора.
- Никога не косете, когато други хора, особено деца или домашни любимци, са наблизо.
- Не забравяйте, че операторът или потребителят е отговорен за произшествия или заплахи за други хора или околната среда.

2. Подготовка

- Винаги носете здрави обувки и дълги панталони, когато косите. Не работете с устройството с боси крака или с отворени сандали. Избягвайте повреденото облекло, което е твърде свободно или има висящи презрамки или панделки.
- Проверка на района, където на устройството е да се експлоатира и премахване на всякакви предмети, които биха могли да получат в най устройството.
- Преди употреба, винаги се провери на лопатките, винтове и нож монтажни аксесоари за износване или повреда. Заменете износените или повредени части в комплекти, за да ги поддържате балансирани. Сменете повредените или нечетливите етикети.
- Зареждайте на открито, със студен двигател. Никога не се зареждат или развийте на гориво резервоара, докато на двигателя се работи.
- Бъдете внимателни, когато зареждането с гориво и да направи сигурни, че там е никакъв източник на огън в близост.

3. Използвайте

- Никога не блокирайте контролите на устройството. Това може да доведе до вас, за да загубят контрол на оборудването и да предизвика един инцидент.
- Не започвайте нагоре на устройството закрито. Има е на риск от отравяне или задушаване от натрупването на отработените газове.
- Косете само на дневна светлина или при добра изкуствена светлина.
- Избягвайте да косите мокра трева.
- Винаги се направи сигурни, вашите крака са здраво по склона.
- Хайде, никога не бягай.
- Mow през по склона, никога нагоре или надолу.
- Бъдете особено внимателни при смяна на посеката на наклон.
- Не косете по прекомерно наклонени склонове - до максимум 15 градуса.
- да бъдат особено внимателни, когато архивирани нагоре или дъпане на машината към вас.
- Изключване на устройството на режещия елемент (и), ако на машината трябва да бъдат наклонени, когато тя е се премества над не- трева повърхности и когато тя е се транспортира до и от косене областта.
- не се използват на машината с повредени капацити или кожуси и без по безопасност устройство такова като прикрепени капацити и / или трева уповители.

- Старт на двигателя внимателно като инструктирани, като се грижи, че вашите крака са далеч от рязане елемент (и).
- Не се наклони на машината, когато се започва на двигателя, освен когато това е необходимо, за да се наклони, за да започнете. В този случай не накланяйте повече от необходимото и вдигайте само частта, която е далеч от оператора.
- Не стартирайте устройството, докато стоите пред изпускателния отвор.
- Дръжте си ръцете и краката далеч от въртящите се части. Уверете се, че не са зауставане откриването е не блокира при всички времена.
- Не нося на мощност инструмент с двигател работещ.
- Спрете устройството. Уверете се, че всички движещи се части са не се движат
 - всеки път ти ходи далеч от устройството,
 - преди почистване или бутане чрез на изхода,
 - преди проверка, почистване или ремонт на устройството,
 - след като ударен от чужд обект. Проверете, че в устройството е не е повреден и, ако е необходимо, ремонтира го, преди да се рестартира и работи на устройството ако на устройството започва да вибрира прекалено (проверете веднага)
 - проверка за повреди,
 - подменете или поправете всяка повредена част,
 - проверете и затегнете разхлабените части.

4. Поддръжка и съхранение

- Спрете двигателя и извадете проводниците на запалителната свещ преди сервиз или ремонт
- Поддържайте всички гайки, болтове и винтове в добро състояние, за да сте сигурни, че устройството работи безопасно.
- Проверка на трева колектор често за износване или повреда.
- с множество ножови приспособления, да бъде внимателно като въртенето на един режещ елемент може да причини на въртенето на други лопатките.
- Бъдете внимателни, когато настройка на машината, за да се избегне получаване на вашите пръсти, уповени между най движещи ножове и фиксирани части на машината.
- Бъдете внимателни, когато обработката на ножовете, дори въпреки че в устройството е изключено, тъй като ножовете може все още се въртят.
- Сменете износените или повредени части за по-голяма безопасност. Използвайте само оригинални резервни части и аксесоари.

Обяснение на пиктограмите, използвани



1 2 3 4 5
6 7 8 9 10

- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: ПРОЧЕТЕТЕ ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА!
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: СЪХРАНЕТЕ НА ДОСТЪП НА ДРУГ ЛИЦЕ!
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Дръжте ръцете и краката далеч от остриетата!
- Спрете двигателя и отстранете от искра щепсел проводниците преди започване на всяко техническо обслужване или ремонт работа
- Съхранявайте на безопасно разстояние от горещата повърхност
- Използвайте лични предпазни средства (предпазни очила, средства за защита на слуха)
- Използвайте защитно облекло

8. Пазете децата далеч от инструмента
9. Защитете на устройството срещу влага
10. Рециклиране

СТРОИТЕЛСТВО И ПРИЛОЖЕНИЕ

Бензиновият косачката е с устройство се захранва от четиритактов вътрешно горене на двигателя, то има по-колесен диск система, която прави това лесно да карам по неравен терен. Бензиновият морава косачката се използва за косене на тревни площи в домашни градини, както и като по-големи площи, засадени с трева, например спортни игрища и зони за отдих. На тревни изрезки могат да бъдат събрани в трева коша, изхвърлен от страна чрез на страна освобождаване откриването, или земята. Само използвайте аксесоари, които са подходящи за вашия апарат и следвайте на инструкциите в операционната ръководството. Бензиновият морава косачката е предназначен само за аматьорски употреба.

ВНИМАНИЕ! Не използвайте за устройство напредов да му предназначена употреба.

ОПИСАНИЕ НА ГРАФИЧНИТЕ СТРАНИЦИ

В номерация по-долу се отнася до компонентите на устройството е показано на графични страниците на този наръчник.

1. Лост на съединителя за задвижване на колелата
2. Горна дръжка
3. Лост за спиратка на двигателя
4. Рафт за напитки
5. Гайка за фиксиране на дръжката
6. Заден капак за освобождаване от отговорност
7. Долна дръжка
8. В гориво пълнител капачката
9. Корпус на въздушния филтър
10. Ръчна горивна помпа
11. Капак за страничен разряд
12. В масло пълнител капачката
13. Задвижващо колело
14. Рязане височина корекция лост
15. трева Ловецът
16. Въже за зареждане
17. Задна заустване на затвора
18. Индикатор за нивото на маслото
19. Масло за източване щепсел
20. Нож за рязане
21. Болт за закрепване на нож за рязане
22. Капак на въздушния филтър
23. Въздушен филтър
24. Тел за свещи
25. Свещ
26. Ключ за свещи
27. Контакти на свещи

* Има може да бъде различия между по чертеж и продукта.

ОБОРУДВАНЕ И АКСЕСОАРИ

- | | |
|----------------------------------|-----------------|
| 28. Трева ловец | - 1 бр. |
| 29. Долна дръжка | - 1 бр. |
| 30. Горна дръжка | - 1 бр. |
| 31. Скоби за рафтове напитки | + - 1 комплект. |
| 32. Заден отводнителен затвор | - 1 бр. |
| 33. Страничен разтоварен елемент | - 1 бр. |
| 34. Държач за стартово въже | - 1 бр. |
| 35. Щипки | - 2 бр. |
| 36. Болтове, гайки, винтове | - 1 комплект. |

ПОДГОТОВКА ЗА РАБОТА

ВНИМАНИЕ! Не работете с бензиновата косачка без уловителя за трева с повдигнат заден капак за изпускане.

ВНИМАНИЕ! Всички поддръжка, ремонти, корекции и работа за подготовка на дейности трябва да се извършват с двигателя излитане.

ДРЪЖКА МОНТАЖ

- Инсталиране на по-ниска дръжката (7) до косачка корпуса и закрепете с болтове и гайки (можете да регулирате на ъгъла на дръжката).
- Прикачване на горната ръкохватка (2) към долната дръжката (7) с доставените болтове и гайки (лоста за 52G673).
- Инсталирайте дръжката на стартерното въже от дясната страна на горната дръжка (2) и прекарайте въжето на стартера (16) през дръжката.
- Прикачване на контрол кабелите към дръжката с скоби, предвидени (фиг. А).

ПРИЛАГАНЕ НА ТРЕВЕН КОШНИК

- Повдигнете предпазителя на задния разряд (6).
- Hang на трева уловителят (15) от задната освобождаване контакта с помощта на две улова " а " на върха на косачка корпуса (фиг. В).
- Долна задната освобождаване предпазителя (6).

На трева Ловецът се проведе на място от пролетния сила на задната разряд охраната. На трева Ловецът е една удобна за носене дръжка, за да изпразните го на тревни изрезки.

ВНИМАНИЕ! Винаги се уверявайте, че събирачът на трева е правилно прикряпен.

РЕГУЛИРАНЕ НА СТРАНА ЗА РАЗРЕЖДАНЕ

- ремахване на трева уловителят (15) и понижаване на задната освобождаване капачка (6).
- Обърни на косачката "на своята страна".
- Инсталиране на задната освобождаване затвора (17).
- Извадете от страна разряд капачка (11) далеч от косачка корпуса.
- Поставете капачка на страничния разряд върху куките на корпуса и освободете капачка на страничния разряд (11)
- Поставете косачката на кола.

ЗАДАВАНЕ НА ФУНКЦИЯТА НА ШЛИФОВАНЕ

- Премахване на трева уловителят (15) и понижаване на задната освобождаване щит (6).
- Инсталиране на задната освобождаване затвора (17).
- Премахване на страна освобождаване елемент (ако оборудвана) и освобождана от страна освобождаване капачка (11).

РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА РЕЗАНЕ

- На рязане височина се регулира с рязане височина лост (14) в 5 (или 8 за 52G673) позиции от 25 - 65 mm.
- Извадете обратно на рязане височина корекция лост (14) (фиг. D).
 - Изберете желаната височина на косене, като преместите лоста за регулиране на косене.
 - Поставете рязане височина корекция лоста в един от избраните вдлъбнатините на рязане височина корекция лост ключалката (14) на косачка корпуса (фиг. D).

ВНИМАНИЕ! Най- рязане височина се определя едновременно от всички четири пътни кола.

ПЪЛНЕНЕ С ДВИГАТЕЛНО МАСЛО

ВНИМАНИЕ! Не започвайте бензин косачка без масло, като отправна ще повреди на двигателя.

- Развийте капачката на резервоара за масло (12).
- Излива се в готов количеството на масло.
- Проверка на масло нивото на щеката (12) (фиг. E).
- Винт на масло пълнител тапата (12).

ВНИМАНИЕ! Промяна на маслото за първи път след 5 часа на работа и след това на всеки 25 часа на работа. Тигелът на маслото в един маслоустойчив контейнер чрез развинтване на масло източване тапата (19) (фиг. E).

ПЪЛНЕНЕ С БЕНЗИН

ВНИМАНИЕ! Безоловен бензин с едно октаново число 95 би трябвало да се използва като гориво за бензин на тревата косачка.

- Развийте на гориво пълнител капачката (8).
- Излива бензин в резервоара и затягане на гориво пълнител капачка (8).

ВНИМАНИЕ! След зареждане с гориво, правят се, че на гориво пълнител капачката се затяга здраво. Не позволявайте на горивото да се разлее.

ВНИМАНИЕ! Повечето проблеми с двигателите с вътрешно горене са пряко или косвено свързани с вида на използваното гориво.

МОНТАЖ НА СТОЙКАТА ЗА НАПИТКИ

- Прикачване на напитки рафта (4) на скобите на горната ръкохватка (2) и закрепване това чрез затягане на пластмасовите части от по-долу с винтове.

ОПЕРАЦИЯ / НАСТРОЙКИ

СТАРТИРАНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

ВНИМАНИЕ! При никакви обстоятелства трябва на косачката да се използва без по охраната инсталирани. В използването на неправилни или повредени охрана може да причини сериозно нараняване.

ВНИМАНИЕ! Използването на неправилен или износен режещ нож ще увеличи вибрациите.

- Бензиновият морава косачката е оборудван със система за предотвратяване на случайно стартиране.
- Помпа нагоре на горивото с ръка на гориво помпа (10), чрез натискане на бутона на няколко пъти (фиг. F).
 - Извадете на двигателя спирачния лост (3) (фиг. G) срещу на горната ръкохватка (2).
 - Издърпайте ръко въжето на стартера (16).

СПРЯНЕ НА ДВИГАТЕЛЯ

- Освободете лоста на спирачката на двигателя (3) от горната ръкохватка (2).

ВНИМАНИЕ! Острието продължава да се движи в продължение на няколко секунди, след като на двигателя спира.

ВНИМАНИЕ! Никога не използвайте бензиновата косачка в дъжд или във влажна среда. Никога не работете с повредено устройство. Всички части трябва да бъдат правилно инсталирани и да отговарят на изискванията, гаранции правилното функциониране на бензин тревата косачка. Всички повредени предпазни компоненти или части трябва незабавно да бъдат ремонтирани или заменени.

СТАРТИРАНЕ НА КОЛЕЛОТО

- Стартирайте двигателя.
- Извадете на колело диск на съединителя лост (1) срещу на горната ръкохватка (2).

Всепът на налягането на съединител лоста на колело диск (1) се освобождава, в предаването на задвижване на колелата е спряна, докато на двигателя е все още работи. Косене може да се извърши и без използване на функцията за задвижване на колелата чрез натискане на косачката.

ВНИМАНИЕ! Преди започване на колело диск, направи сигурни, че там е не пречка в пътя на косачката.

СЪВЕТИ ЗА БЕЗОПАСНА ИЗПОЛЗВАНЕ

- Преместване на косачката в гладкото движение, държейки дръжката с двете ръце.

- Когато на косачката се работи, държи го далеч от твърди предмети и култури.
- В косачката може само да бъде използван, когато на тревата е суха.
- Честото изпражнение на трева Ловецът (след 2/3 пълен от него) ще осигури на по-ефективно косене процес (пластмасовия капак на най-горния капак на трева Ловецът показва колко пълен с Ловецът е)

В косачката може да бъде използвана с или без на трева Ловецът монитори. Забележка, обаче, че на задната разряд охраната трябва да бъдат сгънати надолу при косене, без на трева Ловецът.

ВНИМАНИЕ! В косачка двигател получава много горещо и двете по време на работа и веднага след работа. Докосването му може да причини изгаряния на кожата.

ВНИМАНИЕ! На отработените газове съдържат въглероден окис, за вдишване НА което може да причини отравяне. Ето защо, никога не тичам на устройството закрито или в лошо проветрени зони. Никога не започне косачка закрито или в близост до леснозапалими материали.

ГРИЖИ И ПОДДРЪЖКА

ВНИМАНИЕ! Преди започване на почистване, проверка или ремонт на косачка, направи сигурни, че на машината на двигателя е спрял и не е горещо. Изключете проводника от запалителната свещ, за да предотвратите случайно стартиране на двигателя.

ПРОМЯНА НА РЕЗАЩИЯ НОЖ

- Извадете уловителя за трева (15).
- Поставете на косачката "настрана".
- Твърдо разбери на режещия нож (20) (носят защитни ръкавици) (фиг. H).
- Развийте на режещия нож монтаж болт (21) с гаечен ключ от завъртане това на ляво (фиг. H).
- Замяна или изостряне на рязане нож (когато замяната на рязане нож с нов човек, той трябва да бъде от същия размер).
- Прикачване на режещия нож в обратен ред, както по-горе.
- В изострянето или подмяната на рязане нож е най-добрият поверено на квалифицирано лице, с помощта на оригинални части.

ВЪЗДУШЕН ФИЛТЪР

- А мръсна въздушен филтър намалява на силата на горене на двигателя и увеличава гориво потребление. На въздух филтър трябва да се почиства след всеки 5 часа на косачка операция.
- Свалете капака на въздушния филтър (22) (фиг. I).
 - Премахване на въздушен филтър (23) от въздушен филтър капака (фиг. I).
 - Клопс прах се и запазването въздух филтър чист с ниско налягане съгъстен въздух.
 - Инсталиране на въздушния филтър и въздушен филтър капака.

ВНИМАНИЕ! За да се избегне на риска от пожар или на образуването на опасни изпарения, на въздушен филтър трябва да се промива с бензин или други запалими разтворители.

СВЕЩ

За надеждна работа на устройството, на състоянието на искра щепсел трябва да се проверява периодично.

- Извадете проводника на запалителната свещ (24) от запалителната свещ (25) (фиг. J).
- Инсталиране на искра щепсел гаечен ключ (26) и отстранете от искра щепсела.
- Почистете контактите на запалителната свещ (25) (фиг. K).
- Проверете празнината между контактите на запалителната свещ (27) (фиг. L).
- Ако е необходимо, сменете на искра щепсела с нов такъв.

СЪХРАНЕНИЕ

- Когато съхранение на косачката, изпразване на гориво система напълно.
- Изпуснете резервоара за гориво, стартирайте двигателя и го оставете да спре да работи поради липса на гориво.
- Използвайте прясно гориво всеки сезон. Никога не използвайте никакви почистващи агенти в гориво резервоар като това може да повреди на двигателя.
- Уверете се, че че на вентилационните отвори на моторното жилища са не пречи по никакъв начин.
- Само на поддръжката процедури, описани в това ръководство може да се извършват въз косачка. Всякакви други дейности могат само да бъдат изпълнявани от един упълномощен сервизен център.
- Тя е не позволи да се направят каквито и да било промени в косачката е структура.
- Когато не се използва, косачката трябва да се съхранява чиста, на равна повърхност, на сухо място, недостъпно за деца.
- Редовно отстранявайте остатъците от трева.
- Никога не почиствайте бензин на тревата косачка с вода, агресивни флуиди или разтворители. Почистване на бензин косачката с четка, състен въздух или с мека кърпа.
- Периодично проверява за състоянието на искра щепсела на горене на двигателя. Замяна на износени искра щепсела с нов една препоръчва от производителя.
- Използване на режещите ножове, препоръчани от производителя.

ВНИМАНИЕ! Горива с една смес от алкохол (етил или метил) могат да абсорбират влага, което по време на съхранение води до отделяне на гориво смес компоненти и образуване на киселини. Кисело бензин може да повреди на двигателя.

Всички видове на грешки трябва да бъдат отстранени от производителя упълномощен сервиз.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

ОЦЕНЕНИ ДАННИ

Бензин морава косачка с кола			
Параметър	Стойност		
Модел	52G671	52G672	52G673
Капацитет на двигателя	139 см ³	173 см ³	196 см ³
Максимална мощност на двигателя	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4.35 HP)
Максимална скорост без товар	2850 мин ⁻¹	2800 мин ⁻¹	2850 мин ⁻¹
Карбуратор	1P65FA	H127-3A; KD1107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Тип на горивото	95 бензин без олово	95 бензин без олово	95 бензин без олово
Моторно масло	За 4-тактова градинска техника	За 4-тактова градинска техника	За 4-тактова градинска техника
Свещ	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Гориво резервоар капацитет	1,3 л	1,5 л	1,0 л
Капацитет на резервоара за масло	0,6 л	0,6 л	0,6 л
Капацитет на тревната кутия	55 л	55 л	60 л
Обхват и брой настройки на височината на косене	25-65 мм 5 артикула	25-65 мм 5 артикула	25-65 мм 8 артикула

Самоходно задвижване	Да	Да	Да
Мулчиране	Да	Да	Да
Страничен разряд	Да	Да	Да
Ширина на рязане	460 мм	502 мм	525 мм
Дебелина на ножа	2,5 мм	3,0 мм	3,0 мм
Маса	31 кг	36 кг	36,5 кг
Година на производство	202	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 средства както на вида и обозначението на машината			

ДАНИИ ЗА ШУМ И ВИБРАЦИЯ

Модел	52G671	52G672	52G673
Звук налягане ниво	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Измерено ниво на звукова мощност	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
На стойността на вибрациите ускорения	a _h = 4,52 m/s ² K = 1,5 m/s ²	a _h = 3,37 m/s ² K = 1,5 m/s ²	a _h = 3,36 m/s ² K = 1,5 m/s ²

Информация за шума и вибрациите

На нивото на шума, излъчван от устройството е описано от: на нивото на излъчваната звукова налягане Lp A и звукова мощност ниво Lw A (където K е за измерване несигурност). На вибрациите, излъчвани от устройството са описани от стойността на вибрации ускорение на z (където K е за измерване несигурност).

В следващата информация : излъчван звук налягане ниво Lp A, звук мощност ниво Lw A и стойността на вибрациите ускорение на час бяха измерени в съответствие с Директива 2000/14 / ЕО относно шума емисии в околната среда. В даден вибрации нивото на час може да бъде използван, за да сравните устройствата и за предварителна оценка на вибрациите на експозицията.

Най заяви вибрации ниво е представител само за основния използването на устройството. Ако на машината се използва за различни приложения или с различни работни инструменти, на вибрации ниво може да се промени. По- високото ниво на вибрации ще бъде повлияно от недостатъчна или твърде рядка поддръжка на устройството. На причините, дадени по-горе, може да доведе в един повишена експозиция на вибрации по време на целия период на експлоатация.

Да точно изчислите излагане на вибрации, помисли за периоди, когато на оборудването се обърнаха на разстояние или когато тя се обърна към, но не в употреба. След всички фактори са били внимателно оценени, за цялостната вибрация експозицията може да бъде значително по-ниска.

За да се защити на потребителя срещу най ефектите от вибрациите, допълнителни безопасност мерки трябва да бъдат приложени, като например: периодична поддръжка на устройството и работните инструменти, защита на подходяща температура на ръцете и правилна организация на работа.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА



Електрически захранвател изделя не трябва да се извършват с домашните отпадъци, а трябва да се предадат за оползотворяване в съответните заводи. Информация за оползотворяването може да бъде получена от продавача на изделието от местните власти. Негодното електрическо и електронно оборудване съдържа опасни вещества за естествената среда. Оборудването, неотдадено за рециклиране, представлява потенциална заплаха за околната среда и за здравето на хората.

* Запазва се правото за извършване на промени.
„Grupa Torhex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa
със седалище във Варшава, ул. Pograniczna 2/4 (наричана по-нататък :

„Група Тorex“) информира, че всякакви авторски права относно съдържанието на инструкция (наричана по-нататък : „Инструкция“), включващи между другото нейния текст, поместените фотографии, схеми, чертежи, а също и нейните композиции, принадлежат изключително на Група Тorex и подлежат на правна защита съгласно закона от 4 февруари 1994 година относно авторското право и сродните му права (еднороден текст в Държавен вестник 2006 № 90 поз. 631 с по-късните изменения). Копирането, преработването, публикуването, модифицирането с комерческа цел на цялата инструкция, както и на отделните ѝ елементи без съгласието на Група Тorex изразено в писмена форма, е строго забранено и може и може да доведе до привличането към гражданска и наказателна отговорност.

ЕО декларация за съответствие

Производител: Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Продукт: Бензинова косачка

Модел: 52G671

Търговско наименование: GRAPHITE

Сериен номер: 00001 + 99999

Настоящата декларация за съответствие се издава на пълната отговорност на производителя.

Продуктът, описан по-горе, съответства на следните документи:

Директива за машините 2006/42/ЕО

Директива 2014/30/ЕС за електромагнитна съвместимост

Директива 2000/14/ЕО относно емисиите на шум, изменена с 2005/88/ЕО

Гарантирано ниво на звукова мощност LWA=96 dB(A)

Измерено ниво на звукова мощност LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

Директива 2011/65/ЕС, изменена с Директива 2015/863/ЕС

И отговаря на изискванията на стандартите:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Настоящата декларация се отнася само за машината, както е пусната на пазара, и не включва компоненти.

добавени от крайния потребител или извършени от него впоследствие.

Име и адрес на лицето, пребиваващо в ЕС, упълномощено да изготви техническото досие:

Подписано от името на:

Група Тorex Sp. z o.o. Sp.k.

Улица Pograniczna 2/4

02-285 Варшава

Pavel Kovalski

Павел Ковалски

Отговорник по качеството на TOPEX GROUP

Варшава, 2022-11-04



ПРИJEVOD IZVORNOG PRIRUČNIKA

POGONOM PETROL MOWER

52G671, 52G672, 52G673

UPOZORENJE! VAŽNO! PRIJE UPOTREBE UREDAJA, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK I ZADRŽITE GA ZA BUDUĆU REFERENCJU.

DETALJNI PROPISI O SIGURNOSTI

UPUTE O SIGURNOSTI ZA UPOTREBU BENZINSKIH KOSILICA

Сигурност од користи бензин травњак косилце у пракси

1. Настава

- Паžљиво прочитајте упуте. Постањите упознати са контролама и исправну употребу у уредају.
- Никад не допустите уредај бити опериран од стране дјече или особа који нису упознати са уредајем радним упутима. Национални прописи могу одредити на точну старост оператора.
- Никад не косите када други људи, посебно дјеча или кућни љубимци, су у непосредној близини.
- Не заборавите да оператор или корисник је одговоран за незгоде или пријетње за друге људе или околиш.

2. Priprema

- При кошњи увијек носите чврсте ципеле и дугачке хлаће. Не радити на уредај са голим ногима или у отвореним сандалама. Избјегавајте оштећену одјећу која је превише лабав или има више траке или врпце.
- Проверите на подручје гдје уредај је бити опериран и уклоните све предмете који би могли доћи у на уредају.
- Прије употребе, увијек проверите је оштрица, вијке и ноћ за монтажу додатне опреме за трошење или оштећења. Замijenите истрошене или оштећене дијелове у комплете како би били уравнотежени. Замijenите оштећене или нечиће најленице.
- Тоците гориво на отвореном, са хладним мотором. Никад пунити горивом или одвнети на гориво spremnika док мотор се ради.
- Бити опрезан приликом надолјевања горива и проверите је ли да постоји је нема извор од пожара у близини.

3. Koristi

- Никад немојте блокирати контроле уредаја. То може узроковати вам да изгубите контролу над опремом и изазвати је несрећу.
- Не start up с уредаја унутра. Ту је опасност од тровања или гушења од акумулације од испушних plinova.
- Косите само на дневном свјетлу или под dobrim umjetnim svjetlom.
- Избјегавајте кошење мокру траву.
- Увијек проверите је ли ваће нозе су чврсто на падини.
- Хајде, никад не трчи.
- Косити преко на падини, никад горе или доле.
- Будите посебно опрезни када мијенјате smjer на падини.
- Не косите на претјерано косим падинама - до највише 15 stupnjeva.
- Бити посебно опрезни када backup горе или вуће на stroj према vama.
- Искључите погон за резање елемент (i) ако stroj мора бити нагнати кад га је се преселио на не- травних површина и када га се се transportира до и од кошње подручју.
- Не користити у stroj са оштећеним корикама или кућиштима и без једног сигурносног уредаја, као што су прилозење pokriva i / или trave ulova.
- Покрените мотор паљљиво као упуту, водећи бригу да ваће нозе су далеко од резањај елемента (s).
- Не нагинјати на stroj када почињу од motor, осим гдје је то потребно да се нагинјате на почетак. У том случају немојте нагинјати више него што је потребно и подигните само онај dio који је удаљен од rukovatelja.
- Не палите уредај док стојите испред испусног отвора.
- Држите своје руке и нозе подалје од rotirajućih дијелова. Проверите јесте да исцједак отвор се не блокира у свим vremenima.
- Не носити на мрежни alat са мотора trчање.
- Зауставите уредај. Проверите је ли све покретни дијелови се не креће – сваки put ti хода удаљен од уредаја, – прије чишћења или гурања кроз на излазу, – прије проверје, чишћења или поправак на уредају, – након што је погоден страног објекта. Проверите да уредај се не оштећи и, ако је потребно, поправите га прије повторног покретања и дијелује на праву ако уредај почиње да vibrira претјерано (проверити odmah) – проверити за штету, – замјену или поправак било оштећени dio, – проверити и затегнути лабаве дијелове.

4. Održavanje i skladištenje

- Зауставите мотор и извадите је искра plug води прије servisiranja или поправка
- Држите све матице, вијке и вијке у добром станју како би се осигурало да је уредај дијелује сигурно.
- Проверите да трава колектор често за трошење или оштећење.
- д) S више ножева оруда, бити опрезан као ротација једног резног елемента може довести у ротацију од других lopatica.
- е) бити опрезан приликом подешавања на stroj за избјегло добивање своје прсте ухваћен између се крећу ножевима и фиксних дијелова из stroja.
- ф) Будите опрезни приликом руковања са ножевима, чак иако погон је искључен као ножеви могу и даље окретати.
- г) Замijenите истрошене или оштећене дијелове ради сигурности. Користите само оригиналне резервне дијелове и прибор.

Објашњење од пиктограма користи



1 2 3 4 5



6 7 8 9 10

1. UPOZORENJE: PROČITAJTE UPUTE ZA UPOTREBU!
2. UPOZORENJE: SAKLJUČITE DOSEG DRUGE OSOBE!
3. UPOZORENJE: DRŽITE RUKE I NOGE DALJE OD Oštrica!
4. Zaustavite motor i izvadite je iskra plug žice prije pokretanja bilo održavanje ili popravak rad
5. Držite se sigurne udaljenosti od vruće površine
6. Koristite osobnu zaštitnu opremu (zaštitne naočale, zaštitu za sluh)
7. Koristite zaštitnu odjeću
8. Držite djecu dalje od alata
9. Zaštitite se uređaj protiv vlage
10. Recikliranje

KONSTRUKCIJA I PRIMJENA

Benzinska kosilica je uređaj powered strane četverotaktnog unutarnjim izgaranjem motora, to je jedan kotač pogon sustava, koji čini to lako za vožnju na neravnom terenu. Benzinska travnjak kosilica se koriste za košenje travnjaka u kućnim vrtovima, kao i što veće površine zasađene s travom, npr. sportski tereni i rekreacijske površine. Na trava isječi mogu se prikupljati u travi hvatač, bačen od strane putem na strani pražnjenja otvaranja, ili tlo. Samo koristite dodatke koje su pogodne za vaš uređaj i slijediti je upute u operativnom priručniku. Benzinska travnjak kosilica je namijenjen samo za amatersku upotrebu.

UPOZORENJE! Ne koristiti na uređaju suprotno za njegovu namjeravanu uporabu.

OPIS GRAFIČKIH STRANICA

Numeriranje u nastavku odnosi se na komponentama iz uređaja prikazane na grafičkim stranicama u ovom priručniku.

1. Poluga kvačila pogona na kotačima
2. Gornja ručka
3. Ručica kočnice motora
4. Polica za piće
5. Matica za pričvršćivanje ručke
6. Stražnji pražnjenje poklopac
7. Donja ručka
8. Goriva punila poklopac
9. Kućište zračnog filtra
10. Ručna pumpa za gorivo
11. Poklopac bočnog pražnjenja
12. Ulja punila poklopac
13. Pogonski točak
14. Poluga za podešavanje visine rezanja
15. Hvatač trave
16. Uže za čizme
17. Zatvarač stražnjeg pražnjenja
18. Pokazatelj razine ulja
19. Čep za ispuštanje ulja
20. Nož za rezanje
21. Vijak za pričvršćivanje noža za rezanje
22. Poklopac zračnog filtra
23. Zračni filter
24. Žica svjećice
25. Svjećica
26. Ključ za svjećice
27. Kontakti svjećica

* Postoji svibanj biti razlike između s crtežom i proizvoda.

OPREMA I PRIBOR

1. Hvatač trave - 1 kom.

2. Donja ručka - 1 kom.
3. Gornja ručka - 1 kom.
4. Nosaci za police pića + - 1 set.
5. Zatvarač stražnjeg pražnjenja - 1 kom.
6. Bočni element za pražnjenje - 1 kom.
7. Držač početnog užeta - 1 kom.
8. Obujmice - 2 kom.
9. Vijci, matice, vijci - 1 set.

PRIPREMA ZA RAD

UPOZORENJE! Ne rade benzinski kosilicu bez na travi hvatač sa stražnjeg pražnjenja pokrov podigao.

UPOZORENJE! Svi održavanje, popravci, prilagodbe i rad za pripremu aktivnosti moraju biti izvedena s motorom off.

RUČITE SKLOP

- Instalacija na donju ručku (7) na kosilice kućište i pričvrstite s vijcima i matice (što se može podesiti u kut ručke).
- Pričvrstiti na gornju ručku (2), na donjem ručke (7) sa isporučenim vijcima i maticama (poluge za 52G673).
- Instalacija Starter uže ručice na pravom strani od gornje ručke (2) i proći startera konop (16) kroz dršku.
- Pričvrstiti na kontrolne kabele u upravljača s isječcima uvjetom (Sl. A).

PRILožENJE KOŠARE ZA TRAVU

- Podignite zaštitnik stražnjeg pražnjenja (6).
- Objesite trave hvatača (15) od stražnjeg pražnjenja izlaz koristeći se dva osigurača „ „ na vrhu kosilice kućišta (Sl. B).
- Spustite zaštitnik stražnjeg pražnjenja (6).

Trava hvatač je održan u mjestu po proljetnom snagu od stražnjeg pražnjenja straže. Trava hvatač ima jedan zgodan knjigovodstvenu ručku na isprazniti ga od trave isječi.

UPOZORENJE! Uvijek provjerite je li da trava hvatač je ispravno priključen.

PRILAGODAVANJE ŠTITNIKA ZA BOČNO PRAŽNjenje

- Ukloniti iz trave hvatača (15) i spuštanje na stražnji ispusni poklopac (6).
- Uključite se kosilica „na svojoj strani “.
- Instalirati na stražnji izlazni zatvarač (17).
- Povuci natrag na strani ispusni poklopac (11) udaljen od kosilice kućišta.
- Instalirati na strani pražnjenje pokrov na stambenim kuke i puštanje na strani pražnjenje pokrov (11)
- Postavite kosilicu na kotače.

POSTAVLJANJE FUNKCIJE BRUŠENJA

- Ukloniti iz trave hvatača (15) i spuštanje na stražnju ispusni štit (6).
- Instalirati na stražnji izlazni zatvarač (17).
- Ukloniti na strani pražnjenje elementa (ako je ugrađen) i puštanje na bočni izlazni pokrov (11).

PRILAGODAVANJE VISINE REZANJA

- Rezanje visina se namjesti s rezanje visina poluge (14) u 5 (ili 8 za 52G673) položaja od 25 - 65 mm.
- Povuci natrag na rezanje visine podešavanje polugu (14) (Sl. D).
 - Odaberite željenu montažnog pomičnog visinu od strane kreće se košnja podešavanje ručice.
 - Mjesto rezanja visina podešavanje polugu u jednom od odabranih udubljenja od rezanja visine podešavanje poluge brave (14) na kosilice kućišta (Sl. D).

UPOZORENJE! Rezanje visina je postavljen istovremeno na sve četiri cestovne kotača.

PUNJENJE MOTORNIM ULJEM

UPOZORENJE! Ne pokretati benzinski kosilicu bez ulja, kao polazna će oštetiti na motor.

- Odvrnuti i ulja za punjenje čep (12).
- Sipati u pripremljenu količinu od ulja.
- Provjerite na ulje razinu na šipci (12) (sl. E).
- Vijak na ulja punjenje umetka (12).

UPOZORENJE! Promjena na ulje za prvi put nakon 5 sati od operacije i zatim svakih 25 sati od operacije. Odvoditi iz ulja u jedan ulje otpornog spremnika pomoću odvrtanjem iz ulja za ispuštanje čep (19) (sl. E).

PUNJENJE BENZINOM

UPOZORENJE! Bezolovni benzin sa jednom oktanskim brojem 95 trebao biti korišten kao gorivo za benzin travnjak kosilice.

- Odvite poklopac spremnika za gorivo (8).
- Sipati benzin u spremniku i učvrstiti na goriva za punjenje poklopac (8).

UPOZORENJE! Nakon nadolijevanja goriva, provjerite je li gorivo punila kapa je stroži sigurno. Ne dopustiti gorivo za ispadanje.

UPOZORENJE! Većina problema s unutarnjim izgaranjem motora su izravno ili neizravno povezane s vrstom od goriva koristi.

MONTAŽA STALKA ZA PIĆE

- Pričvrstite na piće polica (4) do zgrade na gornju ručku (2) i učvrstite ga pomoću zatezanja plastične dijelove od dolje s vijcima.

RAD / POSTAVKE

POKRETANJE MOTORA

UPOZORENJE! Ni pod kojim okolnostima treba kosilica može koristiti bez na stražara instalirane. Korištenje od pogrešnih ili oštećenih stražara može uzrokovati ozbiljne ozljede.

UPOZORENJE! Koristeći jedan pogrešan ili istrošene rezanja nož će se povećati vibracije.

Benzinska travnjak kosilica je opremljena sustavom za spriječilo slučajno start-up.

- Pumpa se na gorivo s rukom goriva pumpe (10) pritiskom na tipku a nekoliko puta (sl. F).
- Povuci iz motora kočnice polugu (3) (sl. G) u odnosu na gornju ručku (2).
- Povuci startera uže (16) oštro.

ZAUSTAVLJANJE MOTORA

- Pustite da motor kočnice polugu (3) iz gornje ručke (2).

UPOZORENJE! Oštrica nastavlja se kretati za nekoliko sekundi nakon što motor se zaustavlja.

UPOZORENJE! Nikada nemojte koristiti benzinsku kosilicu na kiši ili u mokrom okruženju. Nikada ne radite s oštećenim uređajem. Svi dijelovi trebaju biti ispravno instaliran i zadovoljavaju se zahtjevi koji osiguravaju pravilan rad na benzin travnjak kosilice. Svaka oštećena sigurnosna komponenta ili dio bi trebao biti popravljen ili zamijenjen odmah.

POKRETANJE POGONA KOTAČA

- Upali motor.
- Povucite se kotač pogon kvačila polugu (1) protiv u gornje ručke (2).

Svaki put pritisak na spojke poluge od kotača pogon (1) je objavljen je prijenos od pogona na kotače je zaustavljen dok motor se i dalje radi. Košnja može također biti izvedena bez korištenja na kotač pogon funkciju koju gura na kosilicu.

UPOZORENJE! Prije pokretanja na kotač pogon, provjerite je li da postoji je nema prepreka na putu za kosilice.

SAVJETI ZA SIGURNO KORIŠTENJE

- Pomicanje na kosilicu u glatkom pokretu, držeći ručku s obje ruke.
- Kada kosilica se radi, držati ga podalje od tvrdih predmeta i usjeva.
- Kosilica može jedino biti korišten kada trava je suha.
- Česti pražnjenje od trave hvatač (nakon 2/3 punog od njega) će osigurati jedan više učinkovit košnje proces (plastične preklap na gornjem poklopcu od trave hvatač pokazuje kako puni hvatač je)

Kosilica može biti korišten sa ili bez na travi hvatač opremljen. Napomena, međutim, da stražnji iscjedak straža mora biti presavijeni dolje kada košenje bez na travi hvatač.

UPOZORENJE! Kosilica motor dobiva vrlo vruće i tijekom rada i neposredno nakon operacije. Dodirivanje to može uzrokovati kožne opekotine.

UPOZORENJE! U ispušni plinovi sadrže ugljični monoksid je udisanje od kojih se može izazvati trovanja. Stoga, nikada pokrenuti uređaja unutra ili u slabo prozračenim područjima. Nikada nemojte pokretati kosilicu u zatvorenom ili u blizini zapaljivih materijala.

NJEGA I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE! Prije započinjanja čišćenje, provjeru ili popravke na kosilicu, bi bili sigurni da je stroja motor je zaustavljen, a ne vruća. Odvojite žicu od svječiće kako biste spriječili nehotično pokretanje motora.

PROMJENA REZALOG NOŽA

- Uklonite iz trave hvatača (15).
- Stavi na kosilicu „ u stranu “.
- Čvrsto uhvatite nož za rezanje (20) (nosite zaštitne rukavice) (slika H).
- Odvijčajte od rezanja noža za montiranje vijka (21) s ključem strane okreću se u lijevo (sl. H).
- Zamijenite ili izoštriti na rezanje nožem (ako zamjena za rezanje nož s novim jednom, ona mora biti iste veličine).
- Pričvrstite na rezanje nožem u obrnutom poretku kao gore.
- Oštrenje ili zamjena za rezanje nožem je najbolje povjeriti na kvalificirane osobe uz korištenje originalnih dijelova.

ZRAČNI FILTER

Prijavi zrak filter smanjuje se snaga od izgaranja motora i povećava goriva potrošnje. Zračni filter treba biti očišćen nakon svakih 5 sati od kosilice rada.

- Ukloni se zračni filter poklopac (22) (sl. I).
- Uklonite filter za zrak (23) s poklopca filtra za zrak (slika I).
- Knock prašinu off i puhati zrak filter čist s niskim tlakom komprimiranog zraka.
- Instalacija na zračni filter i zračni filter poklopac.

UPOZORENJE! Da bi se izbjeglo da opasnost od požara ili o formiranju od opasnih para je zrak filter mora ne biti opran u benzinu ili drugim zapaljivim otapalima.

SVJEČICA

Za pouzdan rad na uređaju je stanje u iskra plug treba biti provjeren povremeno.

- Uklanjanje svječiće utikač žicu (24) sa svječiće čepa (25) (sl. J).
- Instalacija se iskra svječiće ključ (26) i izvadite na iskra čep.
- Čisti se iskra plug kontakti (25) (sl. K).
- Provjerite jaz između je iskra plug kontakata (27) (sl. L).
- Ako je potrebno, zamijenite se iskra čep s novim jedan.

SKLADIŠTENJE

- Kada spremanje na kosilici, isprazniti se gorivo sustav u potpunosti.
- Ocijedite na gorivo spremnika, pokrenite motor i omogućiti da se zaustavi trčanje za nedostatak za gorivo.
- Koristite svježe gorivo svake sezone. Nikad ne koristite bilo čišćenje agenti u gorivo spremnika kao to može oštetiti na motor.
- Provjerite jeste da su ventilacijski otvori iz motora kućišta se nije ometao.

- Samo su za održavanje postupci opisani u ovom priručniku mogu se provesti se na kosilici. Bilo druge aktivnosti može samo biti izvedena od strane jednog ovlašteni servis centar.
- To se ne smiju da bi bilo promjene do kosilice strukture.
- Kad nije u uporabi je kosilica treba biti pohranjena čist, na ravnu površinu, na suhom mjestu, izvan dohvata od djece.
- Redovito uklanjajte ostatke trave.
- Nikad ne čistite na benzin travnjak kosilicu sa vodenim, agresivne tekućine ili otapala. Očistite benzin kosilica s četkom, komprimirani zrak ili na mekanom krpom.
- Povremeno provjerite na stanje u iskra plug za izgaranje motora. Vratite se nošen iskra čep s novim jedan preporučene od strane proizvođača.
- Koristite se rezanje noževima preporučene od strane proizvođača.

UPOZORENJE! Goriva s jednom smjesi od alkohola (etil ili metil) mogu apsorbirati vlagu, koji se za vrijeme skladištenja dovodi od odvajanja od goriva smjesa komponenata i formaciju od kiseline. Zakiseljena benzina može oštetiti na motor.

Sve vrste od grešaka treba biti uklonjen od strane proizvođača ovlašteni servis.

Debljina noža	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Masa	31 kg	36 kg	36,5 kg
Godina od proizvodnje	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 sredstvo oba vrsta i oznaka na stroju			

PODACI O BUKI I VIBRACIJAMA

Model	52G671	52G672	52G673
Razina zvučnog tlaka	$L_p A = 80,3$ dB (A) K = 3 dB (A)	$L_p A = 83,4$ dB (A) K = 3 dB (A)	$L_p A = 83,4$ dB (A) K = 3 dB (A)
Izmjerena razina zvučne snage	$L_w A = 94$ dB (A) K = 3 dB (A)	$L_w A = 96$ dB (A) K = 3 dB (A)	$L_w A = 97$ dB (A) K = 3 dB (A)
Vrijednost od vibracija ubrzanja	$a_h = 4,52$ m / s ² K = 1,5 m / s ²	$a_h = 3,37$ m / s ² K = 1,5 m / s ²	$a_h = 3,36$ m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informacije o buci i vibracijama

Razina od buke emitirane od strane uređaja je opisano od strane: na razini od emitiranog zvuka tlaka $L_p A$ i zvuk snage razini $L_w A$ (gdje je K je mjerna nesigurnost). Na vibracije koje emitira od uređaja su opisani od vrijednosti od vibracijskog ubrzanja a_h (u kojem K je mjerna nesigurnost).

Sljedeće podatke : emitira zvučni tlak razine $L_p A$ zvuk snage razina L_w i vrijednost za vibracijskog ubrzanja a_h su izmjerene u skladu s Direktivom 2000/14 / EZ o buci emisija u okoliš. Dao vibracija Razina a_h može se koristiti za usporedbu uređaja i za preliminarne procjene od vibracija izloženosti.

Naveo vibracija razina je zastupnik samo za osnovnu uporabu u uređaju. Ako stroj se koristi za različite aplikacije ili s različitim radnim alatima je vibracija razina može promijeniti. Viša vibracija razina će biti pod utjecajem strane nedovoljne ili previše rijetke održavanja na uređaju. U razlozi navedeni gore mogu rezultirati u jednom povećane izloženosti prema vibracijama tijekom od cijelog razdoblja rada.

Za točno procijeniti izloženost na vibracije, uzeti u obzir periode kada oprema se okrenuo off ili kada je se okrenuo na, ali ne u uporabi. Nakon sve faktori su bili pažljivo procijeniti je ukupni vibracije izloženost može biti znatno niža.

Kako bi se zaštitili od korisnika protiv o učincima od vibracija, dodatne sigurnosne mjere trebaju biti provedene, kao što su: periodičnog održavanja od uređaja i radnih alata, zaštita od odgovarajuće temperature za ruku i pravilnu organizaciju od posla.

ZAŠTITA OKOLIŠA



Električne proizvode ne bacajte zajedno s kućnim otpadima već ih zbrinite na odgovarajućim mjestima. Informacije o mjestima zbrinjavanja daju prodavači proizvoda ili odgovorne mjese službe. Istrošeni električni i elektronički alati sadrže supstance koje mogu štetiti okolišu. Nezbrinuti proizvodi mogu biti opasni po zdravlje ljudi i za okoliš.

* Pridržavamo pravo na izvođenje promjena

"Društvo s ograničenom odgovornošću Grupa Topex" d.o.o. sa sjedištem u Varšavi, ul. Pograniczna 2/4 (u daljnjem tekstu: "Grupa Topex") daje na znanje da sva autorska prava vezana uz sadržaj ovih uputa (dalje: „Upute“), uključujući test, slike, sheme, crteže te također njihove kompozicije pripadaju isključivo Grupa Topex- u i podliježu pravnoj zaštiti, sukladno sa Zakonom od dana 4. veljače 1994 godine, o autorskim pravima i sličnim pravima (N.N. 2006 Br. 90 Stavak 631 uključujući i kasnije promjene). Kopiranje, preoblikovanje, publiciranje, modificiranje u komercijalne svrhe cijelih Uputa kao i pojedinačnih njihovih dijelova, bez suglasnosti Grupa Topex-a koje je dano u pismenom obliku, je najstrože zabranjeno i može dovesti do prekršajne i krivične odgovornosti

Izjava EZ-a o sukladnosti

Proizvođač: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.č., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Proizvod: Benzinosa kosilica

Model: 52G671

Trgovački naziv: GRAFIT

Serijski broj: 00001 + 99999

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću proizvođača.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

OCJENJENI PODACI

Benzin travnjak kosilica sa pogonom			
Parametar	Vrijednost		
Model	52G671	52G672	52G673
Kapacitet motora	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maksimalna snaga motora	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4,35 HP)
Maksimalna brzina bez tereta	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Karburator	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Tip od goriva	95 bezolovni benzin	95 bezolovni benzin	95 bezolovni benzin
Motorno ulje	Za četverotaktnu vrtnu opremu	Za četverotaktnu vrtnu opremu	Za četverotaktnu vrtnu opremu
Svječica	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Gorivo spremnik kapaciteta	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Kapacitet spremnika za ulje	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Kapacitet kutije za travu	55 l	55 l	60 l
Raspon i broj od rezanja visine postavki	25-65 mm 5 predmeta	25-65 mm 5 predmeta	25-65 mm 8 predmeta
Samohodni pogon	Da	Da	Da
Malčiranje	Da	Da	Da
Bočni iscjedak	Da	Da	Da
Širina rezanja	460 mm	502 mm	525 mm

Gore opisani proizvod u skladu je sa sljedećim dokumentima:
Direktiva o strojevima 2006/42/EZ
Direktiva o elektromagnetskoj kompatibilnosti 2014/30/EU
Direktiva o emisijama buke 2000/14/EZ kako je izmijenjena 2005/88/EZ

Zajamčena razina zvučne snage LWA=96 dB(A)

Izmjerena razina zvučne snage LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

Direktiva RoHS 2011/65/EU kako je izmijenjena Direktivom 2015/863/EU

I zadovoljava zahtjeve standarda:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Ova izjava odnosi se samo na strojeve koji su stavljeni na tržište i ne uključuje komponente dodao krajnji korisnik ili ga je naknadno izvršio.

Ime i adresa osobe s boravištem u EU-u ovlaštene za pripremu tehničkog dosjea:

Potpisano u ime:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.K.

2/4 Pograniczna ulica

02-285 Warszawa

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Službenik za kvalitetu TOPEX GRUPE

Varšava, 2022-11-04



**PREVOD IZVORNOG PRIRUČNIKA
VOZENA BENZIN KOSILICA
52G671, 52G672, 52G673**

UPOZORENJE! VAŽNO! PRE UPOTREBE UREĐAJA, PAŽLJIVO PROČITAJTE OVAJ PRIRUČNIK I ZADRŽITE GA ZA BUDUĆU REFERENCU.

DETALJNI PROPISI O BEZBEDNOSTI

UPUTSTVO ZA BEZBEDNOST KORIŠĆENJA BENZINSKIH KOSAČA

Bezbednost upotrebe benzinskih kosilica u praksi

1. Nastava

- Pažljivo pročitajte uputstva. Upoznajte se sa kontrolama i pravilnom upotrebom uređaja.
- Nikada ne dozvolite da uređajem upravljaju deca ili osobe koje nisu upoznate sa uputstvom za upotrebu uređaja. Nacionalni propisi mogu odrediti tačnu starost operatera.
- Nikada ne kosite kada su u blizini drugi ljudi, posebno deca ili kućni ljubimci.
- Zapamtite da je operater ili korisnik odgovoran za nesreće ili pretnje drugim ljudima ili životnoj sredini.

2. Priprema

- Pri košnji uvek nosite čvrste cipele i dugačke pantalone. Ne koristite uređaj golim nogama ili otvorenim sandalama. Izbegavajte oštećenu odeću koja je preširoka ili ima viseće kaiševe ili trake.
- Proverite područje na kojem će uređaj raditi i uklonite sve predmete koji bi mogli ući u uređaj.
- Pre upotrebe uvek proverite da li su sečiva, zavrtnji i dodaci za sklopove noža istrošeni ili oštećeni. Zamenite istrošene ili oštećene delove u komplete kako biste bili uravnoteženi. Zamenite oštećene ili nečitke nalepnice.
- Točite gorivo na otvorenom, sa hladnim motorom. Nikada nemojte puniti gorivo niti odvrtni rezervoar za gorivo dok motor radi.
- Budite oprezni prilikom punjenja goriva i uverite se da u blizini nema izvora požara.

3. Koristite

- Nikada ne blokirajte kontrole uređaja. To može prouzrokovati gubitak kontrole nad opremom i nesreću.

- Ne stavljajte uređaj u zatvoren prostor. Postoji rizik od trovanja ili gušenja usled nakupljanja izduvnih gasova.
- Kosite samo na dnevnom svetlu ili pod dobrim veštačkim svetlom.
- Izbegavajte košenje vlažne trave.
- Uvek pazite da stopala čvrsto stoje na padini.
- Hajde, nikad ne trči.
- Kosite preko kosine, nikada gore ili dole.
- Budite posebno oprezni kada menjate smer na kosini.
- Ne kosite na prekomerno nagnutim padinama - do najviše 15 stepeni.
- Budite posebno oprezni kada pravite rezervne kopije ili vučete mašinu prema sebi.
- Isključite pogon reznih elemenata ako se mašina mora naginjati kada se premešta preko ne-travnatih površina i kada se transportuje u i iz područja košenja.
- Ne koristite mašinu sa oštećenim poklopcima ili kućištima i bez sigurnosnih uređaja kao što su pričvršćeni poklopci i / ili hvatači trave.
- Pažljivo pokrenite motor prema uputstvima, vodeći računa da stopala budu dalje od sekačkih elemenata.
- Nemojte naginjati mašinu prilikom pokretanja motora, osim tamo gde je potrebno nagnuti da bi se pokrenuo. U tom slučaju nemojte naginjati više nego što je potrebno i podignite samo deo koji je udaljen od rukovaoca.
- Ne palite uređaj dok stojite ispred otvora za pražnjenje.
- Držite ruke i noge dalje od rotirajućih delova. Uverite se da otvor za ispuštanje nije stalno blokiran.
- Nemojte nositi električni alat dok motor radi.
- Zaustavite uređaj. Uverite se da se svi pokretni delovi ne pomeraju - Svaki put kad se udaljite od uređaja, - Cleaningpre čišćenja ili probijanja kroz utičnicu, - pre provere, čišćenja ili popravke uređaja, - nakon udara stranog predmeta. Pre ponovnog pokretanja i rada uređaja proverite da li je uređaj oštećen i, ako je potrebno, popravite ga - ako uređaj počne prekomerno da vibrira (odmah proverite) - proverite da li ima oštećenja, - Zamenite ili popravite bilo koji oštećeni deo, - proverite i zategnite labave delove.

4. Održavanje i skladištenje

- Zaustavite motor i uklonite kablove svećice pre servisiranja ili popravke
- Održavajte sve navrtke, vijke i zavrtnje u dobrom stanju kako biste osigurali bezbedan rad jedinice.
- Često proveravajte sakupljač trave da li ima habanja ili oštećenja.
- Kod priključaka sa više noževa, budite oprezni, jer rotacija jednog reznog elementa može prouzrokovati rotaciju ostalih sečiva.
- Budite pažljivi pri podešavanju mašine kako biste izbegli zaglavljivanje prstiju između pokretnih noževa i fiksnih delova mašine.
- Budite oprezni pri rukovanju noževima, iako je pogon isključen jer se noževi i dalje mogu okretati.
- Zamenite istrošene ili oštećene delove radi bezbednosti. Koristite samo originalne rezervne delove i dodatke.

Objašnjenje korišćenih piktograma



1 2 3 4 5



6 7 8 9 10

1. UPOZORENJE: PROČITAJTE UPUTSTVO ZA UPOTREBU!
2. UPOZORENJE: ČUVAJTE DOSEG NEKOG OSOBE!
3. UPOZORENJE: DRŽITE RUKE I NOGE DALJE OD Oštrica!
4. Ugasite motor i uklonite žice svećica pre započinjanja bilo kakvih radova na održavanju ili popravci
5. Držite se bezbedne udaljenosti od vruće površine
6. Koristite ličnu zaštitnu opremu (zaštitne naočare, zaštitu za sluh)
7. Koristite zaštitnu odeću
8. Držite decu dalje od alata
9. Zaštitite uređaj od vlage
10. Recikliranje

IZGRADNJA I PRIMENA

Benzinska kosilica je uređaj koji pokreće četvorotaktni motor sa unutrašnjim sagorevanjem, ima sistem pogona na točkove, što olakšava vožnju po neravnom terenu. Benzinska kosilica koristi se za košnju travnjaka u baštama kao i na većim površinama zasadenim travom, npr. sportski tereni i rekreativne površine. Kosice trave mogu se sakupljati u hvataču trave, bacati sa strane kroz bočni otvor za ispuštanje ili zemlju. Koristite samo dodatke koji odgovaraju vašem uređaju i sledite uputstva u uputstvu za upotrebu. Benzinska kosilica je namenjena samo za amatersku upotrebu.

UPOZORENJE! Ne koristite uređaj suprotno nameni.

OPIS GRAFIČKIH STRANICA

Dole navedena numeracija odnosi se na komponente uređaja prikazane na grafičkim stranicama ovog uputstva.

1. Poluga kvačila pogona na točkovima
2. Gornja drška
3. Ručica kočnice motora
4. Polica za piće
5. Navrtka za pričvršćivanje ručke
6. Poklopac zadnjeg pražnjenja
7. Donja drška
8. Poklopac rezervoara za gorivo
9. Kućište vazdušnog filtera
10. Ručna pumpa za gorivo
11. Poklopac bočnog pražnjenja
12. Kapa za punjenje ulja
13. Pogonski točak
14. Poluga za podešavanje visine sečenja
15. Hvatač trave
16. Uže za čizme
17. Zadnji poklopac za pražnjenje
18. Indikator nivoa ulja
19. Čep za ispuštanje ulja
20. Nož za sečenje
21. Vijak za pričvršćivanje noža za sečenje
22. Poklopac vazdušnog filtera
23. Vazdušni filter
24. Žica svećice
25. Svećica
26. Ključ svećice
27. Kontakti svećica

* Moguće su razlike između crteža i proizvoda.

OPREMA I PRIBOR

- | | |
|----------------------------------|------------|
| 1. Hvatač trave | - 1 kom. |
| 2. Donja drška | - 1 kom. |
| 3. Gornja drška | - 1 kom. |
| 4. Napitci za police | + - 1 set. |
| 5. Zadnji poklopac za pražnjenje | - 1 kom. |
| 6. Bočni element za pražnjenje | - 1 kom. |
| 7. Držač početnog užeta | - 1 kom. |
| 8. Obujmice | - 2 kom. |
| 9. Vijci, navrtke, vijci | - 1 set. |

PRIPREMA ZA RAD

UPOZORENJE! Ne koristite benzinsku kosilicu bez hvatača trave sa podignutim zadnjim poklopcem za ispuštanje.

UPOZORENJE! Sva održavanja, popravke, podešavanja i pripreme za rad moraju se izvoditi sa isključenim motorom.

RUČITE SKLOP

- Donju ručku (7) postavite na kućište kosilice i pričvrstite vijcima i navrtkama (možete podesiti ugao drške).
- Pričvrstite gornju ručku (2) na donju ručku (7) isporučenim vijcima i navrtkama (poluga za 52G673).
- Instalirajte ručicu užeta za pokretanje na desnu stranu gornje ručke (2) i provucite uže za pokretanje (16) kroz ručku.
- Pričvrstite kontrolne kablove na upravljač pomoću priloženih kopča (slika A).

PRILAGOĐENJE KORPE ZA TRAVU

- Podignite zaštitnik zadnjeg pražnjenja (6).
- Obesite hvatač trave (15) sa zadnjeg ispuštanja pomoću dva hvatača "a" na vrhu kućišta kosilice (slika B).
- Spustite zaštitnik zadnjeg pražnjenja (6).

Hvatač trave drži na mestu sila opruge zadnjeg zaštitnog pražnjenja. Hvatač trave ima prikladnu ručku za nošenje kako bi ga ispraznio od trave.

UPOZORENJE! Uvek proverite da li je sakupljač trave pravilno pričvršćen.

PRILAGOĐAVANJE ŠTITNIKA BOČNOG ISPORUKA

- Uklonite hvatač trave (15) i spustite zadnji poklopac za ispuštanje (6).
- Okrenite kosilicu "na bok".
- Ugradite zadnju zatvarač za pražnjenje (17).
- Povucite bočni poklopac za pražnjenje (11) sa kućišta kosilice.
- Postavite bočni poklopac za pražnjenje na kuke kućišta i otpustite bočni poklopac za pražnjenje (11)
- Postavite kosilicu na točkove.

POSTAVLJANJE FUNKCIJE BRUSENJA

- Uklonite hvatač trave (15) i spustite zadnji zaštitni štít (6).
- Ugradite zadnju zatvarač za pražnjenje (17).
- Uklonite element bočnog pražnjenja (ako je ugrađen) i otpustite poklopac bočnog pražnjenja (11).

PRILAGOĐAVANJE VISINE REZANJA

Visina sečenja se podešava ručicom visine sečenja (14) u 5 (ili 8 za 52G673) položaja od 25 - 65 mm.

- Povucite ručicu za podešavanje visine sečenja (14) (slika D).
- Pomeranjem ručice za podešavanje košenja odaberite željenu visinu košenja.
- Postavite ručicu za podešavanje visine sečenja u jedno od izabranih udubljenja brave ručice za podešavanje visine sečenja (14) na kućištu kosilice (slika D).

UPOZORENJE! Visina sečenja podešava se istovremeno na sva četiri putna točka.

PUNJENJE MOTORNIH ULJEM

UPOZORENJE! Ne palite benzinsku kosilicu bez ulja, takvo pokretanje će oštetiti motor.

- Odvijte poklopac rezervoara za ulje (12).
- Sipajte pripremljenu količinu ulja.

- Proverite nivo ulja na memoj šipki (12) (slika E).
- Zavrnite čep za punjenje ulja (12).

UPOZORENJE! Zamenite ulje prvi put nakon 5 sati rada, a zatim svakih 25 sati rada. Ispraznite ulje u posudu otpornu na ulje odvrtanjem čepa za ispuštanje ulja (19) (slika E).

PUNJENJE BENZINOM

UPOZORENJE! Bezolovni benzin sa oktanskim brojem 95 treba koristiti kao gorivo za benzinsku kosilicu.

- Odvijte poklopac rezervoara za gorivo (8).
- U rezervoar natočite benzin i zategnite poklopac rezervoara za gorivo (8).

UPOZORENJE! Nakon punjenja goriva, pobrinite se da je poklopac rezervoara za gorivo dobro zategnut. Ne dozvoliti da se gorivo izlije.

UPOZORENJE! Većina problema sa motorima sa unutrašnjim sagorevanjem su direktno ili indirektno povezani sa vrstom goriva koje se koristi.

MONTAŽA STALKA ZA PIĆE

- Pričvrstite policu za piće (4) na nosače na gornjoj ručki (2) i pričvrstite je zatezanjem plastičnih delova odozdo vijcima.

PRIPREMA ZA RAD

UPOZORENJE! Ne koristite benzinsku kosilicu bez hvatača trave sa podignutim zadnjim poklopcem za ispuštanje.

UPOZORENJE! Sva održavanja, popravke, podešavanja i pripreme za rad moraju se izvoditi sa isključenim motorom.

RUKOVATI SKLOP

- Donju ručku (7) postavite na kućište kosilice i pričvrstite vijcima i navrtkama (možete podesiti ugao drške).
- Pričvrstite gornju ručku (2) na donju ručku (7) isporučenim vijcima i navrtkama (poluga za 52G673).
- Instalirajte ručicu užeta za pokretanje na desnu stranu gornje ručke (2) i provucite užu za pokretanje (16) kroz ručku.
- Pričvrstite kontrolne kablove na upravljač pomoću priloženih kopča (slika A).

PRILOŽENJE KORPE ZA TRAVU

- Podignite zaštitnik zadnjeg pražnjenja (6).
 - Obesite hvatač trave (15) sa zadnjeg ispuštanja pomoću dva hvatača "a" na vrhu kućišta kosilice (slika B).
 - Spustite štitnik zadnjeg pražnjenja (6).
- Hvatač trave drži na mestu sila opruge zadnjeg zaštitnog pražnjenja. Hvatač trave ima prikladnu ručku za nošenje kako bi ga ispraznio od trave.

UPOZORENJE! Uvek proverite da li je sakupljač trave pravilno pričvršćen.

PRILAGOĐAVANJE ŠTITNIKA BOČNOG ISPORUKA

- Uklonite hvatač trave (15) i spustite zadnji poklopac za ispuštanje (6).
- Okrenite kosilicu „na bok“.
- Ugradite zadnji poklopac za pražnjenje (17).
- Povucite bočni poklopac za pražnjenje (11) sa kućišta kosilice.
- Postavite bočni poklopac za pražnjenje na kuke kućišta i otpustite bočni poklopac za pražnjenje (11)
- Postavite kosilicu na

UPOZORENJE! Kosilicu ni u kom slučaju ne smete koristiti bez ugrađenih štitnika. Upotreba nepravilnih ili oštećenih štitnika može prouzrokovati ozbiljne povrede.

UPOZORENJE! Korišćenje netačnog ili istrošenog noža za rezanje povećaće vibracije.

Benzinska kosilica je opremljena sistemom za sprečavanje slučajnog pokretanja.

- Napunite gorivo ručnom pumpom za gorivo (10) pritiskom na taster nekoliko puta (slika F).
- Povucite ručicu kočnice motora (3) (slika G) prema gornjoj ručki (2).
- Naglo povucite užu za starter (16).

ZAUSTAVLJANJE MOTORA

- Otpustite ručicu kočnice motora (3) sa gornje ručke (2).

UPOZORENJE! Oštrica nastavlja da se kreće nekoliko sekundi nakon što se motor zaustavi.

UPOZORENJE! Nikada nemojte koristiti benzinsku kosilicu po kiši ili u vlažnom okruženju. Nikada ne radite sa oštećenim uređajem. Svi delovi treba da budu pravilno ugrađeni i da ispunjavaju zahteve koji osiguravaju pravilan rad benzinske kosilice. Sve oštećene sigurnosne komponente ili delove treba odmah popraviti ili zameniti.

POKRETANJE POGONA TOČKA

- Upaliti motor.
 - Povucite ručicu kvačila (1) pogona na gornju ručku (2).
- Svaki put kada se otpusti pritisak na ručicu kvačila pogona točkova (1), prenos pogona na točkove se zaustavlja dok motor još uvek radi. Košenje se takođe može izvoditi bez upotrebe funkcije pogona točkova pritiskom na kosilicu.

UPOZORENJE! Pre pokretanja pogona na točkove, uverite se da na putu kosilice nema prepreka.

SAVETI ZA BEZBEDNU KORIŠĆENJE

- Pomičite kosilicu glatko, držeći ručku obema rukama.
- Kada kosilica radi, držite je dalje od tvrdih predmeta i useva.
- Kosilicu možete koristiti samo kada je trava suva.
- Često pražnjenje hvatača trave (nakon 2/3 punjenja) obezbeđuje efikasniji postupak košenja (plastični poklopac na gornjem poklopcu hvatača trave pokazuje koliko je hvatač pun)

Kosačica se može koristiti sa ili bez ugrađenog sakupljača trave. Međutim, imajte na umu da se zaštita zadnjeg pražnjenja mora sklopiti kada se kosi bez hvatača trave.

UPOZORENJE! Motor kosilice se veoma zagreva kako tokom rada, tako i neposredno nakon rada. Dodir može izazvati opekotine kože.

UPOZORENJE! Izduvni gasovi sadrže ugljen monoksid, čije udisanje može prouzrokovati trovanje. Zbog toga nikada nemojte pokretati uređaj u zatvorenom ili u slabo provetrenim mestima. Nikada ne pokrećite kosilicu u zatvorenom ili u blizini zapaljivih materijala.

RAD / POSTAVKE

POKRETANJE MOTORA

NJEGA I ODRŽAVANJE

UPOZORENJE! Pre nego što započnete čišćenje, proveru ili popravak kosilice, uverite se da je motor mašine zaustavljen i da nije vruć. Isključite žicu iz svećice kako biste sprečili nehotično pokretanje motora.

PROMENA REZNOG NOŽA

- Uklonite hvatač trave (15).
- Stavite kosilicu „u stranu“.
- Čvrsto uhvatite nož za sečenje (20) (nosite zaštitne rukavice) (slika H).
- Odmrte pričvrtni vijak noža za sečenje (21) ključem okrećući ga ulevo (slika H).
- Zamenite ili naoštrite nož za sečenje (prilikom zamene noža za rezanje novim mora biti iste veličine).
- Nož za sečenje pričvrstite obrnutim redosledom kao gore.
- Oštrenje ili zamena noža za rezanje najbolje je poveriti kvalifikovanoj osobi koja koristi originalne delove.

VAZDUŠNI FILTER

Priljavi vazdušni filter smanjuje snagu motora sa unutrašnjim sagorevanjem i povećava potrošnju goriva. Filter za vazduh treba očistiti nakon svakih 5 sati rada kosilice.

- Uklonite poklopac filtra za vazduh (22) (slika I).
- Skinite filter za vazduh (23) sa poklopca filtra za vazduh (slika I).
- Otklonite prašinu i očistite vazdušni filter komprimovanim vazduhom pod niskim pritiskom.
- Instalirajte filter za vazduh i poklopac filtra za vazduh.
-

UPOZORENJE! Da bi se izbegao rizik od požara ili stvaranja opasnih para, vazdušni filter se ne sme prati u benzinu ili drugim zapaljivim rastvaračima.

SVEĆICA

Za pouzdan rad uređaja, periodično treba proveravati stanje svećice.

- Skinite žicu svećice (24) sa svećice (25) (slika J).
- Ugradite ključ svećice (26) i izvadite svećicu.
- Očistite kontakte svećice (25) (slika K).
- Proverite razmak između kontakata svećice (27) (slika L).
- Ako je potrebno, zamenite sveću novom.

SKLADIŠTE

- Kada skladištite kosilicu, potpuno ispraznite sistem za gorivo.
- Ispraznite rezervoar za gorivo, pokrenite motor i pustite da prestane da radi zbog nedostatka goriva.
- Koristite sveže gorivo svake sezone. Nikada ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje u rezervoaru za gorivo jer to može oštetiti motor.
- Uverite se da rupe za ventilaciju na kućištu motora nisu začepljene.
- Na kosilici se mogu izvoditi samo postupci održavanja opisani u ovom uputstvu. Sve druge aktivnosti može da obavlja samo ovlašćeni servisni centar.
- Nije dozvoljeno vršenje bilo kakvih promena na strukturi kosilice.
- Kada se ne koristi, kosilicu treba čuvati čistu, na ravnoj površini, na suvom mestu, van dohvata dece.
- Redovno uklanjajte ostatke trave.
- Nikada ne čistite benzinsku kosilicu vodom, agresivnim tečnostima ili rastvaračima. Očistite benzinsku kosilicu četkom, komprimovanim vazduhom ili mekom krpom.

- Povremeno proveravajte stanje svećice motora sa unutrašnjim sagorevanjem. Zamenite istrošenu svećicu novom onom koju preporučuje proizvođač.
- Koristite noževe za rezanje koje preporučuje proizvođač.

UPOZORENJE! Goriva sa dodatkom alkohola (etil ili metil) mogu apsorbovati vlagu, što tokom skladištenja dovodi do odvajanja komponenta smeše goriva i stvaranja kiselina. Kiseli benzin može oštetiti motor.

Sve vrste kvarova treba da otkloni ovlašćeni servis proizvođača.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

OCENJENI PODACI

Benzinska kosilica sa pogonom			
Parametar	Vrednost		
Model	52G671	52G672	52G673
Kapacitet motora	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maksimalna snaga motora	2.2 kW (3 HP)	3.0 kW (4 HP)	3.2 kW (4.35 HP)
Maksimalna brzina bez tereta	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Karburator	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Vrsta goriva	95 bezolovni benzin	95 bezolovni benzin	95 bezolovni benzin
Motorno ulje	Za baštensku opremu sa 4 takta	Za baštensku opremu sa 4 takta	Za baštensku opremu sa 4 takta
Svećica	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Kapacitet rezervoara za gorivo	1.3 l	1.5 l	1.0 l
Kapacitet rezervoara za ulje	0.6 l	0.6 l	0.6 l
Kapacitet kutije za travu	55 l	55 l	60 l
Opseg i broj podešavanja visine sečenja	25-65 mm 5 predmeta	25-65 mm 5 predmeta	25-65 mm 8 predmeta
Samohodni pogon	da	da	da
Malčiranje	da	da	da
Bočno pražnjenje	da	da	da
Širina sečenja	460 mm	502 mm	525 mm
Debljina noža	2.5 mm	3.0 mm	3.0 mm
Misa	31 kg	36 kg	36.5 kg
Godina proizvodnje	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 označava i tip i oznaku mašine			

PODACI O BUKI I VIBRACIJI

Model	52G671	52G672	52G673
Nivo zvučnog pritiska	Lp A = 80.3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83.4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83.4 dB (A) K = 3 dB (A)
Izmereni nivo snage zvuka	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)

Vrednost ubrzanja vibracija	$a_h = 4.52 \text{ m/s}^2 \quad K = 1.5 \text{ m/s}^2$	$a_h = 3.37 \text{ m/s}^2 \quad K = 1.5 \text{ m/s}^2$	$a_h = 3.36 \text{ m/s}^2 \quad K = 1.5 \text{ m/s}^2$
-----------------------------	--	--	--

Informacije o buci i vibracijama

Nivo buke koju emituje uređaj opisuje se: nivoom emitovanog zvučnog pritiska $L_p A$ i nivoom zvučne snage $L_v A$ (gde je K mera nesigurnosti). Vibracije koje emituje uređaj opisuju se vrednošću ubrzanja vibracija a_h (gde je K mera nesigurnosti).

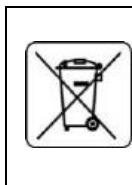
Sledeće informacije: nivo emitovanog zvučnog pritiska $L_p A$, nivo zvučne snage $L_v A$ i vrednost ubrzanja vibracija a_h izmereni su u skladu sa Direktivom 2000/14 / EC o emisiji buke u životnu sredinu. Dati nivo vibracija a_h može se koristiti za upoređivanje uređaja i za preliminarnu procenu izloženosti vibracijama.

Navedeni nivo vibracija je reprezentativan samo za osnovnu upotrebu uređaja. Ako se mašina koristi za različite primene ili sa različitim radnim alatima, nivo vibracija se može promeniti. Na viši nivo vibracija utičaće nedovoljno ili previše retko održavanje uređaja. Gore navedeni razlozi mogu rezultirati povećanom izloženosti vibracijama tokom čitavog perioda rada.

Da biste tačno procenili izloženost vibracijama, uzmite u obzir periode kada je oprema isključena ili kada je uključena, ali nije u upotrebi. Nakon što su svi faktori pažljivo procenjeni, ukupna izloženost vibracijama može biti znatno niža.

Da bi se korisnik zaštitio od uticaja vibracija, treba primeniti dodatne mere bezbednosti, kao što su: periodično održavanje uređaja i radnih alata, zaštita odgovarajuće temperature ruku i pravilna organizacija rada.

ZASTITA SREDINE



Proizvode koji se napajaju strujom ne treba bacati sa otpacima iz kuće, već ih treba predati u otpadne sirovine u odgovarajućim ustanovama. Informacije o otpadnim sirovinama daje prodavac proizvoda ili gradska vlast. Iskorišćeni uređaj električni ili elektronski sadrži supstance osetljive za životnu sredinu. Uređaji koji nisu za reciklažu predstavljaju potencijalno narušavanje životne sredine i zdravlja ljudi.

* Zadržava se pravo izmena.

„Grupa Torpex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością“ Spółka komandytowa sa sedišem u Varšavi, ulica Pograniczna 2/4 (u daljem tekstu: „Grupa Torpex“) informiše da, sva autorska prava na sadržaj dole datog uputstva (u daljem tekstu: „Uputstvo“), u kome između ostalog, tekst uputstva, postavljene fotografije, sheme, crteži, a takođe i sastav, pripadaju isključivo Grupi Torpex-u i podleđu pravnoj zaštiti u skladu sa propisom od dana 4. februara 1994. godine, o autorskim pravima i sličnim pravima (tj. Pravni glasnik 2006 broj 90, član 631, sa kasnijim izmenama). Kopiranje, menjanje, objavljivanje, menjanje u cilju komercijalizacije, celine Uputstva kao i njenih delova, bez saglasnosti Grupa Torpex-a u pismenoj formi, strogo je zabranjeno i može dovesti do pozivanja na odgovornost kako građansku tako i sudsku.



METAΦPAZH TOY APXIKOY EΓXEPIΔIOY
ΟΔΗΓΟΣ ΠΕΤΡΟΥΛΚΟΥΚ
52G671, 52G672, 52G673

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! ΣΠΟΥΔΑΙΟΣ! ΠΡΙΝ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΗ ΣΥΣΚΕΥΗ, ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΚΑΙ ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΟ ΜΕΛΛΟΝ

ΛΕΠΤΟΜΕΡΗΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΠΕΤΡΕΛΑΚΩΝ

Ασφάλεια της χρήσης βενζίνης γκαζόν χορτοκοπτικά στην πράξη

1. Διδασκαλία

- Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες. Γίνετε εξοικειωμένος με τους ελέγχους και τη σωστή χρήση της συσκευής.
- Ποτέ μην επιτρέψετε η συσκευή να λειτουργεί από παιδιά ή άτομα που δεν είναι εξοικειωμένοι με τη συσκευή του λειτουργικού οδηγίες.

Οι εθνικοί κανονισμοί ενδέχεται να καθορίζουν την ακριβή ηλικία του χειριστή.

- Ποτέ μην κόψετε όταν άλλοι άνθρωποι, κυρίως παιδιά ή κατοικίδια ζώα, είναι σε κοντινή απόσταση.
- Να θυμάστε ότι ο χειριστής ή ο χρήστης είναι υπεύθυνος για ατυχήματα ή απειλές έναντι άλλων ανθρώπων ή του περιβάλλοντος.

2. Παρασκευές

- Να φοράτε πάντα ανθεκτικά παπούτσια και μακρύ παντελόνι όταν κόβετε. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή με γυμνά πόδια ή σε ανοιχτά σανδάλια. Αποφύγετε τα κατεστραμμένα ρούχα που είναι πολύ χαλαρά ή έχουν κρεμαστά λουράκια ή κορδέλες.
- Ελέγξτε την περιοχή όπου η συσκευή είναι να λειτουργήσει και να αφαιρέσετε όλα τα αντικείμενα που θα μπορούσαν να πάρουν στα της συσκευής.
- Πριν από τη χρήση, ελέγχετε πάντα τις λεπίδες, τις βίδες και τα εξαρτήματα συναρμολόγησης μαχαιριών για φθορά ή ζημιά. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή φθαρμένα μέρη σε kit για να τα διατηρήσετε ισορροπημένα. Αντικαταστήστε τις επικές που έχουν υποστεί ζημιά ή είναι δυσανάγνωστες.
- Ανεφοδιαστείτε σε εξωτερικούς χώρους, με τον κινητήρα κρύο. Ποτέ μην εφοδιαστείτε με καύσιμα ή ξεβιδώστε το καύσιμο της δεξαμενής, ενώ ο κινητήρας είναι σε λειτουργία.
- Να είστε προσεκτικοί όταν τον ανεφοδιασμό και να κάνει σίγουρο ότι δεν είναι καμία πηγή της φωτιάς γύρω από το ξενοδοχείο.

3. Χρήση

- Ποτέ μην αποκλείετε τα στοιχεία ελέγχου της συσκευής. Αυτό μπορεί να προκαλέσει μπορείτε να χάσετε τον έλεγχο του εξοπλισμού και να προκαλέσει ένα ατύχημα.
- Να μην ξεκινήσετε με καύσιμα ή ξεβιδώστε το καύσιμο της δεξαμενής, ενώ ο κινητήρας της δηλητηρίασης ή ασφυξίας από τη συσσώρευση της εξάτμισης αερίων.
- Κούρεμα μόνο στο φως της ημέρας ή κάτω από καλό τεχνητό φως.
- Αποφύγετε την κοπή υγρού χόρτου.
- Πάντα σιγουρευτείτε ότι τα πόδια σας είναι σταθερά στην πλαγιά.
- Έλα, μην τρέχεις ποτέ.
- Μονν σε όλη την πλαγιά, ποτέ πάνω ή προς τα κάτω.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν αλλάζετε κατεύθυνση σε μια πλαγιά.
- Μην κόβετε σε υπερβολικά κεκλιμένες πλαγιές - έως και 15 μοίρες.
- Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν δημιουργείτε αντίγραφα ασφαλείας ή τραβάτε το μηχανήμα προς εσάς.
- Σβήστε την μονάδα της κοπής στοιχείου (wn) εάν η μηχανή πρέπει να γέρνει όταν αυτό είναι να μετακινείται πάνω από μη χόρτο επιφάνειες και όταν αυτό είναι να μεταφέρεται προς και από τον κουρεμάριο περιοχή.
- Μη χρησιμοποιείτε το μηχανήμα με κατεστραμμένα καλύμματα ή περιβλήματα και χωρίς την ασφάλεια της συσκευής, όπως το συνημμένο καλύμματα και / ή γρασίδι αλείας.
- Ξεκινήστε τον κινητήρα προσεκτικά και οδηγίες, λαμβάνουν τη φροντίδα που σας πόδια είναι μακριά από την κοπή στοιχείο (α).
- Μη γέρνετε το μηχανήμα κατά την έναρξη του κινητήρα, εκτός από όπου θα πρέπει να γέρνει για να ξεκινήσει. Σε αυτήν την περίπτωση, μην γέρνετε περισσότερο από το απαραίτητο και σηκώστε μόνο το τμήμα που βρίσκεται μακριά από το χειριστή.
- Μην εκκινείτε τη συσκευή ενώ στέκεστε μπροστά από το άνοιγμα εκκίνησης.
- Κρατήστε τα χέρια και τα πόδια σας μακριά από περιστρεφόμενα μέρη. Κάντε βέβαιος ότι η απαλλαγή άνοιγμα είναι να μην αποκλειστεί σε όλες τις φορές.
- Μην μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο με τον κινητήρα σε λειτουργία.
- Σταματήστε τη συσκευή. Βεβαιωθείτε σίγουρος όλα τα κινούμενα μέρη που δεν κινούνται

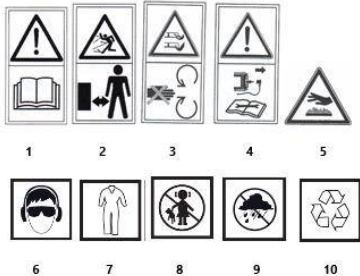
- κάθε φορά που τα πόδια μακριά από τη συσκευή,
- πριν τον καθαρισμό ή την ώθηση μέσω της εξόδου,
- πριν από τον έλεγχο, τον καθαρισμό ή την επισκευή της συσκευής,
- μετά από να χτυπηθεί από ένα ξένο αντικείμενο. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή δεν έχει υποστεί ζημιά και, εάν είναι απαραίτητο, επισκευάστε την πριν από την επανεκκίνηση και τη λειτουργία της συσκευής εάν η συσκευή αρχίζει να δονείται υπερβολικά (ελέγξτε αμέσως)
- ελέγξτε για ζημιά,
- αντικαταστήστε ή επισκευάστε οποιοδήποτε κατεστραμμένο τμήμα,

– ελέγξτε και σφίξτε τα χαλαρά μέρη.

4. Συντήρηση και αποθήκευση

- Σταματήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε το μπουζί βύσμα οδηγεί πριν από τη συντήρηση ή την επισκευή
- Διατηρείτε όλα τα παξιμάδια, τα μπουλόνια και τις βίδες σε καλή κατάσταση για να διασφαλίσετε ότι η μονάδα λειτουργεί με ασφάλεια.
- Ελέγξτε το χορτάρι συλλέκτη συχνά για φθορές ή ζημιές.
- Με εργαλεία πολλαπλών μαχαιριών, προσέξτε καθώς η περιστροφή ενός στοιχείου κοπής μπορεί να προκαλέσει την περιστροφή των άλλων λεπίδων.
- Εν είστε προσεκτικοί όταν ρυθμίζετε το μηχανήμα για να αποφύγετε να πιάσετε τα δάχτυλά σας μεταξύ των κινούμενων μαχαιριών και των σταθερών τμημάτων του μηχανήματος.
- Εν είστε προσεκτικοί όταν χειρίζεστε τα μαχαίρια, παρόλο που ο κινητήρας είναι αποσυνδεδεμένος καθώς τα μαχαίρια μπορεί να περιστρέφονται.
- Αντικαταστήστε τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα μέρη για ασφάλεια. Χρησιμοποιήστε μόνο πρωτότυπα ανταλλακτικά ανταλλακτικά και αξεσουάρ.

Επεξήγηση των χρησιμοποιούμενων εικονογραμμάτων



- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ!
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΑΠΟ ΤΟΝ ΑΛΛΟ ΠΡΟΣΩΠΟ!
- ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΤΑ ΧΕΡΙΑ ΚΑΙ ΤΑ ΠΟΔΙΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΜΠΑΛΑ!
- Σταματήστε τον κινητήρα και αφαιρέστε το μπουζί βύσμα καλώδια πριν από την έναρξη κάθε συντήρησης ή επισκευής εργασίας
- Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση από την καυτή επιφάνεια
- Χρησιμοποιήστε ατομικό προστατευτικό εξοπλισμό (προστατευτικά γυαλιά, προστασία ακοής)
- Χρησιμοποιήστε προστατευτικά ρούχα
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από το εργαλείο
- Προστατέψτε τη συσκευή από την υγρασία
- Ανακύκλωση

ΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ

Η βενζίνη χλοοκοπτικό είναι μια συσκευή που τροφοδοτείται από μια τετράχρονη εσωτερικής καύσεως τον κινητήρα, αυτό έχει ένα τροχό μετάδοσης κίνησης που συστήματος, το οποίο καθιστά το εύκολο να οδηγήσει σε ανώμαλο έδαφος. Η βενζίνη γκαζόν μηχανή είναι χρησιμοποιείται για κόψιμο γκαζόν στο σπίτι τους κήπους καθώς επίσης και μεγαλύτερες εκτάσεις φυτεμένες με γκαζόν, π.χ., αθλητικούς τομείς και χώρους αναψυχής. Οι χόρτο αποκόμματα μπορούν να συλλέγονται στο χόρτο κάδο, ρίχνονται από την πλευρά διαμέσου της πλευράς εκκένωσης άνοιγμα, ή το έδαφος. Μόνο χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα που είναι κατάλληλα για σας συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες στο λειτουργικό εγχειρίδιο. Η βενζίνη γκαζόν μηχανή είναι προορίζεται μόνο για ερασιτεχνική χρήση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε αντίθεση με την προβλεπόμενη χρήση.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΓΡΑΦΙΚΩΝ ΣΕΛΙΔΩΝ

Η αριθμηση παρακάτω αναφέρεται στις συνιστώσες της διατάξεως που φαίνεται στις γραφικές σελίδες του παρόντος εγχειρίδιου.

- Μοχλός συμπλέκτη κίνησης τροχού
- Κορυφή λαβή
- Μοχλός φρένο κινητήρα
- Ράφι για ποτά
- Χειριστήρι του παξιμαδιού στερέωσης
- Πίσω κάλυμμα εκκένωσης

- Κάτω λαβή
- Το καπάκι πλήρωσης καυσίμου
- Περίβλημα φίλτρου αέρα
- Χειροκίνητη αντλία καυσίμου
- Πλευρικό κάλυμμα εκκένωσης
- Το έλαιο πλήρωσης πώμα
- Τροχός οδήγησης
- Μοχλός ρύθμισης ύψους κοπής
- Grass catcher
- Σχοινί εκκίνησης
- Πίσω κλείστρο εκκένωσης
- Ένδειξη στάθμης λαδιού
- Πετρέλαιο αποστράγγισης βύσμα
- Μαχαίρι κοπής
- Κοχλίας στερέωσης μαχαίριου κοπής
- Κάλυμμα φίλτρου αέρα
- Φίλτρο αέρα
- Μπουζί σύρμα
- Μπουζί
- Μπουζί κλειδί
- Επαφές μπουζί

* Μπορεί να υπάρχουν διαφορές μεταξύ του σχεδίου και του προϊόντος.

ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΞΕΣΟΥΑΡ

- | | |
|----------------------------------|------------|
| 1. Grass catcher | - 1 τεμ. |
| 2. Κάτω λαβή | - 1 τεμ. |
| 3. Κορυφαία λαβή | - 1 τεμ. |
| 4. Διάρκεια βραχίονες ποτά | + - 1 σστ. |
| 5. Πίσω κλείστρο εκκένωσης | - 1 τεμ. |
| 6. Στοιχείο πλευρικής εκφόρτισης | - 1 τεμ. |
| 7. Βάση σχοινιού εκκίνησης | - 1 τεμ. |
| 8. Κλιπ | - 2 τεμ. |
| 9. Μπουλόνια, παξιμάδια, βίδες | - 1 σστ. |

ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑ ΕΡΓΑΣΙΑΣ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην λειτουργία της βενζίνης μηχανή χωρίς το γρασίδι catcher με το πίσω απαλλαγή κάλυμμα αυξηθεί.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Όλα συντήρηση, επισκευές, ρυθμίσεις και εργασίες προετοιμασίας δραστηριοτήτων πρέπει να εκτελούνται με τη μηχανή εκτός λειτουργίας.

ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ

- Τοποθετήστε την κάτω λαβή (7) στο περίβλημα του χλοοκοπτικού και στερεώστε με μπουλόνια και παξιμάδια (μπορείτε να ρυθμίσετε τη γωνία της λαβής).
- Συνδέστε την επάνω λαβή (2) στην κάτω λαβή (7) με τα παρεχόμενα μπουλόνια και παξιμάδια (μοχλός για 52G673).
- Τοποθετήστε τη λαβή σχοινιού εκκίνησης στη δεξιά πλευρά της άνω λαβής (2) και περάστε το σχοινί εκκίνησης (16) μέσω της λαβής.
- Συνδέστε τα καλώδια ελέγχου στο τιμόνι με τα παρεχόμενα κλιπ (Εικ. Α).

ΣΥΝΔΕΣΗ ΚΑΛΑΘΙ ΓΚΡΑΣ

- Σηκώστε το πίσω προστατευτικό εκκένωσης (6).
- Κρεμάστε το γρασίδι catcher (15) από την πίσω εκκένωσης εξόδου χρησιμοποιώντας τα δύο αλυσίματα « α » στην κορυφή του βεριστι περιβλήματος (Εικ. Β).
- Χαμηλώστε το πίσω προστατευτικό εκκένωσης (6).

Το γρασίδι catcher έχει πραγματοποιηθεί στη χώρα από την άνοιξη δύναμη της πίσω απαλλαγή φρουράς. Το γρασίδι catcher έχει ένα βολικό μεταφοράς λαβή για να αδειάσει το από χόρτο αποκόμματα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πάντα κάνει σίγουροι ότι το γρασίδι catcher είναι σωστά συνδεδεμένο.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΠΛΕΥΡΙΚΗΣ ΑΠΟΡΡΙΨΗΣ

- Αφαιρέστε το γρασίδι συλλέκτη (15) και να μειώσει το πίσω εκκένωσης κάλυμμα (6).
- Γυρίστε την μηχανή «για του πλευρά ».
- Τοποθετήστε το πίσω κλείστρο εκκένωσης (17).

- Τραβήξτε το πλευρικό κάλυμμα εκκένωσης (11) μακριά από το περίβλημα του χλοοκοπτικού.
- Τοποθετήστε το πλευρικό κάλυμμα εκκένωσης στα άγκιστρα περιβλήματος και αφήστε το πλευρικό κάλυμμα εκκένωσης (11)
- Τοποθετήστε το χλοοκοπτικό στους τροχούς.

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΣ

- Αφαιρέστε το γρασίδι συλλέκτη (15) και να μειώσει το οπίσθιο εκκένωσης ασπίδα (6).
- Τοποθετήστε το πίσω κλειστόρο εκκένωσης (17).
- Αφαιρέστε το στοιχείο πλευρικής εκφόρτισης (εάν υπάρχει) και αφήστε το πλευρικό κάλυμμα εκκένωσης (11).

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΟΥ Ύψους κοπής

Η κοπή ύψος είναι ρυθμίζεται με την κοπή ύψος μοχλό (14) σε 5 (ή 8 για 52G673) θέσεις 25-65 mm.

- Τραβήξτε προς τα πίσω το μοχλό ρύθμισης ύψους κοπής (14) (εικ. D).
- Επιλέξτε την επιθυμητή κούρεμα ύψος από μετακινώντας το κούρεμα προσαρμογή μοχλό.
- Τοποθετήστε το μοχλό ρύθμισης ύψους κοπής σε μία από τις επιλεγμένες εσοχές της κλειδαριάς μοχλού ρύθμισης ύψους κοπής (14) στο περίβλημα του χλοοκοπτικού (εικ. Δ).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η κοπή ύψος έχει οριστεί ταυτόχρονα σε όλες τις τέσσερις δρόμο τροχού.

ΓΕΜΙΣΜΑ ΜΕ ΛΑΔΙ ΜΗΧΑΝΙΚΟΥ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μην ξεκινάτε το χλοοκοπτικό βενζίνης χωρίς λάδι, τέτοια εκκίνηση θα βλάψει τον κινητήρα.

- Ξεβιδώστε το λάδι πλήρωσης πώμα (12).
- Χύστε στην έτοιμη ποσότητα του ελαίου.
- Ελέγξτε το λάδι επίπεδο σχετικά με την ράβδο μέτρησης (12) (εικ. E).
- Βιδώ στην λαδιού πλήρωσης τάπα (12).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αλλάξτε το λάδι για πρώτη φορά μετά από 5 ώρες της λειτουργίας και στη συνέχεια κάθε 25 ώρες της λειτουργίας. Αδειάστε το λάδι σε ένα έλαιο-ανθεκτικής δοχείο με ξεβιδώμα του λαδιού αποστράγγισης τάπα (19) (εικ. E).

ΠΛΗΡΩΣΗ ΜΕ ΒΑΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Αμολυθεί βενζίνη με ένα οκτανίων αριθμό των 95 θα πρέπει να χρησιμοποιείται ως καύσιμο για μία βενζίνη γκαζόν θερσιτή.

- Ξεβιδώστε το καπάκι πλήρωσης καυσίμου (8).
- Ρίξτε βενζίνη στη δεξαμενή και σφίξτε το καπάκι πλήρωσης καυσίμου (8).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Μετά ανεφοδιασμού, βεβαιωθείτε βέβαιος ο καύσιμο πληρωτικό πώμα είναι σφηνωμένο με ασφάλεια. Μην αφήνετε να χυθεί καύσιμο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα περισσότερα από τα προβλήματα με εσωτερικής καύσης κινητήρες είναι άμεσα ή έμμεσα σχετίζονται με την τύπο του καυσίμου που χρησιμοποιείται.

ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΡΑΦΟΥ ΡΟΦΟΙ

- Συνδέστε το ποτά ραφίου (4) με τα στηρίγματα επί της άνω λαβής (2) και στερεώστε το με σφηνώντας τα πλαστικά μέρη από κάτω με βίδες.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ / ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ

ΕΝΑΡΞΗ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Σε καμία περίπτωση δεν πρέπει να χρησιμοποιείται το χλοοκοπτικό χωρίς να είναι τοποθετημένοι οι προφυλακτήρες. Η χρήση της λανθασμένης ή κατεστραμμένο φρουρούς μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Χρησιμοποιώντας μια λανθασμένη ή φθαρμένα κοπής μαχαίρι θα αυξήσει τους κραδασμούς.

Η βενζίνη γκαζόν μηχανή είναι εξοπλισμένη με ένα σύστημα για την πρόληψη της ακούσιας εκκίνησης.

- Αντλία μέχρι το καύσιμο με το χέρι καυσίμου αντλίας (10) πιέζοντας το πλήκτρο α μερικές φορές (εικ. F).
- Τραβήξτε το κινητήρα πέδης μοχλό (3) (εικ. G) έναντι της άνω λαβής (2).
- Τραβήξτε απότομα το σχοινί της μίζας (16).

ΣΤΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΚΙΝΗΤΗΡΑ

- Αφήστε το μοχλό φρένου κινητήρα (3) από την άνω λαβή (2).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η λεπίδα συνεχίζει να κινείται για λίγα δευτερόλεπτα αφού ο κινητήρας σταματήσει.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το χλοοκοπτικό βενζίνης στη βροχή ή σε υγρό περιβάλλον. Ποτέ μην εργάζεστε με κατεστραμμένη συσκευή. Όλα τα μέρη πρέπει να είναι σωστά εγκατεστημένο και να πληρούν τις απαιτήσεις διασφάλισης της ορθής λειτουργίας της βενζίνης γκαζόν μηχανή. Οποιοδήποτε κατεστραμμένο εξάρτημα ασφαλείας ή μέρος πρέπει να επισκευαστεί ή να αντικατασταθεί αμέσως.

ΕΝΑΡΞΗ ΤΟΥ ΟΔΗΓΟΥ ΤΡΟΧΟΥ

- Εκκινήστε τον κινητήρα.
- Τραβήξτε το μοχλό συμπλέκτη κίνησης τροχού (1) πάνω στην πάνω λαβή (2).

Κάθε φορά η πίεση στο συμπλέκτη μοχλό του τροχού μετάδοσης κίνησης (1) είναι απευθερώνεται, η μετάδοση των κινήσεων στους τροχούς είναι διακόπεται ενώ η μηχανή είναι ακόμα σε λειτουργία. Κούρεμα μπορεί επίσης να πραγματοποιηθεί χωρίς τη χρήση του τροχού κίνησης λειτουργία του πιέζοντας τη μηχανή.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν από την έναρξη του τροχού μετάδοσης κίνησης, βεβαιωθείτε είστε σίγουροι ότι υπάρχει είναι δεν είναι εμπόδιο στο δρόμο του μηχανή.

ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΑΣΦΑΛΗΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Μετακινήστε το χλοοκοπτικό σε ομαλή κίνηση, κρατώντας τη λαβή με τα δύο χέρια.
- Όταν η μηχανή είναι σε λειτουργία, κρατήστε τη μακριά από το σκληρό αντικείμενα και καλλέργειες.
- Το χλοοκοπτικό μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν το γρασίδι είναι στεγνό.
- Η συχνή εκκένωση του χόρτου catcher (μετά από 2/3 γεμάτο από αυτό) θα εξασφαλίσει μια πιο αποτελεσματική κούρεμα διαδικασία (το πλαστικό καπάκι στο πάνω κάλυμμα του χόρτου catcher δείχνει πόσο γεμάτο το catcher είναι)

Η μηχανή μπορεί να χρησιμοποιηθεί με ή χωρίς το γρασίδι catcher τοποθετηθεί. Σημειώστε, ωστόσο, ότι η πίσω απαλλαγή προφυλακτήρα πρέπει να διπλωθεί προς τα κάτω όταν το κούρεμα χωρίς το γρασίδι catcher.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Η μηχανή μηχανή παίρνει πολύ ζεστό, τόσο κατά τη διάρκεια της λειτουργίας και αμέσως μετά τη λειτουργία. Εάν το αγγίξετε μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα στο δέρμα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα καυσαέρια καπνοί περιέχουν άνθρακα μονοξείδιο, η εισπνοή των οποίων μπορεί να προκαλέσει δηλητηρίαση. Επομένως, μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή σε εσωτερικούς χώρους ή σε περιοχές με χαμηλό αερισμό. Ποτέ μην ξεκινάτε το χλοοκοπτικό σε εσωτερικούς χώρους ή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Πριν από την έναρξη καθαρισμό, τον έλεγχο ή την επισκευή του μηχανή, βεβαιωθείτε είστε σίγουροι ότι η μηχανή του κινητήρα είναι σταματήσει και όχι καυτό. Αποσυνδέστε το καλώδιο από το μπουζί για να αποτρέψετε την τυχαία εκκίνηση του κινητήρα.

ΑΛΛΑΓΗ ΤΟΥ ΜΕΓΑΛΟΥ ΚΟΠΗΣ

- Αφαιρέστε το γρασίδι συλλέκτη (15).
- Αφήστε το χλοοκοπτικό "στην άκρη".
- Σταθερά πιάστε το κοπής μαχαίρι (20) (φορούν προστατευτικά γάντια) (εικ. Η).
- Ξεβιδώστε την κοπή μαχαίρι στερέωσης μπουλόνι (21) με ένα κλειδί από στρέφοντας το προς την αριστερά (εικ. Η).
- Αντικαταστήστε ή οξύνουν την κοπή μαχαίρι (κατά την αντικατάσταση της κοπής μαχαίριού με ένα νέο ένα, θα πρέπει να είναι από ίδιου μεγέθους).
- Συνδέστε το μαχαίρι κοπής με την αντίστροφη σειρά όπως παραπάνω.
- Η όξυνση ή την αντικατάσταση της κοπής μαχαίριού είναι καλύτερο ανατεθεί σε ένα ειδικευμένο άτομο, χρησιμοποιώντας πρωτότυπα μέρη.

ΦΙΛΤΡΟ ΑΕΡΑ

- Ένα βρώμικο φίλτρο αέρα μειώνει την ισχύ του κινητήρα καύσης και αυξάνει την κατανάλωση καυσίμου. Η αέρας φίλτρο θα πρέπει να καθαρίζονται μετά από κάθε 5 ώρες της θεριστή λειτουργίας.
- Αφαιρέστε το κάλυμμα του φίλτρου αέρα (22) (Εικ. Ι).
 - Αφαιρέστε το φίλτρο αέρα (23) από το κάλυμμα του φίλτρου αέρα (Εικ. Ι).
 - Knock σκόνη μακριά και φυσούν αέρα φίλτρο καθαρό με χαμηλή πίεση πεπιεσμένου αέρα.
 - Τοποθετήστε το φίλτρο αέρα και το κάλυμμα του φίλτρου αέρα.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Για να αποφευχθεί ο κίνδυνος της πυρκαγιάς ή την διαμόρφωση των επικίνδυνων ατμών, ο αέρας φίλτρο πρέπει δεν πρέπει να πλένονται σε βενζίνη ή άλλα εύφλεκτα διαλυτικά.

ΜΠΟΥΖΙ

- Για αξιόπιστη λειτουργία της συσκευής, η κατάσταση του σπινθήρα βύσματος θα πρέπει να ελέγχονται περιοδικά.
- Αφαιρέστε σπινθήρα βύσμα σύρματος (24) από σπινθήρα βύσμα (25) (Σχ. J).
 - Τοποθετήστε το σπινθήρα βύσμα κλειδί (26) και αφαιρέστε το σπινθήρα βύσμα.
 - Καθαρίστε τα σπινθήρα βύσματος επαφές (25) (εικ. Κ).
 - Ελέγξτε το χάσμα μεταξύ των σπινθήρα βύσματος επαφές (27) (εικ. L).
 - Εάν είναι απαραίτητο, αντικαταστήστε το μπουζί με ένα νέο.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

- Όταν αποθήκευση το χλοοκοπτικό, αδειάστε το καύσιμο σύστημα εντελώς.
- Αδειάστε το καύσιμο της δεξαμενής, να ξεκινήσει η μηχανή, και να επιτρέψει την να σταματήσει να τρέχει για την έλλειψη των καυσίμων.
- Χρησιμοποιήστε φρέσκο καύσιμο κάθε εποχή. Ποτέ χρησιμοποιείτε τυχόν καθαρισμού παράγοντες στο καύσιμο δεξαμενή καθώς αυτό μπορεί να προκαλέσει βλάβη του κινητήρα.
- Κάντε βέβαιος ότι οι εξαρτισμού τρύπες του κινητήρα κατοικιών που δεν παρεμποδίζεται.
- Μόνο οι διαδικασίες συντήρησης που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο μπορούν να εκτελούνται στο χλοοκοπτικό. Οποιοσδήποτε άλλες δραστηριότητες που μπορεί μόνο να πραγματοποιηθεί από ένα εξουσιοδοτημένο service κέντρο.
- Δεν είναι Δεν επιτρέπεται να κάνει οποιοσδήποτε αλλαγές με την μηχανή του δομή.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, το χλοοκοπτικό πρέπει να φυλάσσεται καθαρό, σε επίπεδη επιφάνεια, σε ξηρό μέρος, μακριά από παιδιά.
- Αφαιρέστε τακτικά τα υπολείμματα γρασιδιού.
- Ποτέ καθαρίζετε το βενζίνης γκαζόν χλοοκοπτικό με νερό, επιθετικά υγρά ή διαλύτες. Καθαρίστε το βενζίνης χλοοκοπτικό με ένα πινέλο, πεπιεσμένο αέρα ή ένα μαλακό πανί.
- Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του μπουζί του κινητήρα καύσης. Αντικαταστήστε το φθαρμένο μπουζί με ένα νέο που συνιστά ο κατασκευαστής.
- Χρησιμοποιήστε τα μαχαίρια κοπής που συνιστά ο κατασκευαστής.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Καύσιμα με μία πρόσμιξη της αλκοόλης (αιθυλ ή μεθυλ) μπορεί να απορροφήσει την υγρασία, η οποία κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης οδηγεί σε διαχωρισμό των καυσίμων μίγματος συστατικών και το σχηματισμό των οξέων. Η όξυνση βενζίνη μπορεί να βλάψει τον κινητήρα.

Όλα τα είδη των βλαβών θα πρέπει να αφαιρεθεί από τον κατασκευαστή εξουσιοδοτημένο service.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

ΔΕΔΟΜΕΝΑ

Βενζίνη γκαζόν μηχανή με δίσκο			
Παράμετρος	αξία		
Μοντέλο	52G671	52G672	52G673
Χωρητικότητα κινητήρα	139 εκ. ³	173 εκ. ³	196 εκ. ³
Μέγιστη ισχύς κινητήρα	2,2 kW (3 HP)	3,0 kW (4 HP)	3,2 kW (4,35 HP)
Μέγιστη ταχύτητα χωρίς φορτίο	2850 λεπτά ⁻¹	2800 λεπτά ⁻¹	2850 λεπτά ⁻¹
Καρμπυρατέρ	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70F B
Τύπος του καυσίμου	95 βενζίνη χωρίς μόλυβδο	95 βενζίνη χωρίς μόλυβδο	95 βενζίνη χωρίς μόλυβδο
Λάδι κινητήρα	Για τετράχρονο εξοτλισμό κήπου	Για τετράχρονο εξοτλισμό κήπου	Για τετράχρονο ο εξοτλισμό κήπου
Μπουζί	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Καυσίμου ρεζερβουάρ χωρητικότητα	1,3 λίτρα	1,5 λίτρο	1,0 λίτρο
Λάδι δεξαμενή χωρητικότητα	0,6 λίτρα	0,6 λίτρα	0,6 λίτρα
Grass κουτί ικανότητα	55 λίτρα	55 λίτρα	60 λίτρα
Εύρος και τον αριθμό των κοπής ύψους ρυθμίσεις	25-65 mm 5 αντικείμενα	25-65 mm 5 αντικείμενα	25-65 mm 8 αντικείμενα
Αυτοκινούμενη κίνηση	Ναί	Ναί	Ναί
Επιστροφή	Ναί	Ναί	Ναί
Πλευρική εκφόρτιση	Ναί	Ναί	Ναί
Πλάτος κοπής	460 mm	502 mm	525 mm
Πάχος μαχαίριου	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Μάζα	31 κιλά	36 κιλά	36,5 κιλά
Έτος της παραγωγής	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 σημαίνει τόσο τον τύπο όσο και τον χαρακτηρισμό του μηχανήματος			

Δεδομένα θορύβου και δονήσεων

Μοντέλο	52G671	52G672	52G673
Επίπεδο ηχητικής πίεσης	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)

Μετρημένο επίπεδο ισχύος ήχου	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
H αξία των επιταχύνσεων δόνησης	a _h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Πληροφορίες για το θόρυβο και τους κραδασμούς

Η στάθμη του θορύβου που εκπέμπεται από τη συσκευή είναι περιγραφεται από: το επίπεδο του εκπεμπόμενου ήχου πίεσης L_p A και το ηχητικής ισχύος στάθμη L_w A (όπου K είναι η μέτρηση αβεβαιότητα). Οι δονήσεις που εκπέμπονται από τη συσκευή που περιγράφεται από την τιμή του δόνησης επιτάχυνσης a_h (όπου K είναι η μέτρηση αβεβαιότητα).

Οι ακόλουθες πληροφορίες: εκπεμπόμενου ήχου πίεση επίπεδο L_p A, ήχου εξουσία επίπεδο L_w A και η αξία των κραδασμών της επιτάχυνσης για ώρα είχαν μετρηθεί σε σύμφωνα με την οδηγία 2000/14 / ΕΚ σχετικά με το θόρυβο των εκπομπών στο περιβάλλον. Το δεδομένο επίπεδο δόνησης a_h μπορεί να χρησιμοποιηθεί για σύγκριση συσκευών και για προκαταρκτική αξιολόγηση της έκθεσης σε κραδασμούς.

Το δηλωμένο επίπεδο δόνησης είναι αντιπροσωπευτικό μόνο για τη βασική χρήση της συσκευής. Αν το μηχάνημα έχει χρησιμοποιηθεί για διάφορες εφαρμογές ή με διαφορετική εργασία εργαλεία, η δόνηση επίπεδο μπορεί να αλλάξει. Η υψηλότερη δόνηση επίπεδο θα πρέπει να επηρεάζεται από την ανεπαρκή ή πολύ σπάνια συντήρηση της συσκευής. Οι λόγοι δίνουν παραπάνω μπορεί να οδηγήσει σε μια αυξημένη έκθεση σε κραδασμούς κατά τη διάρκεια της ολόκληρης της περιόδου της λειτουργίας.

Για την ακρίβεια την εκτίμηση της έκθεσης σε κραδασμούς, να εξετάσει τις περιόδους όταν ο εξοπλισμός είναι ενεργοποιημένος off ή όταν αυτό είναι ενεργοποιημένο ανοιχτή αλλά δεν τη χρήση. Μετά όλοι οι παράγοντες έχουν έχουν προσεκτικά εκτιμηθεί, η συνολική δόνηση έκθεση μπορεί να είναι σημαντικά χαμηλότερο.

Προκειμένου να προστατευθεί ο χρήστης από τις επιπτώσεις των δονήσεων, θα πρέπει να εφαρμόζονται πρόσθετα μέτρα ασφαλείας, όπως: περιοδική συντήρηση της συσκευής και των εργαλείων εργασίας, προστασία της κατάλληλης θερμοκρασίας των χεριών και σωστή οργάνωση της εργασίας.

Οδηγία 2006/42/ΕΚ για τα μηχανήματα

Οδηγία ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/ΕΕ

Οδηγία 2000/14/ΕΚ για τις εκπομπές θορύβου, όπως τροποποιήθηκε από την 2005/88/ΕΚ

Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος L_wA=96 dB(A)

Μετρούμενη στάθμη ηχητικής ισχύος L_wA=94 dB(A) K=3 dB(A)

Οδηγία RoHS 2011/65/ΕΕ όπως τροποποιήθηκε από την οδηγία 2015/863/ΕΕ

Και πληροί τις απαιτήσεις των προτύπων:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017,;

EN ISO 14982:2009,

EN IEC 63000:2018

Η παρούσα δήλωση αφορά μόνο τα μηχανήματα όπως διατίθενται στην αγορά και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα προστιθέμενα από τον τελικό χρήστη ή πραγματοποιούνται από αυτόν/αυτή εκ των υστέρων.

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση του κατοίκου της ΕΕ που είναι εξουσιοδοτημένος να προετοιμάσει τον τεχνικό φάκελο:

Υπογράφεται εξ ονόματος:

Grupa Torrex Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna Street

02-285 Βαρσοβία

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

TOPEX GROUP Υπεύθυνος ποιότητας

Βαρσοβία, 2022-11-04



TRADUCCIÓN DEL MANUAL ORIGINAL

CORTADORA DE GASOLINA

ACCIONADA

52G671, 52G672, 52G673

¡ADVERTENCIA! ¡IMPORTANTE! ANTES DE UTILIZAR EL DISPOSITIVO, LEA ESTE MANUAL DETENIDAMENTE Y GUARDE PARA FUTURAS CONSULTAS.

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα. Θα πρέπει να παραδίδονται στο ειδικό τμήμα ανακύκλωσης. Τις πληροφορίες για το θέμα ανακύκλωσης μπορεί να σας τις παρέχει ο πωλητής του προϊόντος ή οι τοπικές αρχές. Ηλεκτρονικός και ηλεκτρικός εξοπλισμός, το χρονικό περιθώριο λειτουργίας του οποίου έληξε, περιέχει επικίνδυνες για το περιβάλλον ουσίες. Εξοπλισμός ο οποίος δεν έχει υποστεί ανακύκλωση αποτελεί ενδεχόμενο κίνδυνο για το περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου.

* Διατηρούμε το δικαίωμα εισαγωγής αλλαγών.

Η εταιρεία „Grupa Torrex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa, η οποία εδρεύει στη Βαρσοβία στη διεύθυνση: Pograniczna str. 2/4 (αποκαλούμενη εφεξής η „Grupa Torrex”), προειδοποιεί ότι όλα τα πνευματικά δικαιώματα δημιουργού για το περιεχόμενο των παρούσων οδηγιών (αποκαλούμενων εφεξής οι «Οδηγίες») συμπεριλαμβανομένων των κειμένων, των φωτογραφιών, διαγραμμάτων, εικόνων και σχεδίων, καθώς και της στοιχειώσεως, ανήκουν αποκλειστικά στην εταιρεία Grupa Torrex και προστατεύονται με το Νόμο περί δικαιώματος δημιουργού και συγγενών δικαιωμάτων από τις 4 Φεβρουαρίου του έτους 1994 (Ενημερωτικό δελτίο των νομοθετήσεων της Δημοκρατίας της Πολωνίας Αρ. 90 Αρθ. 631 με τις υπόμνητες μεταρρυθμίσεις). Αντιγραφή, αναπαραγωγή, δημοσίευση, αλλαγή των στοιχείων των οδηγιών χωρίς την έγγραφη έγκριση της εταιρείας Grupa Torrex αυστηρά απαγορεύεται και μπορεί να οδηγήσει σε έγκριση ποινικών και άλλων αξιώσεων.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ

Κατασκευαστής: Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Πρόϊόν: Βενζινοκίνητο χλοοκοπτικό

Μοντέλο: 52G671

Εμπορική ονομασία: GRAPHITE

Σειριακός αριθμός: 00001 + 99999

Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Το προϊόν που περιγράφεται ανωτέρω συμμορφώνεται με τα ακόλουθα βασικά κριτήρια:
έγγραφο:

REGLAMENTOS DE SEGURIDAD DETALLADOS

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA EL USO DE CORTADORAS DE GASOLINA

Seguridad del uso de cortadoras de césped de gasolina en la práctica

1. Enseñando

- Lea atentamente las instrucciones. Convertido en familiarizados con los controles y la correcta utilización del dispositivo.
- Nunca permita que el dispositivo sea operado por niños o personas que no estén familiarizadas con las instrucciones de funcionamiento del dispositivo. Las regulaciones nacionales pueden especificar la edad exacta del operador.
- Nunca corte el césped cuando otras personas, especialmente niños o animales domésticos, son cercanas.
- Recuerde que el operador o usuario es responsable de los accidentes o amenazas a otras personas o al medio ambiente.

2. Preparación

- Siempre use robustos zapatos y largos pantalones cuando se siega. No operar el dispositivo con desnudos pies o en abierto sandalias. Evite la ropa dañada que sea demasiado holgada o que tenga correas o cintas colgando.
- Verifique el área donde se va a operar el dispositivo y retire cualquier objeto que pueda entrar en el dispositivo.
- Antes de su uso, siempre verifique las cuchillas, tornillos y cuchillo de montaje de accesorios de desgaste o daños. Reemplazar desgastadas o dañadas partes en kits para mantener ellos equilibrado. Reemplace las etiquetas dañadas o ilegibles.
- Repostar al aire libre, con el motor frío. Nunca reposte o recargue el tanque de combustible mientras el motor está funcionando.

- e) Ser cuidadoso cuando repostar y hacer seguro de que no es ninguna fuente de fuego cercano.

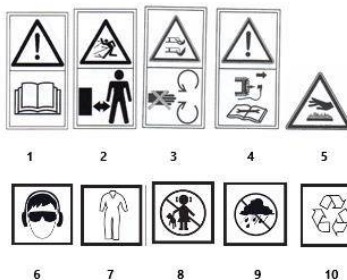
3. Utilizar

- a) Nunca bloquee los controles del dispositivo. Esto puede causar que al perder el control del equipo y causar un accidente.
- b) No comience hasta los dispositivos en el interior. No es un riesgo de intoxicación o asfixia por la acumulación de gases de escape de gases.
- c) Corte el césped solo a la luz del día o con buena luz artificial.
- d) Evite cortar el césped mojado.
- e) Siempre hacen seguro de sus pies están firmemente en la pendiente.
- f) Vamos, nunca corras.
- g) Corte a lo largo de la pendiente, nunca hacia arriba o hacia abajo.
- h) Tenga especial cuidado al cambiar de dirección en una pendiente.
- i) No cortar el césped en exceso inclinadas laderas - hasta un máximo de 15 grados.
- j) Estarán especialmente cuidadosos cuando el respaldo hacia arriba o tirar de la máquina hacia usted.
- k) Desconectar el accionamiento del corte elemento (s) si la máquina debe ser inclinado cuando se está siendo movido sobre no hierba superficies y cuando que está siendo transportado hacia y desde la siega área.
- l) No utilizar la máquina con dañadas cubiertas o carcasas y sin una seguridad dispositivo tal como adjuntos cubiertas y / o hierba recogedores.
- m) Arranque el motor con cuidado según las instrucciones, teniendo cuidado de que sus pies estén alejados de los elementos de corte.
- n) No incline la máquina cuando a partir del motor, excepto donde se necesita para ser inclinada para empezar. En este caso, no incline más de lo necesario y solo levante la parte que está lejos del operador.
- o) No encienda el dispositivo mientras esté parado frente a la abertura de descarga.
- p) Mantener sus manos y pies de distancia del giratorios partes. Hacer seguro de que la descarga de apertura está no bloqueado en todos los tiempos.
- q) No transporte la herramienta eléctrica con el motor en marcha.
- r) Detenga el dispositivo. Hacer seguro de todos los que se mueven las piezas son no mueven
- cada vez que usted camina lejos del dispositivo,
 - antes de limpiar o empujar a través de la salida,
 - antes de revisar, limpiar o reparar el dispositivo,
 - después de ser golpeado por un objeto extraño. Compruebe que el dispositivo está no dañada y, si es necesario, reparar que antes de reiniciar y operar el dispositivo si el dispositivo empieza a vibrar excesivamente (comprobar inmediatamente)
 - comprobar si hay daños,
 - reemplace o repare cualquier pieza dañada,
 - controlar y apretar las piezas sueltas.

4. Mantenimiento y almacenaje

- a) Parar el motor y quitar los chispa enchufe cables antes de dar servicio o reparar
- b) Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos en buenas condiciones para garantizar que la unidad funcione de manera segura.
- c) Compruebe el recolector de césped con frecuencia para ver si está desgastado o dañado.
- d) Con implementos de cuchillas múltiples, tenga cuidado ya que la rotación de un elemento de corte puede causar la rotación de las otras cuchillas.
- e) Ser cuidadoso al ajustar la máquina para evitar conseguir sus dedos atrapados entre las que se mueven los cuchillos y fijos partes de la máquina.
- f) Ser cuidadoso al manejar los cuchillos, incluso aunque la unidad se desactiva como los cuchillos pueden aún girar.
- g) Reemplace las partes desgastadas o dañadas por seguridad. Utilice sólo originales piezas de piezas y accesorios.

Explicación de los pictogramas utilizados



1. ADVERTENCIA: ¡LEA LAS INSTRUCCIONES DE USO!
2. ADVERTENCIA: MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE OTRA PERSONA.
3. ADVERTENCIA: MANTENGA LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE LAS CUCHILLAS.
4. Parar el motor y quitar los chispa enchufe los cables antes de comenzar cualquier mantenimiento o reparación de trabajo
5. Mantenga una distancia segura de la superficie caliente
6. Utilice equipo de protección personal (gafas de seguridad, protección auditiva)
7. Use ropa protectora
8. Mantenga a los niños alejados de la herramienta
9. Proteja el dispositivo contra la humedad.
10. Reciclaje

CONSTRUCCIÓN Y APLICACIÓN

La gasolina cortadora es un dispositivo alimentado por una de cuatro tiempos interna de combustión del motor, que tiene una rueda de accionamiento del sistema, que hace que se fácil de conducir en desigual terreno. La cortadora de césped de gasolina se utiliza para cortar el césped en los huertos domésticos, así como en áreas más grandes plantadas con césped, por ejemplo, canchas deportivas y áreas recreativas. Los hierba recortes pueden ser recogidos en la hierba receptor, lanzado desde el lado a través de la cara de descarga de apertura, o tierra. Utilice únicamente accesorios que sean adecuados para su dispositivo y siga las instrucciones del manual de funcionamiento. La cortadora de césped de gasolina está destinada únicamente a un uso aficionado.

¡ADVERTENCIA! No utilice el dispositivo en contra de su uso previsto.

DESCRIPCIÓN DE LAS PÁGINAS GRÁFICAS

La siguiente numeración se refiere a los componentes del dispositivo que se muestran en las páginas gráficas de este manual.

1. Rueda de accionamiento del embrague palanca
2. Asa superior
3. Palanca de freno motor
4. Estante para bebidas
5. Tuerca de fijación del mango
6. Tapa de descarga trasera
7. Asa inferior
8. El tapón de llenado de combustible
9. Carcasa del filtro de aire
10. Manual de combustible de la bomba
11. Tapa de descarga lateral
12. El tapón de llenado de aceite
13. Rueda motriz
14. Palanca de ajuste de altura de corte
15. Receptor de césped
16. Cuerda de arranque
17. Trasera de descarga del obturador
18. Indicador de nivel de aceite
19. Tapón de drenaje de aceite
20. Cuchillo de corte
21. Perno de montaje de la cuchilla de corte
22. Tapa del filtro de aire
23. Filtro de aire
24. Cable de bujía
25. Bujía
26. Llave para bujías
27. Contactos de bujía

* No puede haber diferencias entre el dibujo y el producto.

EQUIPOS Y ACCESORIOS

- | | |
|--------------------------------------|--------------|
| 1. Receptor de césped | - 1 ud. |
| 2. Asa inferior | - 1 ud. |
| 3. Asa superior | - 1 ud. |
| 4. Soportes para estantes bebidas | + - 1 juego. |
| 5. Trasera de descarga del obturador | - 1 pc. |
| 6. Elemento de descarga lateral | - 1 ud. |
| 7. Soporte para cuerda de salida | - 1 ud. |
| 8. Clips | - 2 pcs. |
| 9. Pernos, tuercas, tornillos | - 1 juego. |

PREPARACION PARA TRABAJAR

¡ADVERTENCIA! No opere la podadora de gasolina sin el recogedor de césped con la cubierta de descarga trasera levantada.

¡ADVERTENCIA! Todos mantenimiento, reparaciones, ajustes y el trabajo de preparación de las actividades deben ser realizadas con el motor apagado.

MONTAJE DEL MANGO

- Instalar el menor asidero (7) a la cortadora de vivienda y sujetar con pernos y tuercas (se puede ajustar el ángulo de la empuñadura).
- Fije la manija superior (2) a la manija inferior (7) con los pernos y tuercas suministrados (palanca para 52G673).
- Instale la manija de la cuerda de arranque en el lado derecho de la manija superior (2) y pase la cuerda de arranque (16) a través de la manija.
- Conecte los cables de control al manillar con los clips proporcionados (Fig. A).

FIJAR CESTA DE HIERBA

- Levante la protección de descarga trasera (6).
- Cuelgue la hierba colector (15) de la parte trasera de descarga de salida utilizando los dos capturas " un " en la parte superior de la cortadora de carcasa (fig. B).
- Baje la protección de descarga trasera (6).

El recogedor de césped se mantiene en su lugar mediante la fuerza del resorte de la protección de descarga trasera. La hierba receptor tiene un cómodo transporte mango para vaciar es de hierba cortada.

¡ADVERTENCIA! Siempre que asegurarse de que la hierba receptor está correctamente conectado.

AJUSTE DEL PROTECTOR DE DESCARGA LATERAL

- Retire el recogedor de césped (15) y baje la tapa de descarga trasera (6).
- Girar la segadora "en su lado ".
- Instale la contraventana de descarga trasera (17).
- Tire del lado de descarga de la cubierta (11) de distancia de la cortadora de la vivienda.
- Instale la cubierta de descarga lateral en los ganchos de la carcasa y suelte la cubierta de descarga lateral (11)
- Coloque la podadora sobre ruedas.

AJUSTE DE LA FUNCIÓN DE RECTIFICADO

- Retire el recogedor de césped (15) y baje la protección de descarga trasera (6).
- Instale la contraventana de descarga trasera (17).
- Retire el elemento de descarga lateral (si está instalado) y suelte la cubierta de descarga lateral (11).

AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE

- La altura de corte se ajusta con la palanca de altura de corte (14) en 5 (u 8 para 52G673) posiciones de 25 a 65 mm.
- Tire hacia atrás de la palanca de ajuste de la altura de corte (14) (fig. D).
 - Seleccione la deseada siega de altura por mover la siega ajuste de la palanca.

- Coloque la palanca de ajuste de la altura de corte en uno de los huecos seleccionados del bloqueo de la palanca de ajuste de la altura de corte (14) en la carcasa del cortacésped (fig. D).

¡ADVERTENCIA! La altura de corte se ajusta simultáneamente en las cuatro ruedas de la carreta.

LLENADO DE ACEITE DE MOTOR

¡ADVERTENCIA! No iniciar la gasolina cortadora sin aceite, tales partida será dañar el motor.

- Desatornille el tapón de llenado de aceite (12).
- Vierta la cantidad de aceite preparada.
- Compruebe el nivel de aceite en la varilla de nivel (12) (fig. E).
- Atornille el tapón de llenado de aceite (12).

¡ADVERTENCIA! Cambie el aceite por primera vez después de 5 horas de funcionamiento y luego cada 25 horas de funcionamiento. Escurrir el aceite en un aceite resistente al recipiente por desenroscando el aceite de drenaje tapón (19) (fig. E).

LLENADO DE GASOLINA

¡ADVERTENCIA! Sin plomo gasolina con un octanaje número de 95 debe ser utilizado como un combustible para un motor de gasolina de césped del cortacésped.

- Desenrosque el tapón de llenado de combustible (8).
- Vierta gasolina en el tanque y apriete el tapón de llenado de combustible (8).

¡ADVERTENCIA! Después de reabastecimiento de combustible, hacer seguro el combustible de relleno tapa se aprieta firmemente. No permita que se derrame combustible.

¡ADVERTENCIA! La mayoría de los problemas con los motores de combustión interna están relacionados directa o indirectamente con el tipo de combustible utilizado.

MONTAJE BANDEJA BEBIDAS

- Coloque el bebidas estante (4) a los soportes en la parte superior de mango (2) y sujetar que por apretar el plástico partes de abajo con tornillos.

FUNCIONAMIENTO / AJUSTES

ARRANQUE DEL MOTOR

¡ADVERTENCIA! Bajo ninguna circunstancia debe la segadora se utiliza sin los protectores instalados. El uso de protectores incorrectos o dañados puede provocar lesiones graves.

¡ADVERTENCIA! El uso de una incorrecta o desgastado de corte cuchillo se aumenta la vibración.

La gasolina césped del cortacésped está equipado con un sistema para prevenir accidental de puesta en marcha.

- La bomba hasta el combustible con la mano de combustible de la bomba (10) presionando el botón de una pocas veces (fig. F).
- Tirar de la palanca del freno motor (3) (fig. G) contra el mango superior (2).
- Tirar de la cuerda de arranque (16) con fuerza.

PARAR EL MOTOR

- Suelte la palanca del freno del motor (3) del mango superior (2).

¡ADVERTENCIA! La hoja continúa a moverse por unos pocos segundos después de que el motor se detiene.

¡ADVERTENCIA! Nunca use la podadora de gasolina bajo la lluvia o en un ambiente húmedo. Nunca trabaje con un dispositivo dañado. Todas las piezas deben estar instaladas correctamente y cumplir con los requisitos que garantizan el

funcionamiento correcto de la cortadora de césped de gasolina. Cualquier dañado a la seguridad componente o parte deben ser reparados o reemplazados de inmediato.

ARRANQUE DE LA TRACCIÓN DE RUEDAS

- Arranque el motor.
- Tire de la rueda de accionamiento de embrague palanca (1) contra la parte superior de mango (2).

Cada vez la presión en el embrague de la palanca de la rueda de accionamiento (1) se libera, la transmisión de accionamiento a las ruedas se detiene mientras el motor está todavía funcionando. Segar puede también ser realizada sin el uso de la rueda de accionamiento función de empujar la segadora.

¡ADVERTENCIA! Antes de comenzar la rueda de accionamiento, que seguro que no es ningún obstáculo en el camino de la cortadora.

CONSEJOS PARA UN USO SEGURO

- Mueva la podadora con un movimiento suave, sujetando el mango con ambas manos.
- Cuando la cortadora está en marcha, mantener su distancia de los discos objetos y cultivos.
- La cortadora puede solamente ser usada cuando la hierba está seca.
- Frecuente vaciado de la hierba receptor (después de 2/3 lleno de ella) va a garantizar una mayor eficiencia de siega proceso (el plástico solapa en la parte superior cubierta de la hierba receptor indica la forma completa del receptor es)

La segadora se puede utilizar con o sin el recogedor de césped instalado. Nota, sin embargo, que la posterior descarga de guardia debe ser doblado hacia abajo cuando la siega sin la hierba receptor.

¡ADVERTENCIA! El motor de la segadora se calienta mucho tanto durante el funcionamiento como inmediatamente después del funcionamiento. Tocar que puede causar la piel quemaduras.

¡ADVERTENCIA! Los gases de escape humos contienen carbono monóxido de, la inhalación de los cuales pueden causar intoxicación. Por lo tanto, nunca haga funcionar el dispositivo en interiores o en áreas con poca ventilación. Nunca encienda la podadora en interiores o cerca de materiales inflamables.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

¡ADVERTENCIA! Antes de comenzar la limpieza, comprobación o reparación de la cortadora de césped, hacer seguro que el de la máquina del motor se detuvo y no caliente. Desconecte el cable de la bujía para evitar el arranque accidental del motor.

CAMBIAR LA CUCHILLA CORTADORA

- Retire el recogedor de césped (15).
- Deje la podadora "a un lado ".
- Firmemente captar el corte del cuchillo (20) (desgaste de protección guantes) (fig. H).
- Desatornillar el corte cuchillo de montaje del perno (21) con una llave por giro que a la izquierda (fig. H).
- Reemplazar o afilar el corte cuchillo (cuando la sustitución de la corte de cuchillo con un nuevo uno, que debe ser del mismo tamaño).
- Coloque la cuchilla de corte en el orden inverso al anterior.
- El afilado o reemplazo de la cuchilla de corte se confía mejor a una persona calificada utilizando piezas originales.

FILTRO DE AIRE

Un filtro de aire sucio reduce la potencia del motor de combustión y aumenta el consumo de combustible. El aire del filtro debe ser limpiado después de cada 5 horas de cortadora de operación.

- Eliminar el aire filtro de cubierta (22) (Fig. I).

- Retire el filtro de aire (23) de la tapa del filtro de aire (Fig. I).
- De Knock polvo apagado y soplar aire filtro limpio con baja presión comprimido aire.
- Instale el filtro de aire y la tapa del filtro de aire.

¡ADVERTENCIA! Para evitar el riesgo de fuego o la formación de peligrosos vapores, el aire filtro debe no ser lavada en la gasolina o otros inflamables disolventes.

BUJÍA

Para fiable funcionamiento del dispositivo, la condición de la chispa enchufe debe ser verificado periódicamente.

- Eliminar chispa enchufe de alambre (24) de chispa tapón (25) (Fig. J).
- Instalar la chispa enchufe llave (26) y eliminar la chispa enchufe.
- Clean los chispa enchufe contactos (25) (fig. K).
- Consultar la brecha entre los chispa enchufe contactos (27) (fig. L).
- Si es necesario, reemplace la bujía por una nueva.

ALMACENAMIENTO

- Cuando el almacenamiento de la cortadora de césped, vaciar el combustible del sistema completo.
- Drene el tanque de combustible, encienda el motor y deje que deje de funcionar por falta de combustible.
- Utilice combustible nuevo cada temporada. Nunca utilizar cualquier limpieza agentes en el combustible del tanque como este puede dañar el motor.
- Hacer seguro que los de ventilación agujeros del motor de la vivienda se no obstruidas.
- Sólo los de mantenimiento procedimientos descritos en este manual de pueden ser llevadas a cabo en la segadora. Cualquier otra actividad solo puede ser realizada por un centro de servicio autorizado.
- Que se no se permitió a hacer ningún cambio a la de cortadora de estructura.
- Cuando no esté en uso, la cortadora debe ser almacenada limpia, en un plano superficial, en una seca lugar, fuera del alcance de los niños.
- Regularmente quitar hierba residuos.
- Nunca limpie la gasolina césped del cortacésped con agua, agresivos líquidos o disolventes. Limpiar el cortacésped de gasolina con un cepillo, aire comprimido o un paño suave.
- Verifique periódicamente el estado de la bujía del motor de combustión. Reemplazar el desgastado chispa enchufe con un nuevo uno recomendado por el fabricante.
- Utilice los cuchillos de corte recomendados por el fabricante.

¡ADVERTENCIA! Los combustibles con una mezcla de alcohol (etilo o metilo) pueden absorber humedad, lo que durante el almacenamiento conduce a la separación de los componentes de la mezcla de combustible y a la formación de ácidos. La gasolina acidificada puede dañar el motor.

Todo tipo de averías debe ser eliminado por el servicio autorizado del fabricante.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

DATOS CLASIFICADOS

Gasolina césped del cortacésped con unidad			
Parámetro	Valor		
Modelo	52G671	52G672	52G673
Capacidad del motor	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Máxima del motor de potencia	2,2 kW (3 KILOMETROS OS)	3,0 kW (4 KILOMETROS OS)	3,2 kW (4,35 CV)
Velocidad máxima sin carga	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹

Carburador	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70F B
Tipo de combustible	95 gasolina sin plomo	95 gasolina sin plomo	95 gasolina sin plomo
Aceite de motor	Para equipos de jardinería de 4 tiempos	Para equipos de jardinería de 4 tiempos	Para equipos de jardinería de 4 tiempos
Bujía	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Combustible del tanque de capacidad	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Capacidad del tanque de aceite	0,6 litros	0,6 litros	0,6 litros
Capacidad de la caja de césped	55 litros	55 litros	60 litros
Rango y número de ajustes de altura de corte	25-65 mm 5 elementos	25-65 mm 5 elementos	25-65 mm 8 elementos
Autopropulsado unidad	si	si	si
Triturado	si	si	si
Descarga lateral	si	si	si
Ancho de corte	460 mm	502 milímetros	525 milímetros
Espesor del cuchillo	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Masa	31 kilogramos	36 kilogramos	36,5 kilogramos
Año de producción	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 significa tanto el tipo como la designación de la máquina			

DATOS DE RUIDO Y VIBRACIÓN

Modelo	52G671	52G672	52G673
Sound presión nivel	$L_p A = 80,3 \text{ dB}$ (A) $K = 3 \text{ dB}$ (A)	$L_p A = 83,4 \text{ dB}$ (A) $K = 3 \text{ dB}$ (A)	$L_p A = 83,4 \text{ dB}$ (A) $K = 3 \text{ dB}$ (A)
Nivel de potencia acústica medido	$L_W A = 94 \text{ dB}$ (A) $K = 3 \text{ dB}$ (A)	$L_W A = 96 \text{ dB}$ (A) $K = 3 \text{ dB}$ (A)	$L_W A = 97 \text{ dB}$ (A) $K = 3 \text{ dB}$ (A)
El valor de las aceleraciones de vibraciones.	$a_h = 4,52 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$	$a_h = 3,37 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$	$a_h = 3,36 \text{ m/s}^2$ $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Información sobre ruidos y vibraciones

El nivel de ruido emitido por el dispositivo se describe mediante: el nivel de presión sonora emitida $L_p A$ y el nivel de potencia acústica $L_W A$ (donde K es la incertidumbre de medida). Las vibraciones emitidas por el dispositivo se describen mediante el valor de la aceleración de la vibración a_h (donde K es la incertidumbre de la medición).

La siguiente información: el nivel de presión acústica emitida $L_p A$, el nivel de potencia acústica $L_W A$ y el valor de la aceleración de la vibración a_h se midieron de acuerdo con la Directiva 2000/14 / CE sobre emisión de ruido al medio ambiente. El nivel de vibración dado a a_h se puede utilizar para comparar dispositivos y para una evaluación preliminar de la exposición a vibraciones.

El nivel de vibración indicado es representativo solo para el uso básico del dispositivo. Si la máquina se utiliza para diferentes aplicaciones o con diferentes de trabajo herramientas, la vibración nivel puede cambiar. El nivel de vibración más alto se verá influenciado por un mantenimiento insuficiente o demasiado raro del dispositivo. Las razones dadas anteriormente pueden resultar en un aumento de la exposición a la vibración durante el entero periodo de operación.

Para precisión estimar la exposición a la vibración, tener en cuenta los periodos cuando el equipo se volvió fuera o cuando se está convirtiendo encendido pero no en uso. Una vez que se hayan evaluado cuidadosamente todos los factores, la exposición general a las vibraciones puede ser significativamente menor.

Con el fin de proteger al usuario contra los efectos de las vibraciones, adicionales de seguridad medidas deben ser implementadas, tales como: periódica de mantenimiento de los dispositivos y de trabajo herramientas, la protección de la adecuada temperatura de las manos y la adecuada organización del trabajo.

PROTECCIÓN MEDIOAMBIENTAL



Los dispositivos eléctricos no se deben desechar junto con los residuos tradicionales, sino ser llevados para su reutilización a las plantas de reciclaje especializadas. Podrá recibir información necesaria del vendedor del producto o de la administración local. Equipo eléctrico y electrónico desgastado contiene sustancias no neutras para el medio ambiente. Los equipos que no se sometan al reciclaje suponen posible riesgo para el medio ambiente y para las personas.

* Se reserva el derecho de introducir cambios.

Grupa Topex Sociedad con responsabilidad limitada* Sociedad comanditaria con sede en Varsovia, c/ Pograniczna 2/4 (a continuación: "Grupa Topex") informa que todos los derechos de autor para el contenido de las presentes instrucciones (a continuación: "Instrucciones"), entre otros, para su texto, fotografías incluidas, esquemas, imágenes, así como su estructura son propiedad exclusiva de Grupa Topex y está sujeto a la protección legal de acuerdo con la ley del 4 de febrero de 1994 sobre el derecho de autor y leyes similares (B.O. 2006 N°90 Posición 631 con enmiendas posteriores). Se prohíbe copiar, traducir, publicar o modificar con fines comerciales de la totalidad o de partes de las Instrucciones sin el permiso expreso de Grupa Topex por escrito. El no cumplimiento de esta prohibición puede acarrear la responsabilidad civil y penal.

Declaración de conformidad CE

Fabricante: Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Producto: Cortacésped de gasolina

Modelo: 52G671

Nombre comercial: GRAFITO

Número de serie: 00001 + 99999

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Directiva sobre máquinas 2006/42/CE

Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE

Directiva 2000/14/CE sobre emisiones sonoras, modificada por la

Directiva 2005/88/CE

Nivel de potencia acústica garantizado $L_{WA}=96 \text{ dB(A)}$

Nivel de potencia acústica medido $L_{WA}=94 \text{ dB(A)}$ $K=3 \text{ dB(A)}$

Directiva RUSP 2011/65/UE modificada por la Directiva 2015/863/UE

Y cumple los requisitos de las normas:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Esta declaración se refiere únicamente a la máquina tal como se comercializa y no incluye los componentes añadido por el usuario final o realizado por el posteriormente.

Nombre y dirección de la persona residente en la UE autorizada a preparar el expediente técnico:

Firmado en nombre de:

Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Responsable de Calidad del GRUPO TOPEX

Varsovia, 2022-11-04



TRADUZIONE DEL MANUALE ORIGINALE

**TOSAERBA A BENZINA CONDOTTA
52G671, 52G672, 52G673**

AVVERTIMENTO! IMPORTANTE! PRIMA DI UTILIZZARE IL DISPOSITIVO, LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE E CONSERVARLO PER RIFERIMENTI FUTURI.

NORME DI SICUREZZA DETTAGLIATE

ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER L'USO DI TOSAERBA A BENZINA

Sicurezza di utilizzare benzina prato falciatrici in pratica

1. Insegnamento

- Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire familiarità con i controlli e il corretto utilizzo del dispositivo.
- Non permettere mai che il dispositivo venga utilizzato da bambini o persone che non conoscono le istruzioni per l'uso del dispositivo. Le normative nazionali possono specificare l'età esatta dell'operatore.
- Non falciare mai quando altre persone, specialmente bambini o animali domestici, si trovano nelle vicinanze.
- Ricordare che l'operatore o l'utente è responsabile di incidenti o minacce ad altre persone o all'ambiente.

2. Preparazione

- Indossare sempre scarpe robuste e pantaloni lunghi durante il taglio. Non utilizzare il dispositivo con nudi piedi o in aperta sandali. Evitare danneggiato abbigliamento che è troppo allentato o ha appeso le cinghie o nastri.
- Controllare la zona in cui il dispositivo si deve essere gestito e rimuovere eventuali oggetti che potrebbero entrare nel dispositivo.
- Prima dell'uso, controllare sempre le lame, le viti e gli accessori del gruppo coltelli per usura o danni. Sostituire usurate o danneggiate parti in kit per mantenere loro equilibrato. Sostituire le etichette danneggiate o illeggibili.
- Fare rifornimento all'aperto, con il motore freddo. Non fare rifornimento o svitare mai il serbatoio del carburante mentre il motore è in funzione.
- Essere attenti quando il rifornimento e fare assicurarsi che non v'è alcuna fonte di fuoco vicino.

3. Uso

- Non bloccare mai i controlli del dispositivo. Ciò può causare voi a perdere il controllo della attrezzatura e causare un incidente.
- Non avviare in sui dispositivi interni. C'è un rischio di avvelenamento o asfissia dalla accumulazione di scarico gas.
- Tagliare l'erba solo alla luce del giorno o con una buona luce artificiale.
- Evitare di falciare l'erba bagnata.
- sempre fare sicuro che i vostri piedi sono saldamente sulla pista.
- Dai, non correre mai.
- Tagliare l'erba lungo il pendio, mai in salita o in discesa.
- Prestare particolare attenzione quando si cambia direzione su un pendio.
- Non falciare su pendii eccessivamente inclinati, fino a un massimo di 15 gradi.
- Be soprattutto attenzione quando il backup up o tirando la macchina verso voi.
- Spegnerne l'azionamento del taglio dell'elemento (s) se la macchina deve essere inclinata quando si è in fase spostata sopra non erba

superfici e quando si è in fase di trasporto da e per la falciatura zona.

- Non utilizzare la macchina con danneggiate coperchi o alloggiamenti e senza una sicurezza dispositivo tale come allegati coperture e / o erba catchers.
- Avviare il motore con attenzione come istruito, prendendo cura che i vostri piedi sono di distanza dal taglio elemento (s).
- Non inclinare la macchina quando iniziare il motore, ad eccezione di dove si deve essere inclinato per iniziare. In questo caso, non inclinare più di necessario e solo sollevare la parte che è lontano dall'operatore.
- Non avviare il dispositivo, mentre in piedi davanti alla scarico di apertura.
- Mantenere le vostre mani e piedi di distanza dalla rotanti parti. Fare Assicurarsi che la scarica di apertura è non bloccato in tutti i tempi.
- Non trasportare l'attrezzo elettrico con il motore acceso.
- Arrestare il dispositivo. Assicurarsi sicuro tutti in movimento le parti sono non in movimento
 - ogni volta che si cammina via dal dispositivo,
 - prima di pulire o spingere attraverso l'uscita,
 - prima di controllare, pulire o riparare il dispositivo,
 - dopo essere stato colpito da un oggetto estraneo. Controllare che il dispositivo sia non è danneggiato e, se necessario, riparare esso prima di riavviare e operativo il dispositivo se il dispositivo inizia a vibrare eccessivamente (controllare immediatamente)
 - verificare la presenza di danni,
 - sostituire o riparare qualsiasi parte danneggiata,
 - controllare e serrare le parti allentate.

4. Manutenzione e conservazione

- Arrestare il motore e rimuovere i scintilla spina cavi prima di manutenzione o riparazione
- Mantenere tutti i dadi, i bulloni e le viti in buone condizioni per garantire che l'unità funzioni in sicurezza.
- Controllare l'erba di raccolta di frequente per usura o danni.
- Con gli attrezzi a coltelli multipli, fare attenzione poiché la rotazione di un elemento di taglio può causare la rotazione delle altre lame.
- Fare attenzione durante la regolazione della macchina per evitare che le dita rimangano intrappolate tra i coltelli mobili e le parti fisse della macchina.
- Fare attenzione quando si maneggiano i coltelli, anche se la trasmissione è disinnestata poiché i coltelli potrebbero ancora ruotare.
- Sostituire le parti usurate o danneggiate per sicurezza. Utilizzare solo originali pezzi di ricambio ed accessori.

Spiegazione dei pittogrammi utilizzati



1 2 3 4 5



6 7 8 9 10

- ATTENZIONE: LEGGERE LE ISTRUZIONI PER L'USO!
- ATTENZIONE: TENERE LONTANO DALLA PORTATA DI UN'ALTRA PERSONA!
- ATTENZIONE: TENERE MANI E PIEDI LONTANI DALLE LAME!
- Arrestare il motore e rimuovere i scintilla spina fili prima di iniziare qualsiasi manutenzione o riparazione di lavoro
- Mantenere una distanza di sicurezza dalla superficie calda
- Utilizzare personali di protezione attrezzature (sicurezza occhiali, l'udito di protezione)
- Usa indumenti protettivi
- Tenere i bambini lontani dallo strumento

9. Proteggere il dispositivo contro l'umidità
10. Raccolta differenziata

COSTRUZIONE E APPLICAZIONE

Benzina rasaerba è un dispositivo alimentato da una a quattro tempi interna combustione del motore, si ha una ruota di azionamento sistema, che rende è facile da guidare sulla irregolare terreni. La benzina prato rasaerba viene usato per falciare i prati in casa giardini come pure di grandi aree coltivate con erba, per esempio. campi sportivi e aree ricreative. Le erba tagliata possono essere raccolti in erba collettore, gettato dal lato attraverso il lato di scarico apertura, o terra. Solo utilizzare accessori che sono adatti per il vostro dispositivo e seguire le istruzioni nel funzionamento manuale. La benzina prato rasaerba è destinato esclusivamente per l' amatoriale uso.

AVVERTIMENTO! Non utilizzare il dispositivo in contrasto al suo previsto utilizzo.

DESCRIZIONE DELLE PAGINE GRAFICHE

La numerazione sottostante si riferisce ai componenti del dispositivo rappresentati nelle pagine grafiche di questo manuale.

1. Leva della frizione della trazione integrale
2. Manico superiore
3. Motore freno leva
4. Scaffale per bevande
5. Dado fissaggio maniglia
6. Coperchio scarico posteriore
7. Maniglia inferiore
8. Il carburante riempitivo tappo
9. Alloggiamento del filtro dell'aria
10. Pompa carburante manuale
11. Coperchio scarico laterale
12. Il tappo del serbatoio dell'olio
13. Guidare ruote
14. Leva di regolazione dell'altezza di taglio
15. erba Catcher
16. Corda per stivali
17. Serranda di scarico posteriore
18. Indicatore del livello dell'olio
19. Tappo scarico olio
20. Coltello da taglio
21. Bullone di montaggio del coltello da taglio
22. Coperchio del filtro dell'aria
23. Filtro dell'aria
24. Cavo della candela
25. Candela
26. Chiave per candele
27. Contatti delle candele

* Ci possono essere differenze tra il disegno e il prodotto.

ATTREZZATURE E ACCESSORI

- | | |
|-----------------------------------|------------|
| 1. Erba Catcher | - 1 pc. |
| 2. Manico inferiore | - 1 pz. |
| 3. Manico superiore | - 1 pz. |
| 4. Staffe per mensola bevande | + - 1 set. |
| 5. Serranda di scarico posteriore | - 1 pz. |
| 6. Elemento di scarico laterale | - 1 pz. |
| 7. A partire corda titolare | - 1 pc. |
| 8. Clips | - 2 pezzi. |
| 9. Bulloni, dadi, viti | - 1 set. |

PREPARAZIONE AL LAVORO

AVVERTIMENTO! Non utilizzare la benzina rasaerba, senza l'erba collettore con la parte posteriore di scarico coperchio sollevato.

AVVERTIMENTO! Tutti manutenzione, riparazioni, aggiustamenti e il lavoro di preparazione le attività devono essere svolte con il motore spento.

MONTAGGIO MANIGLIA

- Installare la maniglia inferiore (7) sull'alloggiamento del tosaerba e fissarla con bulloni e dadi (è possibile regolare l'angolo della maniglia).

- Fissare la maniglia superiore (2) a quella inferiore (7) con i bulloni e dadi forniti (leva per 52G673).
- Installare la maniglia della fune di avviamento sul lato destro della maniglia superiore (2) e far passare la fune di avviamento (16) attraverso la maniglia.
- Fissare i cavi di controllo al manubrio con le clip in dotazione (Fig. A).

ATTACCARE IL CESTINO DELL'ERBA

- Sollevare la protezione dello scarico posteriore (6).
- Appendere l'erba collettore (15) dalla parte posteriore scarico presa utilizzando i due fermi "a" in alto della falciatrice alloggiamento (fig. B).
- Abbassare la protezione dello scarico posteriore (6).

L'erba collettore è tenuto in posizione dalla molla di forza della parte posteriore scarico guardia. L'erba collettore ha un comodo trasporto maniglia per svuotarlo esso di erba tagliata.

AVVERTIMENTO! Sempre fare assicurarsi che l'erba ricevitore è correttamente collegato.

REGOLAZIONE PROTEZIONE SCARICO LATERALE

- Rimuovere l'erba collettore (15) e abbassare la parte posteriore di scarico coperchio (6).
- Girare il tosaerba "su un lato".
- Installare l'otturatore di scarico posteriore (17).
- Tirare il lato scarico coperchio (11) lontano dal tosaerba alloggiamento.
- Installare la protezione di scarico laterale sui ganci dell'alloggiamento e rilasciare la protezione di scarico laterale (11)
- Posizionare il tosaerba su ruote.

IMPOSTAZIONE DELLA FUNZIONE DI MACINATURA

- Rimuovere l'erba collettore (15) e abbassare la parte posteriore scarico scudo (6).
- Installare l'otturatore di scarico posteriore (17).
- Rimuovere l'elemento di scarico laterale (se presente) e rilasciare la protezione di scarico laterale (11).

•

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO

L'altezza di taglio viene regolata con la leva dell'altezza di taglio (14) in 5 (o 8 per 52G673) posizioni da 25 a 65 mm.

- Tirare indietro la leva di regolazione dell'altezza di taglio (14) (fig. D).
- Selezionare il desiderato falciatura altezza dal spostando la falciatura regolazione leva.
- Posizionare la leva di regolazione dell'altezza di taglio in una delle rientranze selezionate del blocco della leva di regolazione dell'altezza di taglio (14) sull'alloggiamento del tosaerba (fig. D).

AVVERTIMENTO! L'altezza di taglio viene impostata contemporaneamente su tutte e quattro le ruote stradali.

RIEMPIMENTO CON OLIO MOTORE

AVVERTIMENTO! Non avviare la benzina rasaerba, senza olio, ad esempio partenza sarà danneggiare il motore.

- Svitare il tappo di riempimento dell'olio (12).
- Versare la quantità di olio preparata.
- Controllare l'olio di livello sul astina (12) (fig. E).
- Avvitare il tappo di riempimento dell'olio (12).

AVVERTIMENTO! Cambiare l'olio per la prima volta dopo 5 ore di funzionamento e poi ogni 25 ore di funzionamento. Drenare l'olio in un resistente all'olio contenitore dal svitando l'olio di scarico tappo (19) (fig. E).

RIEMPIMENTO DI BENZINA

AVVERTIMENTO! Senza piombo a benzina con un numero di ottano il numero di 95 deve essere utilizzato come combustibile per un benzina prato tagliaerba.

- Svitare il carburante riempitivo tappo (8).
- Versare la benzina nel serbatoio e serrare il tappo del bocchettone di rifornimento del carburante (8).

AVVERTIMENTO! Dopo il rifornimento, assicurarsi che il tappo del bocchettone di rifornimento del carburante sia serrato saldamente. Non permettere di carburante per fuoriuscita.

AVVERTIMENTO! La maggior parte dei problemi con interni combustione motori sono direttamente o indirettamente legati al tipo di combustibile utilizzato.

MONTAGGIO CREMAGLIERA PER BEVANDE

- Fissare la bevande ripiano (4) alle staffe sulla tomaia maniglia (2) e fissarlo esso da stringendo le plastiche parti da sotto con viti.

FUNZIONAMENTO / IMPOSTAZIONI

AVVIAMENTO DEL MOTORE

AVVERTIMENTO! In nessun caso il tosaerba deve essere utilizzato senza le protezioni installate. L'uso di protezioni errate o danneggiate può causare gravi lesioni.

AVVERTIMENTO! Utilizzando un non corretto o usurato taglio coltello si aumenterà vibrazioni.

La benzina prato rasaerba è dotato di un sistema per prevenire accidentali di start-up.

- Pompate fino al carburante con la mano carburante pompa (10) premendo il tasto un paio di volte (fig. F).
- Tirare la leva del freno motore (3) (fig. G) contro la maniglia superiore (2).
- Tirare con decisione la fune di avviamento (16).

ARRESTO DEL MOTORE

- Rilasciare la leva del freno motore (3) dalla maniglia superiore (2).

AVVERTIMENTO! La lama continua a muoversi per alcuni secondi dopo l'arresto del motore.

AVVERTIMENTO! Non utilizzare mai il tosaerba a benzina sotto la pioggia o in un ambiente umido. Non lavorare mai con un dispositivo danneggiato. Tutte le parti devono essere correttamente installati e soddisfano i requisiti che garantiscono il corretto funzionamento della benzina prato tagliaerba. Qualsiasi componente o parte di sicurezza danneggiata deve essere riparato o sostituito immediatamente.

AVVIAMENTO DELLA TRAZIONE RUOTA

- Avvia il motore.
- Estrarre la ruota di azionamento della frizione leva (1) contro la tomaia maniglia (2).

Ogni volta che si rilascia la pressione sulla leva della frizione della ruota motrice (1), la trasmissione della trazione alle ruote viene interrotta mentre il motore è ancora in funzione. Falcatura può anche essere eseguita senza usare la ruota di azionamento funzione dal spingendo il rasaerba.

AVVERTIMENTO! Prima di iniziare la ruota di azionamento, fare assicurarsi che non vi sia alcun ostacolo nel modo del tosaerba.

CONSIGLI PER UN UTILIZZO SICURO

- Spostare il tosaerba con un movimento fluido, tenendo la maniglia con entrambe le mani.
- Quando il tosaerba è in funzione, tenere esso via da hard oggetti e le colture.
- Il tosaerba può essere utilizzato solo quando l'erba è asciutta.
- Frequenti svuotamento della erba collettore (dopo 2/3 pieno di esso) sarà garantire una più efficiente falcatura processo (la plastica lembo sulla parte superiore della copertura del prato collettore indica come completa il collettore è)

Il rasaerba può essere usato con o senza l'erba ricevitore montato. Nota, tuttavia, che la parte posteriore scarico protezione deve essere piegata verso il basso quando la falcatura senza l'erba collettore.

AVVERTIMENTO! Il motore della falcatrice diventa molto caldo sia durante il funzionamento che immediatamente dopo il funzionamento. Toccando si può causare pelle ustioni.

AVVERTIMENTO! Gli scarichi fumi contengono carbonio monossido, l'inalazione di cui può causare avvelenamento. Pertanto, non utilizzare mai il dispositivo al chiuso o in aree scarsamente ventilate. Non avviare mai il tosaerba all'interno o vicino a materiali infiammabili.

CURA E MANUTENZIONE

AVVERTIMENTO! Prima di iniziare la pulizia, il controllo o la riparazione del rasaerba, fare assicurarsi che la macchina del motore viene arrestato e non caldo. Scollegare il cavo dalla candela per evitare l'avviamento accidentale del motore.

CAMBIO DEL COLTELLO DA TAGLIO

- Rimuovere l'erba Catcher (15).
- Mettere il tosaerba "da parte".
- Afferrare saldamente il coltello da taglio (20) (indossare guanti protettivi) (fig. H).
- Svitare il taglio coltello di montaggio bullone (21) con una chiave da girare è a sinistra (fig. H).
- Sostituire o affinare il taglio coltello (quando sostituisce il taglio coltello con uno nuovo uno, esso deve essere della stessa dimensione).
- Collegare il taglio coltello nella inverso ordine come sopra.
- L'affilatura o la sostituzione del coltello da taglio è affidata al meglio ad una persona qualificata utilizzando parti originali.

FILTRO DELL'ARIA

Un filtro dell'aria sporco riduce la potenza del motore a combustione e aumenta il consumo di carburante. L'aria del filtro deve essere pulito dopo ogni 5 ore di tosaerba funzionamento.

- Rimuovere il coperchio del filtro dell'aria (22) (Fig. I).
- Rimuovere il filtro dell'aria (23) dal coperchio del filtro dell'aria (Fig. I).
- Knock polvere off e soffiare aria filtro pulito con bassa pressione compressa dell'aria.
- Installare il filtro dell'aria e il coperchio del filtro dell'aria.

AVVERTIMENTO! Per evitare il rischio di incendio o la formazione di vapori pericolosi, il filtro dell'aria non deve essere lavato con benzina o altri solventi infiammabili.

CANDELA

Per affidabile funzionamento del dispositivo, la condizione della scintilla spina deve essere controllato periodicamente.

- Rimuovere scintilla spina filo (24) da scintilla spina (25) (Fig. J).
- Installare la scintilla spina chiave (26) e rimuovere la scintilla spina.
- Pulire la scintilla spina contatti (25) (fig. K).
- Controllare la distanza tra i scintilla spina contatti (27) (fig. L).
- Se necessario, sostituire la candela con una nuova.

CONSERVAZIONE

- Quando la memorizzazione del rasaerba, svuotare il carburante sistema completamente.
- Drenare il carburante serbatoio, avviare il motore, e lasciare che per arrestare esecuzione per mancanza di combustibile.
- Usa carburante fresco ogni stagione. Non utilizzare qualsiasi pulizia agenti nel carburante serbatoio come questo può danneggiare il motore.
- Fare sicuri che le ventilazione fori del motore abitazioni sono non ostruite.
- Solo le procedure di manutenzione descritte in questo manuale possono essere eseguite sul tagliaerba. Qualsiasi altra attività può essere eseguita solo da un centro di assistenza autorizzato.
- Esso è non consentito per apportare eventuali modifiche al rasaerba struttura.

- Quando non viene utilizzato, il rasaerba deve essere conservato pulito, su una superficie piana, in un luogo asciutto, fuori dalla portata dei bambini.
- Rimuovere regolarmente i residui d' erba.
- Mai pulire la benzina prato tagliaerba con acqua, aggressivi fluidi o solventi. Pulire il tosaerba a benzina con una spazzola, aria compressa o un panno morbido.
- Controllare periodicamente lo stato della candela del motore a combustione. Sostituire l' usurato scintilla spina con un nuovo quella consigliata dal produttore.
- Utilizzare i coltelli da taglio consigliati dal produttore.

AVVERTIMENTO! I combustibili con una miscela di alcol (etile o metile) possono assorbire l' umidità, che durante lo stoccaggio porta alla separazione dei componenti della miscela di carburante e alla formazione di acidi. La benzina acidificata può danneggiare il motore.

Tutti i tipi di guasti devono essere rimossi dal servizio autorizzato del produttore.

SPECIFICHE TECNICHE

DATI NOMINALI

Benzina prato rasaerba con azionamento			
Parametro	Valore		
Modello	52G671	52G672	52G673
Capacità del motore	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Massima potenza del motore	2,2 kW (3 KM)	3,0 kW (4 KM)	3,2 kW (4,35 cv)
Velocità massima senza carico	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Carburatore	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Tipo di carburante	95 benzina senza piombo	95 benzina senza piombo	95 benzina senza piombo
Olio motore	Per attrezzatura da giardino a 4 tempi	Per attrezzatura da giardino a 4 tempi	Per attrezzatura da giardino a 4 tempi
Candela	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Fuel tank Capacità	1.3 l	1,5 l	1,0 l
Capacità serbatoio olio	0.6 l	0.6 l	0.6 l
Erba scatola capacità	55 l	55 l	60 l
Gamma e numero di impostazioni dell'altezza di taglio	25-65 mm 5 articoli	25-65 mm 5 articoli	25-65 mm 8 elementi
Trasmissione semovente	sì	sì	sì
Mulching	sì	sì	sì
Scarico laterale	sì	sì	sì
Larghezza di taglio	460 mm	502 mm	525 mm
Spessore del coltello	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Massa	31 kg	36 kg	36,5 kg
Anno di produzione	2023	2023	2023

52G671, 52G672, 52G673 indica sia il tipo che la designazione della macchina

DATI DI RUMORE E VIBRAZIONI

Modello	52G671	52G672	52G673
Livello di pressione sonora	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Livello di potenza sonora misurato	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
Il valore delle accelerazioni di vibrazione	a _h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	a _h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informazioni su rumore e vibrazioni

Il livello di rumore emesso dal dispositivo è descritto da: il livello della pressione sonora emessa Lp A e il livello di potenza sonora Lw A (dove K è l' incertezza di misura). Le vibrazioni emesse dal dispositivo sono descritte dal valore della vibrazione dell'accelerazione un_h (dove K è la misurazione incertezza).

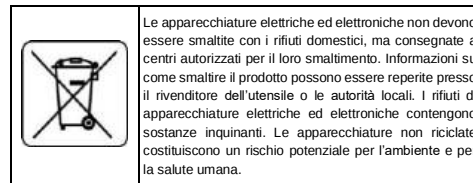
Il seguenti informazioni : emessa suono pressione livello Lp A, sound potenza livello Lw A e il valore di vibrazioni dell'accelerazione un_h sono stati misurati in conformità con la direttiva 2000/14 / CE sul rumore emissione nell'ambiente. La proposta vibrazioni livello di un_h può essere utilizzata per confrontare apparecchiature, e una preliminare valutazione di vibrazione dell'esposizione.

Il livello di vibrazione indicato è rappresentativo solo per l' uso di base del dispositivo. Se la macchina viene utilizzata per diverse applicazioni o con diversi strumenti di lavoro, il livello di vibrazione può cambiare. Il maggiore vibrazione livello sarà essere influenzato da insufficiente o troppo rare manutenzione del dispositivo. Le ragioni indicate sopra possono risultare in un aumento dell'esposizione a vibrazioni durante l' intero periodo di funzionamento.

Per precisione stimare l'esposizione a vibrazioni, considerare i periodi quando l'apparecchiatura viene girate spento o quando esso è acceso acceso ma non in uso. Dopo che tutti i fattori sono stati attentamente valutati, l' esposizione complessiva alle vibrazioni può essere significativamente inferiore.

Al fine di proteggere l' utilizzatore contro gli effetti delle vibrazioni, ulteriori sicurezza misure devono essere attuate, tali come: periodica manutenzione dei dispositivi e lavorazione utensili, protezione della appropriata temperatura di mani e corretta organizzazione del lavoro.

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE



* Ci si riserva il diritto di effettuare modifiche.

La „Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością” Spółka komandytowa con sede a Varsavia, ul. Pograniczna 2/4 (detta di seguito: „Grupa Topex”) informa che tutti i diritti d'autore sul contenuto del presente manuale (detto di seguito: „Manuale”), che riguardano, tra l'altro, il testo, le fotografie, gli schemi e i disegni contenuti e anche la sua composizione, appartengono esclusivamente alla Grupa Topex sono protetti giuridicamente secondo la legge del 4 febbraio 1994, sul diritto d'autore e diritti connessi (Gazz. Uff. polacca del 2006 n. 90 posizione 631 con successive modifiche). La copia, l'elaborazione, la pubblicazione, la modifica a scopo commerciale, sia dell'intero Manuale che di singoli suoi elementi, senza il consenso scritto della Grupa Topex, sono severamente vietate e comportano responsabilità civile e penale.

Declaración de conformidad CE

Fabricante: Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Producto: Cortacésped de gasolina

Modelo: 52G671

Nombre comercial: GRAFITO

Número de serie: 00001 + 99999

Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

El producto descrito anteriormente cumple con los siguientes documentos:

Directiva sobre máquinas 2006/42/CE

Directiva de compatibilidad electromagnética 2014/30/UE

Directiva 2000/14/CE sobre emisiones sonoras, modificada por la Directiva 2005/88/CE

Nivel de potencia acústica garantizado LWA=96 dB(A)

Nivel de potencia acústica medido LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

Directiva RUSP 2011/65/UE modificada por la Directiva 2015/863/UE

Y cumple los requisitos de las normas:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-

2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Esta declaración se refiere únicamente a la máquina tal como se comercializa y no incluye los componentes añadido por el usuario final o realizado por él posteriormente.

Nombre y dirección de la persona residente en la UE autorizada a preparar el expediente técnico:

Firmado en nombre de:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

Calle Pograniczna, 2/4

02-285 Varsovia

Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

Responsable de Calidad del GRUPO TOPEX

Varsovia, 2022-11-04

NL VERTALING VAN DE ORIGINELE HANDLEIDING
AANGEDREVEN BENZINEMAAIER
52G671, 52G672, 52G673

WAARSCHUWING! BELANGRIJK! LEES VOORDAT U HET APPARAAT GEBRUIKT DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR EN BEWAAR DEZE VOOR TOEKOMSTIGE REFERENTIE.

GEDETAILLEERDE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

VEILIGHEIDSLINSTRUCTIES VOOR HET GEBRUIK VAN BENZINEMAAIERS

Veiligheid van het gebruik van benzine gazon maaiers in de praktijk

1. Onderwijs

- a) Lees de instructies zorgvuldig. Raak vertrouwd met de bedieningselementen en het juiste gebruik van het apparaat.
- b) nooit toestaan dat het apparaat moet worden bediend door kinderen of personen die niet bekend zijn met het apparaat operationele instructies. Nationale voorschriften kunnen de exacte leeftijd van de operator specificeren.
- c) Maai nooit als er andere mensen, vooral kinderen of huisdieren, in de buurt zijn.
- d) Vergeet niet dat de exploitant of de gebruiker is verantwoordelijk voor ongevallen of bedreigingen naar andere mensen of het milieu.

2. Voorbereiding

- a) Draag altijd stevige schoenen en een lange broek tijdens het maaien. Niet werken van de inrichting met blote voeten of in de open sandalen. Vermijd beschadigde kleding dat is te los of heeft opklopping riemen of linten.
- b) Controleer het gebied, waar het apparaat is te bedienen en verwijder eventuele voorwerpen die kunnen krijgen in het apparaat.
- c) Voor het gebruik, altijd controleren de messen, schroeven en mes montage accessoires voor slijtage of schade. Vervang versleten of

beschadigde onderdelen in sets om ze in evenwicht te houden. Vervang beschadigde of onleesbare labels.

- d) Vul buiten bij, met koude motor. Nooit tanken of losschroeven van de brandstof tank terwijl de motor wordt loopt.

- e) Wees voorzichtig bij het tanken en zorg ervoor dat er is geen bron van brand in de omgeving.

3. Gebruik

- a) Blokkeer nooit apparaatbedieningen. Dit kan leiden tot u te verliezen controle van de apparatuur en het veroorzaken van een ongeval.

- b) Begin niet op het apparaat binnenshuis. Er is een risico van vergiftiging of verstikking van de ophoping van uitlaatgassen gassen.

- c) Maai alleen in het daglicht of onder een goede kunstmatige verlichting.

- d) Voorkom het maaien van nat gras.

- e) altijd zorg ervoor dat uw voeten zijn stevig op de helling.

- f) Kom op, ren nooit.

- g) Maai dwars op een helling, nooit omhoog of omlaag.

- h) Wees vooral voorzichtig wanneer u op een helling van richting verandert.

- i) Niet maaien op overdreven schuine hellingen - tot een maximum van 15 graden.

- j) Wees vooral voorzichtig wanneer een back-up of het trekken van de machine in de richting van je.

- k) Schakel de aandrijving van de snij- element (en) als de machine moet worden gekanteld wanneer deze wordt bewogen via non gras oppervlak en wanneer deze wordt wordt getransporteerd naar en van het maaien gebied.

- l) niet gebruiken van de machine met beschadigde covers of behuizingen en zonder een veiligheid apparaat zoals zoals bevestigd covers en / of gras catchers.

- m) Start de motor voorzichtig als geïnstrueerd, waarbij zorg dat je voeten zijn weg van de snij- element (en).

- n) Kantel de machine niet bij het starten van de motor, behalve waar deze moet worden gekanteld om te starten. In dit geval, niet kantelen meer dan nodig is en slechts til het gedeelte dat is verwijderd van de operator.

- o) Gebruik het starten inrichting terwijl die zich voor de afvoer opening.

- p) houd uw handen en voeten uit de buurt van draaiende onderdelen. Zorg ervoor dat de afvoer opening wordt niet geblokkeerd op alle tijden.

- q) Draag het elektrische gereedschap niet met draaiende motor.

- r) Stop het apparaat. Zorg ervoor dat alle bewegende delen zijn niet bewegen

– elke keer dat je loopt weg van het apparaat,
– voordat u het **αππαράτ** schoonmaakt of door het stopcontact drukt,

– voordat u het apparaat controleert, reinigt of repareert,
– nadat u bent geraakt door een vreemd voorwerp. Controleer dat het apparaat is niet beschadigd en, indien nodig, te repareren is voor het opnieuw opstarten en bedienen van het apparaat als het apparaat overmatig begint te trillen (direct controleren)

– controleer op schade,
– vervang of repareer een beschadigd onderdeel,□
– controleer losse onderdelen en draai ze vast.□

4. Onderhoud en opslag

- a) Stop de motor en verwijder de spark plug leads voor onderhoud of reparatie van

- b) Houd alle moeren, bouten en schroeven in goede staat om ervoor te zorgen dat de unit veilig werkt.

- c) Controleer het gras collector vaak voor slijtage of schade.

- d) Met Multimes werktuigen, worden voorzichtig als rotatie van een snij- element kan leiden tot de rotatie van de andere bladen.

- e) Wees voorzichtig bij het afstellen van de machine om te voorkomen dat uw vingers bekneld raken tussen de bewegende messen en vaste onderdelen van de machine.

- f) Wees voorzichtig bij het hanteren van de messen, ook al is de aandrijving wordt ontkoppeld als de messen kan nog steeds draaien.

- g) Vervang versleten of beschadigde onderdelen om veiligheidsredenen. Gebruik alleen originele reserve -onderdelen en accessoires.

Verklaring van de gebruikte pictogrammen



1 2 3 4 5



6 7 8 9 10

1. WAARSCHUWING: LEES DE INSTRUCTIES VOOR GEBRUIK!

2. WAARSCHUWING: BUITEN BEREIK VAN EEN ANDERE PERSOON HOUDEN!

3. WAARSCHUWING: HOUD HANDEN EN VOETEN UIT DE BUURT VAN DE BLADEN!

4. Stop de motor en verwijder de spark plug draden voordat u begint elk onderhoud of reparatie werk

5. Bewaar een veilige afstand tot het hete oppervlak

6. Gebruik persoonlijke beschermende uitrusting (veiligheid brillen, gehoor bescherming)

7. Gebruik beschermende kleding

8. Houd kinderen uit de buurt van het apparaat

9. Bescherm het apparaat tegen vocht

10. Recycling

CONSTRUCTIE EN TOEPASSING

De benzine maaier is een inrichting aangedreven door een viertakt interne verbrandingsmotor motor, deze heeft een wiel aandrijving systeem die maakt deze eenvoudig te rijden op oneffen terrein. De benzine gazon maaier wordt gebruikt voor het maaien van gazons in huis tuinen zo goed als grotere gebieden beplant met gras, bijvoorbeeld. sport- velden en recreatieve gebieden. Het gras gemaaid kan worden verzameld in het gras vanger, geworpen vanaf de zijkant tot de kant afvoer opening, of gemalen. Alleen gebruik maken van accessoires die zijn geschikt zijn voor uw apparaat en volg de instructies in de operationele handleiding. De benzine gazon maaier is bestemd alleen voor amateur gebruik.

WAARSCHUWING! Niet gebruik maken van het apparaat in tegenstelling tot het beoogde gebruik.

BESCHRIJVING VAN GRAFISCHE PAGINA'S

De onderstaande nummering verwijst naar de componenten van het apparaat die op de grafische pagina's van deze handleiding worden weergegeven.

1. Wiel aandrijving clutch hefboom
2. Handvat bovenaan
3. Engine brake hendel
4. Plank voor drankjes
5. Handvat vaststelling moer
6. Achter ontlading afdekking
7. Handvat onderaan
8. De brandstof vulstof dop
9. Air filter behuizing
10. Manual brandstof pomp
11. Zij- uitworp deksel
12. De olie filler cap
13. rijden wiel
14. Snij hoogte verstelling hendel
15. Grass catcher
16. Boot touw
17. Achter ontlading sluiters
18. Oliepeil - indicator
19. Oil drain plug
20. snijden mes
21. Cutting knife montage bout
22. Air filter deksel
23. Air filter
24. Bougie wire
25. Bougie

26. Bougie moersleutel

27. Bougie contacten

* Er kan zijn verschillen tussen de tekening en het product.

APPARATUUR EN ACCESSOIRES

1. Grass catcher - 1 st.
2. Onderste handgreep - 1 st.
3. Handgreep bovenaan - 1 st.
4. Shelf beugels drankjes + - 1 set.
5. Achter ontlading shutter - 1 st.
6. Side afvoer element - 1 st.
7. Vanaf touw houder - 1 st.
8. Clips - 2 stuks.
9. Bouten, moeren, schroeven - 1 set.

VOORBEREIDING OM TE WERKEN

WAARSCHUWING! Niet werken de benzine maaier zonder het gras catcher met de achterste afvoer deksel verhoogd.

WAARSCHUWING! Alle onderhoud, reparaties, aanpassingen en werk voorbereiding werkzaamheden moeten worden uitgevoerd met de motor uit te schakelen.

MONTAGE VAN DE HANDGREEP

- Installeer de onderste handgreep (7) aan de maaier behuizing en bevestig met bouten en moeren (u kunt aanpassen de hoek van het handvat).
- Bevestig de bovenste handgreep (2) aan de onderste handgreep (7) met de meegeleverde bouten en moeren (hendel voor 52G673).
- Installeer de starter touw handgreep aan de rechter zijde van de bovenste handgreep (2) en laat de starter kabel (16) door middel van de handgreep.
- Bevestig de bedieningskabels aan het stuur met de meegeleverde clips (Fig. A).

GRASMAND BEVESTIGEN

- Til de achterste afvoer beschermkap (6).
- Hang het gras vanger (15) van de achterste afvoer uitlaat via de twee vangst "a" aan de bovenkant van de maaimachine behuizing (fig. B).
- Laat de achterste uitwerpbeschermplaat zakken (6).

Het gras vanger wordt vastgehouden op zijn plaats door de veer kracht van de achterste ontlading beschermkap. Het gras catcher heeft een handige draagtas handvat om te legen is van gras gemaaid.

WAARSCHUWING! Altijd ervoor zorgen dat het gras catcher is goed bevestigd.

AANPASSING VAN DE ZIJ-UITWAARDE

- Verwijder het gras vanger (15) en laat de achterste afvoer deksel (6).
- Zet de maaier "op zijn kant".
- Installeer de achterste afvoer sluiters (17).
- Trek de zijkant afvoer klep (11) weg van de maaier behuizing.
- Installeer de zijkant ontlading mantel op de behuizing haakjes en laat de zijkant afvoer mantel (11)
- Plaats de maaier op wielen.

DE MALINGSFUNCTIE INSTELLEN

- Verwijder het gras vanger (15) en laat de achterste afvoer afscherming (6).
- Installeer de achterste afvoer sluiters (17).
- Verwijder de zijkant afvoer element (indien gemonteerd) en laat de zijkant afvoer mantel (11).

DE MAAIHOOGTE AANPASSEN

- De snij hoogte wordt ingesteld met de snij hoogte hendel (14) in 5 (of 8 voor 52G673) posities 25-65 mm.
- Pull back de snij hoogte verstelling hendel (14) (fig. D).
 - Selecteer de gewenste maaien hoogte door het bewegen van de maaien afstelling hendel.

- Plaats de snij hoogte verstelling hendel in een van de geselecteerde uitsparingen van de snij hoogte verstelling hendel grendel (14) op de maaier behuizing (fig. D).

WAARSCHUWING! De snij hoogte wordt ingesteld gelijktijdig op alle vier weg wielen.

VULLEN MET MOTOROLIE

WAARSCHUWING! Begin niet met de benzine maaier zonder olie, zoals uitgangspunt zal beschadigen de motor.

- Schroef de olie vulmiddel dop (12).
- Giet de bereide hoeveelheid van de olie.
- Controleer het olie niveau op de peilstok (12) (fig. E).
- Schroef op de olie vulmiddel plug (12).

WAARSCHUWING! Ververs de olie voor de eerste keer na 5 uur van de operatie en vervolgens elke 25 uur van de operatie. Afvoer van de olie naar een olie-bestendige houder door het losdraaien van de olie drain plug (19) (fig. E).

VULLEN MET BENZINE

WAARSCHUWING! Loodvrije benzine met een octaangetal aantal van 95 dient te worden gebruikt als brandstof voor een benzine gazon maaier.

- Schroef de brandstof vulstof dop (8).
- Giet benzine in de tank en draai de brandstof vulstof dop (8).

WAARSCHUWING! Na het tanken, zorg ervoor dat de brandstof vulmiddel dop is vastgezet veilig. Zorg ervoor dat er geen brandstof wordt gemorst.

WAARSCHUWING! Het merendeel van de problemen met de interne verbrandingsmotor motoren zijn direct of indirect gerelateerd aan de soort van brandstof gebruikt.

MONTAGE VAN HET DRANKREK

- Bevestig de drank plank (4) naar de beugels van de bovenste handgreep (2) en zet deze door aandraaien van de kunststof delen van onderstaande met schroeven.

BEDIENING / INSTELLINGEN

DE MOTOR STARTEN

WAARSCHUWING! In geen geval mag de maaier worden gebruikt zonder dat de bewakers geïnstalleerd. Het gebruik van onjuiste of beschadigde bewakers kan leiden tot ernstig letsel.

WAARSCHUWING! Met behulp van een onjuiste of versleten snijdend mes zal toenemen trillingen.

De benzine gazon maaier is uitgerust met een systeem om te voorkomen dat per ongeluk start-up.

- Pomp omhoog de brandstof met de hand brandstof pomp (10) door op de knop een paar keer (fig. F).
- Trek de motor brake hendel (3) (fig. G) tegen de bovenste handgreep (2).
- Trek de starter kabel (16) sterk.

DE MOTOR STOPPEN

- Laat de motor brake hendel (3) van de bovenste handgreep (2).

WAARSCHUWING! Het blad blijft om te bewegen voor een paar seconden nadat de motor stopt.

WAARSCHUWING! Nooit gebruik maken van de benzine maaier in de regen of in een vochtige omgeving. Werk nooit met een beschadigd apparaat. Alle onderdelen moeten worden goed geïnstalleerd en voldoen aan de eisen zorgen voor een goede werking van de benzine gazon maaier. Elke beschadigde veiligheid component of een deel moet worden gerepareerd of vervangen onmiddellijk.

DE WIELAANDRIJVING STARTEN

- Start de motor.
- Trek het wiel aandrijving koppeling hendel (1) tegen de bovenste handgreep (2).

Elke keer dat de druk op de koppeling hendel van het wiel aandrijving (1) wordt vrijgegeven, de overdracht van aandrijving op de wiel wordt gestopt terwijl de motor wordt nog loopt. Maaien kan ook worden uitgevoerd zonder gebruik van het wiel aandrijving functie door te drukken de maaier.

WAARSCHUWING! Vóór het starten van het wiel aandrijving, zorg ervoor dat er is geen obstakel in de weg van de maaier.

TIPS VOOR VEILIG GEBRUIK

- Verplaats de maaier in een vloeiende beweging, waarbij u de handgreep met beide handen vasthoudt.
- Wanneer de maaier is loopt, houd deze weg van de harde voorwerpen en gewassen.
- De maaier kan alleen worden gebruikt wanneer het gras is droog.
- Frequent ledigen van gras vanger (na 2/3 vol van is) zal zorgen voor een meer efficiënte maaien werkwijze (de plastic flap bovenop deksel van het gras vanger aangeeft hoe vol de vanger is)

De maaier kan worden gebruikt met of zonder het gras catcher gemonteerd. Nota, echter, dat het achterste afvoer beschermkap moet worden gevouwen naar beneden bij het maaien zonder het gras vanger.

WAARSCHUWING! De maaier motor wordt erg heet, zowel tijdens het gebruik en onmiddellijk na de operatie. Het aanraken van deze kan leiden tot huid brandwonden.

WAARSCHUWING! De uitlaat gassen bevatten carbon monoxide, de inhalatie van die kunnen leiden tot vergiftiging. Daarom, nooit lopen de inrichting binnenshuis of in slecht geventileerde ruimtes. Start de maaier nooit binnenshuis of in de buurt van brandbare materialen.

VERZORGING EN ONDERHOUD

WAARSCHUWING! Voordat u begint met het reinigen, controleren of repareren van de maaier, moet u ervoor zorgen dat de motor van de machine is gestopt en niet heet is. Koppel de kabel los van de bougie om te voorkomen dat de motor per ongeluk start.

HET MAAIMES VERVANGEN

- Verwijder het gras catcher (15).
- Leg de maaier " opzij ".
- Stevig grijpen de scherpe mes (20) (draag beschermende handschoenen) (fig. H).
- Draai de snij- mes montage bout (21) met een sleutel door draaien dat de linker (fig. H).
- Vervangen of slijpen van de scherpe mes (bij het vervangen van de snij- mes met een nieuwe één, zij moet van hetzelfde formaat).
- Bevestig het snij mes in de omgekeerde volgorde als hierboven.
- De verscherping of vervanging van de snij- mes wordt best toevertrouwd aan een gekwalificeerde persoon met behulp van originele onderdelen.

LUCHTFILTER

Een vuile lucht filter vermindert het vermogen van de verbrandingsmotor motor en verhoogt brandstof verbruik. De lucht filter moet worden gereinigd na iedere 5 uur van maaier werking.

- Verwijder de lucht filter deksel (22) (fig. I).
- Verwijder de lucht filter (23) uit de lucht filter deksel (fig. I).
- Knock stof uit en blaas lucht filter schoon met lage druk samengeperste lucht.
- Installeer de lucht filter en lucht filter deksel.

WAARSCHUWING! Om te voorkomen dat het risico van brand of de vorming van gevaarlijke dampen, de lucht filter mag niet worden gewassen in de benzine of andere brandbare oplosmiddelen.

BOUGIE

- Voor een betrouwbare werking van de inrichting, de conditie van de bougie stekker moet worden gecontroleerd regelmatig.
- Verwijder spark plug draad (24) van spark plug (25) (fig. J).
 - Installeer de spark plug sleutel (26) en verwijder de spark plug.
 - Reinig de spark plug contacten (25) (fig. K).
 - Controleer de spleet tussen de spark plug contacten (27) (fig. L).
 - Indien nodig, vervang de vonk plug met een nieuwe één.

OPSLAG

- Bij opslag van de maaier, legen het brandstof systeem volledig.
- Tap de brandstof tank, start de motor en laat deze om te stoppen met het uitvoeren van een gebrek van brandstof.
- Gebruik elk seizoen verse brandstof. Nooit gebruiken elke reiniging agenten in de brandstof tank als deze kan beschadigen de motor.
- Zorg ervoor dat de ventilatie- openingen van de motor behuizing worden niet belemmerd.
- Alleen het onderhoud procedures beschreven in deze handleiding kunnen worden uitgevoerd op de maaier. Elke andere activiteiten mogen alleen worden uitgevoerd door een erkende dienst center.
- Het is niet toegestaan om te maken eventuele wijzigingen aan de maaier structuur.
- Wanneer de maaier niet wordt gebruikt, moet deze schoon worden opgeslagen, op een vlakke ondergrond, op een droge plaats, buiten het bereik van kinderen.
- Regelmatig verwijderen gras resten.
- Nooit reinigen de benzine gazon maaier met water, agressieve vloeistoffen of oplosmiddelen. Reinig de benzine maaier met een borstel, samengeperste lucht of een zachte doek.
- Van tijd tot tijd controleren de toestand van de vonk stekker van de verbranding motor. Vervang de versleten bougie door een nieuwe, aanbevolen door de fabrikant.
- Gebruik het snijden messen aanbevolen door de fabrikant.

WAARSCHUWING! Brandstoffen met een mengsel van alcohol (ethyl of methyl) kunnen absorberen vocht, die tijdens opslag leidt tot scheiding van brandstof mengsel bestanddelen en de vorming van zuren. Aangezuurde benzine kan de motor beschadigen.

Alle soorten van fouten moet worden verwijderd door de fabrikant geautoriseerde service.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

GERATEERDE GEGEVENS

Benzine gazon maaier met aandrijving			
Parameter	Waarde		
Model	52G671	52G672	52G673
Motor capaciteit	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maximale motor vermogen	2,2 kW (3 KM)	3,0 kW (4 KM)	3,2 kW (4,35 pk)
Maximale snelheid zonder lading	2850 min ⁻¹	2800 min ⁻¹	2850 min ⁻¹
Carburator	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70FB
Type van brandstof	95 loodvrije benzine	95 loodvrije benzine	95 loodvrije benzine
motor olie	Voor 4-takt tuin apparatuur	Voor 4-takt tuin apparatuur	Voor 4-takt tuin apparatuur
Bougie	F7RTC	F7RTC	F7RTC

Brandstof tank capaciteit	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Olle tank capaciteit	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Grass doos capaciteit	55 l	55 l	60 l
Bereik en aantal van cutting hoogte instellingen	25-65 mm 5 stuks	25-65 mm 5 stuks	25-65 mm 8 stuks
Zelfrijdende aandrijving	Ja	Ja	Ja
Mulchen	Ja	Ja	Ja
Zij- uitworp	Ja	Ja	Ja
cutting width	460 mm	502 mm	525 mm
Mes dikte	2,5 mm	3,0 mm	3,0 mm
Massa	31 kg	36 kg	36,5 kg
Jaar van productie	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 betekent zowel het type als de aanduiding van de machine			

GELUIDS- EN TRILLINGSGEGEVENS

Model	52G671	52G672	52G673
Geluid druk niveau	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Gemeten geluid vermogen niveau	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)
De waarde van de trillingen versnellingen	een h = 4,52 m / s ² K = 1,5 m / s ²	een h = 3,37 m / s ² K = 1,5 m / s ²	een h = 3,36 m / s ² K = 1,5 m / s ²

Informatie over geluid en trillingen

Het niveau van geluid uitgezonden door de inrichting wordt beschreven door: het niveau van de uitgestraalde geluid druk Lp A en het geluid vermogen niveau Lw A (waarin K is de meting onzekerheid). De trillingen uitgezonden door de inrichting worden beschreven door de waarde van de trilling versnelling a h (waarbij K is de meting onzekerheid).

De volgende gegevens : uitgezonden geluid druk niveau Lp A geluid vermogen niveau Lw A en de waarde van trilling versnelling een uur werden gemeten in overeenstemming met Richtlijn 2000/14 / EG lawaai uitstoot in het milieu. De opgegeven vibratie niveau een uur kan worden gebruikt om te vergelijken inrichtingen en voor een voorlopige beoordeling van trillingen blootstelling.

De genoemde vibratie niveau is representatief alleen het basis gebruik van de inrichting. Als de machine wordt gebruikt voor verschillende toepassingen of met andere werkzaamheden gereedschappen, de trilling niveau kan veranderen. De hogere vibratie niveau zal worden beïnvloed door onvoldoende of te zeldzaam onderhoud van de inrichting. De redenen gegeven bovenstaande kan resulteren in een verhoogde blootstelling aan trillingen gedurende de gehele duur van de werking.

Om nauwkeurig te schatten blootstelling aan trillingen, overwegen perioden wanneer de apparatuur wordt ingeschakeld uitgeschakeld of wanneer deze is ingeschakeld maar niet wordt gebruikt. Nadat alle factoren zijn is zorgvuldig onderzocht, de algehele trilling blootstelling kan zijn beduidend lager.

Met het oog op de bescherming van de gebruiker tegen de effecten van trillingen, extra veiligheid maatregelen moesten worden uitgevoerd, zoals als: periodiek onderhoud van het apparaat en de werkende instrumenten, de bescherming van de juiste temperatuur van handen en een goede organisatie van het werk.

MILIEUBESCHERMING



De elektrisch aangedreven producten mogen niet met het huishoudelijk afval worden afgevoerd, maar moeten voor het hergebruik in aangepaste faciliteiten worden gebracht. Nodige informatie kunt u bij de verkoper of plaatselijke autoriteiten verkrijgen. De afgedankte elektrische en elektronische apparatuur bevat stoffen gevaarlijk voor het milieu. De apparatuur die niet aan recycling wordt onderworpen, vormt een potentiële bedreiging voor het milieu en de menselijke gezondheid.

* Wijzigingen voorbehouden.

"TopeX Groep Vennootschap met beperkte aansprakelijkheid [Grupa TopeX Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością] Commanditaire Vennootschap [Spółka komandytowa] met zetel te Warszawa, ul. Pograniczna 2/4 (verder: "TopeX Groep") deelt u mede, dat alle auteursrechten op de inhoud van deze gebruiksaanwijzing (verder: "Gebruiksaanwijzing"), waaronder de tekst, geplaatste foto's, schema's, tekeningen, alsook de opbouw aan TopeX Groep behoren en worden op basis van de Wet van 4 februari 1994 inzake auteursrechten en aanverwante rechten (Stb. 2006, Nr. 90, Pos. 631 met latere aanpassingen) beschermd. Kopiëren, bewerken, publiceren en modificeren voor handelsdoeleinden van deze Gebruiksaanwijzing alsook enkele delen ervan zonder schriftelijke toestem

EG-verklaring van overeenstemming

Fabrikant: Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Product: Benzinemaaiër

Model: 52G671

Handelsnaam: GRAPHITE

Serienummer: 00001 + 99999

Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

Het hierboven beschreven product voldoet aan de volgende documenten:

Machinerichtlijn 2006/42/EG

Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit 2014/30/EU

Richtlijn 2000/14/EG inzake geluidsemissie, gewijzigd bij

Richtlijn 2005/88/EG

Gegarandeerd geluidsvermogensniveau LWA=96 dB(A)

Gemeten geluidsvermogensniveau LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

RoHS-richtlijn 2011/65/EU, gewijzigd bij Richtlijn 2015/863/EU

En voldoet aan de eisen van de normen:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018; EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017;;

EN ISO 14982:2009;

EN IEC 63000:2018

Deze verklaring heeft alleen betrekking op de machine zoals die in de handel is gebracht en niet op onderdelen toegevoegd door de eindgebruiker of door hem/haar achteraf uitgevoerd.

Naam en adres van de in de EU woonachtige persoon die gemachtigd is het technisch dossier op te stellen:

Ondertekend namens:

Grupa TopeX Sp. z o.o. Sp.k.

2/4 Pograniczna Straat

02-285 Warschau

Pawel Kowalski

Pawel Kowalski

Kwaliteitsfunctionaris TOPEX GROEP

Warschau, 2022-11-04

FR

**TRADUCTION DU MANUEL ORIGINAL
Tondeuse à essence entraînée
52G671, 52G672, 52G673**

ATTENTION! IMPORTANT! AVANT D'UTILISER L'APPAREIL, LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL ET CONSERVEZ-LE POUR RÉFÉRENCE FUTURE.

RÈGLES DE SÉCURITÉ DÉTAILLÉES

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ POUR L'UTILISATION DES TONDEUSES À ESSENCE

Sécurité de l' utilisation de l' essence gazon tondeuses à la pratique

1. Enseignement

a) Lisez attentivement les instructions. Devenir familier avec les commandes et la bonne utilisation du dispositif.

b) Ne laissez jamais l' appareil être utilisé par des enfants ou des personnes ne connaissant pas le mode d' emploi de l' appareil. Les réglementations nationales peuvent spécifier l' âge exact de l' opérateur.

c) Ne tondez jamais lorsque d' autres personnes, en particulier des enfants ou des animaux domestiques, sont à proximité.

d) N'oubliez pas que l' opérateur ou l' utilisateur est responsable des accidents ou des menaces envers d' autres personnes ou l' environnement.

2. Préparation

a) Toujours porter des chaussures solides et des pantalons longs lors de la tonte. Ne pas utiliser l' appareil avec nu pieds ou à ouvrir des sandales. Évitez les vêtements endommagés qui sont trop amples ou qui ont des sangles ou des rubans suspendus.

b) Vérifiez la zone où l' appareil est à fonctionner et enlever tous les objets qui pourraient obtenir dans le dispositif.

c) Avant utilisation, vérifiez toujours les lames, les vis et les accessoires de montage des couteaux pour détecter toute trace d' usure ou de dommage. Remplacer usés ou endommagés pièces en kits pour garder les équilibré. Remplacez les étiquettes endommagées ou illisibles.

d) Faire le plein à l' extérieur, avec le moteur froid. Ne jamais faire le plein ou dévisser le carburant réservoir alors que le moteur est en marche.

e) Soyez prudent lorsque le ravitaillement et assurez - vous qu'il n'y a pas la source d' incendie à proximité.

3. Utilisation

a) Ne bloquez jamais les commandes de l' appareil. Cela peut causer vous de perdre le contrôle de l' équipement et causer un accident.

b) Ne démarrez pas l' appareil à l' intérieur. Il est un risque d' empoisonnement ou étouffement de l' accumulation d' échappement des gaz.

c) Tondre uniquement à la lumière du jour ou sous un bon éclairage artificiel.

d) Évitez de tondre l' herbe mouillée.

e) Toujours faire que vos pieds sont fermement sur la pente.

f) Allez, ne cours jamais.

g) Tondre en travers de la pente, jamais en haut ou en bas.

h) Soyez particulièrement prudent lorsque vous changez de direction sur une pente.

i) Ne pas tondre sur trop en pente pentes - jusqu'à un maximum de 15 degrés.

j) Soyez particulièrement prudent lorsque la sauvegarde en ou tirant la machine à vers vous.

k) Couper l' entraînement de la coupe élément (s) si l' appareil doit être incliné quand il est en cours déplacé sur non gazon surfaces et quand il est en cours de transport vers et depuis le fauchage zone.

l) Ne pas utiliser la machine à des endommagés couvercles ou boîtiers et sans une sécurité périphérique tels que fixés couvercles et / ou l' herbe catchers.

m) Démarrez le moteur avec précaution comme indiqué, en veillant à ce que vos pieds soient éloignés des éléments de coupe.

n) Ne pas incliner la machine lors du démarrage du moteur, sauf là où elle doit être inclinée pour démarrer. Dans ce cas, ne pas incliner plus que nécessaire et ne soulever la partie qui est loin de l' opérateur.

o) Ne démarrez pas l' appareil en vous tenant devant l' ouverture de décharge.

p) Gardez vos mains et pieds loin de rotation des pièces. Assurez-vous que l' ouverture de décharge n'est pas bloquée à tout moment.

q) Ne transportez pas l' outil électrique avec le moteur en marche.

r) Arrêtez l' appareil. Assurez - vous que tous les mobiles parties sont pas en mouvement

– chaque fois que vous vous éloignez de l' appareil,

– avant de nettoyer ou de pousser à travers la prise

– avant de vérifier, nettoyer ou réparer l' appareil,

– après avoir été frappé par un objet étranger. Vérifiez que l' appareil n'est pas endommagé et, si nécessaire, réparez - le avant de redémarrer et d' utiliser l' appareil si l' appareil commence à vibrer excessivement (vérifiez immédiatement)

– vérifier des dommages,

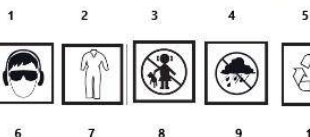
– remplacer ou réparer toute pièce endommagée,

– vérifier et serrer les pièces desserrées.

4. Maintenance et stockage

- a) Arrêter le moteur et retirer les étincelles modules conducteurs avant l'entretien ou la réparation
- b) Gardez tous les écrous, boulons et vis en bon état pour garantir que l'unité fonctionne en toute sécurité.
- c) Vérifiez l'herbe collecteur souvent pour l'usure ou des dommages.
- d) Avec les outils à couteaux multiples, soyez prudent car la rotation d'un élément de coupe peut provoquer la rotation des autres lames.
- e) Soyez prudent lors du réglage de la machine pour éviter de vous coincer les doigts entre les couteaux mobiles et les pièces fixes de la machine.
- f) Soyez prudent lorsque vous manipulez les couteaux, même si l'entraînement est désengagé car les couteaux peuvent encore tourner.
- g) Remplacez les pièces usées ou endommagées pour des raisons de sécurité. N'utilisez que des pièces de rechange et des accessoires d'origine.

Explication des pictogrammes utilisés



1. AVERTISSEMENT: LISEZ LES INSTRUCTIONS D'UTILISATION!
2. AVERTISSEMENT: Garder hors de la portée d'une autre personne!
3. AVERTISSEMENT: GARDEZ LES MAINS ET LES PIEDS À L'ÉCART DES LAMES!
4. Arrêtez le moteur et retirez les étincelles fiches fils avant de commencer toute entretien ou réparation travaux
5. Gardez une distance sécuritaire de la surface chaude
6. Utiliser un équipement de protection individuelle (lunettes de sécurité, protection auditive)
7. Utilisez des vêtements de protection
8. Gardez les enfants loin de l'outil
9. Protéger le dispositif contre l'humidité
10. Recyclage

CONSTRUCTION ET APPLICATION

L'essence tondeuse est un dispositif alimenté par un à quatre temps interne combustion moteur, il possède une roue d'entraînement du système, ce qui rend ce facile à conduire sur inégale terrain. L'essence pelouse tondeuse est utilisé pour la tonte des pelouses dans la maison des jardins aussi bien que de plus grandes zones plantées d'herbe, par exemple, terrains de sport et zones de loisirs. Les graminées coupures peuvent être recueillies dans le gazon receveur, jeté depuis le côté par le côté décharge d'ouverture, ou sol. Seulement utiliser des accessoires qui sont appropriés pour votre appareil et suivez les instructions dans le fonctionnement manuel. L'essence pelouse tondeuse est destinée uniquement pour amateur utilisation.

ATTENTION! Ne pas utiliser le dispositif contraire à son intention l'utilisation.

DESCRIPTION DES PAGES GRAPHIQUES

La numérotation ci-dessous fait référence aux composants de l'appareil illustrés sur les pages graphiques de ce manuel.

1. Levier d'embrayage d'entraînement des roues
2. Poignée supérieure
3. Levier de frein moteur
4. Étagère pour boissons
5. Écrou de fixation de la poignée
6. Couvercle d'éjection arrière

7. Poignée inférieure
8. Le bouchon de remplissage de carburant
9. Boîtier de filtre à air
10. Pompe à essence manuelle
11. Couvercle d'éjection latérale
12. Le bouchon de remplissage d'huile
13. Conduite roue
14. Levier de réglage de la hauteur de coupe
15. Récupérateur d'herbe
16. Corde de démarrage
17. Obturateur de décharge arrière
18. Huile niveau indicateur
19. Bouchon de vidange d'huile
20. Couteau de coupe
21. Boulon de montage du couteau de coupe
22. Couvercle du filtre à air
23. Filtre à air
24. Fil de bougie
25. Bougie d'allumage
26. Bougie clé
27. Contacts de bougie

* Il peut y avoir des différences entre le dessin et le produit.

ÉQUIPEMENT ET ACCESSOIRES

1. Récupérateur d'herbe - 1 pc.
2. Poignée inférieure - 1 pc.
3. Poignée supérieure - 1 pc.
4. Plateau Crochets de boissons + - 1.
5. Obturateur de décharge arrière - 1 pc.
6. Élément d'éjection latérale - 1 pc.
7. Support de corde de départ - 1 pc.
8. Clips - 2 pcs.
9. Boulons, écrous, vis - 1 jeu.

PRÉPARATION AU TRAVAIL

ATTENTION! Ne pas utiliser l'essence tondeuse sans l'herbe receveur à l'arrière décharge couvercle soulevé.

ATTENTION! Tous les entretien, les réparations, les ajustements et les travaux de préparation des activités doivent être réalisées avec le moteur éteint.

MONTAGE DE LA POIGNÉE

- Installez la poignée inférieure (7) sur le carter de la tondeuse et fixez-la avec des boulons et des écrous (vous pouvez régler l'angle de la poignée).
- Fixez la poignée supérieure (2) à la poignée inférieure (7) à l'aide des boulons et écrous fournis (levier pour 52G673).
- Installez la poignée de corde de démarrage sur le côté droit de la poignée supérieure (2) et passez la corde de démarrage (16) à travers la poignée.
- Fixez les câbles de commande au guidon avec les clips fournis (Fig. A).

ATTACHER LE PANIER D'HERBE

- Soulevez la protection d'éjection arrière (6).
- Accrochez le bac de ramassage (15) de la sortie d'éjection arrière à l'aide des deux loquets « a » sur le dessus du carter de la tondeuse (fig. B).
- Abaissez la protection d'éjection arrière (6).

Le bac de ramassage est maintenu en place par la force du ressort de la protection d'éjection arrière. L'herbe receveur a une pratique comptable poignée pour vider ce de l'herbe coupée.

ATTENTION! Toujours se assurer que l'herbe receveur est correctement attaché.

RÉGLAGE DE LA GARDE DE DÉCHARGE LATÉRALE

- Retirez le bac de ramassage (15) et abaissez le couvercle d'éjection arrière (6).
- Tournez la tondeuse "sur le côté".
- Installez le volet d'éjection arrière (17).

- Tirer le côté décharge couvercle (11) à une distance de la tondeuse logement.
- Installez la protection d'éjection latérale sur les crochets du boîtier et relâchez la protection d'éjection latérale (11)
- Placez la tondeuse sur roues.

RÉGLAGE DE LA FONCTION DE MEULAGE

- Retirez le bac de ramassage (15) et abaissez le bouclier d'éjection arrière (6).
- Installez le volet d'éjection arrière (17).
- Retirez l'élément d'éjection latérale (le cas échéant) et relâchez la protection d'éjection latérale (11).

RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE

- La coupe hauteur est ajustée avec la coupe hauteur levier (14) en 5 (ou 8 pour 52G673) positions à partir de 25 - 65 mm.
- Tirer en arrière la coupe hauteur ajustement levier (14) (fig. D).
 - Sélectionnez la hauteur de tonte souhaitée en déplaçant le levier de réglage de tonte.
 - Placez le levier de réglage de la hauteur de coupe dans l'un des évidements sélectionnés du verrou du levier de réglage de la hauteur de coupe (14) sur le carter de la tondeuse (fig. D).

ATTENTION! La hauteur de coupe est réglée simultanément sur les quatre roues routières.

REMPLISSAGE D'HUILE MOTEUR

ATTENTION! Ne commencez pas à l'essence tondeuse sans huile, ce départ sera endommager le moteur.

- Dévissez le bouchon de remplissage d'huile (12).
- Versez la quantité d'huile préparée.
- Vérifiez le niveau d'huile sur la jauge (12) (fig. E).
- Visser le bouchon de remplissage d'huile (12).

ATTENTION! Changez l'huile pour la première fois après 5 heures de fonctionnement, puis toutes les 25 heures de fonctionnement. Vidanger l'huile dans un récipient résistant à l'huile en dévissant le bouchon de vidange d'huile (19) (fig. E).

REMPLISSAGE D'ESSENCE

ATTENTION! Sans plomb essence avec un indice d'octane nombre de 95 doit être utilisé comme carburant pour une essence pelouse tondeuse.

- Dévissez le bouchon de remplissage de carburant (8).
- Versez de l'essence dans le réservoir et serrez le bouchon de remplissage de carburant (8).

ATTENTION! Après avoir fait le plein, assurez-vous que le bouchon de remplissage de carburant est bien serré. Ne pas laisser le carburant de déversement.

ATTENTION! La plupart des problèmes avec internes combustion moteurs sont directement ou indirectement liés au genre de carburant utilisé.

MONTAGE DU PANIER À BOISSONS

- Fixez l'étagère à boissons (4) aux supports de la poignée supérieure (2) et fixez-la en serrant les pièces en plastique par le bas avec des vis.

L'essence pelouse tondeuse est équipée d'un système pour éviter accidentelle démarrage.

- Pompe jusqu'à l'essence à la main carburant pompe (10) en appuyant sur la touche a quelques fois (fig. F).
- Tirez le levier de frein moteur (3) (fig. G) contre la poignée supérieure (2).
- Tirez brusquement sur la corde de démarrage (16).

ARRÊT DU MOTEUR

- Relâchez le levier de frein moteur (3) de la poignée supérieure (2).

ATTENTION! La lame continue de bouger pendant quelques secondes après l'arrêt du moteur.

ATTENTION! Ne jamais utiliser l'essence tondeuse dans la pluie ou dans un environnement humide. Ne travaillez jamais avec un appareil endommagé. Toutes les pièces doivent être correctement installés et répondent aux exigences assurant une bonne utilisation de l'essence pelouse tondeuse. Tout composant ou pièce de sécurité endommagé doit être réparé ou remplacé immédiatement.

DÉMARRAGE DE LA TRANSMISSION DE ROUE

- Démarrez le moteur.
- Tirer la roue d'entraînement d'embrayage levier (1) contre la partie supérieure poignée (2).

Chaque fois la pression sur l'embrayage levier de la roue d'entraînement (1) est libéré, la transmission d'entraînement des roues est arrêté alors que le moteur est encore en cours d'exécution. La tonte peut également être effectuée sans utiliser la fonction d'entraînement des roues en poussant la tondeuse.

ATTENTION! Avant de commencer la roue d'entraînement, assurez-vous qu'il n'y a pas d'obstacle dans le chemin de la tondeuse.

CONSEILS POUR UNE UTILISATION SÉCURISÉE

- Déplacer la tondeuse dans un bon mouvement, en tenant la poignée avec les deux mains.
- Lorsque la tondeuse est en marche, garder ce loin des disques des objets et des cultures.
- La tondeuse ne peut être utilisée que lorsque l'herbe est sèche.
- Fréquente la vidange de l'herbe receveur (après 2/3 pleine de ce) sera d'assurer une plus efficace tonte processus (le plastique rabat sur le dessus couvert de l'herbe receveur indique comment complète le receveur est)

La tondeuse peut être utilisé avec ou sans l'herbe receveur équipé. Notez, cependant, que l'arrière décharge garde doit être plié vers le bas lors de la tonte sans l'herbe receveur.

ATTENTION! La tondeuse moteur devient très chaud à la fois pendant le fonctionnement et immédiatement après l'opération. Toucher, il peut causer la peau des brûlures.

ATTENTION! Les gaz d'échappement des fumées contiennent du carbone monoxyde, l'inhalation de ce qui peut provoquer une intoxication. Par conséquent, ne faites jamais fonctionner l'appareil à l'intérieur ou dans des zones mal ventilées. Ne démarrez jamais la tondeuse à l'intérieur ou à proximité de matériaux inflammables.

FONCTIONNEMENT / RÉGLAGES

DEMARRAGE DU MOTEUR

ATTENTION! En aucun cas, la tondeuse ne doit être utilisée sans les protections installées. L'utilisation de protections incorrectes ou endommagées peut provoquer des blessures graves.

ATTENTION! L'utilisation d'une mauvaise ou usé coupe couteau va augmenter les vibrations.

SOIN ET MAINTENANCE

ATTENTION! Avant de commencer le nettoyage, la vérification ou la réparation de la tondeuse, assurez-vous que le moteur de la machine est arrêté et pas chaud. Déconnecter le fil de bougie bouchon pour empêcher accidentelle moteur départ.

CHANGER LE COUTEAU DE COUPE

- Retirez le bac de ramassage (15).
- Mettez la tondeuse «de côté».
- Fermeement saisir la découpe couteau (20) (porter de protection des gants) (fig. H).

- Dévisser la coupe couteau de montage boulon (21) avec une clé plate en tournant ce à la gauche (fig. H).
- Remplacez ou affûtez le couteau de coupe (lors du remplacement du couteau de coupe par un neuf, il doit être de la même taille).
- Fixez le couteau de coupe dans l'ordre inverse comme ci-dessus.
- Il est préférable de confier l'affûtage ou le remplacement du couteau de coupe à une personne qualifiée utilisant des pièces d'origine.

FILTRE À AIR

- Un filtre à air sale réduit la puissance du moteur thermique et augmente la consommation de carburant. L'air filtre doit être nettoyé après chaque 5 heures de tondeuse fonctionnement.
- Retirez le couvercle du filtre à air (22) (Fig. I).
 - Retirez le filtre à air (23) du couvercle du filtre à air (Fig. I).
 - Frappez la poussière hors et souffler l'air filtre propre à faible pression comprimé air.
 - Installez le filtre à air et le couvercle du filtre à air.

ATTENTION! Pour éviter le risque d'incendie ou la formation de dangereuses vapeurs, l'air filtre doit pas être lavé dans l'essence ou d'autres inflammables solvants.

BOUGIE D'ALLUMAGE

- Pour un fonctionnement fiable de l'appareil, l'état de la bougie d'allumage doit être vérifié périodiquement.
- Retirez le fil de bougie d'allumage (24) de la bougie d'allumage (25) (Fig. J).
 - Installer l'étincelle bouchon clé (26) et retirer l'étincelle bouchon.
 - Nettoyer les étincelles bouchon contacts (25) (fig. K).
 - Vérifiez l'écart entre les contacts de la bougie d'allumage (27) (fig. L).
 - Si nécessaire, remplacez la bougie par une neuve.

ESPACE DE RANGEMENT

- Lorsque le stockage de la tondeuse, vider le carburant système complètement.
- Égoutter le carburant réservoir, démarrer le moteur, et permettre qu'il s'arrête en cours d'exécution pour le manque de carburant.
- Utilisez du carburant frais chaque saison. Ne jamais utiliser aucun nettoyage des agents dans le carburant réservoir comme cela peut endommager le moteur.
- Assurez- vous que les orifices de ventilation du carter du moteur ne sont pas obstrués.
- Seules les procédures d'entretien décrites dans ce manuel peuvent être effectuées sur la tondeuse. Toutes les autres activités ne peuvent être effectuées que par un centre de service autorisé.
- Il est pas permis de faire des changements à la Faucheuse structure.
- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, la tondeuse doit être stockée propre, sur une surface plane, dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- Enlevez régulièrement les résidus d'herbe.
- Ne jamais nettoyer l'essence pelouse tondeuse à eau, agressifs liquides ou solvants. Nettoyez la tondeuse à essence avec une brosse, de l'air comprimé ou un chiffon doux.
- Vérifiez périodiquement l'état de la bougie d'allumage du moteur thermique. Remplacer l'usure étincelle prise avec un nouveau un recommandé par le fabricant.
- Utilisez les couteaux de coupe recommandés par le fabricant.

ATTENTION! Carburants avec un mélange d'alcool (éthyle ou méthyle) peuvent absorber l'humidité, qui au cours de stockage conduit à la séparation du carburant du mélange des composants et la formation d'acides. L'essence acidifiée peut endommager le moteur.

Tous les types de défauts doivent être supprimés par le service agréé du fabricant.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

DONNÉES NOMINALES

Essence pelouse tondeuse avec disque			
Paramètre	Valeur		
Modèle	52G671	52G672	52G673
Capacité du moteur	139 cm ³	173 cm ³	196 cm ³
Maximum moteur puissance	2,2 kW (3 KM)	3,0 kW (4 km)	3,2 kW (4,35 cheveau x)
Vitesse maximale sans charge	2 850 min ⁻¹	2 800 min ⁻¹	2 850 min ⁻¹
Carburateur	1P65FA	H127-3A; KDH107A; 1P70-1A; DY1P70FA; 1P70F; DY1P70FA	DY1P70 FB
Type de carburant	95 essence sans plomb	95 essence sans plomb	95 essence sans plomb
Huile moteur	Pour équipement de jardin 4 temps	Pour équipement de jardin 4 temps	Pour équipement de jardin 4 temps
Bougie d'allumage	F7RTC	F7RTC	F7RTC
Carburant réservoir capacité	1,3 l	1,5 l	1,0 l
Capacité du réservoir d'huile	0,6 l	0,6 l	0,6 l
Capacité du bac à herbe	55 l	55 l	60 l
Plage et nombre de réglages de hauteur de coupe	25 à 65 mm 5 éléments	25 à 65 mm 5 éléments	25 à 65 mm 8 éléments
Entraînement automoteur	Oui	Oui	Oui
Paillage	Oui	Oui	Oui
côté décharge	Oui	Oui	Oui
Largeur de coupe	460 millimètre	502 millimètre	525 millimètre
Épaisseur du couteau	2,5 mm	3,0 millimètres	3,0 millimètres
Masse	31 kilogrammes	36 kilogrammes	36,5 kg
Année de production	2023	2023	2023
52G671, 52G672, 52G673 signifie à la fois le type et la désignation de la machine			

DONNÉES DE BRUIT ET DE VIBRATION

Modèle	52G671	52G672	52G673
Niveau de pression sonore	Lp A = 80,3 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)	Lp A = 83,4 dB (A) K = 3 dB (A)
Niveau de puissance acoustique mesuré	Lw A = 94 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 96 dB (A) K = 3 dB (A)	Lw A = 97 dB (A) K = 3 dB (A)

La valeur des accélérations vibratoires	$a_h = 4,52 \text{ m/s}^2 K = 1,5 \text{ m/s}^2$	$a_h = 3,37 \text{ m/s}^2 K = 1,5 \text{ m/s}^2$	$a_h = 3,36 \text{ m/s}^2 K = 1,5 \text{ m/s}^2$
---	--	--	--

Informations sur le bruit et les vibrations

Le niveau de bruit émis par le dispositif est décrit par: le niveau de la émis son pression L_p et le bruit électrique de niveau L_w (où K est la mesure d' incertitude). Les vibrations émises par l' appareil sont décrites par la valeur de l' accélération vibratoire a_h (où K est l' incertitude de mesure).

La suite d' informations : émis son pression niveau L_p son pouvoir niveau L_w et la valeur de vibration accélération a_h ont été mesurées en accord avec la directive 2000/14 / CE relative aux bruits d' émission dans l'environnement. Le niveau de vibration donné a_h peut être utilisé pour comparer des appareils et pour une évaluation préliminaire de l' exposition aux vibrations.

Le niveau de vibration indiqué n'est représentatif que pour l' utilisation de base de l' appareil. Si la machine est utilisée pour différentes applications ou avec différents outils de travail, le niveau de vibration peut changer. Le plus de vibrations niveau sera être influencée par l' insuffisance ou trop rare entretien du dispositif. Les raisons données ci - dessus peuvent entraîner à une augmentation de l' exposition aux vibrations pendant la totalité de la période de fonctionnement.

Pour précisément estimer l' exposition aux vibrations, tenir compte des périodes où l' équipement est tourné hors ou quand il est tourné sur mais pas en usage. Une fois que tous les facteurs ont été soigneusement évalués, l' exposition globale aux vibrations peut être nettement inférieure.

Afin de protéger l' utilisateur contre les effets des vibrations, des mesures de sécurité supplémentaires doivent être mises en œuvre, telles que: l' entretien périodique de l' appareil et des outils de travail, la protection de la température appropriée des mains et une bonne organisation du travail.

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018 ; EN ISO 5395-2:2013+A1:2016+A2:2017 ;
EN ISO 14982:2009 ;
EN IEC 63000:2018

Cette déclaration ne concerne que la machine telle qu'elle est mise sur le marché et n'inclut pas les composants ajoutés par l'utilisateur final ou effectués par lui ultérieurement. Nom et adresse de la personne résidant dans l'UE autorisée à préparer le dossier technique :

Signé au nom de :
Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k.
2/4 rue Pograniczna
02-285 Varsovie

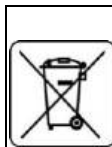
Paweł Kowalski

Paweł Kowalski

GROUPE TOPEX Responsable de la qualité

Varsovie, 2022-11-04

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les appareils électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais apportés dans un point de collecte sélective pour le recyclage. Contactez les autorités locales ou votre revendeur pour des conseils en matière de recyclage. Le matériel électrique et électronique usagé contient des substances nocives pour l'environnement. Le matériel non recyclé constitue une menace potentielle pour l'environnement et la santé humaine.

* Sujet à changement sans préavis.

« Grupa Topex Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością » Spółka komandytowa domicilié à Varsovie, ul. Pograniczna 2/4 (ci-après dénommé: « Grupa Topex ») informe que tous les droits d'auteur sur le contenu de cette notice (ci-après dénommée: « Notice »), y compris notamment les textes, les photographies, les schémas, les figures, ainsi que la mise en page, appartiennent uniquement à Grupa Topex et font l'objet d'une protection juridique conformément à la loi du 4 février 1994 sur le droit d'auteur et les droits voisins (J. O. 2006 n° 90 pos. 631, telle que modifiée). La copie, le traitement, la publication, les modifications à des fins commerciales de l'ensemble ou d'une partie de la présente Notice sans l'autorisation écrite de Grupa Topex sont strictement interdits et peuvent engager la responsabilité civile et juridique.

Déclaration de conformité CE

Fabricant : Grupa Topex Sp. z o.o. Sp.k., Pograniczna 2/4 02-285 Warszawa

Produit : Tondeuse à essence

Modèle : 52G671

Nom commercial : GRAPHITE

Numéro de série : 00001 + 99999

Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant.

Le produit décrit ci-dessus est conforme aux documents suivants :

Directive Machines 2006/42/CE

Directive sur la compatibilité électromagnétique 2014/30/EU

Directive 2000/14/CE sur les émissions sonores, modifiée par la directive 2005/88/CE

Niveau de puissance acoustique garanti LWA=96 dB(A)

Niveau de puissance acoustique mesuré LWA=94 dB(A) K=3 dB(A)

Directive RoHS 2011/65/EU modifiée par la directive 2015/863/EU

Et répond aux exigences des normes :